

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Vielen Dank für den Kauf dieses Gen5W Navigationssystem der Extraklasse.

Bitte scannen Sie diesen QR-Code, um die Web-Bedienungsanleitung des Gen5W Navigationssystems der Extraklasse zu öffnen.



Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produkts sorgfältig durch, damit Sie das Produkt sicher bedienen können.

Um die Beschreibung für jede Funktion zu überprüfen, können Sie den QR-Code in der Anleitung oder der Hilfe auf dem Menübildschirm der entsprechenden Funktion einscannen.

[Hinweis] Nach einem Update können QR-Code und URL geändert sein.

So scannen Sie einen QR-Code

▶ iOS (iPhone)



- 1 Öffnen Sie die Kamera auf Ihrem iPhone und richten Sie sie auf den Code.

[Hinweis] Nach einem Update können QR-Code und URL geändert sein.



- ▶ Sie können direkt auf die folgende URL-Adresse zugreifen, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/German/index.html

- 2 QR-Code scannen: Drücken Sie auf [SETUP] > [Allgemein] > [Systeminfo] > [Handbuch]. Scannen Sie den QR-Code und tippen Sie auf die Meldung, um zur Webseite zu gelangen.



- 3 Auf den Inhalt zugreifen.



▶ Android (Galaxy usw.)



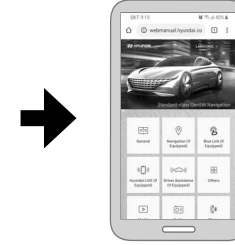
- 1 Den Play Store öffnen: Nachdem Sie den QR-Codeleser gefunden haben, installieren Sie diesen. Öffnen Sie auf Ihrem Android-Gerät den QR-Codeleser und richten Sie die Kamera auf den Code.

[Hinweis] Nach einem Update können QR-Code und URL geändert sein.



- ▶ Sie können direkt auf die folgende URL-Adresse zugreifen, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/German/index.html

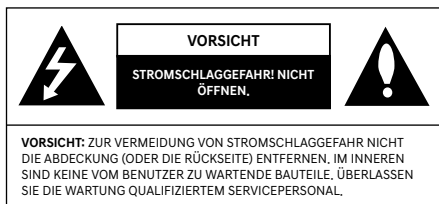
- 2 QR-Code scannen: Drücken Sie auf [SETUP] > [Allgemein] > [Systeminfo] > [Handbuch]. Scannen Sie den QR-Code und tippen Sie dann auf die URL im Code, um zur Webseite zu gelangen.



- 3 Auf den Inhalt zugreifen.

Sicherheitsvorkehrungen

Sicherheitshinweise



Das Blitz-Symbol in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer, dass innerhalb des Produkts an unisolierten Teilen eine elektrische Spannung vorliegt, die so stark ist, dass dort Stromschlaggefahr besteht.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass in der technischen Dokumentation zum Produkt wichtige Hinweise zur Bedienung und Wartung (Service) gegeben werden.



Fahren Sie sicher, umsichtig und vorsichtig. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht ablenken und achten Sie stets auf den Verkehr und andere Gegebenheiten. Ändern Sie keine Einstellungen oder Funktionen während des Fahrens. Erst an die Seite fahren und halten, bevor Sie versuchen, solche Bedienschritte auszuführen.

Um die Sicherheit zu erhöhen, sind bestimmte Funktionen deaktiviert, solange die Handbremse nicht angezogen ist.



Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, nicht die Abdeckung oder das Hinterteil dieses Produkts entfernen. Im Inneren gibt es keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wartungs- oder Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Um Stromschlag- und Brandgefahr zu vermeiden, dieses Produkt nicht tropfendem oder spritzendem Wasser, Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



Beim Fahren Ihres Fahrzeugs darauf achten, die Lautstärke nicht zu hoch zu stellen, damit Sie von außen kommende Geräusche und Töne hören können.



Das Gerät niemals fallen lassen und starke Stöße vermeiden.



Während des Fahrens sollte der Fahrer nicht auf den Monitor schauen. Sonst könnte der Fahrer abgelenkt werden, was zu einem Unfall führen kann.



Inhaltsverzeichnis / Spezifikationen

- 3 So scannen Sie einen QR-Code**
- 4 Sicherheitsvorkehrungen**
 - 4 Sicherheitshinweise
- 5 Inhaltsverzeichnis / Spezifikationen**
 - 5 AV/Navigation Produktspezifikation
- 6 Bezeichnungen der einzelnen Komponenten**
 - 6 Haupteinheit
 - 8 Lenkrad-Fernsteuerung
- 9 Grundfunktion**
 - 9 System auf EIN/AUS schalten
 - 9 System zurücksetzen
- 10 Systeminformationen**
 - 10 Update
 - 10 Support
- 11 Fehlerdiagnose und -beseitigung**

AV/Navigation Produktspezifikation

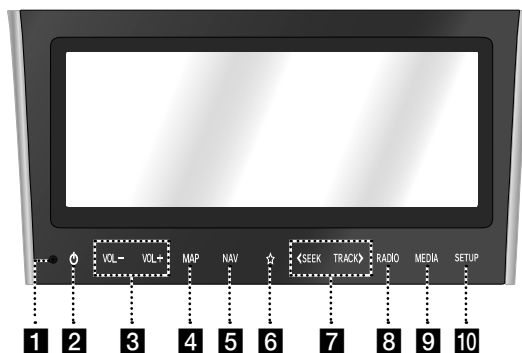
Stromversorgung	DC 12 V
Betriebsleistung	DC 9 V ~ DC 16 V
Stromaufnahme	Maximal 14 A (interner Verstärker), Maximal 5 A (externer Verstärker)
Dunkelstrom	Maximal 1 mA
Abmessungen (Haupteinheit)	244 (W) x 60,64 (H) X 173 (D) mm
Gewicht (Haupteinheit)	1,4 kg

Deutsch

Bezeichnungen der einzelnen Komponenten

Haupteinheit

Das tatsächlich Aussehen dieses Produkts kann von dieser Abbildung abweichen.



1 RESET-Taste

Drücken Sie dieses Loch mit einem spitzen Gegenstand ein, falls das Gerät nicht störungsfrei arbeitet.

2 (Einschaltknopf)

- EIN - (Power on): Im AUS-Status diese Taste drücken.
- AUS - (Power off): Im EIN-Status diese Taste drücken und gedrückt halten.
- Um bei eingeschaltetem Gerät die Funktion Radio/Media ein- oder auszuschalten, auf diesen Button drücken.

3 Taste VOL- /VOL+

Lautstärke lauter oder leiser stellen.

4 Taste MAP

- Um den aktuellen Standort auf der Karte anzuzeigen, diese Taste drücken.
- Bitte hier drücken, um die Sprachführung des Navigationsbildschirmes zu wiederholen. (In einigen Ländern wird die Stimmenführung für Straßennamen und Zahlen nicht unterstützt.)

5 Taste NAV

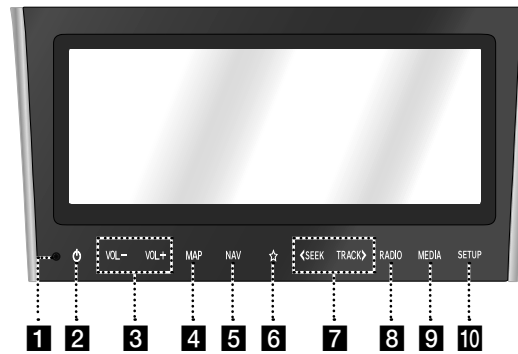
Drücken, um zum Menü-Bildschirm [Navigation] zu gelangen.

6 (Benutzerdefinierte Taste)

- Um eine gewünschte Funktion auszuwählen und zu benutzen, die Taste drücken.
- Um den Einstell-Bildschirm der benutzerefinierten Taste für Navigation aufzurufen, die Taste gedrückt halten, sodass dann eine Funktion ausgewählt werden kann.

Bezeichnungen der einzelnen Komponenten

Das tatsächliche Aussehen dieses Produkts kann von dieser Abbildung abweichen.



7 Taste <SEEK/TRACK>

Wenn die Taste nur kurz gedrückt wird:

- DAB (Falls zur Ausstattung gehörend)/ FM/AM: Spielt Sender der vorherigen/ nächsten verfügbaren Frequenz.
- MEDIA-Modus: Gibt vorherige/ nächste Datei wieder.

Wenn die Taste gedrückt gehalten wird:

- DAB (Falls zur Ausstattung gehörend)/ FM/AM: Ändert fortlaufend die Frequenz, bis die Taste losgelassen wird.
- MEDIA-Modus (außer Bluetooth und Android Auto): Schneller Rücklauf oder Vorlauf bei einer Datei.

8 Taste RADIO

Zum Auswählen des Empfangsbereichs [DAB (Falls zur Ausstattung gehörend)/ FM/AM]. Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, erfolgt ein Wechsel in der Reihenfolge DAB (Falls zur Ausstattung gehörend)/FM > AM > DAB (Falls zur Ausstattung gehörend)/FM.

9 Taste MEDIA

Ist ein abspielbarer Datenträger angeschlossen, diese Taste drücken, um zum entsprechenden Bildschirm zu wechseln. Um ein anderes angeschlossenes Medium auszuwählen, drücken Sie die Taste erneut und wählen es unter Medien aus.

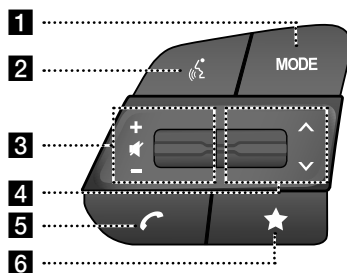
10 Taste SETUP

Um zum Menü [Einstellungen] zu gelangen, diese Taste drücken.

Bezeichnungen der einzelnen Komponenten

Lenkrad-Fernsteuerung

Das tatsächlich Aussehen dieses Produkts kann von dieser Abbildung abweichen.



1 MODE-Taste

- Zur Modus-Auswahl die Taste drücken.
- Um den Einstell-Bildschirm der MODE-Taste aufzurufen, sodass dann mehrere Modi zur Auswahl stehen, diese Taste gedrückt halten.

2 (Stimme)-Taste

- Um den Spracherkennungsmodus zu aktivieren, diese Taste drücken.
- Um die Spracherkennung abzubrechen, diese Taste gedrückt halten.

3 +/- (Lautstärke)-Taste

Lautstärke lauter oder leiser stellen.

(Stumm)-Taste

Um den Ton stumm zu schalten, die Taste drücken.

4 ^/V-Taste

Nach kurzem Drücken:

- DAB (falls damit ausgestattet)/FM/AM: Als Favoriten gespeicherte Radiosender wiedergeben.
- Media-Modus: Vorherige/nächste Datei wiedergeben.

Wenn die Taste gedrückt und gehalten wird:

- DAB (falls damit ausgestattet)/FM/AM: De in Voreinstellungen gespeicherten Radiofrequenzen wechseln, bis die Taste wieder losgelassen wird.
- Media-Modus (außer Bluetooth und Android Auto): Schneller Rücklauf oder Vorlauf bei einer Datei.

5 ↶-Taste

- Bei Drücken der Taste erfolgt die Suche nach dem Fahrzeugnamen in Ihrem Bluetooth-Gerät. Oder es wird eine Liste registrierter Telefone angezeigt, wenn keine Bluetooth-Verbindung besteht.

- Bei Bluetooth-Verbindung und kurzem Tastendruck:

- Zum Bildschirm mit der Liste der letzten Anrufe wechseln.
- Über den Anwahl-Bildschirm einen Anruf tätigen.
- Einen Anruf annehmen, der auf dem Bildschirm für eingehende Anrufe signalisiert wird.
- Ein Telefonat beenden (nur wenn keine Taste zur Anruf-Abweisung vorhanden ist).

- Bei Bluetooth-Verbindung und gedrückt gehaltener Taste:

- Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Telefonnummer im Bluetooth-Freisprech-Wartemodus.
- Während eines Bluetooth-Freisprech-Telefonats das Telefonat zurück auf das Mobiltelefon schalten (Privat).
- Während eines Telefonats mit dem Mobiltelefon das Telefonat zurück auf die Bluetooth-Freisprecheinrichtung schalten. (Nur möglich, wenn eine Bluetooth-Freisprecheinrichtung angeschlossen ist.)

6 ★ (Benutzerdefinierte Taste)

- Um eine gewünschte Funktion auszuwählen und zu benutzen, die Taste drücken.
- Um den Einstell-Bildschirm der benutzerdefinierten Taste des Lenkrads aufzurufen, die Taste gedrückt halten, sodass dann eine Funktion ausgewählt werden kann.

Grundfunktion

System auf EIN/AUS schalten

Das System zum ersten Mal starten

1. Drücken Sie die Motorstarttaste oder stellen Sie den Zündschlüssel auf Ein oder ACC On. Nach Starten wird das System hochgefahren (Booten), und die Sicherheitswarnung wird angezeigt.
2. Auf [Bestätigen] drücken. Wenn sie die Systemsprache ändern möchten, auf [Sprache/Language] drücken.

! Hinweis

- Erst nachdem das System vollständig hochgefahren ist, können Sie es bedienen. Es kann etwas dauern, bis alle Funktionen betriebsbereit sind.
- Die Sicherheitswarnung wird jedes Mal angezeigt, wenn die Zündung eingeschaltet wird. Die angezeigten Warnhinweise beziehen sich auf Ihre Sicherheit. Bitte lesen Sie die Hinweise aufmerksam durch und befolgen Sie sie.
- Wenn während der Anzeige der Sicherheitswarnung innerhalb von 10 Sekunden kein Bedienschritt erfolgt, wechselt das System automatisch zum letzten Wiedergabemodus.

System einschalten

Bei ausgeschaltetem System auf der Haupteinheit auf [⏻] drücken.

! Hinweis

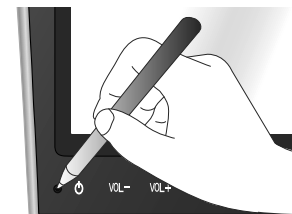
Bei Einschalten des Systems auf die Lautstärke-Einstellung achten. Eine plötzlich auftretende sehr hohe Lautstärke könnte zu Gehörschäden führen. Stellen Sie vor Ausschalten des Systems die Lautstärke auf einen passenden Pegel, oder stellen Sie im Menü [Audioeinstellungen] die geeignete Startlautstärke ein.

System ausschalten

Bei eingeschaltetem System auf der Haupteinheit [⏻] gedrückt halten.

System zurücksetzen

Bei Auftreten eines Fehlers oder Problems dient diese Funktion dazu, das System zurückzusetzen (Reset). Dazu die RESET-Taste drücken. (Es wird empfohlen, zum Drücken der Reset-Taste eine Büroklammer oder Nadel zu benutzen.)



Systeminformationen

Update

Ein Update dient dazu, die Sicherheit der System-Software zu gewährleisten, um neue Funktionen hinzuzufügen und um Landkarten zu aktualisieren.

1. Drücken Sie [SETUP] > [Allgemein] > [Versionsinfo/Aktualisieren].
2. Nach Anschließen des USB-Speichergeräts, auf dem sich die Update-Datei befindet, auf [Aktualisieren] drücken. Sobald der Update-Vorgang abgeschlossen ist, wird das System automatisch neu gestartet.

Hinweis

- Regelmäßige Updates sind erforderlich, um Fehler in der Software zu korrigieren, um neue Funktionen hinzuzufügen und um Landkarten zu aktualisieren. Der Update-Vorgang kann je nach Datenmenge bis zu 1 Stunde dauern.
- Während des Update-Vorgangs auf keinen Fall den Strom ausschalten oder das USB-Speichergerät trennen, sonst kann es zu Datenverlust kommen.

Support

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Weitere Informationen finden Sie in Ihrem Serviceheft.

Impressum:

Das Navigationssystem wird bereitgestellt von
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach, Deutschland
Tel. : +49 (0) 69 271472100
Homepage: www.hyundai.com/eu
Registergericht: Offenbach
Registriernummer: HRB 42351
Vertreten durch: Hyung Cheong Kim (CEO)
UMSATZSTEUER-ID: DE 812 979 250

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Hyundai Motor, dass das Funkgerät Typ Auto-Navigationssystem der Richtlinie von 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden: <http://www.hyundai.com/eu>

*Der Benutzer sollte beachten, dass während der Installation und des Betriebs zwischen Gerät und Körper ein Mindestabstand von 20 cm einzuhalten ist.

Fehlerdiagnose und -beseitigung

Problem: Das Gerät lässt sich nicht einschalten.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Die Sicherung ist kaputt, sodass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.• Gegenmaßnahme:<ul style="list-style-type: none">- Durch geeignete Sicherung ersetzen.- Falls die Sicherung erneut durchbrennt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Das Gerät ist nicht richtig angeschlossen.• Gegenmaßnahme: Überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß angeschlossen ist.
Problem: Keine Wiedergabe durch das System.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Die Fahrzeugbatterie ist schwach.• Gegenmaßnahme: Laden Sie den Akku auf. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an das Servicecenter.
Problem: Die Farben des Bildes / Tonqualität sind/ist schlecht.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Die Helligkeits-, Sättigungs- und Kontrastwerte sind nicht richtig eingestellt.• Gegenmaßnahme: Passen Sie die Helligkeit, die Sättigung und die Kontrastwerte mithilfe der Anzeigeeinstellungen korrekt an.
Problem: Kein Ton.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Die Lautstärke ist auf die niedrigste Stufe gestellt.• Gegenmaßnahme: Passen Sie die Lautstärke an.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Der Anschluss ist gestört.• Gegenmaßnahme: Überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß angeschlossen ist.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Das Gerät ist momentan im Modus schneller Vorlauf, Zurückspulen, Scannen oder Wiedergabe im langsamen Modus.• Gegenmaßnahme: Es gibt keine Tonausgabe, wenn das Gerät im Modus schneller Vorlauf, Zurückspulen, Scannen oder Wiedergabe im langsamen Modus ist.

Problem: Die Ton- oder Bildqualität ist schlecht.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: An der Stelle, wo der Konversionsschalter installiert ist, tritt eine Vibration auf.• Gegenmaßnahme: Wenn das Gerät vibriert, kann die Tonausgabe kurzgeschlossen sein und das Bild verzerrt.
Problem: USB-Speicher funktioniert nicht.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Das USB-Speichergerät ist beschädigt.• Gegenmaßnahme: Das USB-Speichergerät muss im Format FAT 16/32, exFAT oder NTFS formatiert sein.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Das USB-Speichergerät ist verschmutzt.• Gegenmaßnahme: Entfernen Sie alle Fremdkörper von den Kontaktflächen des USB-Speichers und des Multimediasystems.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Ein separat erworbener USB-Hub wird verwendet.• Gegenmaßnahme: Schließen Sie den USB-Speicher direkt an das Multimediasystem des Fahrzeugs an.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Ein USB-Verlängerungskabel wird verwendet.• Gegenmaßnahme: Schließen Sie den USB-Speicher direkt an das Multimediasystem des Fahrzeugs an.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Es wird ein USB-Speichergerät verwendet, das nicht vom Typ Metal Cover Type ist.• Gegenmaßnahme: Verwenden Sie ein Standard-USB-Speichergerät.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Es wird ein Speichermedium des Typs HDD, CF oder SD verwendet.• Gegenmaßnahme: Verwenden Sie ein Standard-USB-Speichergerät.
<ul style="list-style-type: none">• Mögliche Ursache: Musikdateien können nicht abgespielt werden.• Gegenmaßnahme: Es werden nur die Formate MP3, OGG, FLAC, WMA unterstützt. Bitte verwenden Sie nur die unterstützten Musik-Dateiformate.

Deutsch



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Thank you for purchasing this Gen5W Standard Class Navigation.

Please scan this QR Code to open the Gen5W Standard Class Navigation Web manual.



Before using the product, read the contents of this user's manual
carefully and use this product safely.

To check the description for each function, you can check it by scanning the QR code in the
manual or Help on the corresponding function's menu screen.

[Notice] QR code and URL may change when updated.

How to scan QR code

▶ iOS (iPhone)



- 1 Open the Camera on your iPhone and point it at the code.

[Notice] QR code and URL may change when updated.

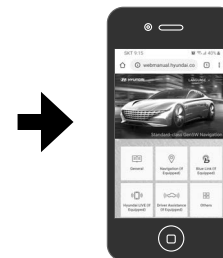


- 2 You can access directly following URL address.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/English/index.html



- 2 Scanning QR code: Press [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Scan the QR code, then tap the notification to go to the web page.



- 3 Access the content.

▶ Android (Galaxy etc.)



- 1 Open the Play Store: After searching QR code reader, install it. Open the QR code reader on your android and point it at the code.

[Notice] QR code and URL may change when updated.

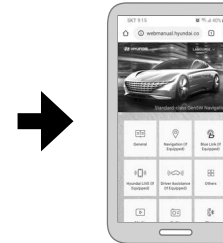


- 2 You can access directly following URL address.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/English/index.html



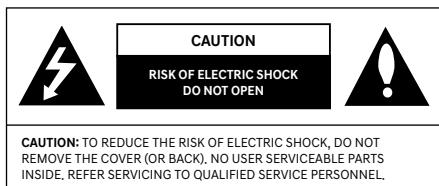
- 2 Scanning QR code: Press [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Scan the QR code, then tap the URL in the code to go to the web page.



- 3 Access the content.

Precautions for Safety

Safety notes



The lightning flash with the arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user about the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



Always operate the vehicle in a safe manner. Do not become distracted by the vehicle while driving and always be fully aware of all driving conditions. Do not change settings or any functions. Pull over in a safe and legal manner before attempting such operations.

To promote safety, certain functions are disabled unless the parking brake is on.



To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or back of this product. There are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to dripping or splashing water, rain, or moisture.



When driving your vehicle, be sure to keep the volume of the unit low enough to allow you to hear sounds coming from the outside.



Do not drop it and avoid heavy impacts at anytime.



The driver should not watch the monitor while driving. If the driver watches the monitor while driving, it may lead to carelessness and cause an accident.



Table of contents / Specification

3	How to scan QR code
4	Precautions for Safety
4	Safety notes
5	Table of contents / Specification
5	AV/Navigation product specification
6	Name of Each Component
6	Head unit
8	Steering wheel remote control
9	Basic Operation
9	System ON/OFF
9	Resetting the system
10	System Info
10	Update
10	Support
11	Troubleshooting

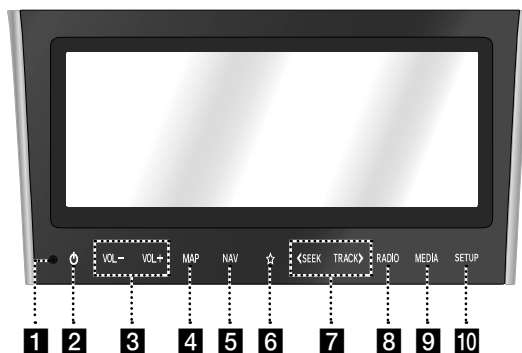
AV/Navigation product specification

Power Supply	DC 12 V
Operating Power	DC 9 V ~ DC 16 V
Current Consumption	Maximum 14 A (Internal amplifier), Maximum 5 A (External amplifier)
Dark Current	Maximum 1 mA
Dimensions (Head unit)	244 (W) x 60.64 (H) x 173 (D) mm
Weight (Head unit)	1.4 kg

Name of Each Component

Head unit

The image of this product may be different from the actual product.



1 RESET hole

Press with a thin object to reset the unit when it does not operate normally.

2 (Power button)

- Power on: Press this button in power OFF status.
- Power off: Press and hold this button in power ON status.
- Press this button to turn on or off the radio/media in power ON status.

3 VOL-/VOL+ button

Increases or decreases the volume level.

4 MAP button

- Press to display the map screen of the current location.
- Press to repeat the voice guidance on the map screen. (Voice guidance for road names and numbers is not supported in some countries.)

5 NAV button

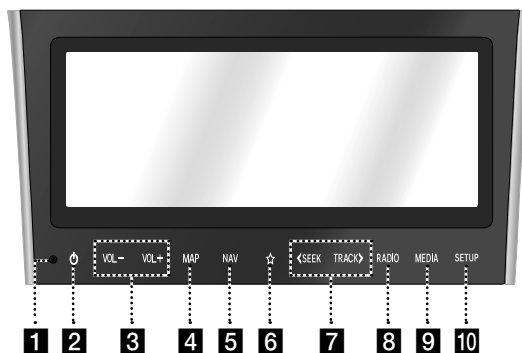
Press to move to the [Navigation] menu screen.

6 (Custom button)

- Press the button to select and use a desired function.
- Press and hold it to move to the settings screen related to navigation custom button to select a function.

Name of Each Component

The image of this product may be different from the actual product.



7 <SEEK/TRACK> button

When it is pressed shortly;

- DAB (If equipped)/FM/AM: Plays previous/next available frequency.
- Media mode: Plays previous/next file.

When it is pressed and held;

- DAB (If equipped)/FM/AM: Changes the available frequency until the button is released.
- Media mode (except for Bluetooth and Android Auto): Rewinds or fast forwards the file.

8 RADIO button

Selects the [DAB (If equipped)/FM/AM] band. Each time the button is pressed, the mode is changed in order to DAB (If equipped)/FM > AM > DAB (If equipped)/FM.

9 MEDIA button

If a playable media is connected, press the button to move to the corresponding screen. If you want to select another media connected, press the button again and select on the Media gate.

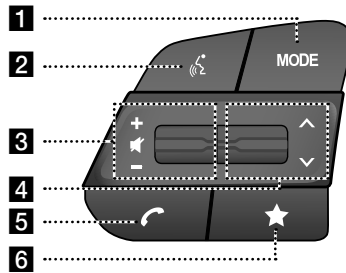
10 SETUP button

Press to move to the [Settings] menu.

Name of Each Component

Steering wheel remote control

The image of this product may be different from the actual product.



1 MODE button

- Press the button to change the modes selected.
- Press and hold it to move to the settings screen related to steering wheel MODE button to select several modes.

2 (Voice) button

- Press the button to activate voice recognition mode.
- Press and hold the button to cancel voice recognition.

3 +/- (Volume) button

Increases or decreases the volume level.

(Mute) button

Press to mute the sound.

4 ^/V button

When it is pressed shortly;

- DAB (If equipped)/FM/AM: Plays broadcast frequencies saved to favourites.
- Media mode: Plays previous/next file.

When it is pressed and held;

- DAB (If equipped)/FM/AM: Changes the broadcast frequencies saved to Presets until the button is released.
- Media mode (except for Bluetooth and Android Auto): Rewinds or fast forwards the file.

5 button

- Allows you to search for the vehicle name in your Bluetooth device or display a list of registered phones if Bluetooth is not connected by pressing the button.

- When it is pressed shortly with Bluetooth connected;
 - Switches to the recent call history screen.
 - Makes a call on the dial screen.
 - Answers the call on the incoming call screen.
 - Ends a phone call (Only if there is no call rejection button).
- When it is pressed and held with Bluetooth connected;
 - Redials the last call on the Bluetooth Hands-Free wait mode.
 - Switches call back to mobile phone during a Bluetooth Hands-Free call (Private).
 - Switches call back to Bluetooth Hands-Free during the phone call on a mobile phone (Operates only when Bluetooth Hands-Free is connected.).

6 (Custom button)

- Press the button to select and use a desired function.
- Press and hold it to move to the settings screen related to steering wheel custom button to select a function.

Basic Operation

System ON/OFF

Starting the system for the first time

1. Press the engine start button or set the ignition key to On or ACC On. Once the system is turned on, the booting process will start and the safety warning page is displayed.
2. Press [Confirm]. If you want to change the system language, press [Language].

Note

- You cannot operate the system while it is booting up. It may take some time for all of the features to be ready.
- The safety warning page is displayed every time the ignition is turned on. The displayed warnings are related to safety, please closely read and comply with the safety warnings.
- If there is no operation for 10 seconds in the safety warning screen, the system automatically switches to the last played mode.

Turning the system on

Press [⏻] on the head unit in system OFF status.

Note

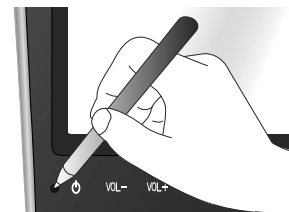
Pay attention to the volume setting when turning the system on. A sudden output of extreme volume upon turning the system on could lead to hearing impairment. Adjust the volume to a suitable level before turning off the system or set the startup volume in [Sound settings] menu.

Turning the system off

Press and hold [⏻] on the head unit in system ON status.

Resetting the system

This feature is used to reset the system in the occurrence of an unforeseen error or problem. Press "RESET" button. (The use of a clip or pin is recommended when resetting the system.)



System Info

Update

For system's software security, new function addition and map update, you need an update.

1. Press [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. After inserting the USB with the update file, press [Update]. Once updating is complete, the system will automatically restart.

Note

- This product requires regular updates for software corrections, new functions and map updates. Updating may require up to 1 hour depending on the data size.
- Turning off the power or ejecting the USB during the update process may result in data loss.

Support

Please contact your local dealer for assistance. For more details, please check your service booklet.

Imprint:

The navigation system is provided by

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Germany

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Homepage: www.hyundai.com/eu

Register Court: Offenbach

Register number: HRB 42351

Represented by: Hyung Cheong Kim (CEO)

VAT ID: DE 812 979 250

Declaration of Conformity

Hereby, Hyundai Motor declares that the radio equipment type Car Navigation System is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.hyundai.com/eu>

*For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Справжнім Hyundai заявляє, що тип радіобладнання (позначення типу радіобладнання) відповідає Технічному регламенту радіобладнання; Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою : <http://www.hyundai.com/eu>.

Найменування та адреса імпортера: Hyundai Motor Ukraine (вул. Новокостянтинівська, 1-а, м. Київ, 04080)

Вироблено в: ТОВ Хюндай Мотор Європа

Кайзерляйпроменаде 5, 63067 Офенбах, Німеччина

Troubleshooting

Problem: The power does not turn on.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: The fuse is disconnected. • Countermeasure: <ul style="list-style-type: none"> - Replace with a suitable fuse. - If the fuse is disconnected again, please contact your dealer.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: The device is not properly connected. • Countermeasure: Check to see that the device has been properly connected.
Problem: The system does not play.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: The vehicle battery is low. • Countermeasure: Charge the battery if the problem persists, contact your point of purchase or service center.
Problem: The image color/tone quality is low.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: The brightness, saturation, and contrast levels are not set properly. • Countermeasure: Properly adjust the brightness, saturation, and contrast levels through Display Setup.
Problem: Sound does not work.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: The volume level is set to the lowest level. • Countermeasure: Adjust the volume level.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: The connection is not proper. • Countermeasure: Check to see that the device has been properly connected.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: The device is currently fast-forwarding, rewinding, scanning, or playing in slow mode. • Countermeasure: The sound will not work when the device is fast-forwarding, rewinding, scanning, or playing in slow mode.

Problem: The sound or image quality is low.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: Vibration is occurring from where the conversion switch has been installed. • Countermeasure: The sound may be short circuited and the image distorted if the device vibrates.
Problem: The USB does not work.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: USB memory is damaged. • Countermeasure: Please use after formatting the USB into FAT 16/32, exFAT, NTFS format.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: USB memory has been contaminated. • Countermeasure: Remove any foreign substances on the contact surface of the USB memory and infotainment system.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: A separately purchased USB HUB is being used. • Countermeasure: Directly connect the USB memory with the infotainment system on the vehicle.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: A USB extension cable is being used. • Countermeasure: Directly connect the USB memory with the infotainment system on the vehicle.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: A USB which is not a Metal Cover Type USB Memory is being used. • Countermeasure: Use standard USB Memory.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: An HDD type, CF, SD Memory is being used. • Countermeasure: Use standard USB Memory.
<ul style="list-style-type: none"> • Possible Cause: There are no music files which can be played. • Countermeasure: Only MP3, OGG, FLAC, WMA file formats are supported. Please use only the supported music file formats.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Merci d'avoir acheté ce Gen5W Standard Class Navigation.

Veillez scanner ce code QR pour ouvrir le manuel Web du Gen5W Standard Class Navigation.



Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement le contenu de ce manuel d'utilisation afin d'utiliser le produit en toute sécurité.

Pour vérifier la description de chaque fonction, scannez le code QR qui se trouve dans le manuel ou consultez la rubrique Aide dans le menu.

[Avertissement] Le code QR et l'URL peuvent varier lorsque mis à jour.

Comment scanner un code QR

► iOS (iPhone)



1 Ouvrez l'appareil photo de votre iPhone et pointez-le sur le code.

[Avertissement] Le code QR et l'URL peuvent varier lorsque mis à jour.

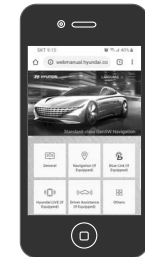


► Vous pouvez accéder directement à l'adresse URL suivante, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/French/index.html



2 Scanner le code QR : Appuyez sur [SETUP] > [Généraux] > [Informations système] > [Manuel]. Scannez le code QR, puis appuyez sur la notification pour aller sur la page Web.

3 Accédez au contenu.

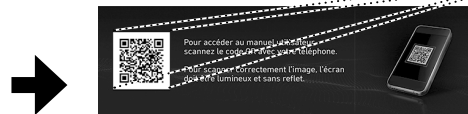


► Android (Galaxy, etc.)



1 Ouvrez le Play Store : Après avoir recherché un lecteur de code QR, installez-le. Ouvrez le lecteur de code QR sur votre Android et pointez-le sur le code.

[Avertissement] Le code QR et l'URL peuvent varier lorsque mis à jour.



► Vous pouvez accéder directement à l'adresse URL suivante, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/French/index.html



2 Scanner le code QR : Appuyez sur [SETUP] > [Généraux] > [Informations système] > [Manuel]. Scannez le code QR, puis appuyez sur l'URL dans le code pour accéder à la page Web.

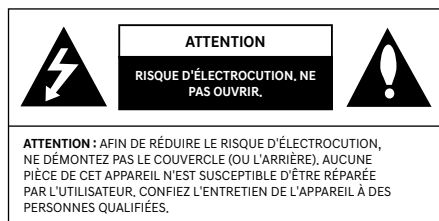
3 Accédez au contenu.



Français

Consignes de sécurité

Remarques de sécurité



Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour provoquer un risque d'électrocution.



Le symbole d'un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.



Conduisez toujours votre véhicule avec prudence. Ne vous laissez pas distraire au volant et soyez toujours attentif aux conditions de circulation. Ne modifiez pas les réglages ou les fonctions. Garez-vous de façon sûre en respectant la législation avant de tenter de telles opérations. Pour renforcer la sécurité, certaines fonctions ne peuvent être activées que si le frein à main est enclenché.



Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez ni le couvercle ni l'arrière de l'appareil. Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien de l'appareil à des personnes qualifiées.



Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, aux projections d'eau ou aux éclaboussures.



Lorsque vous conduisez, maintenez le volume de l'appareil suffisamment bas pour pouvoir entendre les sons provenant de l'extérieur.



Ne laissez pas tomber l'appareil et évitez de le soumettre à des chocs.



Le conducteur ne doit pas regarder l'écran en conduisant. Sinon, il pourrait être distrait et provoquer un accident.



Table des matières / Spécifications

3 Comment scanner un code QR

4 Consignes de sécurité

4 Remarques de sécurité

5 Table des matières / Spécifications

5 Spécification du produit AV/Navigation

6 Description des éléments

6 Unité principale

8 Commande à distance au volant

9 Fonctions de base

9 MARCHE/ARRÊT du système

9 Réinitialisation du système

10 Informations du système

10 Mise à jour

10 Assistance

11 Dépannage

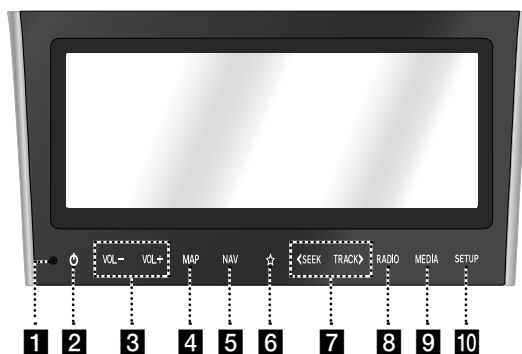
Spécification du produit AV/Navigation

Alimentation électrique	12 V CC
Puissance de fonctionnement	9 V CC ~ 16 V CC
Consommation de courant	Maximum 14 A (amplificateur interne), Maximum 5 A (amplificateur externe)
Courant d'obscurité	Maximum 1 mA
Dimensions (unité principale)	244 (L) x 60,64 (H) x 173 (P) mm
Poids (unité principale)	1,4 kg

Description des éléments

Unité principale

Le produit réel peut être différent de celui présenté sur cette illustration.



1 Orifice RESET

Appuyez avec un objet fin pour réinitialiser l'appareil lorsqu'il ne fonctionne plus normalement.

2 (Bouton d'alimentation)

- Marche : Appuyez sur ce bouton lorsque l'appareil est HORS TENSION.
- Arrêt : Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé lorsque l'appareil est allumé.
- Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver la radio/média lorsque l'appareil est sous tension.

3 Bouton VOL-/VOL+

Permet d'augmenter ou de réduire le niveau du volume.

4 Bouton MAP

- Appuyez dessus pour afficher la carte de votre position actuelle.
- Appuyez pour réécouter les instructions vocales correspondant à la carte. (Le guidage vocal pour les noms et les numéros de rue n'est pas pris en charge dans tous les pays.)

5 Bouton NAV

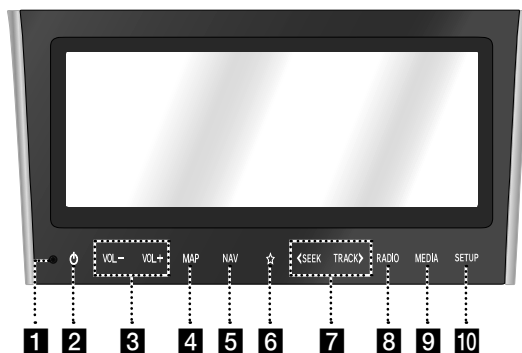
Appuyez pour accéder à l'écran du menu [Navigation].

6 (Bouton Personnalisé)

- Appuyez sur le bouton pour sélectionner et utiliser une fonction souhaitée.
- Maintenez-le enfoncé pour passer à l'écran des paramètres associés au bouton personnalisé de navigation pour sélectionner une fonction.

Description des éléments

Le produit réel peut être différent de celui présenté sur cette illustration.



7 Bouton <SEEK/TRACK>

- Lorsque l'on appuie brièvement dessus ;
- DAB (si équipé)/FM/AM : Lit la station précédente/suivante.
 - Mode Media : Lit le fichier précédent/suivant.

Lorsqu'on le maintient enfoncé ;

- DAB (si équipé)/FM/AM : Change de fréquence jusqu'à ce que vous relâchiez.
- Mode Media (sauf pour Bluetooth et Android Auto) : Retour ou avance rapide du fichier.

8 Bouton RADIO

Permet de sélectionner la bande de radiodiffusion [DAB (si équipé)/FM/AM]. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le mode est modifié de façon à passer dans l'ordre DAB (si équipé)/FM > AM > DAB (si équipé)/FM.

9 Bouton MEDIA

Si un média jouable est connecté, presser sur le bouton pour se rendre sur l'écran correspondant. Si vous souhaitez sélectionner un autre support connecté, appuyez de nouveau sur le bouton et sélectionnez la passerelle multimédia.

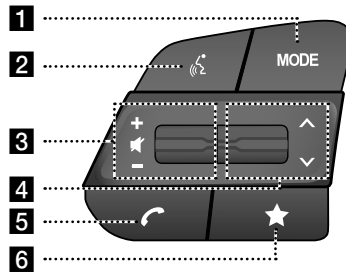
10 Bouton SETUP

Appuyez pour ouvrir le menu [Paramètres].

Description des éléments

Commande à distance au volant

Le produit réel peut être différent de celui présenté sur cette illustration.



1 Bouton MODE

- Appuyez sur le bouton pour changer les modes sélectionnés.
- Maintenez-le enfoncé pour passer à l'écran des paramètres associés au bouton MODE du volant pour sélectionner plusieurs modes.

2 Bouton (Voice)

- Appuyez sur le bouton pour activer le mode de reconnaissance vocale.
- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour annuler la reconnaissance vocale.

3 Bouton +/- (Volume)

Permet d'augmenter ou de réduire le niveau du volume.

Bouton (Mute)

Appuyez dessus pour couper le son.

4 Bouton / V

Avec un appui bref ;

- DAB (si équipé)/FM/AM : Lit les fréquences de radiodiffusion enregistrées dans les favoris.
- Mode Media : Lecture du fichier précédent/suivant.

Avec un appui long ;

- DAB (si équipé)/FM/AM : Change continuellement de fréquence jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.
- Mode Media (sauf Bluetooth et Android Auto) : Rembobine ou avance le fichier.

5 Bouton

- Vous permet de rechercher le nom du véhicule dans votre appareil Bluetooth ou d'afficher une liste des téléphones enregistrés si le Bluetooth n'est pas connecté en appuyant sur le bouton.

- Avec un appui bref et le Bluetooth connecté ;

- Bascule sur l'écran de l'historique des appels récents.
- Compose un appel sur l'écran.
- Répond à l'appel sur l'écran des appels entrants.
- Raccroche (uniquement s'il n'y a pas de bouton de rejet).

- Avec un appui long et le Bluetooth connecté ;

- Recompose le dernier numéro du mode d'attente en Mains-Libres Bluetooth
- Bascule un appel vers le téléphone mobile pendant un appel Mains-Libres Bluetooth (Privé).
- Bascule un appel en Mains-Libres Bluetooth pendant un appel vers le téléphone mobile (Ne fonctionne que si le Mains-Libres Bluetooth est connecté.).

6 ★ (Bouton personnalisé)

- Appuyez sur le bouton pour sélectionner et utiliser une fonction souhaitée.
- Maintenez-le enfoncé pour passer à l'écran des paramètres associés au bouton personnalisé du volant pour sélectionner une fonction.

Fonctions de base

MARCHE/ARRÊT du système

Première utilisation de l'appareil

1. Appuyez sur le bouton de démarrage du moteur ou placez le démarreur sur MARCHE ou ACC On. Une fois l'appareil allumé, l'initialisation démarre et la page de consignes de sécurité s'affiche.
2. Appuyez sur [Confirmer]. Si vous souhaitez choisir une autre langue d'interface, appuyez sur [Langue/Language].

! Remarque

- L'appareil ne peut pas fonctionner pendant la phase d'initialisation. L'activation de l'ensemble des fonctionnalités peut prendre un certain temps.
- La page de consignes de sécurité s'affiche à chaque nouveau démarrage. Les avertissements affichés concernent la sécurité ; lisez-les attentivement et respectez-les.
- En l'absence d'opération pendant 10 secondes sur l'écran d'avertissement, le système passe automatiquement au dernier mode mémorisé.

Mise sous tension du système

Appuyez sur la touche [⏻] de l'unité principale lorsque le système est éteint.

! Remarque

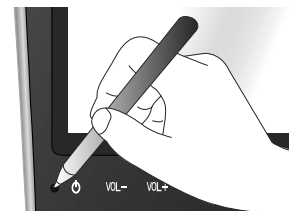
Prenez garde au réglage du volume lorsque vous allumez l'appareil. Si un volume sonore excessif retentit en allumant l'appareil, vous vous exposez à un risque de perte d'audition. Réglez le volume à un niveau adapté avant d'éteindre le système ou réglez le volume initial dans le menu [Paramètres audio].

Arrêt de l'appareil

Maintenez enfoncée la touche [⏻] de l'unité principale lorsque le système est sous tension.

Réinitialisation du système

Cette fonction permet de réinitialiser le système en cas d'erreur ou de problème imprévu. Appuyez sur le bouton « RESET ». (Nous vous recommandons d'utiliser un trombone ou une épingle pour cette opération.)



Informations du système

Mise à jour

Une mise à jour est nécessaire pour la sécurité logicielle du système, l'ajout de nouvelles fonctions et la mise à jour des cartes.

1. Appuyez sur [SETUP] > [Généraux] > [Infos sur la version / mises à jour].
2. Après avoir inséré la clé USB dotée du fichier de mise à jour, appuyez sur [Mettre à jour]. Lorsque la mise à jour est terminée, le système redémarre automatiquement.

! Remarque

- Ce produit nécessite des mises à jour régulières pour intégrer les correctifs logiciels, les nouvelles fonctions et les nouvelles cartes. La mise à jour peut prendre 1 heure selon le volume des données.
- Mettre l'appareil hors tension ou éjecter la clé USB durant la phase de mise à jour peut provoquer la perte des données.

Assistance

Veuillez contacter votre concessionnaire pour obtenir de l'aide. Pour plus de détails, consultez votre livret de service.

Référence :

Ce système de navigation est fourni par :

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Allemagne

Tél. : +49 (0) 69 271472100

Page d'accueil : www.hyundai.com/eu

Tribunal d'enregistrement : Offenbach

Numéro de registre : HRB 42351

Représenté par : Hyung Cheong Kim (DG)

ID TVA : DE 812 979 250

Déclaration de conformité

Par la présente, Hyundai Motor déclare que l'équipement radio de type système de navigation pour automobile est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.hyundai.com/eu>

*Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps pour le bien-être de l'utilisateur.

Dépannage

Problème : L'appareil ne s'allume pas.

- Cause possible : Le fusible est déconnecté.
- Mesure à prendre :
 - Remplacez-le par un fusible en état.
 - Si le fusible est de nouveau déconnecté, contactez votre concessionnaire agréé.
- Cause possible : L'appareil n'est pas correctement connecté.
- Mesure à prendre : Vérifiez que l'appareil a été correctement connecté.

Problème : Le système ne lit pas.

- Cause possible : La batterie du véhicule est faible.
- Mesure à prendre : Rechargez la batterie si le problème persiste, contactez votre revendeur ou centre technique.

Problème : La qualité de couleur/de teinte de l'image est faible.

- Cause possible : La luminosité, la saturation et le contraste ne sont pas réglés correctement.
- Mesure à prendre : Réglez la luminosité, la saturation et le contraste de manière adéquate au moyen du menu de configuration de l'affichage.

Problème : Le son ne fonctionne pas.

- Cause possible : Le niveau du volume est réglé au plus faible.
- Mesure à prendre : Réglez le volume.
- Cause possible : La connexion n'est pas correcte.
- Mesure à prendre : Vérifiez que l'appareil a été correctement connecté.
- Cause possible : L'appareil effectue actuellement une avance rapide, un retour en arrière, un balayage ou une lecture au ralenti.
- Mesure à prendre : Le son ne fonctionne pas lorsque l'appareil effectue une avance rapide, un retour en arrière, un balayage ou une lecture au ralenti.

Problème : La qualité de l'image ou du son est faible.

- Cause possible : Une vibration se produit à partir de l'endroit où la bascule de conversion a été installée.
- Mesure à prendre : Le son peut être court-circuité et l'image déformée si l'appareil vibre.

Problème : L'USB ne fonctionne pas.

- Cause possible : La mémoire USB est endommagée.
- Mesure à prendre : Après le formatage de l'USB, utilisez le format FAT 16/32, exFAT, NTFS.
- Cause possible : La clé USB est sale.
- Mesure à prendre : Retirez toute substance étrangère de la surface de contact de la clé USB et du système d'infodivertissement.
- Cause possible : Un concentrateur USB acheté séparément est utilisé.
- Mesure à prendre : Connectez directement la clé USB au système d'infodivertissement du véhicule.
- Cause possible : Un câble d'extension USB est utilisé.
- Mesure à prendre : Connectez directement la clé USB au système d'infodivertissement du véhicule.
- Cause possible : Une clé USB autre qu'une clé USB à châssis métallique est utilisée.
- Mesure à prendre : Utilisez une clé USB standard.
- Cause possible : Un support SD, CF ou HDD est utilisé.
- Mesure à prendre : Utilisez une clé USB standard.
- Cause possible : Aucun fichier musical ne peut être lu.
- Mesure à prendre : Seuls les fichiers aux formats MP3, OGG, FLAC, WMA sont pris en charge. Veuillez uniquement utiliser les formats de fichier pris en charge.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Gracias por adquirir este sistema de Navegación de Primera Clase Gen5W.

Por favor escanee este código QR para abrir el manual web del Sistema de Navegación de Primera Clase Gen5W.



Antes de utilizar este producto, lea detenidamente el manual de usuario y utilice el producto de forma segura.

Para verificar la descripción de cada función, escanee el código QR del manual o la sección de Ayuda en la pantalla del menú de la función correspondiente.

[Aviso] El código QR y la URL pueden cambiar al realizar la actualización.

Cómo escanear el código QR

▶ iOS (iPhone)



1 Abra la cámara de su iPhone y apúntela hacia el código.

[Aviso] El código QR y la URL pueden cambiar al realizar la actualización.



▶ Usted puede acceder directamente a través de la siguiente dirección URL.

<http://webmanual.hyundai.com/>

STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Spanish/index.html

2 Para escanear el código QR: Pulse [SETUP] > [General] > [Información del sistema] > [Manual]. Escanee el código QR y, a continuación toque la notificación para ir a la página web.

3 Acceda al contenido.

▶ Android (Galaxy, etc.)



1 Abra Play Store: tras buscar el lector de códigos QR, instálelo. Abra el lector de códigos QR en su teléfono Android y diríjalo hacia el código.

[Aviso] El código QR y la URL pueden cambiar al realizar la actualización.



▶ Usted puede acceder directamente a través de la siguiente dirección URL.

<http://webmanual.hyundai.com/>

STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Spanish/index.html



2 Para escanear el código QR: Pulse [SETUP] > [General] > [Información del sistema] > [Manual]. Escanee el código QR y, a continuación toque la URL del código para ir a la página web.

3 Acceda al contenido.

Español

Precauciones de seguridad

Notas sobre seguridad

	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
<p>PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA TAPA (O PARTE TRASERA). NO HAY EN EL INTERIOR NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REEMPLAZAR EL USUARIO. PARA CUALQUIER REPARACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.</p>		



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la existencia de voltaje peligroso sin aislamiento en la caja del producto que podría tener la suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de cierre de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la existencia de instrucciones importantes de uso y mantenimiento (servicio) en la documentación incluida con el producto.



Utilice el vehículo siempre de forma segura. No se distraiga durante la conducción y sea consciente en todo momento de las condiciones de conducción. No cambie la configuración ni ninguna de las funciones. Aparque de forma legal y segura antes de intentar realizar ese tipo de operaciones. Para aumentar la seguridad, determinadas funciones están deshabilitadas si no está activado el freno de mano.



Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa ni la parte trasera de este producto. No hay ninguna pieza en el interior que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.



Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a agua, lluvia ni humedad.



Cuando conduzca su vehículo, asegúrese de mantener el volumen de la unidad suficientemente bajo para poder escuchar los sonidos que lleguen del exterior.



No deje caer el producto y evite siempre los golpes fuertes.



El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce. Si el conductor mira el monitor mientras conduce, puede descuidarse y sufrir un accidente.



Tabla de contenidos / Especificaciones

3	Cómo escanear el código QR
4	Precauciones de seguridad
4	Notas sobre seguridad
5	Tabla de contenidos / Especificaciones
5	Especificaciones del producto de navegación/AV
6	Nombre de cada componente
6	Unidad principal
8	Mando a distancia del volante
9	Funcionamiento básico
9	ENCENDIDO/APAGADO del sistema
9	Reinicio del sistema
10	Información del sistema
10	Actualización
10	Ayuda
11	Solución de problemas

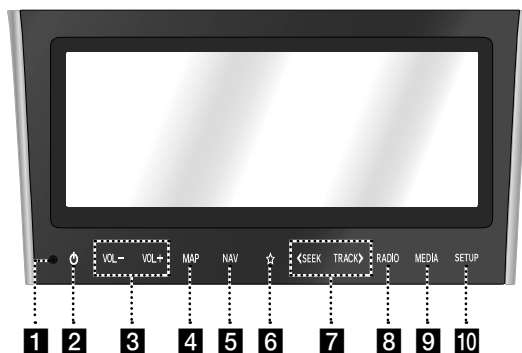
Especificaciones del producto de navegación/AV

Alimentación	12 V CC
Potencia operativa	9 V CC~16 V CC
Consumo eléctrico	Máximo 14 A (amplificador interno), Máximo 5 A (amplificador externo)
Corriente de oscuridad	Máximo 1 mA
Dimensiones (unidad principal)	244 (An) x 60,64 (Al) X 173 (P) mm
Peso (unidad principal)	1,4 kg

Nombre de cada componente

Unidad principal

La imagen de este producto puede ser diferente del producto real.



1 Orificio RESET

Presione con un objeto fino para reiniciar la unidad cuando no funcione con normalidad.

2 (Botón de encendido)

- Encendido: Pulse este botón en el estado APAGADO.
- Apagado: Mantenga pulsado este botón en el estado ENCENDIDO.
- Pulse este botón para encender o apagar la radio o el medio en el estado Encendido.

3 Botón VOL- /VOL+

Aumenta o reduce el nivel de volumen.

4 Botón MAP

- Pulse para visualizar la pantalla del mapa de la localización actual.
- Pulse para repetir las instrucciones de voz en la pantalla del mapa. (La guía de voz para nombres y números de carreteras no es compatible en algunos países.)

5 Botón NAV

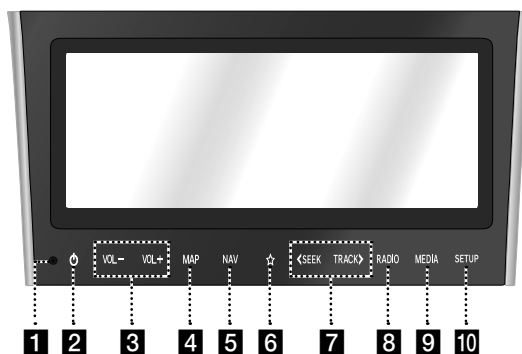
Pulse para ir a la pantalla del menú [Navegación].

6 ☆ (Botón personalizado)

- Pulse el botón para seleccionar y usar la función que desee.
- Manténgalo pulsado para ir a la pantalla de ajustes relacionados con el botón personalizado de navegación para seleccionar una función.

Nombre de cada componente

La imagen de este producto puede ser diferente del producto real.



7 Botón <SEEK/TRACK>

Cuando se pulsa brevemente;

- DAB (Si está equipado)/FM/AM: Reproduce la frecuencia disponible anterior/siguiente.
- Modo MEDIOS: Reproduce el archivo anterior/siguiente.

Cuando se pulsa y se mantiene presionado;

- DAB (Si está equipado)/FM/AM: Cambia la frecuencia disponible hasta que se suelta el botón.
- Modo MEDIOS (salvo para Bluetooth y Android Auto): Retroceso o avance rápido del archivo.

8 Botón RADIO

Selecciona la banda [DAB (Si está equipado)/FM/AM]. Cada vez que se presiona el botón, el modo cambia en este orden DAB (Si está equipado)/FM > AM > DAB (Si está equipado)/FM.

9 Botón MEDIA

Si está conectado un soporte que pueda reproducirse, pulse el botón para ir a la pantalla correspondiente. Si desea seleccionar otro medio conectado, pulse el botón de nuevo y seleccione la opción Medios.

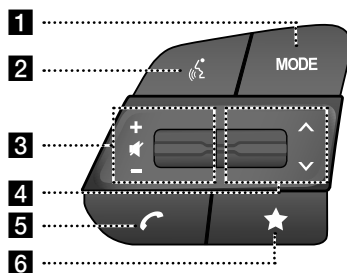
10 Botón SETUP

Pulse para ir al menú [Ajustes].

Nombre de cada componente

Mando a distancia del volante

La imagen de este producto puede ser diferente del producto real.



1 Botón MODE

- Pulse este botón para cambiar el modo seleccionado.
- Manténgalo pulsado para ir a la pantalla de ajustes relacionados con el botón de MODE del volante para seleccionar varios modos.

2 Botón (Voz)

- Pulse el botón para activar el modo de reconocimiento de voz.
- Mantenga pulsado el botón para cancelar el reconocimiento de voz.

3 Botón +/- (Volumen)

Aumenta o reduce el nivel de volumen.

Botón (Silencio)

Pulse para silenciar el sonido.

4 Botón \wedge / \vee

Al pulsarlo brevemente;

- DAB (Si existe)/FM/AM: Reproduce las emisoras guardadas en favoritos.
- Modo medios: Reproduce el archivo anterior/siguiente.

Cuando se mantiene pulsado;

- DAB (Si existe)/FM/AM: Cambia las frecuencias de emisión guardadas en Presintonías hasta que se suelta el botón.
- Modo Medios (excepto para Bluetooth, AUX y Android Auto): retrocede o avanza rápido por el archivo.

5 Botón

- Le permite realizar una búsqueda del nombre del vehículo en su dispositivo Bluetooth o mostrar una lista de los teléfonos registrados si Bluetooth no está conectado al pulsar el botón.

- Si se pulsa brevemente con el Bluetooth conectado;

- Cambia a la pantalla del historial de llamadas recientes.
- Realiza una llamada desde la pantalla de llamada.
- Responde la llamada en la pantalla de llamada entrante.
- Finaliza una llamada de teléfono (solo si no hay botón de rechazo de llamada).

- Si se mantiene pulsado con el Bluetooth conectado;

- Repite la última llamada en el modo de espera manos libres Bluetooth.
- Cambia la llamada al teléfono móvil durante una llamada manos libres Bluetooth (privado).
- Cambia la llamada al manos libres Bluetooth durante la llamada de teléfono en un teléfono móvil (solo funciona con el manos libres Bluetooth conectado.).

6 (Botón personalizado)

- Pulse el botón para seleccionar y usar la función que desee.
- Manténgalo pulsado para ir a la pantalla de ajustes relacionados con el botón personalizado del volante para seleccionar una función.

Funcionamiento básico

ENCENDIDO/APAGADO del sistema

Inicio del sistema por primera vez

1. Pulse el botón de arranque del motor o ponga la llave de encendido en On o ACC On. Una vez encendido el sistema, se iniciará el proceso de arranque y se mostrará la página de advertencia de seguridad.
2. Pulse [Confirmar]. Si desea cambiar el idioma del sistema, pulse [Idioma/Language].

! Nota

- No se puede utilizar el sistema cuando está arrancando. Puede necesitarse un tiempo para que todas las funciones estén listas.
- La página de advertencia de seguridad se muestra con cada encendido del vehículo. Las advertencias mostradas están relacionadas con la seguridad; léalas detenidamente y cumpla las advertencias de seguridad.
- Si transcurren 10 segundos sin que se haga ninguna operación en la pantalla de advertencia de seguridad, el sistema cambia automáticamente al último modo reproducido.

Encendido del sistema

Pulse [⏻] en la unidad principal con el sistema APAGADO.

! Nota

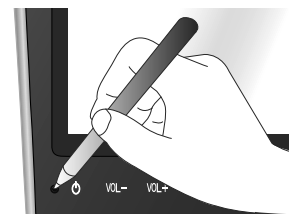
Preste atención a la configuración del volumen cuando encienda el sistema. Una salida de volumen extremo repentina al encender el sistema podría afectar a sus oídos. Ajuste el volumen a un nivel adecuado antes de apagar el sistema o configure el volumen de arranque en el menú [Ajustes de sonido].

Apagado del sistema

Mantenga pulsado [⏻] en la unidad principal con el sistema ENCENDIDO.

Reinicio del sistema

Esta función se utiliza para reiniciar el sistema en caso de errores o problemas imprevistos. Pulse el botón de "REINICIO". (Se recomienda utilizar un clip o un alfiler para reiniciar el sistema.)



Información del sistema

Actualización

Para garantizar la seguridad del software del sistema, añadir nuevas funciones y actualizar los mapas, necesita una actualización.

1. Presione [SETUP] > [General] > [Info. de versión/actualización].
2. Tras insertar el dispositivo USB con el archivo de actualización, pulse [Actualizar]. Una vez completada la actualización, el sistema se reiniciará automáticamente.

Nota

- Este producto necesita actualizaciones regulares para corregir el software, añadir nuevas funciones y actualizar los mapas. La actualización puede tardar hasta 1 hora, en función del tamaño de los datos.
- Si apaga el sistema o expulsa el dispositivo USB durante el proceso de actualización, podría perder los datos.

Ayuda

Por favor, contacte a su distribuidor local si necesita asistencia. Para más detalles, verifique su folleto de servicio.

Pie de imprenta:

El sistema de navegación lo facilita

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Alemania

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Página web: www.hyundai.com/eu

Juzgado de registro: Offenbach

Número de registro: HRB 42351

Representado por: Hyung Cheong Kim (CEO)

Identificación tributaria a efectos del IVA intracomunitario: DE 812 979 250

Declaración de Conformidad

Por la presente, Hyundai Motor declara que el equipo de radio tipo Sistema de Navegación de Automóvil cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.hyundai.com/eu>.

*Para consideración del usuario, este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo y el cuerpo.

Solución de problemas

Problema: el aparato no se enciende.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: el fusible está desconectado.• Medida correctiva:<ul style="list-style-type: none">- Sustitúyalo por un fusible adecuado.- Si el fusible se desconecta de nuevo, póngase en contacto con su concesionario.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: el aparato no se ha conectado correctamente.• Medida correctiva: compruebe que el aparato se haya conectado correctamente.
Problema: el sistema no reproduce los medios.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: el nivel de la batería del vehículo es bajo.• Medida correctiva: cargue la batería. Si el problema continúa, póngase en contacto con el lugar de venta o el servicio técnico.
Problema: la calidad del color/tono es baja.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: los niveles de brillo, saturación y contraste no se han ajustado correctamente.• Medida correctiva: ajuste correctamente el brillo, la saturación y el contraste en la Configuración de pantalla.
Problema: no funciona el sonido.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: el nivel del volumen está ajustado en el mínimo.• Medida correctiva: ajuste el nivel del volumen.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: la conexión no es correcta.• Medida correctiva: compruebe que el aparato se haya conectado correctamente.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: el dispositivo está en avance rápido, rebobinado o exploración o reproduciendo a velocidad lenta.• Medida correctiva: el dispositivo no funcionará cuando esté en avance rápido, rebobinado o exploración o reproduciendo a velocidad lenta.

Problema: calidad baja del sonido o la imagen.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: se producen vibraciones desde donde se ha instalado el interruptor de conversión.• Medida correctiva: puede haber un cortocircuito en el sonido y distorsionarse la imagen si vibra el dispositivo.
Problema: el USB no funciona.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: la memoria USB está dañada.• Medida correctiva: utilice después de formatear el USB a formato FAT 16/32, exFAT o NTFS.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: la memoria USB se ha contaminado.• Medida correctiva: Retire todas las sustancias extrañas de la superficie de contacto de la memoria USB y del sistema de infoentretenimiento.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: se está utilizando un HUB USB comprado por separado.• Medida correctiva: Conecte de forma directa la memoria USB con el sistema de infoentretenimiento del vehículo.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: se está utilizando un cable de extensión de USB.• Medida correctiva: Conecte de forma directa la memoria USB con el sistema de infoentretenimiento del vehículo.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: se está utilizando una memoria USB que no es del tipo de tapa de metal.• Medida correctiva: utilice una memoria USB estándar.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: se está utilizando una memoria de tipo HDD, CF o SD.• Medida correctiva: utilice una memoria USB estándar.
<ul style="list-style-type: none">• Causa posible: no hay archivos de música que se puedan reproducir.• Medida correctiva: solo son compatibles los formatos de archivo MP3, OGG, FLAC, WMA. Utilice solo los formatos de archivo de música compatibles.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Grazie per aver acquistato il sistema Gen5W Standard Class Navigation.

Scansiona il codice QR per aprire il manuale Web del Sistema di Navigazione Standard Gen5W.



Prima di usare il prodotto, leggere attentamente il manuale utente e usare il prodotto in condizioni di sicurezza.

Per leggere la descrizione di ogni funzione, è possibile scannerizzare il codice QR nel manuale o leggere la guida sulla schermata del menu della funzione corrispondente.

[Avviso] Codice QR e URL potrebbero cambiare in seguito all'aggiornamento.

Come effettuare la scansione del codice QR

► iOS (iPhone)



- 1 Aprire la Fotocamera dell'iPhone e inquadrare il codice.

[Avviso] Codice QR e URL potrebbero cambiare in seguito all'aggiornamento.



- È possibile accedere direttamente seguendo l'URL, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Italian/index.html
- 2 Scansione del codice QR: Premere [SETUP] > [Generale] > [Informazioni di sistema] > [Manuale]. Effettuare la scansione del codice QR, quindi toccare la notifica per accedere alla pagina Web.

- 3 Accedere al contenuto.

► Android (Galaxy ecc.)



- 1 Aprire il Play Store : Individuare un lettore di codici QR e installarlo. Aprire il lettore di codici QR sul dispositivo Android e inquadrare il codice.

[Avviso] Codice QR e URL potrebbero cambiare in seguito all'aggiornamento.



- È possibile accedere direttamente seguendo l'URL, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Italian/index.html
- 2 Scansione del codice QR: Premere [SETUP] > [Generale] > [Informazioni di sistema] > [Manuale]. Effettuare la scansione del codice QR, poi toccare l'URL nel codice per accedere alla pagina web.

- 3 Accedere al contenuto.

Precauzioni di sicurezza

Note sulla sicurezza

	ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON APRIRE	
<p>ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICHE, NON RIMUOVERE LA COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER L'ASSISTENZA RIVOLGERSI SOLO A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.</p>		



Il fulmine con la freccia all'interno di un triangolo equilatero, avverte l'utente della presenza di "tensione pericolosa" all'interno del prodotto che può essere di entità tale da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna il prodotto.



Usare sempre il veicolo in modo sicuro. Non lasciarsi distrarre dal veicolo durante la guida ed essere sempre pienamente consapevoli di tutte le condizioni di guida. Non modificare le impostazioni o le funzioni. Accostarsi e fermatevi con il veicolo in un luogo sicuro e consentito dalla legge prima di tentare tali operazioni.

Per promuovere la sicurezza, alcune funzioni sono disabilitate fino a quando viene azionato il freno a mano.



Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura o la parte posteriore del prodotto. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza rivolgersi solo a personale tecnico qualificato.



Per il ridurre il pericolo di scosse elettriche e incendi, evitare che il prodotto entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua, pioggia o umidità.



Durante la guida, tenere il volume del prodotto a un livello sufficientemente basso da sentire i suoni provenienti dall'esterno.



Non lasciar cadere il prodotto ed evitare che subisca forti urti.



Il conducente non deve guardare il monitor mentre guida. Se il conducente guarda il monitor mentre sta guidando, ciò può distrarlo dalla guida e provocare un incidente.



Sommario / Specifiche tecniche

3 Come effettuare la scansione del codice QR

4 Precauzioni di sicurezza

4 Note sulla sicurezza

5 Sommario / Specifiche tecniche

5 Specifiche del prodotto AV/di navigazione

6 Nome di ciascun componente

6 Unità principale

8 Telecomando sul volante

9 Operazioni di base

9 Accensione/spengimento del sistema

9 Reset del sistema

10 Informazioni sul sistema

10 Aggiornamento

10 Supporto

11 Risoluzione dei problemi

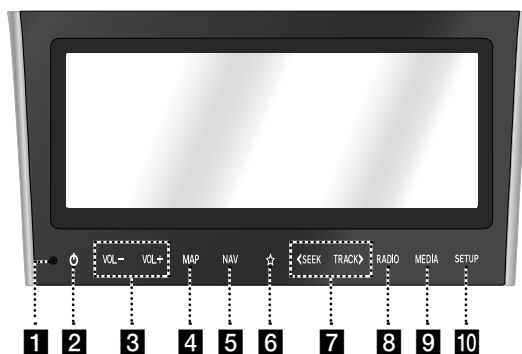
Specifiche del prodotto AV/di navigazione

Alimentazione	12 V CC
Potenza operativa	9 V CC ~ 16 V CC
Consumo di corrente	Massimo 14 A (amplificatore interno), Massimo 5 A (amplificatore esterno)
Corrente di riposo	Massimo 1 mA
Dimensioni (unità principale)	244 (L) x 60,64 (A) x 173 (P) mm
Peso (unità principale)	1,4 kg

Nome di ciascun componente

Unità principale

L'immagine riprodotta potrebbe essere diversa dal prodotto reale.



1 Foro RESET

Premere con un oggetto sottile per resettare l'unità quando quest'ultima non funziona normalmente.

2 (Tasto di accensione)

- Accensione: Premere questo pulsante con l'unità spenta.
- Spegnimento: Premere e tenere premuto questo pulsante con l'unità accesa.
- Premere questo pulsante per attivare o disattivare la radio/il supporto multimediale con l'unità accesa.

3 Pulsante VOL-/VOL+

Aumenta o riduce il livello del volume.

4 Pulsante MAP

- Premere per visualizzare la schermata della mappa della posizione attuale.
- Premere per ripetere l'istruzione vocale nella schermata della mappa. (Le indicazioni vocali relative a strade e numeri civici non sono disponibili in alcuni paesi.)

5 Pulsante NAV

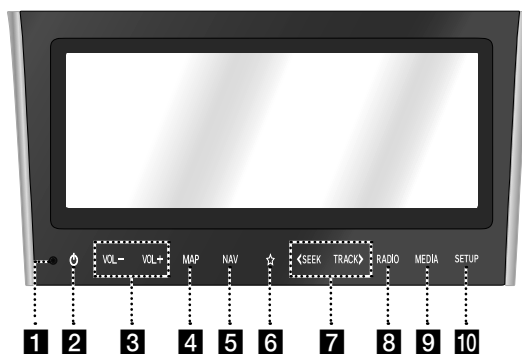
Premere per passare alla schermata del menu [Navigazione].

6 (Pulsante personalizzato)

- Premere il pulsante per selezionare la funzione con cui si desidera utilizzarlo.
- Tenere premuto per passare alla schermata con le impostazioni relative al pulsante personalizzabile del navigatore.

Nome di ciascun componente

L'immagine riprodotta potrebbe essere diversa dal prodotto reale.



7 Pulsante <SEEK/TRACK>

Breve pressione:

- DAB (Se in dotazione)/FM/AM: Riproduce la frequenza precedente/successiva disponibile.
- Modalità MEDIA: Riproduce il file precedente/successivo.

Pressione prolungata:

- DAB (Se in dotazione)/FM/AM: Cambia la frequenza fino al rilascio del pulsante.
- Modalità MEDIA (eccetto per Bluetooth e Android Auto): Retrocede o avanza velocemente il file.

8 Pulsante RADIO

Consente di selezionare la banda [DAB (Se in dotazione)/FM/AM]. Ad ogni pressione del pulsante, la banda cambia nell'ordine DAB (Se in dotazione)/FM > AM > DAB (Se in dotazione)/FM.

9 Pulsante MEDIA

Se è connesso un supporto riproducibile, premere il pulsante per passare alla schermata corrispondente. Per selezionare un altro supporto connesso, premere nuovamente il pulsante e selezionarlo in Media.

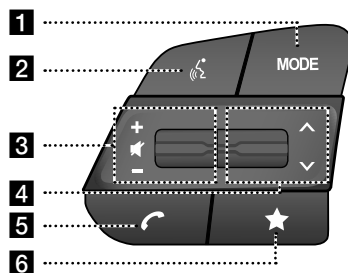
10 Pulsante SETUP

Premere per accedere al menu [Impostazioni].

Nome di ciascun componente

Telecomando sul volante

L'immagine riprodotta potrebbe essere diversa dal prodotto reale.



1 Pulsante MODE

- Premere il pulsante per cambiare la modalità selezionata.
- Tenere premuto per passare alla schermata con le impostazioni relative al pulsante MODE del volante.

2 Pulsante (Voce)

- Premere il pulsante per attivare la modalità di riconoscimento vocale.
- Tenere premuto per annullare il riconoscimento vocale.

3 Pulsante +/- (Volume)

Aumenta o riduce il livello del volume.

Pulsante (Muto)

Premere per disattivare l'audio.

4 Pulsante ^ / V

Pressione breve:

- DAB (se in dotazione)/FM/AM: Riproduce le frequenze di trasmissione salvate nei preferiti.
- Modalità multimediale: Riproduce il file precedente/successivo.

Pressione prolungata:

- DAB (se in dotazione)/FM/AM: Modifica le frequenze di trasmissione salvate in Presets finché il pulsante non viene rilasciato.
- Modalità multimediale (eccetto per Bluetooth e Android Auto): Manda indietro o avanti il file.

5 Pulsante

- Premere il pulsante per cercare il nome del veicolo nel dispositivo Bluetooth o per visualizzare un elenco di telefoni registrati se il Bluetooth non è collegato.

- Se premuto brevemente quando il Bluetooth è collegato:

- Passa alla schermata con la cronologia delle chiamate recenti.
- Effettua una chiamata nella schermata per comporre il numero.
- Risponde alla telefonata nella schermata della chiamata in arrivo.
- Termina la telefonata (solo se non è presente il pulsante per rifiutare la chiamata).

- Se si tiene premuto quando il Bluetooth è collegato:

- Ricompone l'ultimo numero nella modalità di attesa Bluetooth Hands-Free.
- Trasferisce la telefonata al cellulare durante una chiamata Bluetooth Hands-Free (modalità privata).
- Trasferisce la telefonata alla modalità Bluetooth Hands-Free durante una chiamata su cellulare (funziona solo se il Bluetooth Hands-Free è collegato.).

6 (Pulsante personalizzabile)

- Premere il pulsante per selezionare la funzione con cui si desidera utilizzarlo.
- Tenere premuto per passare alla schermata con le impostazioni relative al pulsante personalizzabile del volante.

Operazioni di base

Accensione/spegnimento del sistema

Primo avvio del sistema

1. Premere il tasto di accensione del motore o girare la chiave per accendere il veicolo. All'accensione del sistema, inizia il processo di avvio e viene visualizzata la pagina con l'avviso di sicurezza.
2. Premere [Conferma]. Per modificare la lingua del sistema, premere [Lingua/Language].

! Nota

- Non è possibile usare il sistema durante il processo di avvio. Il caricamento di tutte le funzioni del sistema può richiedere tempo.
- La pagina con l'avviso di sicurezza viene visualizzata a ogni accensione. Gli avvisi visualizzati si riferiscono alla sicurezza; è pertanto necessario leggerli attentamente e seguire le istruzioni indicate.
- Se dalla schermata degli avvisi di sicurezza non viene eseguita alcuna operazione per 10 secondi, il sistema passa automaticamente all'ultima modalità attiva.

Accensione del sistema

Premere [⏻] sull'unità principale quando il sistema è spento.

! Nota

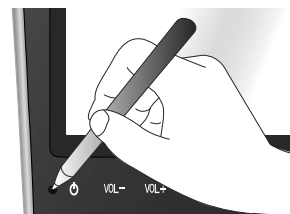
Fare attenzione alle impostazioni del volume quando si accende il sistema. L'improvvisa emissione di un suono a volume estremamente alto al momento dell'avvio del sistema può recare danni all'udito. Regolare il volume a livelli idonei prima di spegnere il sistema o impostare il volume iniziale dal menu [Impostazioni audio].

Spegnimento del sistema

Premere e tenere premuto [⏻] sull'unità principale con il sistema acceso.

Reset del sistema

Questa funzione viene usata per resettare il sistema in caso di errori o problemi imprevisti. Premere il pulsante "RESET". (Per resettare il sistema si deve usare uno strumento appuntito come una graffetta o uno spillo.)



Informazioni sul sistema

Aggiornamento

Per migliorare la sicurezza del software del sistema, aggiungere funzioni e aggiornare le mappe, è necessario eseguire l'aggiornamento.

1. Premere [SETUP] > [Generale] > [Info/aggiornamento versione].
2. Dopo aver inserito il dispositivo USB con il file di aggiornamento, premere [Aggiorna]. Una volta completato l'aggiornamento, il sistema viene riavviato automaticamente.

Nota

- Questo prodotto richiede aggiornamenti software periodici per installare correzioni software, nuove funzioni e aggiornamenti delle mappe. A seconda delle dimensioni dei dati, l'aggiornamento può richiedere fino a 1 ora.
- Se si spegne l'unità o si espelle il dispositivo USB durante l'aggiornamento, si potrebbe verificare una perdita dei dati.

Supporto

Contattare il proprio distributore locale per assistenza. Per maggiori dettagli, controllare il libretto di servizio.

Sigla editoriale:

Il sistema di navigazione è fornito da

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Germania

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Homepage: www.hyundai.com/eu

Registro Corte: Offenbach

Numero registrazione: HRB 42351

Rappresentato da: Hyung Cheong Kim (CEO)

P. IVA: DE 812 979 250

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Hyundai Motor dichiara che questo apparecchio radio di tipo Sistema di navigazione per auto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://www.hyundai.com/eu>

*In considerazione dell'utente, questo dispositivo deve essere installato e utilizzato rispettando una distanza minima di 20 cm tra il corpo e il dispositivo stesso.

Risoluzione dei problemi

Problema: L'unità non si accende.

- Possibile causa: Il fusibile è bruciato.
- Soluzione:
 - Sostituirlo con un fusibile adatto.
 - Se il fusibile si brucia nuovamente, rivolgersi al proprio rivenditore.

- Possibile causa: Il dispositivo non è collegato correttamente.
- Soluzione: Verificare che il dispositivo sia collegato correttamente.

Problema: Il sistema non riproduce.

- Possibile causa: La batteria del veicolo è scarica.
- Soluzione: Caricare la batteria. Se il problema persiste, contattare il punto vendita o un centro di assistenza.

Problema: La qualità del colore/tono dell'immagine è scarsa.

- Possibile causa: Luminosità, saturazione e contrasto non sono impostati correttamente.
- Soluzione: Regolare luminosità, saturazione e contrasto da Display Setup.

Problema: L'audio non viene riprodotto.

- Possibile causa: Il livello del volume è impostato al minimo.
- Soluzione: Regolare il livello del volume.
- Possibile causa: La connessione non è corretta.
- Soluzione: Verificare che il dispositivo sia collegato correttamente.
- Possibile causa: Il dispositivo sta avanzando o riavvolgendo, sta eseguendo la scansione o sta riproducendo in modalità lenta.
- Soluzione: L'audio non viene riprodotto durante l'avanzamento o il riavvolgimento rapido, durante la scansione o la riproduzione in modalità lenta.

Problema: La qualità del suono o delle immagini è scarsa.

- Possibile causa: Si verificano vibrazioni nel punto in cui è installato l'interruttore di conversione.
- Soluzione: Se il dispositivo vibra, l'audio può interrompersi e l'immagine risultare distorta.

Problema: L'USB non funziona.

- Possibile causa: La memoria USB è danneggiata.
- Soluzione: Utilizzare dispositivi USB formattati FAT 16/32, exFAT, NTFS.
- Possibile causa: La memoria USB è stata contaminata.
- Soluzione: Rimuovere qualsiasi sostanza a contatto con la memoria USB e col sistema infotainment.
- Possibile causa: Si sta usando un HUB USB acquistato separatamente.
- Soluzione: Connetti direttamente la memoria USB col sistema infotainment del veicolo.
- Possibile causa: Si sta usando una prolunga USB.
- Soluzione: Connetti direttamente la memoria USB col sistema infotainment del veicolo.
- Possibile causa: Si sta usando una memoria USB di tipo diverso da Metal Cover.
- Soluzione: Usare una memoria USB standard.
- Possibile causa: Si sta usando una memoria di tipo HDD, CF o SD.
- Soluzione: Usare una memoria USB standard.
- Possibile causa: Non sono presenti file musicali da riprodurre.
- Soluzione: Sono supportati solo i formati MP3, OGG, FLAC, WMA. Usare uno dei formati di file musicali supportati.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Gen5W Navigatie Standaardklasse
Eenvoudige Handleiding



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Bedankt voor het aanschaffen van deze Gen5W standaard klasnavigatie.

Scannen deze QR-code om de Gen5W Standaard
klasse navigatie Web-handleiding te openen.



Lees, voordat u het product gebruikt, de inhoud van deze
gebruikershandleiding zorgvuldig door en gebruik dit product veilig.

Om de omschrijving van elke functie na te kijken, kan u de QR code in de gebruiksaanwijzing
scannen of op Help klikken op het scherm van de overeenkomstige functie menu.

[Kennisgeving] De QR-code en URL kunnen wijzigen na bijwerken.

De QR-code scannen

▶ iOS (iPhone)

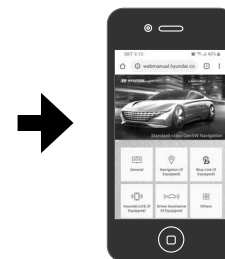


- 1 Open de camera op uw iPhone en richt deze op de QR-code.

[Kennisgeving] De QR-code en URL kunnen wijzigen na bijwerken.



▶ Het volgende URL-adres is rechtstreeks toegankelijk, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Dutch/index.html



- 2 Scannen van de QR-code: Druk op [SETUP] > [Algemeen] > [Systeeminfo] > [Handleiding]. Scan de QR-code en tik op de melding op naar de webpagina te gaan.

- 3 Bekijk de inhoud.

Nederlands

▶ Android (Galaxy etc.)

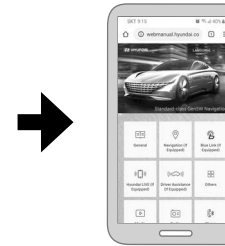


- 1 Open de Play Store : Na het zoeken van de QR-codelezer, installeer het. Open de QR-codelezer op uw Android en richt deze op de QR-code.

[Kennisgeving] De QR-code en URL kunnen wijzigen na bijwerken.



▶ Het volgende URL-adres is rechtstreeks toegankelijk, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Dutch/index.html



- 2 Scannen van de QR-code: Druk op [SETUP] > [Algemeen] > [Systeeminfo] > [Handleiding]. Scan de QR-code en tik op de URL in de QR-code om naar de webpagina te gaan.

- 3 Bekijk de inhoud.

Veiligheidsvoorschriften

Opmerkingen inzake veiligheid

	LET OP RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPEN MAKEN	
<p>LET OP: OM HET RISICO OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, VERWIJDEERT U DE AFDEKKING (OF ACHTERKANT) NIET, GEEN ONDERDELEN AANWEZIG DIE DOOR DE GEBRUIKER ONDERHOUDEN DIENEN TE WORDEN. ONDERHOUD DIENT ALLEEN DOOR BEVOEGD ONDERHOUDSPERSONEEL PLAATS TE VINDEN.</p>		



De bliksemflits met de kop van een pijl binnen een gelijkzijdige driehoek is bestemd om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van niet-geïsoleerde, gevaarlijke spanning binnenin de productbehuizing die voldoende krachtig kan zijn om een risico op een elektrische schok te vormen.



Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bestemd om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhouds- (service) instructies in de bij het apparaat geleverde documentatie.



Bedien het apparaat altijd op een veilige manier. Raak niet afgeleid door het apparaat tijdens het rijden en wees altijd volledig op de hoogte van alle rij-omstandigheden. Verander geen instellingen of enig andere functies. Verander van baan op een veilige en legale manier voordat u zulke acties probeert.

Om de veiligheid te bevorderen, zijn bepaalde functies gedeactiveerd, tenzij de parkeerrem aan staat.



Om het risico op een elektrische schok te verminderen verwijdert u de afdekking of de achterkant van dit product niet. Er zijn geen onderdelen aanwezig waar de gebruiker onderhoud aan kan plegen. Laat de onderhoudswerkzaamheden over aan bevoegd onderhoudspersoneel.



Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen moet u dit product niet blootstellen aan waterdruppels of opspattend water, regen of vochtigheid.



Zet voordat u wegrijdt het geluidsvolume van uw navigatiesysteem laag genoeg om de geluiden van buiten te kunnen horen.



Laat het apparaat nooit vallen en stoot niet hard tegen het apparaat.



De bestuurder moet onder het rijden niet op de monitor kijken. Doet u dat toch dan kunt u gemakkelijk afgeleid worden en een ongeluk veroorzaken.



Inhoudsopgave / Specificatie

- 3 **De QR-code scannen**
- 4 **Veiligheidsvoorschriften**
 - 4 Opmerkingen inzake veiligheid
- 5 **Inhoudsopgave / Specificatie**
 - 5 AV/Navigatie productspecificatie
- 6 **Naam van ieder Onderdeel**
 - 6 Hoofdapparaat
 - 8 Afstandsbediening op het stuur
- 9 **Basisbediening**
 - 9 Systeem AAN/UIT
 - 9 Het systeem resetten
- 10 **Systeeminformatie**
 - 10 Bijwerken
 - 10 Ondersteuning
- 11 **Problemen oplossen**

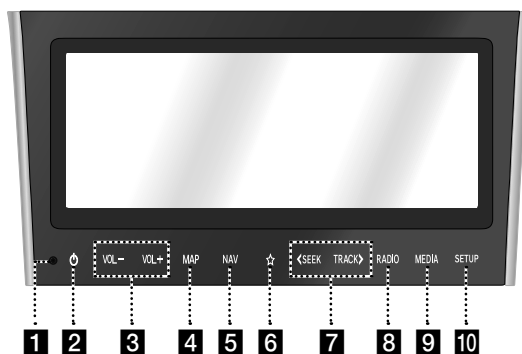
AV/Navigatie productspecificatie

Stroomvoorziening	DC 12 V
Werkingsstroom	DC 9 V ~ DC 16 V
Stroomverbruik	Maximum 14 A (Interne versterker), Maximum 5 A (Externe versterker)
Donkerstroom	Maximum 1 mA
Afmetingen (Hoofdapparaat)	244 (W) x 60,64 (H) X 173 (D) mm
Gewicht (Hoofdapparaat)	1,4 kg

Naam van Ieder Onderdeel

Hoofdapparaat

Het daadwerkelijke product kan afwijken van de illustratie.



1 RESET opening

Steek er een dun voorwerp in om het apparaat te resetten wanneer het niet normaal werkt.

2 (Aanknop)

- Voeding Aan: Druk op deze knop in de status stroom UIT.
- Voeding Uit: Houd deze toets ingedrukt in de status stroom AAN.
- Druk op deze toets om de radio/media aan of uit te zetten in de stroom AAN-status.

3 VOL-/VOL+ knop

Verhoogt of verlaagt het volumeniveau.

4 MAP knop

- Druk hierop om het kaartscherm van de huidige locatie weer te geven.
- Druk om de stembegeleiding bij het venster met de kaart te herhalen. (Stembegeleiding voor namen en nummers van wegen wordt in enkele landen niet ondersteund.)

5 NAV knop

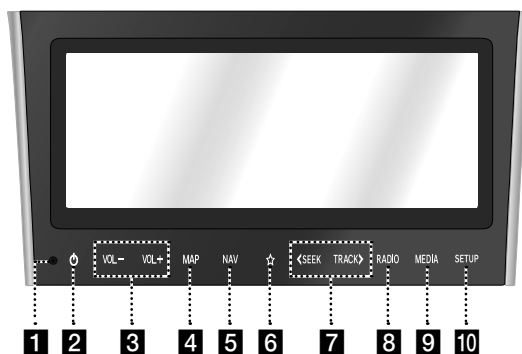
Druk in om naar het menuscherm [Navigatie] te gaan.

6 ☆ (Aangepaste knop)

- Druk op de knop om de gewenste functie te selecteren en te gebruiken.
- Houd de knop ingedrukt om naar het scherm voor de speciale knop voor navigatie te gaan en een functie te selecteren.

Naam van Ieder Onderdeel

Het daadwerkelijke product kan afwijken van de illustratie.



7 <SEEK/TRACK> knop

Wanneer het kort is ingedrukt;

- DAB (Indien uitgerust)/FM/AM: Speelt op de vorige/volgende beschikbare frequentie.
- MEDIA-modus: Speelt vorige/volgende bestand af.

Wanneer het ingedrukt wordt gehouden;

- DAB (Indien uitgerust)/FM/AM: Verandert de beschikbare frequentie totdat de knop wordt losgelaten.
- MEDIA-modus (behalve voor Bluetooth en Android Auto): Spoelt het bestand terug of snel vooruit.

8 RADIO knop

Selecteert [DAB (Indien uitgerust)/FM/AM]. Elke keer dat de knop wordt ingedrukt verandert de modus in de volgorde van DAB (Indien uitgerust)/FM > AM > DAB (Indien uitgerust)/FM.

9 MEDIA knop

Als een afspeelbaar medium is aangesloten, drukt u op de knop om naar het bijbehorende scherm te gaan. Als u een ander aangesloten medium wilt selecteren, drukt u nogmaals op de knop en selecteert u op het mediapoortje.

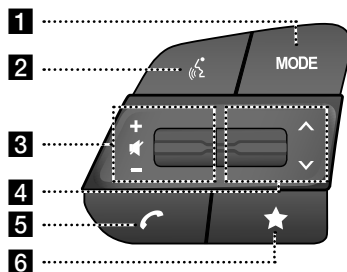
10 SETUP knop

Druk om naar het menuvenster van [Instellingen] te gaan.

Naam van Ieder Onderdeel

Afstandsbediening op het stuur

De afbeelding van dit product kan afwijken van het daadwerkelijke product.



1 MODE-knop

- Druk op de knop om de geselecteerde modi te wijzigen.
- Houd de knop ingedrukt om naar de instellingenscherf voor de MODE-knop op het stuur te gaan, om verschillende modi te selecteren.

2 (Voice)-knop

- Druk op de knop om de modus spraakherkenning te activeren.
- Houdt de knop ingedrukt om spraakherkenning te annuleren.

3 +/- (Volume)-knop

Verhoogt of verlaagt het volumeniveau.

(Mute)-knop

Druk om het geluid te dempen.

4 ^/V-knop

Wanneer deze kort wordt ingedrukt;

- DAB (Indien van toepassing)/FM/AM: Speelt zenders af met frequenties die zijn opgeslagen onder favorieten.
- Mediamodus: Speelt het vorige/ volgende bestand af.

Wanneer de knop ingedrukt word gehouden;

- DAB (Indien van toepassing)/FM/AM: Verandert de frequenties van de zenders die zijn opgeslagen onder voorkeuren, tot de knop wordt losgelaten.
- Mediamodus (behalve voor Bluetooth en Android Auto): Spoelt het bestand terug of snel vooruit.

5 ↻-knop

- Hiermee kunt u de voertuignaam op uw Bluetooth-apparaat zoeken of een lijst met geregistreerde telefoons weergeven door de knop in te drukken als Bluetooth niet is aangesloten.

- Als de knop kort wordt ingedrukt terwijl er verbinding is via Bluetooth;

- Schakelt over naar het scherm met de recente oproepgeschiedenis.
- Maakt een oproep via het oproepscherf.
- Beantwoordt de oproep op het scherm voor inkomende oproepen.
- Beëindigt een oproep (Alleen als er geen knop voor het weigeren van oproepen is).

- Als de knop ingedrukt word gehouden terwijl er verbinding via Bluetooth is;

- Vormt het nummer van de laatste oproep in de Bluetooth Hands-Free wachtmodus.
- Schakelt de oproep door naar de mobiele telefoon tijdens een Bluetooth Hands-Free gesprek (Privé).
- Schakelt de oproep door naar Bluetooth Hands-Free tijdens een gesprek op een mobiele telefoon (Werkt alleen als Bluetooth Hands-Free is verbonden.).

6 ★ (Speciale knop)

- Druk op de knop om de gewenste functie te selecteren en te gebruiken.
- Houd de knop ingedrukt om naar het instellingenscherf voor de aangepaste knop op het stuur te gaan en een functie te selecteren.

Basisbediening

Systeem AAN/UIT

Het systeem voor de eerste keer opstarten

1. Druk op de knop om de motor te starten of zet de startsleutel op Aan of ACC On. Als het systeem wordt ingeschakeld, zal het opstartproces beginnen en wordt de pagina met veiligheidswaarschuwingen getoond.
2. Druk op [Bevestigen]. Als u de taal van het systeem wilt veranderen drukt u op [Taal/Language].

! Opmerking

- U kunt het systeem niet bedienen wanneer het aan het opstarten is. Het kan even duren voordat alle functies gereed zijn.
- De pagina met veiligheidswaarschuwingen wordt iedere keer getoond als de ontsteking aangezet wordt. De getoonde waarschuwingen hebben betrekking op veiligheid, lees de waarschuwingen zorgvuldig en handel ernaar.
- Als er 10 seconden geen activiteit is op het veiligheidswaarschuwingenschermbord, schakelt het systeem automatisch over naar de laatst afgespeelde modus.

Het systeem aanzetten

Druk op [⏻] op de hoofdunit tijdens de UIT-status van het systeem.

! Opmerking

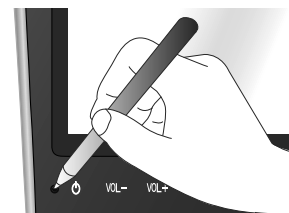
Let op de instelling van het volume wanneer u het systeem aan zet. Een plotseling heel hard volume bij het aanzetten van het systeem kan tot gehoorproblemen leiden. Zet het volume op een geschikt niveau voordat u het systeem uitschakelt of stel het opstartvolume in in het menu [Audio-instellingen].

Het systeem uitzetten

Houd [⏻] ingedrukt op het hoofdapparaat in de status systeem AAN.

Het systeem resetten

Deze functie wordt gebruikt om het systeem te resetten bij een onvoorziene fout of probleem. Druk op de toets "RESET". (Het gebruik van een paperclip of speld wordt aanbevolen bij het resetten van het systeem.)



Systeminformatie

Bijwerken

Voor de veiligheid van de software van het systeem, toevoeging nieuwe functie en kaartupdate heeft u een update nodig.

1. Druk op [SETUP] > [Algemeen] > [Info versie/update].
2. Nadat u de USB met het update-bestand ingevoerd heeft, drukt u op [Bijwerken]. Als het bijwerken voltooid is, zal het systeem automatisch herstarten.

Opmerking

- Dit product vereist regelmatige updates voor software-correcties, nieuwe functies en updates van kaarten. Het bijwerken kan tot 1 uur nodig hebben, afhankelijk van de grootte van de gegevens.
- Het uitzetten van de stroom of het uitwerpen van de USB tijdens het bijwerkingsproces kan resulteren in het verlies van gegevens.

Ondersteuning

Neem contact op met uw lokale dealer voor ondersteuning. Voor meer informatie raadpleeg uw serviceboek.

Afdruk:

Het navigatiesysteem wordt geleverd door

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Duitsland

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Homepage: www.hyundai.com/eu

Register Rechtbank: Offenbach

Register nummer: HRB 42351

Vertegenwoordigd door: Hyung Cheong Kim (CEO)

BTW ID: DE 812 979 250

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Hyundai Motor dat de radioapparatuur type AUTO NAVIGATIESYSTEEM in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internet adres:<http://www.hyundai.com/eu>

* Ter overweging van de gebruiker, moet dit apparaat worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam.

Problemen oplossen

Probleem: De stroom gaat niet aan.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: De zekering is omgeslagen.• Tegenmaatregel:<ul style="list-style-type: none">- Vervang met een geschikte zekering.- Als de zekering opnieuw ontkoppeld wordt, neem dan contact op met uw dealer.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Het apparaat is niet juist aangesloten.• Tegenmaatregel: Controleer of het apparaat op de juiste manier is aangesloten.
Probleem: Het systeem speelt niet.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: De accu van het voertuig is laag.• Tegenmaatregel: Laad de accu op en neem, als het probleem zich blijft voordoen, contact op met uw aankooppunt of servicecenter.
Probleem: De kleurkwaliteit van de afbeelding is laag.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: De helderheid-, intensiteit- en contrastniveau's zijn niet juist ingesteld.• Tegenmaatregel: Pas de helderheid-, intensiteit- en contrastniveau's aan middels Display instellen.
Probleem: Het geluid werkt niet.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Het volumeniveau is op het laagste niveau ingesteld.• Tegenmaatregel: Pas het volumeniveau aan.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: De verbinding is niet zuiver.• Tegenmaatregel: Controleer of het apparaat op de juiste manier is aangesloten.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Het apparaat is momenteel snel vooruit aan het spoelen, aan het terugspoelen, scannen of langzaam aan het afspelen.• Tegenmaatregel: Het geluid werkt niet wanneer het apparaat snel vooruit spoelt, terugspoelt, scant of langzaam afspelt.

Probleem: Het geluid of de beeldkwaliteit is laag.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Er komt trilling daar waar de conversieschakelaar geïnstalleerd is.• Tegenmaatregel: Het geluid kan kortsluiting maken en de afbeelding vervormen als het apparaat trilt.
Probleem: De USB werkt niet.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: De USB-stick is beschadigd.• Tegenmaatregel: Formateer de USB voor gebruik in FAT 16/32, exFAT, NTFS formaat.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: De USB-stick is vuil.• Tegenmaatregel: Verwijder vreemde stoffen op het contactoppervlak van het USB-geheugen en infotainmentsysteem.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Er wordt een afzonderlijk gekochte USB HUB gebruikt.• Tegenmaatregel: Verbind het USB-geheugen rechtstreeks met het infotainment systeem op het voertuig.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Er wordt een USB-verlengkabel gebruikt.• Tegenmaatregel: Verbind het USB-geheugen rechtstreeks met het infotainment systeem op het voertuig.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Een USB anders dan het type met metalen behuizing wordt gebruikt.• Tegenmaatregel: Gebruik standaard USB-sticks.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Een type HDD, CF, SD geheugen wordt gebruikt.• Tegenmaatregel: Gebruik standaard USB-sticks.
<ul style="list-style-type: none">• Mogelijke oorzaak: Er zijn geen afspeelbare muziekbestanden.• Tegenmaatregel: Alleen MP3, OGG, FLAC, WMA- bestandsformaten worden ondersteund. Gebruik alleen ondersteunde muziekbestandsformaten.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Благодарим за покупку навигационной системы стандарт - класса Gen5W.

Отсканируйте этот QR-код, чтобы открыть веб-руководство по использованию навигационной системы стандарт-класса Gen5W.



Прежде чем приступить к использованию данного продукта, внимательно ознакомьтесь с содержанием этого руководства пользователя. Это позволит вам с уверенностью пользоваться данным устройством.

Чтобы просмотреть описание каждой функции, можно отсканировать QR-код, приведенный в руководстве или Справке на экране меню соответствующей функции.

[Примечание] При обновлении QR-код и URL-ссылка могут измениться.

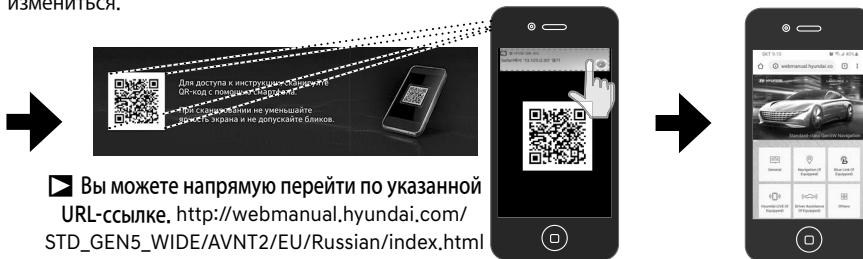
Как просканировать QR-код

▶ iOS (iPhone)



- 1 Откройте камеру на iPhone и наведите ее на код.

[Примечание] При обновлении QR-код и URL-ссылка могут измениться.



- 2 Вы можете напрямую перейти по указанной URL-ссылке, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Russian/index.html
- 2 Сканирование QR-кода: Нажмите [SETUP] > [Общие] > [Системная информация] > [Руководство]. Просканируйте QR-код, затем нажмите на уведомление для перехода на веб-страницу.
- 3 Доступ к содержимому.

▶ Android (Galaxy и проч.)



- 1 Откройте Play Store: Найдите приложение для сканирования QR-кодов и установите его. Откройте сканер QR-кода на своем Android-смартфоне и наведите его на код.

[Примечание] При обновлении QR-код и URL-ссылка могут измениться.

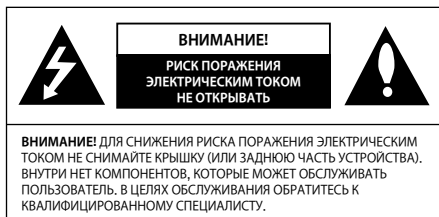


- 2 Вы можете напрямую перейти по указанной URL-ссылке, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Russian/index.html
- 2 Сканирование QR-кода: Нажмите [SETUP] > [Общие] > [Системная информация] > [Руководство]. Просканируйте QR-код, затем нажмите на URL-ссылку в коде для перехода на веб-страницу.
- 3 Доступ к содержимому.

Русский

Правила техники безопасности

Примечания относительно техники безопасности



Значок молнии в треугольнике предупреждает пользователя о наличии опасного напряжения на неизолированном корпусе изделия, что может стать причиной поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных инструкций об эксплуатации и обслуживании в прилагаемом к устройству руководстве.



Всегда соблюдайте меры предосторожности при управлении автомобилем. Не отвлекайтесь от управления автомобилем и всегда следите за дорожными условиями. Не изменяйте значения настроек или параметры функций. Прежде чем выполнять подобные операции, полностью остановите автомобиль в безопасном и разрешенном правилами месте. В целях обеспечения безопасности некоторые функции отключены до тех пор, пока не будет включен стояночный тормоз.



Для снижения риска поражения электрическим током не снимайте крышку или заднюю часть устройства. Внутри устройства нет компонентов, которые может обслуживать пользователь. В целях обслуживания обратитесь к квалифицированному специалисту.



Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте изделие воздействию воды, дождя или влаги.



Во время движения на автомобиле следите, чтобы уровень громкости устройства был таким, чтобы можно было слышать звук снаружи.



Не роняйте устройство и не подвергайте его воздействию ударов.



Водителю запрещается смотреть на монитор во время управления автомобилем. Если водитель смотрит на монитор во время движения, это может привести к невнимательности и аварии.



Содержание / Технические характеристики

- 3 **Как просканировать QR-код**
- 4 **Правила техники безопасности**
 - 4 Примечания относительно техники безопасности
- 5 **Содержание / Технические характеристики**
 - 5 Технические характеристики устройства аудио/видео и навигации
- 6 **Названия компонентов**
 - 6 Головной блок
 - 8 Дистанционное управление на руле
- 9 **Основные операции**
 - 9 Включение и выключение системы
 - 9 Перезагрузка системы
- 10 **Информация о системе**
 - 10 Обновление
 - 10 Техническая поддержка
- 11 **Поиск и устранение неисправностей**

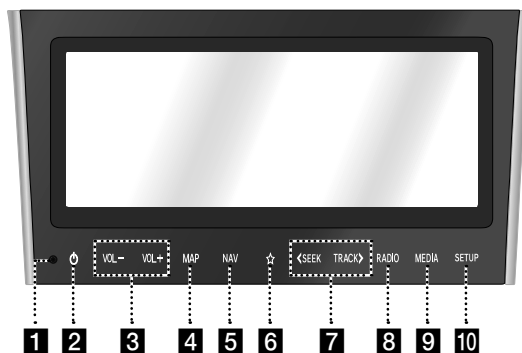
Технические характеристики устройства аудио/видео и навигации

Источник питания	12 В, постоянный ток
Рабочее питание	От 9 до 16 В постоянного тока
Потребляемый ток	Максимум 14 А (внутренний усилитель), Максимум 5 А (внешний усилитель)
Темновой ток	Максимум 1 мА
Габариты (головной блок)	244 (Ш) x 60,64 (В) X 173 (Г) мм
Масса (головной блок)	1,4 кг

Названия компонентов

Головной блок

Изображение этого устройства может не совпадать с тем, как оно выглядит в действительности.



1 Отверстие сброса настроек

Нажмите с помощью тонкого предмета, чтобы сбросить настройки устройства в случае нарушения нормальной работы.

2 (Кнопка питания)

- Включение питания: Нажмите эту кнопку на выключенном устройстве.
- Выключение питания: Нажмите и удерживайте эту кнопку на включенном устройстве.
- Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить радио/мультимедиа, когда система включена.

3 Кнопка VOL- /VOL+

Увеличение или уменьшение уровня громкости.

4 Кнопка MAP

- Нажмите для отображения экрана карты для текущего местоположения.
- Нажмите для повторения голосового сообщения на экране карты. Голосовое руководство для названий улиц и номеров домов не поддерживается для некоторых стран.

5 Кнопка NAV

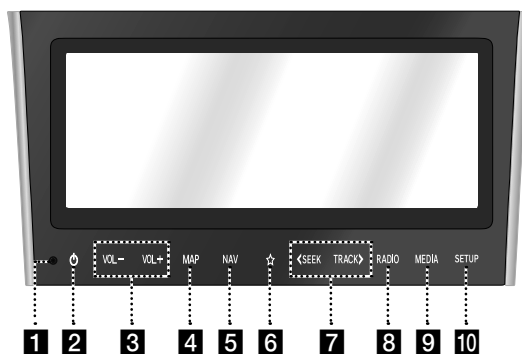
Нажмите для перехода к экрану меню [Навигация].

6 (настраиваемая кнопка)

- Нажмите кнопку для выбора и использования желаемой функции.
- Нажмите и удерживайте для перехода к экрану выбора функции для настраиваемой кнопки навигации.

Названия компонентов

Изображение этого устройства может не совпадать с тем, как оно выглядит в действительности.



7 Кнопка <SEEK/TRACK>

Кратковременное нажатие:

- DAB (если установлено)/FM/AM: Воспроизведение на предыдущей/следующей доступной частоте.
- Режим MEDIA: Воспроизведение предыдущего/следующего файла.

Нажатие и удержание:

- DAB (если установлено)/FM/AM: Последовательное изменение доступной частоты, пока кнопка не будет отпущена.
- Режим MEDIA (кроме Bluetooth и Android Auto): Перемотка файла вперед или назад.

8 Кнопка RADIO

Выбирает диапазон [DAB (если установлено)/FM/AM]. Каждое нажатие кнопки переключает диапазон в следующем порядке: DAB (если установлено)/FM > AM > DAB (если установлено)/FM.

9 Кнопка MEDIA

Если воспроизводимый носитель подключен, нажмите эту кнопку для перехода к соответствующему экрану. Если вы хотите выбрать другой подключенный носитель, нажмите кнопку еще раз и выберите его из доступных источников мультимедиа.

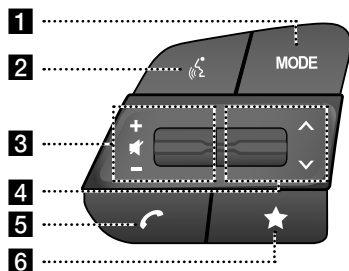
10 Кнопка SETUP

Нажмите для перехода к меню [Настройки].

Названия компонентов

Дистанционное управление на руле

Изображение этого устройства может не совпадать с тем, как оно выглядит в действительности.



1 Кнопка MODE

- Нажимайте эту кнопку для переключения режимов.
- Нажмите и удерживайте для перехода к экрану настройки кнопки MODE на руле, чтобы выбрать несколько режимов.

2 Кнопка (Голос)

- Нажмите эту кнопку, чтобы включить режим распознавания голоса.
- Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы отключить режим распознавания голоса.

3 Кнопка +/- (Громкость)

Увеличение или уменьшение уровня громкости.

Кнопка (отключения звука)

Нажмите для отключения звука.

4 Кнопка \wedge/\vee

При кратковременном нажатии:

- DAB (если установлено)/FM/AM: Воспроизводит частоты вещания, сохраненные в избранном.
- Режим мультимедиа: Воспроизводит предыдущий/следующий файл.

При нажатии и удерживании:

- DAB (если установлено)/FM/AM: Последовательное изменение воспроизводимой частоты вещания из списка предустановленных, пока кнопка не будет отпущена.
- Режим мультимедиа (кроме Bluetooth и Android Auto): Перемотка файла назад или вперед.

5 Кнопка

- При нажатии кнопки позволяет искать название автомобиля на вашем устройстве Bluetooth или отображать список зарегистрированных телефонов, если Bluetooth не подключен.

- При кратковременном нажатии, когда Bluetooth подключен:

- Выполняется переключение на экран истории последних вызовов.
- На экране набора номера позволяет совершить вызов.
- На экране входящего вызова позволяет ответить на него.
- Завершает телефонный вызов (только при отсутствии кнопки отклонения вызова).

- При нажатии и удерживании, когда Bluetooth подключен:

- Повторный набор последнего вызова в режиме ожидания гарнитуры Bluetooth.
- Перевод вызова на мобильный телефон во время вызова по гарнитуре Bluetooth (личный разговор).
- Перевод вызова на гарнитуру Bluetooth во время вызова на мобильном телефоне (только если гарнитура Bluetooth подключена).

6 (Настраиваемая кнопка)

- Нажмите кнопку для выбора и использования желаемой функции.
- Нажмите и удерживайте для перехода к экрану выбора функции для настраиваемой кнопки на руле.

Основные операции

Включение и выключение системы

Первое включение системы

1. Нажмите кнопку включения двигателя или установите ключ зажигания в положение Оп или АСС Оп. После включения системы запустится процесс загрузки и отобразится предупреждающее сообщение.
2. Нажмите [Подтвердить]. При необходимости изменения языка системы нажмите [Язык/Language].

! Примечание

- Во время загрузки систему использовать не удастся. Этот процесс может занять некоторое время, пока все функции не будут подготовлены к работе.
- Предупреждающее сообщение отображается каждый раз при включении зажигания. Отображаемые сообщения связаны с безопасностью; внимательно прочитайте их и следуйте мерам предосторожности.
- Если в течение 10 секунд на экране с предупреждением о безопасности не будет произведено каких-либо действий, система автоматически переключится на последний режим воспроизведения.

Включение системы

Нажмите [⏻] на головном блоке, когда система выключена.

! Примечание

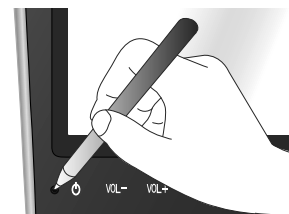
При включении системы обратите внимание на настройки громкости. Внезапный громкий звук может стать причиной повреждения слуха. Отрегулируйте громкость до приемлемого уровня, прежде чем отключить систему, или установите начальную громкость звука в меню [Настройки звука].

Выключение питания системы

Нажмите и удерживайте [⏻] на головном блоке, когда система включена.

Перезагрузка системы

Эта функция используется для сброса настроек системы в случае возникновения непредвиденной ошибки или проблемы. Нажмите кнопку сброса настроек. (Для сброса системы рекомендуется использовать скрепку или булавку.)



Информация о системе

Обновление

Для защиты программного обеспечения системы, добавления новых функций и обновления карт следует выполнять обновление.

1. Нажмите [SETUP] > [Общие] > [Информация о версии/обновление].
2. После вставки USB-носителя с файлом обновления нажмите [Обновить]. После завершения обновления система будет перезапущена автоматически.

Примечание

- Для данной системы необходимо выполнять регулярные обновления для исправления программного обеспечения, поддержки новых функций и обновлений карт. Процесс обновления может занять до 1 часа в зависимости от объема данных.
- Выключение питания или извлечение USB-устройства в ходе обновления может привести к потере данных.

Техническая поддержка

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным торговым представителем для получения технической поддержки. Для получения детальной информации см. информационную брошюру.

Выходные данные:

Навигационная система предоставлена

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Германия

Тел.: +49 (0) 69 271472100

Веб-сайт: www.hyundai.com/eu

Регистрационный суд: Оффенбах

Регистрационный номер: HRB 42351

Представители: Hyung Cheong Kim (Генеральный директор)

Идентификационный номер плательщика НДС: DE 812 979 250

Заявление о соответствии

Настоящим Hyundai Motor заявляет, что радиооборудование типа «Автомобильная навигационная система» соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст заявления о соответствии нормативам ЕС доступен по адресу: <http://www.hyundai.com/eu>

*К сведению пользователя: это устройство должно устанавливаться и использоваться на расстоянии не менее 20 см от вашего тела.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема: Питание не включается.
<ul style="list-style-type: none">• Возможная причина: Предохранитель отсоединен.• Меры по устранению:<ul style="list-style-type: none">- Замените предохранитель на подходящий.- Если предохранитель снова перегорел, обратитесь к вашему дилеру.• Возможная причина: Устройство не подключено надлежащим образом.• Меры по устранению: Проверьте и убедитесь, что система подключена надлежащим образом.
Проблема: Воспроизведение в системе не работает.
<ul style="list-style-type: none">• Возможная причина: Низкий уровень заряда автомобильной аккумуляторной батареи.• Меры по устранению: Зарядите батарею. Если проблема сохранится, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.
Проблема: Низкое качество цвета/оттенка изображения.
<ul style="list-style-type: none">• Возможная причина: Неверно настроены уровни яркости, насыщенности и контрастности.• Меры по устранению: Настройте надлежащим образом уровни яркости, насыщенности и контрастности через настройку дисплея.
Проблема: Звук не работает.
<ul style="list-style-type: none">• Возможная причина: Уровень громкости установлен на минимальный.• Меры по устранению: Отрегулируйте уровень звука.• Возможная причина: Плохое соединение.• Меры по устранению: Проверьте и убедитесь, что система подключена надлежащим образом.• Возможная причина: Устройство в данный момент находится в режиме перемотки вперед, перемотки назад, сканирования или замедленного воспроизведения.• Меры по устранению: Звук не работает, если устройство находится в режиме перемотки вперед, перемотки назад, сканирования или замедленного воспроизведения.

Проблема: Низкое качество звука или изображения.
<ul style="list-style-type: none">• Возможная причина: В месте установки переходника возникают вибрации.• Меры по устранению: Звуковой контур может замыкаться накоротко, а изображение страдать при вибрации устройства.
Проблема: USB-накопитель не работает.
<ul style="list-style-type: none">• Возможная причина: Память USB-накопителя повреждена.• Меры по устранению: Отформатируйте USB-устройство в формате FAT 16/32, exFAT, NTFS.• Возможная причина: Загрязнения на контактах USB-накопителя.• Меры по устранению: Зачистите контакты USB-накопителя и разъема информационно-развлекательной системы.• Возможная причина: Используется дополнительно приобретенный USB-концентратор.• Меры по устранению: Подсоедините USB-накопитель непосредственно к разъему информационно-развлекательной системы автомобиля.• Возможная причина: Используется кабель-удлинитель порта USB.• Меры по устранению: Подсоедините USB-накопитель непосредственно к разъему информационно-развлекательной системы автомобиля.• Возможная причина: Используется USB-накопитель не в металлическом корпусе.• Меры по устранению: Используйте стандартный USB-накопитель.• Возможная причина: Используется жесткий диск, карты памяти CF, SD.• Меры по устранению: Используйте стандартный USB-накопитель.• Возможная причина: Нет музыкальных файлов для воспроизведения.• Меры по устранению: Поддерживаются только файлы в форматах MP3, OGG, FLAC, WMA. Используйте только поддерживаемые форматы музыкальных файлов.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Tack för att du har köpt Gen5W Standard Class navigationssystem.

Skanna igenom denna QR-kod för att öppna Gen5W Standard klass navigering Web-manualen.



Läs noga igenom innehållet i den här användarhandboken Innan du använder produkten för att kunna använda produkten på ett säkert sätt.

För att kolla beskrivningen för varje funktion, kan du skanna QR-koden i handboken eller i menyn Hjälp på motsvarande funktions menyskärmen.

[Meddelande] QR-kod och URL kan ändras när de uppdateras.

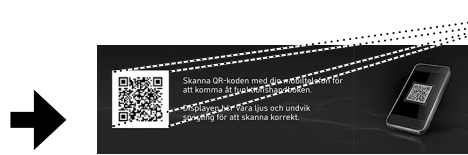
Så här skannar du QR-kod

► iOS (iPhone)



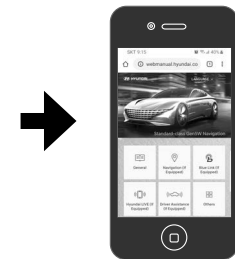
- 1 Öppna kameran på din iPhone och rikt den mot koden.

[Meddelande] QR-kod och URL kan ändras när de uppdateras.



- 2 Du kan komma direkt åt följande webbadress.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Swedish/index.html



- 2 Skanna QR-kod : Tryck [SETUP] > [Allmänt] > [Systeminfo] > [Handbok]. Skanna QR-koden, tryck på meddelandet för att gå till webbsidan.

- 3 Kom åt innehållet.

► Android (Galaxy etc.)



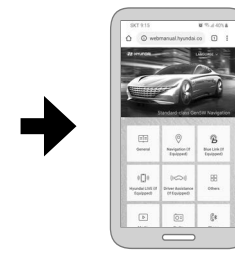
- 1 Öppna play affären : Efter att ha sökt QR koden, installera den Öppna QR kod läsare på din android och rikt den mot koden.

[Meddelande] QR-kod och URL kan ändras när de uppdateras.



- 2 Du kan komma direkt åt följande webbadress.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Swedish/index.html



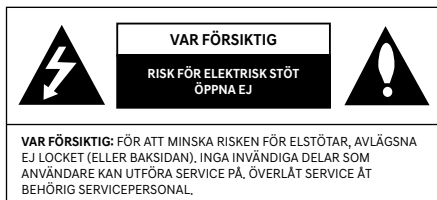
- 2 Skanna QR-kod : Tryck [SETUP] > [Allmänt] > [Systeminfo] > [Handbok]. Skanna QR-koden, tryck på webbadressen i koden för att gå till webbsidan.

- 3 Kom åt innehållet.



Säkerhetsförebyggande åtgärder

Säkerhetsförebyggande anvisningar



Blixtsymbolen med pilspets inuti en liksidig triangel varnar användaren angående icke-isolerad farlig spänning inuti produktens hölje, och att denna är tillräcklig för att medföra risk för elektriska stötar.



Utropstecknet inom en liksidig triangel är avsett att påminna användaren om att det finns viktiga användnings- och underhållsanvisningar i dokumentationen som medföljer apparaten.



Framför alltid fordonet på ett säkert sätt. Låt inte fordonet distrahera dig när du framför det, och var alltid fullt medveten om samtliga körförhållanden. Ändra inte inställningar eller några funktioner. Kör till sidan av vägen på ett säkert och lagenligt sätt innan du utför några sådana funktioner.

I säkerhetssyfte är vissa funktioner avaktiverade om inte parkeringsbromsen är på.



Se till att ej avlägsna produktens lock eller baksida i syfte att undvika elstötar. Produktens inre innehåller inga delar som användaren själv kan utföra underhåll på. Överlåt service åt behörig servicepersonal.



I syfte att minska risken för brand eller elstötar, utsätt ej denna produkt för vattendropp eller -stänk, regn eller fukt.



När du kör, ställ in volymen på din apparat tillräckligt lågt för att du skall höra omgivande ljud från trafiken.



Tappa inte enheten och undvik alltid kraftiga stötar.



Föraren bör inte titta på bildskärmen under körning. Om föraren tittar på mottagaren under körning kan detta leda till vårdslös körning med olycka som följd.



Innehållsförteckning / Specifikation

- 3 **Så här skannar du QR-kod**
- 4 **Säkerhetsförebyggande åtgärder**
 - 4 Säkerhetsförebyggande anvisningar
- 5 **Innehållsförteckning / Specifikation**
 - 5 Specifikation för AV/Navigation produkt
- 6 **Namn på respektive komponent**
 - 6 Huvudenhet
 - 8 Rattens fjärrkontroll
- 9 **Grundläggande användning**
 - 9 System AV/PÅ
 - 9 Återställa systemet
- 10 **Systeminfo**
 - 10 Uppdatera
 - 10 Support
- 11 **Felsökning**

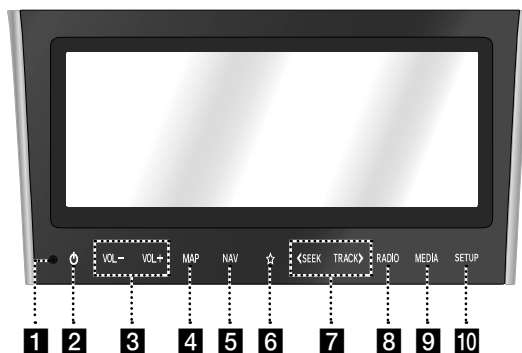
Specifikation för AV/Navigation produkt

Nätspänning	DC 12 V
Driftström	DC 9 V - DC 16 V
Aktuell förbrukning	Maximal 14 A (Inre förstarkare), Maximal 5 A (Yttre förstarkare)
Mörkerström	Maximal 1 mA
Dimensioner (Huvudenhet)	244 (B) x 60,64 (H) X 173 (D) mm
Vikt (Huvudenhet)	1,4 kg

Namn på respektive komponent

Huvudenhet

Bilden av den här produkten kan skilja sig från den aktuella produkten.



1 Återställa hålet

Använd ett smalt föremål och tryck för att återställa enheten när den ej fungerar normalt.

2 (Strömknappen)

- Ström på: Tryck på denna knapp i avstängt läge (AV).
- Ström av: Tryck samt håll nere denna knapp i påslaget läge (PÅ).
- Tryck på den här knappen för att slå på eller stänga av radion/media i ström-PÅ-läge.

3 VOL-/VOL+ knappen

Höjer/sänker volymen.

4 MAP knappen

- Tryck för att visa kartvyn för aktuell plats.
- Tryck för att upprepa röstvägledningen på kartskärm. (Röstvägledning för gatunamn och nummer stöds inte i vissa länder.)

5 NAV knappen

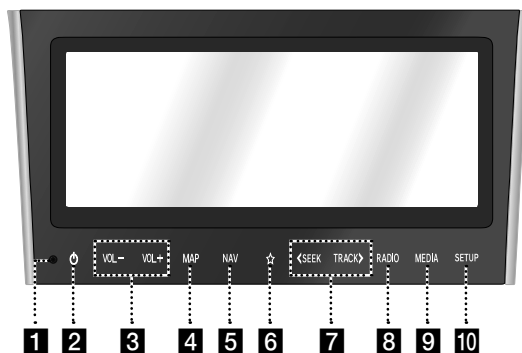
Tryck på för att flytta till menyn [Navigation].

6 ☆ (Anpassad knapp)

- Tryck på knappen för att välja och använda önskad funktion.
- Tryck och håll den intryckt för att gå till inställningsskärmen som relaterar till den anpassade navigeringsknappen för att välja en funktion.

Namn på respektive komponent

Bilden av den här produkten kan skilja sig från den aktuella produkten.



7 <SEEK/TRACK> knappen

När den trycks på snabbt;

- DAB (Om så utrustad)/FM/AM: Spelar upp föregående/nästa tillgängliga frekvens.
- MEDIA-läge: Spelar upp föregående/nästa fil.

När den trycks och hålls nere;

- DAB (Om så utrustad)/FM/AM: Ändrar tillgänglig frekvens tills knappen släpps.
- MEDIA-läge (utom Bluetooth och Android Auto): Snabbspolar filen framåt eller bakåt.

8 RADIO knappen

Välj [DAB (Om så utrustad)/FM/AM] band. Varje gång knappen trycks, ändras läget i ordningen DAB (Om så utrustad)/FM > AM > DAB (Om så utrustad)/FM.

9 MEDIA knappen

Om en spelbar media är ansluten, tryck på knappen för att flytta till motsvarande skärmen. Om du vill välja en annan media som är ansluten, tryck på knappen igen och välj på Media-porten.

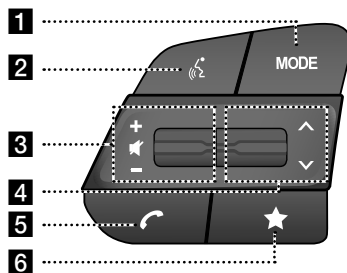
10 SETUP knappen

Tryck för att gå till menyn [Inställningar].

Namn på respektive komponent

Rattens fjärrkontroll

Bilden av den här produkten kan skilja sig från den aktuella produkten.



1 MODE-knapp

- Tryck på knappen för att ändra valt läge.
- Tryck och håll den intryckt för att gå till inställningsskärmen som relaterar till rattens MODE-knapp för att välja flera lägen..

2 (Röst)-knapp

- Tryck på knappen för att aktivera röstigenkänning-läge.
- Tryck och håll nere knappen för att avbryta röstigenkänning.

3 +/- (Volym)-knapp

Höjer/sänker volymen.

(Tyst)-knapp

Tryck för att stänga av ljudet.

4 ^/v-knapp

När den trycks på snabbt;

- DAB (om utrustad)/FM/AM: Spelar sändningsfrekvenser som är sparade som favoriter.
- Media-läge: Spelar Föregående/Nästa fil.

När den trycks och hålls nere;

- DAB (om utrustad)/FM/AM: Ändrar sändningsfrekvenser som sparats på förinställningar tills knappen släpps.
- Medieläge (utom Bluetooth och Android Auto): Snabbspolar filen bakåt eller framåt.

5 -knapp

- Gör att du kan söka efter fordonets namn på din Bluetooth-enhet, eller visa en lista över registrerade telefoner om Bluetooth inte är ansluten genom att trycka på knappen.

- När den trycks in kort med Bluetooth ansluten;

- Ändras till den senaste samtalshistoriks skärmen.
- Ringer ett samtal från uppringningsskärmen.
- Besvarar samtalet från skärmen för inkommande samtal.
- Avslutar ett telefonsamtal (Endast om det inte finns någon knapp för avvisning av samtal).

- När den trycks in och hålls intryckt med Bluetooth ansluten;

- Återuppringning av det senaste samtalet i Bluetooth handsfree-väntläge.
- Flyttar tillbaka samtal till mobiltelefon under ett Bluetooth handsfree-samtal (privat).
- Flyttar tillbaka samtal till Bluetooth handsfree under samtalet på en mobiltelefon (fungerar endast när Bluetooth handsfree är ansluten.).

6 ★ (Anpassad knapp)

- Tryck på knappen för att välja och använda önskad funktion.
- Tryck och håll den intryckt för att gå till inställningsskärmen som relaterar till rattens anpassade knapp för att välja en funktion.

Grundläggande användning

System AV/PÅ

Starta systemet för första gången

1. Tryck på motorns startknapp eller vrid tändningsnyckeln till On (På) eller ACC On. När systemet väl har startats, inleds uppstartprocessen och sidan med säkerhetsvarningen visas.
2. Tryck på [Bekräfta]. För att ändra systemspråk, tryck på [Språk/ Language].

! Observera

- Du kan inte använda systemet när det startar upp. Det kan ta en liten stund innan alla funktioner är redo.
- Sidan med säkerhetsvarningen visas varje gång när tändningen är påslagen. Angivna varningar berör säkerhet - vänligen läs igenom dessa noggrant och följ säkerhetsinstruktionerna.
- Om ingen åtgärd anges under 10 sekunder i vyn för säkerhetsvarning, växlar systemet automatiskt till senast använda läge.

Sätta på systemet

Tryck [⏻] på huvudenheten vid systemläge AV.

! Observera

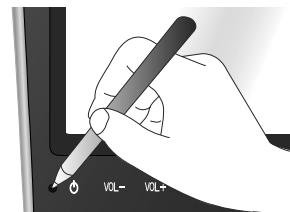
Notera volyminställningen när du sätter på systemet. Om systemet vid igångsättning plötsligt avger ljud med extremt hög volym kan detta leda till hörselskador. Justera volymen till en lämplig nivå innan du stänger av systemet, eller ange uppstartsvolymen i menyn [Ljudinställningar].

Stänga av systemet

Tryck och håll [⏻] i på huvudet tills system ON status.

Återställa systemet

Denna funktion används för att återställa systemet i händelse av ett oförutsett fel eller problem. Tryck på "RESET"-knappen. (Användning av gem eller nål rekommenderas för att återställa systemet.)



Systeminfo

Uppdatera

För systemets programvarusäkerhet, tillägg av nya funktioner samt kartuppdateringar, behövs en uppdatering.

1. Tryck på [SETUP] > [Allmänt] > [Versionsinformation/ Uppdatering].
2. När du har satt i USB-minnet med uppdateringsfilen, tryck på [Uppdatera]. När uppdateringen är slutförd, startas systemet om automatiskt.

Observera

- Denna produkt kräver regelbundna uppdateringar för programvarukorrigeringar, nya funktioner och kartuppdateringar. En uppdatering kan ta upp till 1 timme beroende på datastorleken.
- Om strömmen stängs av eller USB-minnet tas ut i samband med uppdateringsprocessen kan detta leda till dataförlust.

Support

Kontakta din leverantör om du behöver hjälp. För mer detaljerad information se servicehäften.

Avtryck:

Navigeringssystemet tillhandahålles av

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Tyskland

Tel.: +49 (0) 69 271472100

HomeWebbplats: : www.hyundai.com/eu

Registerrätt: Offenbach

Registreringsnummer: HRB 42351

Representeras av: Hyung Cheong Kim (CEO)

Moms ID: DE 812 979 250

Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Hyundai Motor att bilnavigeringssystem av radioutrustningstyp står i överensstämmelse med Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten med denna EU försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <http://www.hyundai.com/eu>

* Av hänsyn till användaren bör denna enhet installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan enheten och kroppen.

Felsökning

Problem: Strömmen slås ej på.

- Möjlig orsak: Säkring ur.
- Motåtgärd:
 - Ersätt med lämplig säkring.
 - Om säkringen återigen löser ut, kontakta då din återförsäljare.

- Möjlig orsak: Enheten har ej anslutits korrekt.
- Motåtgärd: Säkerställ att enheten anslutits korrekt.

Problem: Systemet spelar ej upp.

- Möjlig orsak: Låg fordonsbatterinivå.
- Motåtgärd: Ladda batteriet. Om problemet består, kontakta inköpsstället eller servicecentret.

Problem: Bildfärgs-/tonkvaliteten är låg.

- Möjlig orsak: Ljusstyrke-, mättnads- och kontrastnivåer är felaktigt inställda.
- Motåtgärd: Justera ljusstyrke-, mättnads- och kontrastnivåerna via Skärnkonfiguratorn.

Problem: Ljudet fungerar ej.

- Möjlig orsak: Volymen är satt till minimum.
- Motåtgärd: Justera volymnivån.
- Möjlig orsak: Anslutningen är felaktig.
- Motåtgärd: Säkerställ att enheten anslutits korrekt.
- Möjlig orsak: Enheten spolar fram, spolar bakåt, genomsöker eller spelar upp långsamt.
- Motåtgärd: Ljudet fungerar ej om enheten spolar fram, spolar bakåt, genomsöker eller spelar upp långsamt.

Problem: Dålig ljud- eller bildkvalitet.

- Möjlig orsak: Vibrationer uppstår från platsen där konverteringsbrytaren installerats.
- Motåtgärd: Ljudet kan kortslutas och bilder förvanskas om enheten vibrerar.

Problem: USB fungerar ej.

- Möjlig orsak: Skadat USB-minne.
- Motåtgärd: Vänligen använd efter att ha formaterat USB-enheten till något av formaten FAT 16/32, exFAT eller NTFS format.

- Möjlig orsak: USB-minnet nedsmutsat.
- Motåtgärd: Ta bort eventuella främmande ämnen på kontaktytan på USB minnet och infotainment systemet.

- Möjlig orsak: En separat inköpt USB-hub används.
- Motåtgärd: Anslut USB minnet direkt med infotainment systemet på fordonet.

- Möjlig orsak: En USB-förlängningskabel används.
- Motåtgärd: Anslut USB minnet direkt med infotainment systemet på fordonet.

- Möjlig orsak: Ett USB-minne som ej är av metallhöljestyp används.
- Motåtgärd: Använd USB-minne av standardtyp.

- Möjlig orsak: Minne av HDD-, CF- eller SD-typ används.
- Motåtgärd: Använd USB-minne av standardtyp.

- Möjlig orsak: Det finns inga musikfiler som kan spelas upp.
- Motåtgärd: Endast MP3, OGG, FLAC, WMA-filformat stöds. Vänligen använd endast stödda musikfilformat.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Obrigado por ter adquirido o Sistema de navegação Gen5W Standard.

Digitalize este código QR para abrir o manual web de Navegação regular do Gen5W.



Antes de utilizar o produto, leia atentamente o conteúdo do manual do utilizador e utilize o produto de forma segura.

Para verificar a descrição de cada função, pode verificá-las ao scanear o código QR no manual, ou de Ajuda no menu da função correspondente exibido no ecrã.

[Aviso] O código QR e o URL poderão mudar quando forem atualizados.

Como digitalizar o código QR

▶ iOS (iPhone)



- 1** Abra a câmera do seu iPhone e posicione-a sobre o código.

[Aviso] O código QR e o URL poderão mudar quando forem atualizados.



- 2** É possível aceder o seguinte endereço de URL diretamente, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Portuguese/index.html

- 3** Aceder o conteúdo.

▶ Android (Galaxy etc.)



- 1** Abra a Play Store: Depois de procurar um leitor de códigos QR, instale-o. Abra o leitor de código QR no seu Android e posicione-o sobre o código.

[Aviso] O código QR e o URL poderão mudar quando forem atualizados.

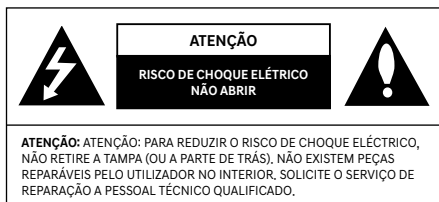


- 2** É possível aceder o seguinte endereço de URL diretamente, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Portuguese/index.html

- 3** Aceder o conteúdo.

Precauções de segurança

Notas sobre Segurança



Este símbolo de relâmpago com ponta de flecha dentro de um triângulo equilátero, pretende alertar para a presença de voltagem perigosa não isolada dentro do invólucro do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência) no manual que acompanha o aparelho.



Manobre sempre o veículo de forma segura. Não se distraia com o veículo enquanto estiver a conduzir e esteja sempre ciente de todas as condições de condução. Não altere as definições ou as funções. Encoste sempre de uma forma segura e legal antes de tentar tais operações.

Para promover a segurança, algumas funções são desativadas a menos que o travão de estacionamento esteja ligado.



Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a capa ou contracapa deste produto. Não existem peças reparáveis pelo utilizador no interior. Solicite o serviço de reparação a pessoal técnico qualificado.



Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este produto a pingos ou salpicos de água, chuva ou humidade.



Ao conduzir o seu veículo, certifique-se que mantém o volume da unidade suficientemente baixo, para permitir que consiga ouvir os sons provenientes do exterior.



Não deixe cair a unidade e evite sempre impactos violentos.



O condutor não deve visualizar o monitor durante a condução. Se o condutor visualizar o monitor enquanto conduz, pode distrair-se e provocar um acidente.



Tabela de conteúdo / Especificação

3 Como digitalizar o código QR

4 Precauções de segurança

4 Notas sobre Segurança

5 Tabela de conteúdo / Especificação

5 Especificação do produto AV/Navegação

6 Nome de Cada Componente

6 Unidade principal

8 Controlo remoto no volante

9 Funcionamento Básico

9 Ligar/Desligar o sistema

9 Reiniciar o sistema

10 Informação do sistema

10 Atualizar

10 Suporte

11 Resolução de problemas

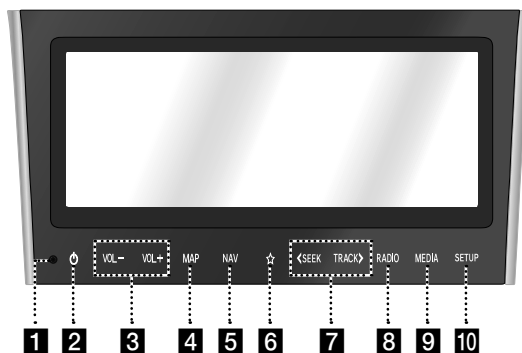
Especificação do produto AV/Navegação

Fonte de alimentação	12 V CC
Potência operacional	9 V CC a 16 V CC
Consumo de corrente	Máximo 14 A (Amplificador interno), Máximo 5 A (Amplificador externo)
Corrente de obscuridade	Máximo 1 mA
Dimensões (unidade principal)	244 (C) x 60,64 (A) X 173 (P) mm
Peso (unidade principal)	1,4 kg

Nome de Cada Componente

Unidade principal

A imagem deste produto pode diferir da imagem real do produto.



1 Orifício RESET

Prima com um objeto fino para reiniciar a unidade quando esta não está a funcionar correctamente.

2 (Botão Ligar)

- Ligar: Pressione este botão no estado desligado (OFF).
- Desligar: Mantenha pressionado este botão no estado ligado (ON).
- Prima este botão para ligar ou desligar o rádio/sistema multimédia no estado ligado (ON).

3 Botão VOL-/VOL+

Aumenta ou diminui o volume.

4 Botão MAP

- Prima para apresentar o ecrã do mapa da localização atual.
- Prima para repetir a orientação por voz no ecrã do mapa. (A orientação por voz com os nomes de estradas e números não é suportada em alguns países).

5 Botão NAV

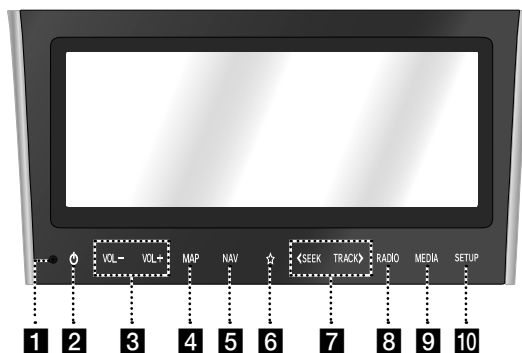
Prima para aceder ao ecrã do menu [Navegação].

6 (Botão personalizado)

- Prima o botão para seleccionar e utilizar uma função pretendida.
- Mantenha premido para mover para o ecrã de definições relacionado com o botão personalizado da navegação para seleccionar uma função.

Nome de Cada Componente

A imagem deste produto pode diferir da imagem real do produto.



7 Botão <SEEK/TRACK>

Quando é pressionado brevemente;

- DAB (Se equipado)/FM/AM: Reproduz a frequência anterior/seguinte disponível.
- Modo MÉDIA: Reproduzir ficheiro anterior/seguinte.

Quando é mantido pressionado;

- DAB (Se equipado)/FM/AM: Altera a frequência disponível até soltar o botão.
- Modo MÉDIA (exceto para Bluetooth e Android Auto): Recua ou avança rapidamente o ficheiro.

8 Botão RADIO

Seleciona a banda [DAB (Se equipado)/FM/AM]. Cada vez que o botão é pressionado, o modo é alterado para DAB (Se equipado)/FM > AM > DAB (Se equipado)/FM.

9 Botão MEDIA

Se estiver ligado um suporte multimédia, prima o botão para se deslocar para o ecrã correspondente. Se pretender selecionar outro suporte ligado, prima novamente o botão e seleccione no ecrã de suportes.

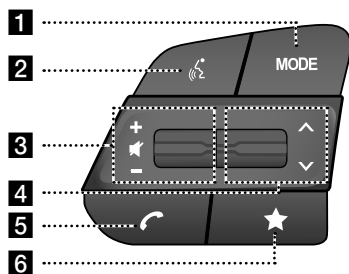
10 Botão SETUP

Pressione para ir para o menu [Definições].

Nome de Cada Componente

Controlo remoto no volante

A imagem deste produto poderá diferir da imagem real do produto.



1 Botão MODE

- Prima o botão para alterar os modos selecionados.
- Mantenha premido para mover para o ecrã de definições relacionado com o botão MODE no volante para selecionar vários modos.

2 Botão (Voz)

- Prima o botão para ativar o modo de reconhecimento de voz.
- Mantenha premido o botão para cancelar o reconhecimento de voz.

3 Botão +/- (Volume)

Aumenta ou diminui o volume.

Botão (Mute)

Prima para silenciar o som.

4 Botão Λ/V

Quando é premido brevemente;

- DAB (Se equipado)/FM/AM: Reproduz as frequências de transmissão guardadas nos favoritos.
- Modo multimédia: Reproduz o ficheiro anterior/seguinte.

Quando é mantido premido;

- DAB (Se equipado)/FM/AM: Altera as frequências de transmissão gravadas para Predefinições até soltar o botão.
- Modo multimédia (exceto para Bluetooth e Android Auto): Recua ou avança rapidamente no ficheiro.

5 Botão

- Permite-lhe pesquisar o nome do veículo no seu dispositivo Bluetooth ou exibir uma lista dos telemóveis registados se o Bluetooth não estiver ligado premindo o botão.

- Quando é premido brevemente com o Bluetooth ligado;
 - Muda para o ecrã de registo de chamadas recentes.
 - Faz uma chamada no ecrã de marcação.
 - Atende a chamada no ecrã de chamada recebida.
 - Termina um chamada (Apenas se não houver botão de rejeição de chamada).
- Quando é mantido premido com o Bluetooth ligado;
 - Volta a marcar a última chamada no modo de espera Mãos-livres Bluetooth.
 - Muda a chamada para o telemóvel durante um chamada Mãos-livres Bluetooth (Privada).
 - Muda a chamada para Mãos-livres Bluetooth durante a chamada num telemóvel (Só funciona quando Mãos-livres Bluetooth está ligado.).

6 ★ (Botão personalizado)

- Prima o botão para selecionar e utilizar uma função pretendida.
- Mantenha premido para mover para o ecrã de definições relacionado com o botão personalizado no volante para selecionar uma função.

Funcionamento Básico

Ligar/Desligar o sistema

Iniciar o sistema pela primeira vez

1. Prima o botão de arranque do motor ou coloque a chave de ignição na posição ON ou ACC On. Assim que o sistema for ligado, o processo de arranque é iniciado e a página de aviso de segurança é apresentada.
2. Prima [Confirmar]. Se pretender alterar o idioma do sistema, prima [Idioma/Language].

! Nota

- Não é possível controlar o sistema enquanto este estiver a ser iniciado. Pode demorar algum tempo para que todas as funcionalidades fiquem disponíveis.
- A página de aviso de segurança é apresentada sempre que a ignição for ligada. Os avisos apresentados estão relacionados com a segurança, leia atentamente e cumpra os avisos de segurança.
- Se não ocorrer qualquer operação durante 10 segundos no ecrã de aviso de segurança, o sistema muda automaticamente para o último modo reproduzido.

Ligar o sistema

Prima [⏻] na unidade principal no estado desligado OFF.

! Nota

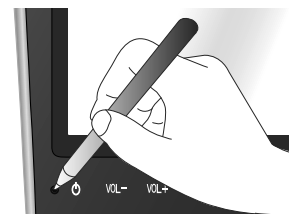
Preste atenção à definição de volume quando ligar o sistema. Um volume extremo após ligar o sistema pode provocar a perda de audição. Ajuste o volume para um nível adequado antes de desligar o sistema ou configure o volume de arranque no menu [Definições de som].

Desligar o sistema

Mantenha pressionado [⏻] na unidade principal no estado ligado ON.

Reiniciar o sistema

Esta funcionalidade é utilizada para reiniciar o sistema na eventualidade de um erro imprevisível ou de um problema. Prima o botão "RESET". (É recomendada a utilização de um clipe ou de um alfinete para reiniciar o sistema.)



Informação do sistema

Atualizar

Para a segurança do software do sistema, nova adição de função e atualização do mapa, precisa de uma atualização.

1. Prima [SETUP] > [Geral] > [Informações/Atualização da versão].
2. Depois de inserir o USB com o ficheiro de atualização, prima [Atualizar]. Assim que a atualização estiver concluída, o sistema será reiniciado automaticamente.

Nota

- Este produto requer atualizações regulares para correções de software, novas funções e atualizações do mapa. A atualização poderá demorar até 1 hora, dependendo do tamanho dos dados.
- Desligar a alimentação ou ejetar o USB durante o processo de atualização poderá provocar a perda de dados.

Suporte

Entre em contato com seu concessionário autorizado para obter ajuda. Para mais detalhes, consulte seu folheto de assistência.

Impressão:

O sistema de navegação é fornecido por

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Alemanha

Tel.: 49 (0) 69 271472100

Website: www.hyundai.com/eu

Tribunal de registo: Offenbach

Número de registo: HRB 42351

Representado por: Hyung Cheong Kim (CEO)

VAT ID: DE 812 979 250

Declaração de conformidade

Pelo presente, a Hyundai Motor declara que o equipamento rádio do tipo SISTEMA DE NAVEGAÇÃO AUTOMÓVEL se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração UE de conformidade encontra-se disponível no seguinte endereço de internet: <http://www.hyundai.com/eu>

*Para a consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo.

Resolução de problemas

Problema: A alimentação não é ligada.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: O fusível está desconectado. • Contramedida: <ul style="list-style-type: none"> - Substitua por um fusível adequado. - Se o fusível se desligar novamente, contacte o seu concessionário.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: O dispositivo não está conectado corretamente. • Contramedida: Verifique se o dispositivo foi conectado corretamente.
Problema: O sistema não está a reproduzir.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: A bateria do veículo está fraca. • Contramedida: Carregue a bateria. Se o problema persistir, contacte o revendedor ou centro de serviço de assistência.
Problema: A qualidade da cor / tom da imagem é baixa.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: O brilho, saturação e níveis de contraste não estão definidos corretamente. • Contramedida: Ajuste adequadamente o brilho, saturação e níveis de contraste através da Definição do Ecrã.
Problema: O som não funciona.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: O nível do volume está definido para o nível mais baixo. • Contramedida: Ajuste o nível de volume.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: A ligação não é adequada. • Contramedida: Verifique se o dispositivo foi conectado corretamente.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: O dispositivo está atualmente a efetuar avanço rápido, rebobinar, analisar ou a reproduzir em modo lento. • Contramedida: O som não funciona quando o dispositivo está a efetuar avanço rápido, rebobinar, analisar ou a reproduzir em modo lento.

Problema: A qualidade do som ou imagem é baixa.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: Está a ocorrer vibração a partir do local onde o interruptor de conversão foi instalado. • Contramedida: Se o dispositivo vibrar, o som pode estar em curto-circuito e a imagem distorcida.
Problema: O USB não funciona.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: A memória USB está danificada. • Contramedida: Por favor, utilize após formatar o USB com o formato FAT 16/32, exFAT ou NTFS.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: A memória USB foi contaminada. • Contramedida: Remova quaisquer substâncias estranhas da superfície de contacto do terminal de memória USB e multimédia.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: Um HUB USB que foi adquirido em separado está a ser utilizado. • Contramedida: Ligue diretamente o dispositivo USB ao terminal multimédia do veículo.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: Um cabo de extensão USB está a ser utilizado. • Contramedida: Ligue diretamente o dispositivo USB ao terminal multimédia do veículo.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: A USB que não é uma memória USB do tipo cobertura metálica está a ser utilizada. • Contramedida: Utilize memória USB padrão.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: Um tipo de HDD, CF memória SD, está a ser utilizado. • Contramedida: Utilize memória USB padrão.
<ul style="list-style-type: none"> • Causa possível: Não há ficheiros de música que possam ser reproduzidos. • Contramedida: Apenas ficheiros com formato MP3, OGG, FLAC, WMA são suportados. Utilize apenas os ficheiros de formato de música suportados.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Gen5W standard-klasse navigation
Simpel Vejledning



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Takke du til at købe dette Gen5W Standard Class Navigation.

Venligst skan denne QR kode for til åbne det
Gen5W Standard Class Navigation Web brugervejledning.



Før brug af produktet, bør brugervejledningen læses
omhyggeligt, så produktet bruges sikkert.

For at kontrollere beskrivelsen for hver funktion kan du tjekke den ved at scanne
QR-koden i manualen eller Hjælp på den tilsvarende funktions menuskærm.

[Bemærk] QR-kode og URL kan ændres efter opdatering.

Sådan skannes QR koden

► iOS (iPhone)



- 1 Åbn kameraet på din iPhone og peg den mod koden.

[Bemærk] QR-kode og URL kan ændres efter opdatering.



- 2 Du kan gå til siden direkte ved URL adressen, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Danish/index.html
- 2 Skanning af QR-kode : Tryk på [SETUP] > [Generelt] > [Systeminfo] > [Håndbog]. Skan QR koden, og tryk derefter notifikationen for at gå til websiden.

- 3 Tilgå indholdet.



► Android (Galaxy osv.)



- 1 Åbn Google Play Butik : Efter at søge "QR code reader", installer det. Åbn "QR code reader" på din Android og peg den mod koden.

[Bemærk] QR-kode og URL kan ændres efter opdatering.

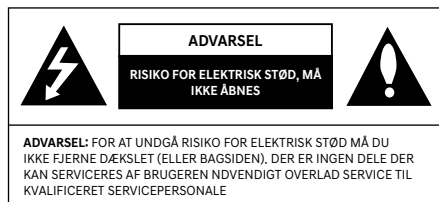


- 2 Du kan gå til siden direkte ved URL adressen, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Danish/index.html
- 2 Skanning af QR-kode : Tryk på [SETUP] > [Generelt] > [Systeminfo] > [Håndbog]. Skan QR koden og tryk derefter på URL'et i koden for at gå til websiden.

- 3 Tilgå indholdet.

Sikkerhedsforanstaltninger

Sikkerhedsanvisninger



Dette lyn med pileridssymbol i en ligesidet trekant advarer brugeren om en uisoleret farlig spænding inde i produktet, der kan være tilstrækkelig stor til at udgøre en risiko for elektrisk stød.



Udråbstegnet inde i en ligesidet trekant advarer brugeren om vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner (service) i papirerne, der følger med produktet.



Betjen altid køretøjet på en sikker måde. Lad dig ikke distrahere af køretøjet under kørsel, og vær altid opmærksom på kørselsforholdene. Undgå at ændre funktioner og indstillinger under kørsel. Træk ind til siden på en sikker måde, før sådanne handlinger udføres.

For at fremme sikkerheden er visse funktioner deaktiverede medmindre håndbremsen er trukket.



For at mindske risikoen for elektrisk stød, må du ikke fjerne dækslet eller bagsiden af dette produkt. Der findes ingen dele inde i produktet, der kan serviceres af brugeren. Overlad service til kvalificeret servicepersonale.



For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må dette produkt ikke udsættes for dryp eller sprøjt, regn eller fugt.



Under kørsel, hold volumenet nede nok for å kunde høre lyder udenfor.



Tab ikke enheden og undgå til enhver tid at påføre slag eller anden misbrug.



Føreren bør ikke se på skærmen under kørsel. Hvis føreren ser på skærmen under kørsel, kan det være årsag til uagtsomhed og forårsage uheld.



Indholdsfortegnelse / Specifikationer

- 3 **Sådan skannes QR koden**
- 4 **Sikkerhedsforanstaltninger**
 - 4 Sikkerhedsanvisninger
- 5 **Indholdsfortegnelse / Specifikationer**
 - 5 Produkt specifikationer for AV/Navigation
- 6 **Navn på hver komponent**
 - 6 Hovedenhed
 - 8 Rat fjernbetjening
- 9 **Grundlæggende betjening**
 - 9 Tænd og sluk systemet
 - 9 Nulstilling af systemet
- 10 **System info**
 - 10 Opdater
 - 10 Support
- 11 **Fejlfinding**

Produkt specifikationer for AV/Navigation

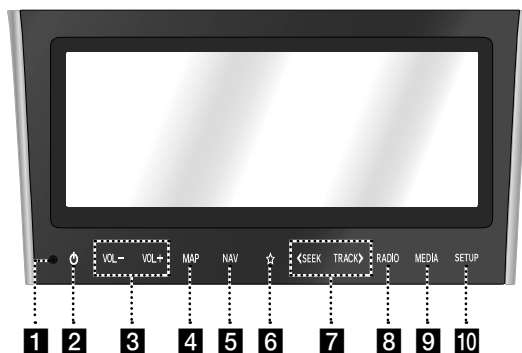
Strømforsyning	DC 12 V
Strøm	DC 9 V ~ DC 16 V
Strømforbrug	Maks. 14 A (Intern forstærker), Maks. 5 A (Ekstern forstærker)
Mørk spænding	Maks. 1 mA
Dimensioner (Hovedenhed)	244 (B) x 60,64 (H) X 173 (D) mm
Vægt (Hovedenhed)	1,4 kg

Dansk

Navn på hver komponent

Hovedenhed

Billedet af dette produkt kan afvige fra det aktuelle produkt.



1 RESET hul

Tryk med en tynd genstand for at nulstille enheden, når denne ikke fungerer korrekt.

2 (Strøm knap)

- Tænd for strømmen: Tryk på denne knap når enheden er slukket.
- Sluk for strømmen: Tryk og hold denne knap nede når enheden er tændt.
- Tryk på denne knap når enheden er tændt, for at slukke eller tænde for radioen/medierne.

3 VOL-/VOL+ knap

Skrues op eller ned for lydstyrken.

4 MAP knap

- Tryk, for at vise den aktuelle placering på kortskærmen.
- Tryk på for at gentage stemmestyringen på kortskærmen. (Stemmevejledning til vejnavne og -numre er ikke understøttet i nogle lande.)

5 NAV knap

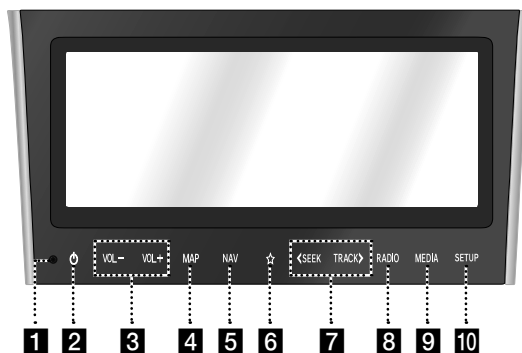
Tryk for at flytte til menuen [Navigation].

6 (Brugerdefiner-et knap)

- Tryk på knappen for at vælge og bruge en ønsket funktion.
- Tryk og hold den nede for at flytte til indstillingsskærmen, der er relateret til den brugerdefinerede navigationsknap for at vælge en funktion.

Navn på hver komponent

Billedet af dette produkt kan afvige fra det aktuelle produkt.



7 <SEEK/TRACK> knap

Når der trykkes kortvarigt;

- DAB (Hvis udstyret)/FM/AM: Afspiller forrige/næste ledige frekvens.
- MEDIA mode: Afspiller forrige/næste fil.

Når den trykkes og holdes nede;

- DAB (Hvis udstyret)/FM/AM: Ændrer den tilgængelige frekvens, indtil knappen slippes.
- MEDIA mode (bortset fra Bluetooth og Android Auto): Spoler filen tilbage eller spoler den hurtigt fremad.

8 RADIO knap

Vælger mellem [DAB (Hvis udstyret)/FM/AM]. Hver gang knappen trykkes, skiftes mellem DAB (Hvis udstyret)/FM > AM > DAB (Hvis udstyret)/FM.

9 MEDIA knap

Hvis et afspilbart medium er tilsluttet, skal du trykke på knappen for at flytte til den tilsvarende skærm. Hvis du vil vælge en anden medie, der er tilsluttet, skal du trykke på knappen igen og vælge på medieporten.

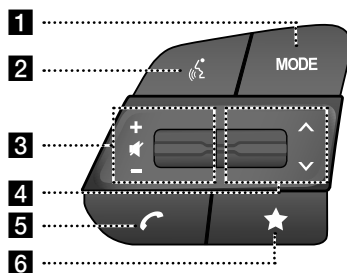
10 SETUP knap

Tryk for at gå til [Indstillinger] menu.

Navn på hver komponent

Rat fjernbetjening

Billedet af dette produkt kan afvige fra det aktuelle produkt.



1 MODE knap

- Tryk på knappen for at ændre de valgte tilstande.
- Tryk og hold den nede for at flytte til indstillingsskærmen relateret til rattets MODE-knap for at vælge flere tilstande.

2 (Stemme) knap

- Tryk knappen for at aktivere stemmegenkendelse.
- Tryk og hold knappen for at afslutte stemmegenkendelse.

3 +/- (Lyd) knap

Skrues op eller ned for lydstyrken.

(Mute) knap

Tryk for at slå lyden fra.

4 \wedge/\vee knap

Når der trykkes kortvarigt;

- DAB (Hvis udstyret)/FM/AM: Afspiller udsendelsesfrekvenser gemt som favoritter.
- Medieindstilling: Afspiller den foregående/næste fil.

Når den trykkes og holdes nede;

- DAB (Hvis udstyret)/FM/AM: Skifter mellem frekvenser gemt i forvalg indtil knappen slippes.
- Media status (bortset fra Bluetooth og Android Auto): Spol filen hurtigt frem eller tilbage.

5 knap

- Tillade dig til søg for den køretøjets navn i din Bluetooth-enhed eller vise en liste af registrerede telefoner hvis Bluetooth ikke er tilsluttet ved at trykke på knappen.

- Når det trykkes kortvarigt med Bluetooth tilsluttet;

- Skiftes til nylig opkaldshistorieskærmen.
- Foretager et opkald på opkaldsskærmen.
- Besvarer opkaldet på skærmen med indgående opkald.
- Afslutter et telefonopkald (kun hvis der ikke er nogen knap til afvisning af opkald).

- Når det holdes nede og holdes med Bluetooth tilsluttet;

- Den genopkalder det sidste opkald i Bluetooth håndfri ventetilstand.
- Skifter opkald tilbage til mobiltelefon under et håndfrit Bluetooth-opkald (privat).
- Skifter opkald tilbage til Bluetooth håndfri under telefonopkaldet på en mobiltelefon (fungerer kun, når Bluetooth håndfri er tilsluttet.).

6 (Brugerdefineret knap)

- Tryk på knappen for at vælge og bruge en ønsket funktion.
- Tryk og hold den nede for at flytte til indstillingsskærmen i relation til den tilpassede knap på rattet for at vælge en funktion.

Grundlæggende betjening

Tænd og sluk systemet

Start af systemet for første gang

1. Tryk motorens startknap eller indstil tændingsnøglen til ON eller ACC On. Når systemet tændes vil opstarts-processen starte, og sikkerhedsadvarslen vises.
2. Tryk på [Bekræft]. Hvis du ønsker at ændre systemsprog, tryk på [Sprog].

! Bemærk

- Du kan ikke betjene systemet, mens det starter op. Det varer muligvis et stykke tid før at alle funktioner er klar.
- Siden med sikkerhedsadvarsel vises, hver gang tændingen tændes. De viste advarsler er relateret til sikkerhed. De bedes læse og overholde nøje.
- Hvis der ikke betjenes i 10 sekunder, vil advarselsskærmen i systemet automatisk skifte til den sidste tilstand for afspilning.

Sådan tænder du for systemet

Tryk [⏻] på hovedenheden hvis enheden er slukket.

! Bemærk

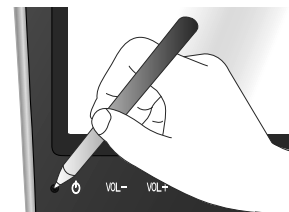
Vær opmærksom på lydstyrken, når du tænder for systemet. En pludselig output af ekstrem volumen ved at dreje systemet kan føre til høretab. Juster lydstyrken til et passende niveau, før systemet slukkes, eller indstil start-volumen i lyd [Indstillinger lyd]-menuen.

Sådan slukkes systemet

Tryk og hold nede [⏻] på hovedenheden ON status.

Nulstilling af systemet

Denne funktion bruges til at nulstille systemet, i tilfælde af uforudsete fejl eller et problem. Tryk på knappen "RESET". (Det anbefales at bruge en klips eller stift, ved nulstilling af systemet.)



System info

Opdater

Af hensyn skal systemets softwaresikkerhed, nye funktioner og kortopdatering, så skal du foretage opdateringer.

1. Tryk [SETUP] > [Generelt] > [Version info/opdatering].
2. Efter indsættelse af USB-enhed med opdateringsfilen, tryk på [Opdater]. Når opdatering er færdig, vil systemet automatisk genstarte.

Bemærk

- Dette produkt kræver regelmæssige opdateringer til rettelser af software, nye funktioner og kortopdateringer. Opdatering kan tage op til 1 time afhængig af datastørrelse.
- Afbrydelse af strømmen eller fjernelse af USB-enheden under opdateringen, kan forårsage tab af data.

Support

Kontakt venligst din lokal forhandler for mere information. For yderligere detaljer henvises du til dit servicehæfte.

Aftryk:

Dette navigationssystem leveres af

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Tyskland

Tlf: +49 (0) 69 271472100

Hjemside: www.hyundai.com/eu

Register Court: Offenbach

Register number: HRB 42351

Repræsenteret af: Hyung Cheong Kim (CEO)

VAT ID: DE 812 979 250

Overensstemmelseserklæring

Hyundai Motor erklærer herved, at radioudstyret af typen BILNAVIGATIONSSYSTEM er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <http://www.hyundai.com/eu>

*Af hensyntagen til brugeren, skal denne enhed installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og kroppen.

Fejlfinding

Problem: Der tændes ikke for strømmen.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsag: Sikringen er afbrudt.• Løsning:<ul style="list-style-type: none">- Udskift med en passende sikring.- Hvis sikringen afbrydes igen, så kontakt din autoriserede forhandler.• Mulig årsag: Enheden er ikke tilsluttet korrekt.• Løsning: Kontroller, at enheden er tilsluttet korrekt.
Problem: Systemet afspiller ikke.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsag: Bilens batteri er lavt.• Løsning: Oplad batteriet , hvis problemet fortsætter , skal du kontakte forhandleren eller et servicecenter.
Problem: Kvaliteten af billedets farve er lav
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsag: Niveauer for lysstyrke, mætning og kontrast er ikke indstillet korrekt.• Løsning: Juster indstillinger for lysstyrke, mætning og kontrast i menuen Display.
Problem: Lyden virker ikke.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsag: Lydstyrken er indstillet til det laveste niveau.• Løsning: Juster lydstyrken.• Mulig årsag: Der er ikke korrekt forbindelse.• Løsning: Kontroller, at enheden er tilsluttet korrekt.• Mulig årsag: Enheden spoler i øjeblikket frem eller tilbage, scanner eller afspiller langsomt.• Løsning: Lyden virker ikke, når enheden spoler frem eller tilbage, scanner eller afspiller langsomt.

Problem: Lyd- eller billedkvalitet er lav.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsag: Der forekommer vibrationer i konverteren.• Løsning: Lyden kan kortsluttes og billedet forvrænges, når enheden vibrerer.
Problem: Usb fungerer ikke.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsag: Usb-enheden er beskadiget.• Løsning: Brug venligst efter formatering af USB til FAT 16/32, exFAT eller NTFS format.• Mulig årsag: Usb-enheden er snavset.• Løsning: Fjern enhver udenlandske stoffer på det kontakt overflade af det USB hukommelse og system underretning underholdning.• Mulig årsag: Der bruges en ekstern usb-hub.• Løsning: Direkte opret forbindelse det USB hukommelse med det underretning system på det køretøj.• Mulig årsag: Et usb-forlænger kabel bliver brugt.• Løsning: Direkte opret forbindelse det USB hukommelse med det underretning system på det køretøj.• Mulig årsag: En usb-enhed, der ikke er af typen metal Cover anvendes.• Løsning: Brug standard usb-enheder.• Mulig årsag: Der anvendes HDD type CF, SD-memorykortkort.• Løsning: Brug standard usb-enheder.• Mulig årsag: Der er ingen musikfiler der kan afspilles.• Løsning: Kun MP3, OGG, FLAC, WMA filformater understøttes. Brug kun de understøttede musik filformater.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Navigace Standard-class Gen5W
Jednoduchý Návod



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Děkujeme vám za zakoupení tohoto navigačního systému Gen5W Standard Class Navigation.

Pro otevření webové příručky pro navigaci
Gen5W Standard Class Navigation naskenujte prosím tento QR kód.



Před použitím produktu si pečlivě přečtěte obsah této
příručky a tento produkt používejte bezpečně.

Chcete-li zkontrolovat popis každé funkce, můžete provést kontrolu naskenováním
QR kódu v návodu nebo v Nápořádě na obrazovce příslušné funkce.

[Poznámka] QR kód a URL adresa se mohou změnit po aktualizaci.

Jak skenovat kód QR

► iOS (iPhone)



- 1 Otevřete fotoaparát na svém iPhone a nasměrujte jej na kód.

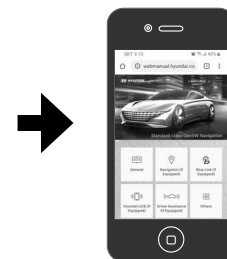
[Poznámka] QR kód a URL adresa se mohou změnit po aktualizaci.



- Můžete mít přímý přístup přes následující URL adresu, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Czech/index.html



- 2 Naskenujte kód QR : Stiskněte [SETUP] > [Obecně] > [Informace o systému] > [Příručka]. Naskenujte kód QR, pak klepnutím na notifikaci přejděte na webovou stránku.



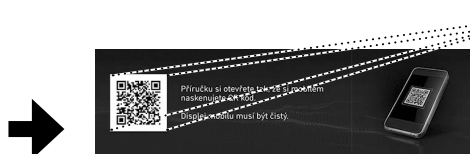
- 3 Otevřete obsah.

► Android (Galaxy atd.)



- 1 Otevřete Store : Po vyhledání čtečky QR kódů ji nainstalujte. Otevřete program na čtení kódů QR na Vašem androidu a nasměrujte jej na kód.

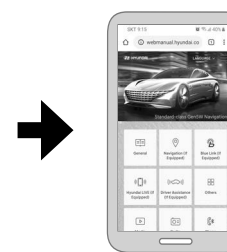
[Poznámka] QR kód a URL adresa se mohou změnit po aktualizaci.



- Můžete mít přímý přístup přes následující URL adresu, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Czech/index.html



- 2 Naskenujte kód QR : Stiskněte [SETUP] > [Obecně] > [Informace o systému] > [Příručka]. Naskenujte kód QR, pak klepnutím na URL v kódu přejděte na webovou stránku.



- 3 Otevřete obsah.

Čeština

Bezpečnostní opatření

Bezpečnostní upozornění



Symbol blesku se šipkou, který je uvnitř rovnostranného trojúhelníku, má za cíl varovat uživatele před přítomností neizolovaného nebezpečného napětí uvnitř krytu výrobku, které může být natolik vysoké, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník uvnitř rovnostranného trojúhelníku má za cíl varovat uživatele o přítomnosti důležitých provozních pokynů a pokynů pro údržbu (servis) v literatuře dodávané společně s přístrojem.



Vůz vždy ovládejte bezpečným způsobem. Nenechte se při řízení vozidlem rozptýlovat a vždy sledujte všechny podmínky řízení. Neměňte nastavení ani žádné funkce. Předtím, než se pokusíte o takové operace, bezpečně a v souladu s předpisy zastavte.

Na podporu bezpečnosti jsou některé funkce deaktivovány, dokud není zatažena ruční brzda.



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt nebo zadní část tohoto výrobku. Uvnitř přístroje se nenacházejí žádné součásti, které jsou vyměnitelné nebo vyžadují údržbu. Obratťe se na kvalifikovaný servisní personál.



Aby se zabránilo riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento výrobek kapající nebo stříkající vodě, dešti nebo vlhku.



Při řízení vozidla se ujistěte, že je hlasitost přístroje dostatečně nízká a umožňuje vám tak slyšet zvuky zvenčí.



Přístroj neupusťte a nevystavujte jej nárazům.



Řidič by neměl během jízdy sledovat monitor. Pokud řidič při jízdě sleduje monitor, může to vést k nepozornosti a k nehodě.



Obsah / Specifikace

- 3 **Jak skenovat kód QR**
- 4 **Bezpečnostní opatření**
 - 4 Bezpečnostní upozornění
- 5 **Obsah / Specifikace**
 - 5 Specifikace produktu AV/Navigace
- 6 **Název každé součásti**
 - 6 Hlavní jednotka
 - 8 Dálkové ovládání na volantu
- 9 **Základní operace**
 - 9 Systém ZAP/VYP
 - 9 Resetování systému
- 10 **Systémové informace**
 - 10 Aktualizace
 - 10 Podpora
- 11 **Odstraňování problémů**

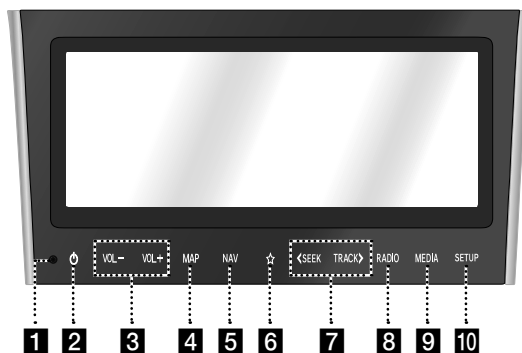
Specifikace produktu AV/Navigace

Zdroj napájení	DC 12 V
Provozní výkon	DC 9 V ~ DC 16 V
Spotřeba proudu	Maximum 14 A (vnitřní zesilovač), Maximum 5 A (vnější zesilovač)
Zbytkový proud	Maximum 1 mA
Rozměry (hlavní jednotka)	244 (š) x 60,64 (v) X 173 (h) mm
Hmotnost (hlavní jednotka)	1,4 kg

Název každé součásti

Hlavní jednotka

Obrázek tohoto výrobku se může lišit od skutečného výrobku.



1 Otvor RESET

Když přístroj nefunguje normálně, zmáčkněte tenkým předmětem a přístroj resetujte.

2 (Tlačítko zapínání)

- Zapnutí: Toto tlačítko stiskněte pro vypnutí proudu (OFF).
- Napájení vypnuto: Na zapnutém přístroji tlačítko stiskněte a držte.
- Stisknutím tohoto tlačítka zapnete či vypnete rádio/média ve stádiu zapnutého napájení.

3 Tlačítko VOL-/VOL+

Zvyšuje nebo snižuje úroveň hlasitosti.

4 Tlačítko MAP

- Stisknutím zobrazíte obrazovku s mapou pro aktuální polohu.
- Aktivujte k opakování hlasového vedení na obrazovce mapy. (Hlasová navigace pro názvy a čísla silnic není v některých zemích podporována.)

5 Tlačítko NAV

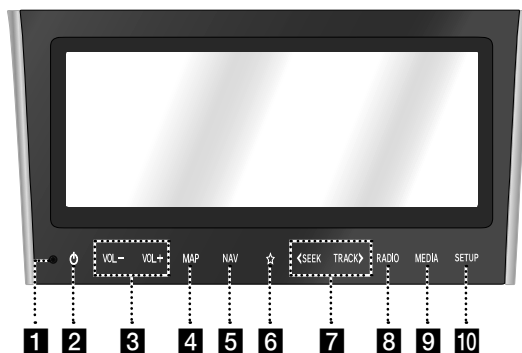
Stiskněte pro přechod na obrazovku nabídky [Navigace].

6 ☆ (Definovatelné tlačítko)

- Stisknutím tlačítka vyberete a aktivujete požadovanou funkci.
- Stisknutím a podržením tlačítka přejdete na obrazovku nastavení týkající se navigace vlastního tlačítka, kde můžete vybrat libovolnou funkci.

Název každé součásti

Obrázek tohoto výrobku se může lišit od skutečného výrobku.



7 Tlačítko <SEEK/TRACK>

Je-li stisknuto krátce;

- DAB (Je-li součástí vybavení)/FM/AM: Přehraje se předcházející/následující dostupná frekvence.
- Režim MEDIA: Přehraje se předcházející/následující soubor.

Je-li stisknuto a drženo;

- DAB (Je-li součástí vybavení)/FM/AM: Mění dostupnou frekvenci až do uvolnění tlačítka.
- Režim MEDIA (kromě Bluetooth a Android Auto): Posun souboru zpět nebo rychle vpřed.

8 Tlačítko RADIO

Zvolí pásmo [DAB (Je-li součástí vybavení)/FM/AM]. Po každém stisku tlačítka se změní režim v pořadí DAB (Je-li součástí vybavení)/FM > AM > DAB (Je-li součástí vybavení)/FM.

9 Tlačítko MEDIA

Když je připojeno přehrávatelné médium, stiskem tlačítka se přesunete na příslušnou obrazovku. Pokud si chcete zvolit jiné připojené médium, stiskněte tlačítko znovu a zvolte ho v bráně médií.

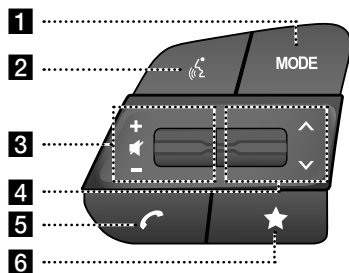
10 Tlačítko SETUP

Stisknutím tlačítka přejdete do nabídky [Nastavení].

Název každé součásti

Dálkové ovládání na volantu

Zobrazení tohoto výrobku se může lišit od skutečného výrobku.



1 MODE tlačítko

- Stisknutím tlačítka provedete změnu zvoleného režimu.
- Stisknutím a podržením tlačítka přejdete na obrazovku nastavení týkající se tlačítka MODE volantu, kde můžete vybrat z několika režimů.

2 tlačítko (Hlas)

- Stisknutím tlačítka aktivujete režim rozpoznávání hlasu.
- Stisknutím a podržením tlačítka rozpoznávání hlasu zrušíte.

3 +/- tlačítko (Hlasitost)

Zvyšuje nebo snižuje úroveň hlasitosti.

tlačítko (Ztlumit)

Stisknutím ztlumíte zvuk.

4 \wedge / \vee tlačítko

Je-li stisknuto krátce;

- DAB (je-li součástí výbavy)/FM/AM: Přehrává vysílací frekvence uložené jako oblíbené.
- Režim média: Přehrává předchozí/následující soubor.

Je-li stisknuto a drženo;

- DAB (je-li součástí výbavy)/FM/AM: Změní vysílací frekvence uložené jako předvolby, dokud nedojde k uvolnění tlačítka.
- Režim média (s výjimkou Bluetooth a Android Auto): Přetočí soubor rychle dopředu nebo dozadu.

5 tlačítko

- Umožňuje vám vyhledat jméno vozidla ve vašem zařízení Bluetooth nebo zobrazit seznam registrovaných telefonů, pokud nedošlo k připojení pomocí Bluetooth stiskem tohoto tlačítka.

- Je-li krátce stisknuto, když je Bluetooth připojeno;

- Přepne na obrazovku nedávné historie volání.
 - Uskuteční hovor na obrazovce vytáčení.
 - Přijme hovor na obrazovce příchozího hovoru.
 - Ukončí hovor (pouze není-li k dispozici tlačítko pro odmítnutí hovoru).
- Je-li stisknuto a podrženo, když je Bluetooth připojeno;
 - Znovu vytočí poslední hovor uložený v režimu čekání Bluetooth Hands-Free.
 - Přepne hovor zpět na mobilní telefon, pokud probíhá v režimu volání Bluetooth Hands-Free (soukromý hovor).
 - Přepne hovor zpět na Bluetooth Hands-Free, pokud probíhá přes mobilní telefon (funguje, pouze je-li Bluetooth Hands-Free připojeno).

6 (Vlastní tlačítko)

- Stisknutím tlačítka vyberete a aktivujete požadovanou funkci.
- Stisknutím a podržením tlačítka přejdete na obrazovku nastavení týkající se vlastního tlačítka volantu, kde můžete vybrat libovolnou funkci.

Základní operace

System ZAP/VYP

První spuštění systému

1. Nastartujte nebo dejte klíč v zapalování do polohy On (Zapnuto) nebo ACC On. Jakmile je systém zapnutý, spustí se proces spuštění a zobrazí se obrazovka s bezpečnostním varováním.
2. Stiskněte [Potvrdit]. Chcete-li změnit jazyk systému, stiskněte [Jazyk/Language].

! Poznámka

- Systém nemůžete používat, když se spouští. Než budou všechny funkce k dispozici, může to chvíli trvat.
- Obrazovka s bezpečnostním varováním se zobrazí při každém zapnutí zapalování. Zobrazená varování se týkají vaší bezpečnosti, proto si je pozorně přečtěte a držte se jich.
- Pokud neprovedete na obrazovce s bezpečnostním varováním žádnou operaci po dobu 10 sekund, systém se automaticky přepne do naposledy přehrávaného režimu.

Zapnutí systému

Stiskněte [⏻] na hlavní jednotce, když je systém vypnutý.

! Poznámka

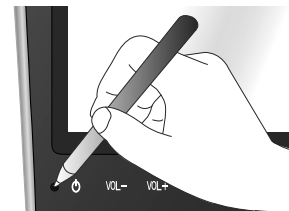
Při zapínání systému dávejte pozor na nastavení hlasitosti. Náhlé spuštění zvuku extrémně vysoké hlasitosti při zapnutí systému může vést k poškození sluchu. Před vypnutím systému nastavte přiměřenou hlasitost, nebo v nabídce [Nastavení zvuku] nastavte hlasitost při spuštění.

Vypínání systému

Stiskněte a podržte [⏻] na hlavní jednotce ve stavu zapnutého systému.

Resetování systému

Tato funkce slouží k resetování systému v případě nepředpokládané chyby nebo problému. Stiskněte tlačítko „RESET“. (Pro resetování doporučujeme použít špendlík nebo svorku.)



Systemové informace

Aktualizace

Z důvodů zabezpečení softwaru systému potřebujete aktualizaci pro přidání nových funkcí a aktualizaci mapy.

1. Stiskněte [SETUP] > [Obecně] > [Informace o verzi/aktualizace].
2. Po vložení zařízení USB se souborem aktualizace stiskněte [Aktualizovat]. Jakmile je aktualizace dokončena, systém se automaticky restartuje.

! Poznámka

- Tento produkt vyžaduje pravidelnou aktualizaci kvůli opravám softwaru, novým funkcím a aktualizacím map. Aktualizace může trvat až 1 hodinu podle velikosti dat.
- Vypnutí napájení nebo vysunutí zařízení USB během procesu aktualizace může mít za následek ztrátu dat.

Podpora

O pomoc se prosím obraťte na svého místního prodejce. Podrobnější informace naleznete v servisní brožuře.

Tiráž:

Navigační systém dodává společnost

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Německo

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Domovská stránka: www.hyundai.com/eu

Rejstříkový soud: Offenbach

Registrační číslo: HRB 42351

Zastoupená: Hyung Cheong Kim (CEO)

DIČ: DE 812 979 250

Prohlášení o shodě

Společnost Hyundai Motor tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu navigačního systému vozidla splňuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.hyundai.com/eu>

*Vezměte prosím na vědomí, že vzdálenost mezi tímto zařízením a osobami by neměla být menší než 20 cm.

Odstraňování problémů

Problém: Tlačítko Power nezapne přístroj.
<ul style="list-style-type: none">Možná příčina: Pojistka je rozpojena.Nápravné opatření:<ul style="list-style-type: none">Vyměňte ji za vhodnou pojistku.Pokud se pojistka znovu odpojí, obraťte se na svého prodejce.Možná příčina: Zařízení není správně připojeno.Nápravné opatření: Postarejte se o to, aby bylo zařízení správně připojeno.
Problém: Systém nepřehrává.
<ul style="list-style-type: none">Možná příčina: Baterie vozidla je příliš nízká.Nápravné opatření: Nabijte baterii. Jestli problém přetrvává, obraťte se o pomoc u svého prodejce nebo servisního střediska.
Problém: Barva obrazu/kvalita zvuku je nízká.
<ul style="list-style-type: none">Možná příčina: Jas, nasycení a úroveň kontrastu nejsou dostatečné.Nápravné opatření: Jas, nasycení a úroveň kontrastu správně nastavte pomocí Display Setup.
Problém: Zvuk nefunguje.
<ul style="list-style-type: none">Možná příčina: Hlasitost je nastavena na nejnižší hladinu.Nápravné opatření: Nastavte hladinu hlasitosti.Možná příčina: Není správně připojení.Nápravné opatření: Postarejte se o to, aby bylo zařízení správně připojeno.Možná příčina: Zařízení se v současnosti pomalu přetáčí dopředu, zpět, zobrazuje nebo přehrává.Nápravné opatření: Zvuk nebude fungovat, bude-li zařízení přetáčet dopředu, zpět, zobrazovat nebo přehrávat pomalu.

Problém: Zvuk nebo obraz má nízkou kvalitu.
<ul style="list-style-type: none">Možná příčina: Dochází k vibracím, a proto byl nainstalován převodový spínač.Nápravné opatření: Zvuk může být zkratovaný a obraz rušený, podléhá-li zařízení vibracím.
Problém: USB nefunguje.
<ul style="list-style-type: none">Možná příčina: USB paměť je poškozená.Nápravné opatření: USB zařízení použijte až po naformátování na systém FAT 16/32, exFAT nebo NTFS.Možná příčina: USB paměť je znečištěná.Nápravné opatření: Odstraňte jakékoliv cizí látky z kontaktního povrchu USB paměti a infotainment systému.Možná příčina: Používá se USB HUB, koupené zvlášť.Nápravné opatření: USB paměť připojte přímo do infotainment systému ve vozidle.Možná příčina: Používá se prodlužovací USB kabel.Nápravné opatření: USB paměť připojte přímo do infotainment systému ve vozidle.Možná příčina: Používá se USB, které není USB pamětí typu Metal Cover.Nápravné opatření: Používejte standardní USB paměť.Možná příčina: Používá se paměť typu HDD, CF, SD.Nápravné opatření: Používejte standardní USB paměť.Možná příčina: Nejsou k dispozici žádné hudební soubory, které by se mohly přehrávat.Nápravné opatření: Podporovány jsou pouze formáty souborů MP3, OGG, FLAC, WMA. Používejte pouze podporované formáty hudebních souborů.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Dziękujemy za zakup tej nawigacji Gen5W Klasy Standard.

Zeskanuj ten kod QR, aby otworzyć instrukcję sieciową systemu nawigacji Gen5W Klasy Standard.



Prosimy przeczytać dokładnie niniejszy podręcznik użytkownika przed rozpoczęciem korzystania z produktu i przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

Aby sprawdzić opis dla każdej funkcji, można to zrobić skanując kod szybkiego reagowania (QR) z podręcznika lub Pomoc na odpowiednim ekranie z menu funkcji.

[Uwaga] Kod QR lub adres URL mogą się zmienić po uaktualnieniu.

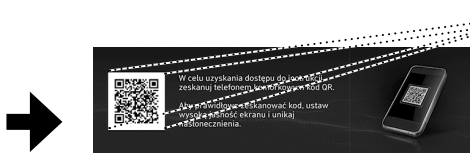
Jak zeskanować kod QR

▶ iOS (iPhone)



- 1 Otwórz aparat w telefonie iPhone i skieruj na kod.

[Uwaga] Kod QR lub adres URL mogą się zmienić po uaktualnieniu.



- ▶ Można uzyskać dostęp bezpośrednio do następującego adresu URL.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Polish/index.html

- 2 Skanowanie kodu QR: Naciśnij [SETUP] > [Ogólne] > [Informacje systemowe] > [Instrukcja obsługi]. Zeskanuj kod QR, a następnie dotknij powiadomienia, aby przejść do strony internetowej.



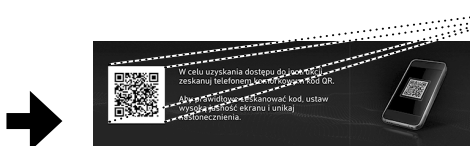
- 3 Przejdź do treści.

▶ Android (Galaxy itp.)



- 1 Otwórz aplikację Google Play: Po wyszukaniu czytnika kodów QR zainstaluj go. Otwórz czytnik kodów QR systemie Android i skieruj go na kod.

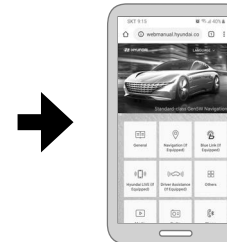
[Uwaga] Kod QR lub adres URL mogą się zmienić po uaktualnieniu.



- ▶ Można uzyskać dostęp bezpośrednio do następującego adresu URL.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Polish/index.html

- 2 Skanowanie kodu QR: Naciśnij [SETUP] > [Ogólne] > [Informacje systemowe] > [Instrukcja obsługi]. Zeskanuj kod QR, a następnie dotknij adresu URL w kodzie, aby przejść do strony internetowej.

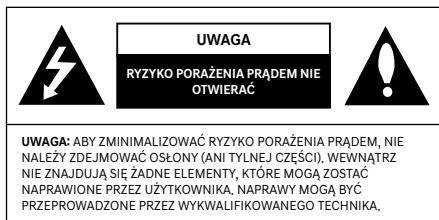


- 3 Przejdź do treści.

Polski

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



Symbol błyskawicy wpisanej w trójkąt równoramienny ostrzega o niebezpiecznym, nieizolowanym napięciu obecnym w urządzeniu, o wartości, która może narazić użytkownika na ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Wykrzyknik wpisany w trójkąt zwraca uwagę użytkownika na konieczność zapoznania się z ważnymi instrukcjami dot. działania oraz konserwacji (serwisowania) w dokumentacji załączonej do urządzenia.



Pojazd należy prowadzić w bezpieczny sposób. Nie należy dopuszczać do sytuacji, w której jesteśmy rozproszeni podczas jazdy, oraz należy być w pełni świadomym warunków drogowych. Nie należy zmieniać ustawień ani żadnych funkcji. Przed dokonaniem powyższych czynności zalecamy zjechać z drogi w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami ruchu drogowego.

W celach bezpieczeństwa niektóre z funkcji będą wyłączone do momentu użycia hamulca postojowego.



Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zdejmować pokrywy ani tylnej części urządzenia. Żadne części wewnątrz urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. W celu serwisowania należy wezwać wykwalifikowany personel serwisowy.



Aby zminimalizować ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci oraz należy je chronić przed kapiącą i rozbryzgującą wodą.



Podczas prowadzenia auta należy upewnić się, że poziom głośności urządzenia jest wystarczająco niski, aby słyszeć dźwięki pochodzące z zewnątrz.



Należy uważać, aby urządzenie nie zostało upuszczone i należy unikać silnych uderzeń.



Kierowca podczas jazdy nie powinien obserwować ekranu. W przeciwnym razie może to doprowadzić do nieostrożnej jazdy i być przyczyną wypadku.



Spis treści / Specyfikacja

- 3 **Jak zeskanować kod QR**
- 4 **Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa**
 - 4 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa
- 5 **Spis treści / Specyfikacja**
 - 5 Specyfikacja produktu AV/Nawigacji
- 6 **Nazwa każdego elementu**
 - 6 Urządzenie główne
 - 8 Sterowanie zdalne przy pomocy kierownicy
- 9 **Działanie podstawowe**
 - 9 Włączanie/wyłączanie systemu
 - 9 Resetowanie systemu
- 10 **Informacje o systemie**
 - 10 Uaktualnienie
 - 10 Pomoc
- 11 **Rozwiązywanie problemów**

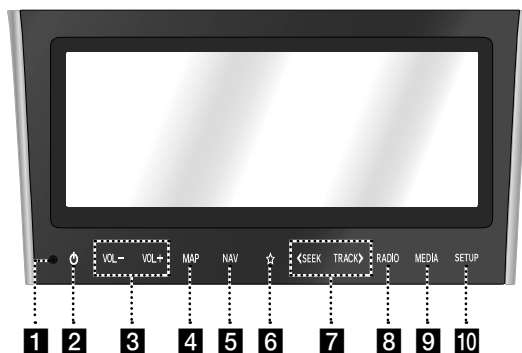
Specyfikacja produktu AV/Nawigacji

Zasilanie	DC 12 V
Napięcie eksploatacyjne	DC 9 V-16 V
Pobór prądu	Maksymalnie 14 A (wzmacniacz wewnętrzny), Maksymalnie 5 A (wzmacniacz zewnętrzny)
Prąd ciemny	Maksymalnie 1 mA
Wymiary (urządzenie główne)	244 (Sz) x 60,64 (W) x 173 (G) mm
Waga (urządzenie główne)	1,4 kg

Nazwa każdego elementu

Urządzenie główne

Ilustracje produktu mogą różnić się od wyglądu rzeczywistego.



1 Schowany przycisk RESET

Jeśli urządzenie nie działa tak, jak należy, należy je wyzerować, przyciskając cienkim przedmiotem.

2 (Przycisk zasilania.)

- Włączanie zasilania: Naciśnij ten przycisk, gdy urządzenie jest wyłączone OFF.
- Wyłączanie zasilania: Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, gdy urządzenie jest włączone ON.
- Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć radio/multimedia.

3 Przycisk VOL-/VOL+

Zwiększa lub zmniejsza poziom głośności.

4 Przycisk MAP

- Naciśnij, aby wyświetlić mapę bieżącej lokalizacji.
- Wcisnąć, aby powtórzyć komunikat głosowy z ekranu mapy. (Wskazówki głosowe dla nazw oraz numerów dróg nie są podawane w niektórych krajach.)

5 Przycisk NAV

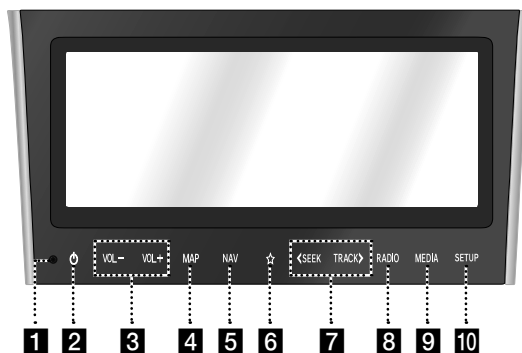
Naciśnij, aby przejść do ekranu menu [Nawigacja].

6 (Przycisk niestandardowy)

- Naciśnij ten przycisk, aby wybrać i skorzystać z żądanej funkcji.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do ekranu ustawień powiązanych z przyciskiem niestandardowym nawigacji, aby wybrać funkcję.

Nazwa każdego elementu

Ilustracje produktu mogą różnić się od wyglądu rzeczywistego.



7 Przycisk <SEEK/TRACK>

Krótkie naciśnięcie;

- DAB (jeśli jest w wyposażeniu)/FM/AM: Odtwarza poprzednią/następną częstotliwość.
- Tryb MEDIA: Odtwarza poprzedni/następny plik.

Gdy przycisk zostanie wciśnięty i przytrzymany;

- DAB (jeśli jest w wyposażeniu)/FM/AM: Zmienia częstotliwość w sposób ciągły aż do zwolnienia przycisku.

- Tryb MEDIA (z wyjątkiem Bluetooth i Android Auto): Szybkie przewijanie pliku do przodu lub do tyłu.

8 Przycisk RADIO

Wybieranie zakresu [DAB (jeśli jest w wyposażeniu)/FM/AM]. Po każdym naciśnięciu przycisku tryb zmienia się w następujący sposób DAB (jeśli jest w wyposażeniu)/FM > AM > DAB (jeśli jest w wyposażeniu)/FM.

9 Przycisk MEDIA

W przypadku podłączenia odtwarzalnych multimedialnych naciśnij przycisk celem przeniesienia na odpowiedni ekran. Aby wybrać inny podłączony nośnik, naciśnij ten przycisk ponownie i wybierz nośnik z bramy nośników.

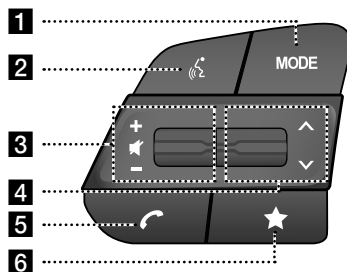
10 Przycisk SETUP

Naciśnij, aby przejść do menu [Ustawienia].

Nazwa każdego elementu

Sterowanie zdalne przy pomocy kierownicy

Ilustracje produktu mogą różnić się od wyglądu rzeczywistego.



1 Przycisk MODE

- Naciśnij ten przycisk, aby zmienić wybrane tryby.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do ekranu ustawień powiązanych z przyciskiem MODE kierownicy, aby wybrać kilka trybów.

2 Przycisk (Głos)

- Naciśnij ten przycisk, aby włączyć tryb rozpoznawania głosu.
- Aby anulować rozpoznawanie głosu, naciśnij i przytrzymaj.

3 Przycisk +/- (Głośność)

Zwiększa lub zmniejsza poziom głośności.

Przycisk (Wycisz)

Naciśnij, aby wyciszyć dźwięk.

4 Przycisk \wedge/\vee

Krótkie naciśnięcie;

- DAB (Jeśli na wyposażeniu)/FM/AM: Powoduje odtwarzanie częstotliwości zapisanych w ulubionych.
- Tryb Multimediiów: Odtwarza poprzedni/następny plik.

Gdy przycisk zostanie wciśnięty i przytrzymany;

- DAB (Jeśli na wyposażeniu)/FM/AM: Zmienia częstotliwości zaprogramowane aż do zwolnienia przycisku.
- Tryb Multimediiów (za wyjątkiem Bluetooth oraz Android Auto): Przewija plik do tyłu lub do przodu.

5 Przycisk

- Pozwala przez naciśnięcie wyszukać nazwę pojazdu na urządzeniu Bluetooth lub wyświetlić listę zarejestrowanych telefonów, jeśli Bluetooth nie jest podłączony.

- W przypadku krótkiego naciśnięcia przy podłączonym urządzeniu Bluetooth;

- Powoduje przełączenie do ekranu z historią ostatnich połączeń.
- Powoduje uruchomienie połączenia na ekranie wybierania numeru.
- Powoduje odebranie połączenia telefonicznego na ekranie połączenia przychodzącego.
- Kończy połączenie telefoniczne (jeśli nie występuje przycisk odrzucenia połączenia).

- W przypadku naciśnięcia i przytrzymania przy podłączonym urządzeniu Bluetooth;

- Powoduje ponowne wybranie ostatniej rozmowy w trybie oczekiwania zestawu głośnomówiącego Bluetooth.
- Powoduje przełączenie do oddzwaniania w telefonie komórkowym w czasie połączenia z użyciem zestawu głośnomówiącego (tryb prywatny).
- Powoduje przełączenie do oddzwaniania z użyciem zestawu głośnomówiącego w czasie połączenia przez telefon komórkowy (działa tylko wtedy, gdy podłączony jest zestaw głośnomówiący Bluetooth.).

6 ★ (Przycisk niestandardowy)

- Naciśnij ten przycisk, aby wybrać i skorzystać z żądanej funkcji.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do ekranu ustawień powiązanych z przyciskiem niestandardowym kierownicy, aby wybrać funkcję.

Działanie podstawowe

Włączanie/wyłączanie systemu

Pierwsze uruchomienie systemu

1. Wcisnąć przycisk uruchamiający silnik, bądź ustawić kluczyk do zapłonu w pozycji ON lub ACC On. Po włączeniu rozpocznie się proces ładowania systemu i wyświetlona zostanie strona z ostrzeżeniem dotyczącym bezpieczeństwa.
2. Naciśnij przycisk [Potwierdź]. Aby zmienić język systemu, należy nacisnąć przycisk [Język/Language].

! Uwaga

- Nie można używać systemu, gdy ten się uruchamia. Zanim będzie gotowy, może upłynąć nieco czasu.
- Strona z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa wyświetlana jest przy każdym włączeniu zapłonu. Wyświetlane informacje dotyczą bezpieczeństwa, dlatego zaleca się dokładne zapoznanie z nimi i postępowanie zgodnie ze wskazówkami.
- Po 10 sekundach bezczynności na ekranie ostrzeżenia nastąpi automatycznie przełączenie systemu do ostatnio używanego trybu.

Włączanie systemu

Naciśnij przycisk [⏻] na urządzeniu głównym, gdy system jest wyłączony.

! Uwaga

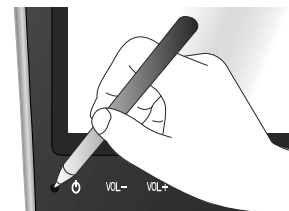
Podczas uruchamiania systemu należy zwrócić uwagę na ustawienie głośności. Nagłe pojawienie się dźwięków o bardzo wysokiej głośności podczas uruchamiania może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Dostosuj głośność do odpowiedniego poziomu przed wyłączeniem systemu lub ustaw głośność początkową w menu ustawień dźwięku [Ustawienia dźwięku].

Wyłączanie systemu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk [⏻] na urządzeniu głównym, gdy system jest włączony.

Resetowanie systemu

Funkcja ta używana jest do zerowania systemu w przypadku wystąpienia nieprzewidzianego błędu bądź problemu. Naciśnij przycisk „RESET”. (Do zerowania systemu zaleca się użycie spinacza lub szpilki.)



Informacje o systemie

Uaktualnienie

W celu zapewnienia bezpieczeństwa oprogramowania, dodawania nowych funkcji i aktualizacji map systemu potrzebne są aktualizacje.

1. Naciśnij [SETUP] > [Ogólne] > [Informacja o wersji/aktualizacja].
2. Po podłączeniu urządzenia USB z plikiem aktualizacji naciśnij [Aktualizuj]. Po zakończeniu aktualizacji system zostanie uruchomiony ponownie.

Uwaga

- Ten produkt wymaga regularnych aktualizacji w celu wprowadzania poprawek do oprogramowania, nowych funkcji i aktualizacji map. Aktualizacja może trwać nawet godzinę, zależnie od rozmiaru danych.
- Odłączenie zasilania lub odłączenie urządzenia USB w trakcie aktualizacji może spowodować utratę danych.

Pomoc

Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania pomocy. Aby uzyskać więcej informacji, sprawdź broszurę serwisową.

Metryczka:

System nawigacji dostarczany jest przez

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Niemcy

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Strona internetowa: www.hyundai.com/eu

Urząd rejestrujący: Offenbach

Numer rejestracji: HRB 42351

Przedstawiciel: Hyung Cheong Kim (Dyrektor Naczelny)

Nr VAT: DE 812 979 250

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Hyundai Motor deklaruje, że urządzenie radiowe typu System nawigacji samochodowej jest zgodne z postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem: <http://www.hyundai.com/eu>

* Urządzenie to powinno zostać zainstalowane oraz użytkowane w odległości, co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

Rozwiązywanie problemów

Problem Zasilanie nie włącza się.

- Możliwa przyczyna: Bezpiecznik jest przepalony.
- Środek zaradczy:
 - Wymienić na nowy o odpowiednich parametrach.
 - Jeżeli bezpiecznik został ponownie przepalony, skontaktuj się z dealerem.
- Możliwa przyczyna: Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone.
- Środek zaradczy: Sprawdzić, czy urządzenie zewnętrzne zostało prawidłowo podłączone.

Problem System nie działa.

- Możliwa przyczyna: Poziom naładowania akumulatora jest niski.
- Środek zaradczy: Naładować akumulator. Jeżeli problem nie ustąpi, skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem serwisowym.

Problem Jakość koloru obrazu jest niska.

- Możliwa przyczyna: Poziomy jasności, nasycenia i kontrastu nie zostały prawidłowo ustawione.
- Środek zaradczy: Odpowiednio ustawić poziomy jasności, nasycenia i kontrastu w menu konfiguracji wyświetlacza.

Problem Nie działa dźwięk.

- Możliwa przyczyna: Poziom głośności jest ustawiony na zero.
- Środek zaradczy: Wyregulować poziom głośności.
- Możliwa przyczyna: Połączenie jest nieprawidłowe.
- Środek zaradczy: Sprawdzić, czy urządzenie zewnętrzne zostało prawidłowo podłączone.
- Możliwa przyczyna: Odtwarzacz znajduje się w trybie przewijania do tyłu lub do przodu, lub zwolnionego odtwarzania.
- Środek zaradczy: Gdy odtwarzacz znajduje się w trybie przewijania do tyłu lub do przodu, skanowania lub zwolnionego odtwarzania, dźwięk nie będzie działał.

Problem Jakość dźwięku lub obrazu jest niska.

- Możliwa przyczyna: Występują drgania w miejscu instalacji przełącznika.
- Środek zaradczy: Mogą występować zwarcia dźwięku i zakłócenie obrazu na skutek drgań.

Problem USB nie działa.

- Możliwa przyczyna: Pamięć USB jest uszkodzona
- Środek zaradczy: Użyj po sformatowaniu nośnika USB do systemu FAT 16/32, exFAT lub NTFS.
- Możliwa przyczyna: Pamięć USB jest zanieczyszczona.
- Środek zaradczy: Usuń ciała obce z powierzchni styku pamięci USB i systemu multimedialnego.
- Możliwa przyczyna: Używany jest zakupiony osobno koncentrator USB.
- Środek zaradczy: Podłącz pamięć USB bezpośrednio do systemu multimedialnego pojazdu.
- Możliwa przyczyna: Używany jest przedłużacz USB.
- Środek zaradczy: Podłącz pamięć USB bezpośrednio do systemu multimedialnego pojazdu.
- Możliwa przyczyna: Używana jest pamięć USB bez obudowy metalowej.
- Środek zaradczy: Korzystać ze standardowej pamięci USB.
- Możliwa przyczyna: Używana jest pamięć typu HDD, CF, SD.
- Środek zaradczy: Korzystać ze standardowej pamięci USB.
- Możliwa przyczyna: Nie ma plików z muzyką do odtworzenia.
- Środek zaradczy: Obsługiwane są tylko formaty MP3, OGG, FLAC, WMA. Należy korzystać tylko z obsługiwanych formatów plików muzycznych.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Štandardná navigácia triedy Gen5W
Stručná Príručka



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Ďakujeme za nákup navigačného systému Gen5W Standard Class.

Ak chcete zobrazíť webovú príručku pre štandardnú navigáciu Gen5W, oskenujte tento QR kód.



Pred použitím produktu si pozorne prečítajte používateľskú príručku a tento produkt používajte bezpečným spôsobom.

Ak chcete skontrolovať popis každej funkcie, môžete vykonať kontrolu naskenovaním QR kódu v návode alebo v Pomocníkovi na obrazovke príslušnej funkcie.

[Upozornenie] Po aktualizácii sa kód QR a adresa URL môžu zmeniť.

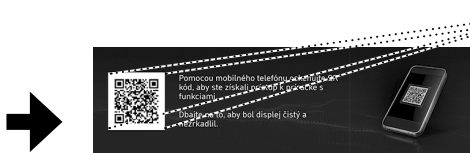
Ako skenovať QR kód

► iOS (iPhone)



- 1 Spustíte fotoaparát na zariadení iPhone a nasmerujete ho na kód.

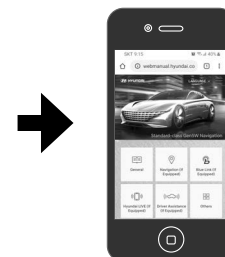
[Upozornenie] Po aktualizácii sa kód QR a adresa URL môžu zmeniť.



- Môžete využiť priamy prístup na túto URL adresu, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Slovak/index.html



- 2 Skenovanie QR kódu : Stlačte [SETUP] > [Všeobecné] > [Systém info] > [Príručka]. Naskenujte QR kód, potom kliknite na notifikáciu pre presmerovanie na webovú stránku.



- 3 Otvorte obsah.

► Android (Galaxy atd.)



- 1 Spustíte aplikáciu pre Play Store : Vyhľadajte čítačku QR kódov a nainštalujte ju. Spustíte aplikáciu na čítanie QR kódov na zariadení so systémom Android a nasmerujete ho na kód.

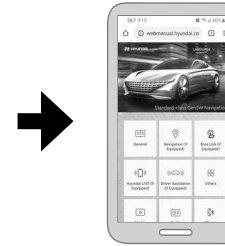
[Upozornenie] Po aktualizácii sa kód QR a adresa URL môžu zmeniť.



- Môžete využiť priamy prístup na túto URL adresu, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Slovak/index.html





- 2 Skenovanie QR kódu : Stlačte [SETUP] > [Všeobecné] > [Systém info] > [Príručka]. Naskenujte QR kód, potom kliknite na URL adresu v kóde pre presmerovanie na webovú stránku.



- 3 Otvorte obsah.

Bezpečnostné opatrenia

Poznámky k bezpečnosti

	UPOZORNENIE RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM - NEOTVÁRAJTE	
UPOZORNENIE: ABY SA ZNÍŽILO RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEODNÍMAJTE KRYT (ALEBO ZADNÝ KRYT), VO VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE PRVKY OPRAVITEĽNÉ POUŽÍVATEĽOM. OPRAVY ZVERTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.		



Symbol blesku so šípkou na konci v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia vo vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočne vysoké na to, aby spôsobilo úraz elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových pokynov a pokynov pre údržbu (servis) v pokynoch dodávaných s prístrojom.



Vozidlo vždy používajte bezpečným spôsobom. Nikdy sa nenechajte rozptýliť inou činnosťou než riadením vozidla a vždy venujte plnú pozornosť dopravnej situácii. Nemeňte žiadne nastavenia ani funkcie. Predtým, ako sa o pokúsíte o ich zmenu, bezpečne zastavte vozidlo.

Na podporu bezpečnosti sú niektoré funkcie deaktivované, pokiaľ nie je zatiahnutá ručná brzda.



Neodnímajte zadný kryt tohto zariadenia. Znížite tým riziko úrazu elektrickým prúdom. Vo vnútri zariadenia sa nenachádzajú žiadne prvky opraviteľné používateľom. Opravy zverte kvalifikovanému servisnému personálu.



Tento produkt nevystavujte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode, dažďu alebo nadmernej vlhkosti, znížite tak riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.



Pri riadení vozidla ponechajte hlasitosť zvukového systému na takej úrovni, aby ste počuli zvuky prichádzajúce z okolia vozidla.



Zariadenie nenechajte padnúť na zem a nikdy ho nevystavujte silným nárazom.



Vodič by počas jazdy nemal sledovať monitor. Ak vodič sleduje počas jazdy monitor, nevenuje jazde dostatočnú pozornosť, čo môže mať za následok nehodu.



Obsah / Technické údaje

- 3 Ako skenovať QR kód**
- 4 Bezpečnostné opatrenia**
 - 4 Poznámky k bezpečnosti
- 5 Obsah / Technické údaje**
 - 5 Technické údaje AV systému/navigácie
- 6 Názov každého komponentu**
 - 6 Hlavná jednotka
 - 8 Diaľkové ovládanie na volante
- 9 Základná prevádzka**
 - 9 Zapnutie/vypnutie systému
 - 9 Resetovanie systému
- 10 Systémové informácie**
 - 10 Aktualizácia
 - 10 Podpora
- 11 Riešenie problémov**

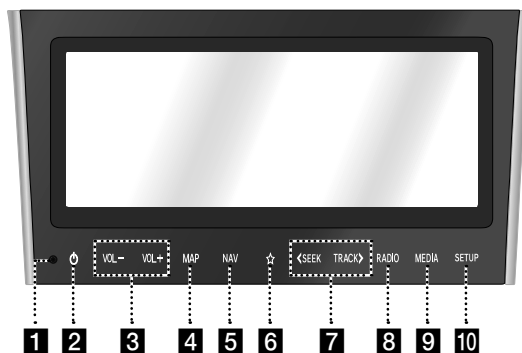
Technické údaje AV systému/navigácie

Napájanie	Jednosmerné napätie 12 V
Prevádzkové napájanie	Jednosmerné napätie 9 V až 16 V
Spotreba	Maximum 14 A (vnútorný zosilňovač), Maximum 5 A (vonkajší zosilňovač)
Zvyškový prúd	Maximum 1 mA
Rozmery (hlavná jednotka)	244 (Š) x 60,64 (V) X 173 (H) mm
Hmotnosť (hlavná jednotka)	1,4 kg

Názov každého komponentu

Hlavná jednotka

Obrázok tohto produktu sa môže líšiť od skutočného produktu.



1 Otvor RESET

Ak jednotka nefunguje normálne, reštartujte ju tak, že do otvoru vložíte tenký predmet a zatlačíte ho.

2 (Tlačidlo POWER)

- Zapnutie napájania: Stlačte toto tlačidlo vo vypnutom stave.
- Vypnutie napájania: Stlačte a podržte toto tlačidlo v zapnutom stave.
- Stlačením tlačidla v režime ON zapnete alebo vypnete rádio/médiá.

3 Tlačidlo VOL-/VOL+

Zvýši alebo zníži úroveň hlasitosti.

4 Tlačidlo MAP

- Stlačením zobrazíte mapu s aktuálnou polohou.
- Stlačte pre opakovanie hlasovej inštrukcie zo zobrazenej mapy. (Hlasové pokyny pre názvy a čísla ciest nie sú v niektorých krajinách podporované.)

5 Tlačidlo NAV

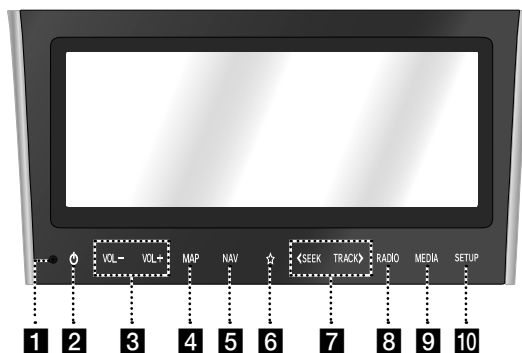
Stlačením sa presuniete na obrazovku ponuky [Navigácia].

6 (Vlastné tlačidlo)

- Stlačením tlačidla vyberiete a použijete požadovanú funkciu.
- Jeho stlačením a podržaním sa presuniete na obrazovku nastavení týkajúcu sa voliteľného tlačidla navigácie, aby ste vybrali funkciu.

Názov každého komponentu

Obrázok tohto produktu sa môže líšiť od skutočného produktu.



7 Tlačidlo <SEEK/TRACK>

Pri krátkom stlačení;

- DAB (ak je vo výbave)/FM/AM: Prehrá sa predchádzajúca/nasledujúca dostupná frekvencia.
- Režim MEDIA: Prehrá sa predchádzajúci/nasledujúci súbor.

Pri stlačení a podržaní;

- DAB (ak je vo výbave)/FM/AM: Mení dostupnú frekvenciu, pokiaľ sa tlačidlo neuvolní.
- Režim MEDIA (okrem Bluetooth a Android Auto): Posun späť alebo rýchly posun vpred v súbore.

8 Tlačidlo RADIO

Umožňuje výber pásma [DAB (ak je vo výbave)/FM/AM]. Pri každom stlačení tlačidla sa zmení režim v poradí DAB (ak je vo výbave)/FM > AM > DAB (ak je vo výbave)/FM.

9 Tlačidlo MEDIA

Ak je pripojené médium na prehrávanie, stlačením tlačidla prejdete na príslušnú obrazovku. Ak chcete vybrať iné pripojené médiá, znovu stlačte tlačidlo a vykonajte výber v časti Médiá.

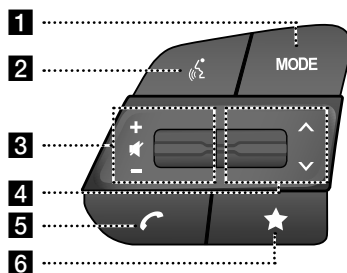
10 Tlačidlo SETUP

Stlačením prejdete do ponuky [Nastavenia].

Názov každého komponentu

Dial'kové ovládanie na volante

Obrázok tohto produktu sa môže líšiť od skutočného produktu.



1 Tlačidlo MODE

- Stlačením tlačidla zmeníte zvolené režimy.
- Jeho stlačením a podržaním sa presuniete na obrazovku s nastaveniami týkajúcimi sa tlačidla MODE volantu, aby ste vybrali viacero režimov.

2 Tlačidlo (Voice)

- Stlačením tlačidla aktivujete režim rozpoznávania hlasu.
- Stlačením a podržaním tlačidla zrušíte rozpoznávanie hlasu.

3 Tlačidlo +/- (Volume)

Zvýši alebo zníži úroveň hlasitosti.

Tlačidlo (Mute)

Stlačením stlmíte zvuk.

4 Tlačidlo ^/V

Pri krátkom stlačení;

- DAB (ak je vo výbave)/FM/AM: Prehrá rozhlasové frekvencie uložené medzi obľúbenými.
- Režim médií: Prehrá predchádzajúci/nasledujúci súbor.

Pri stlačení a podržaní;

- DAB (ak je vo výbave)/FM/AM: Zmení rozhlasové frekvencie uložené do predvolených, pokiaľ sa tlačidlo neuvolní.
- Režim Media (okrem Bluetooth a Android Auto): Pretočí súbor dozadu alebo ho rýchlo pretočí dopredu.

5 Tlačidlo

- Stlačením tlačidla umožňuje vyhľadať názov vozidla v zariadení Bluetooth alebo zobrazíť zoznam registrovaných telefónov, ak nie je pripojený Bluetooth.

- Keď sa krátko stlačí pri pripojenom rozhraní Bluetooth;

- Prepne na obrazovku histórie posledných hovorov.
- Uskutoční hovor na obrazovke vytáčania.
- Prijme hovor na obrazovke prichádzajúcich hovorov.
- Ukončí telefónny hovor (iba v prípade, že nemáte tlačidlo odmietnutia hovorov).

- Keď sa stlačí a podrží s pripojeným rozhraním Bluetooth;

- Opätovne vytočí posledný hovor v režime čakania v rozhraní Bluetooth bez použitia rúk.
- Prepne naspäť na mobilný telefón počas hovoru v rozhraní Bluetooth bez použitia rúk (Súkromný).
- Prepne hovor naspäť na rozhranie Bluetooth bez použitia rúk počas telefónneho hovoru cez mobilný telefón (Funguje len v prípade pripojenia rozhrania Bluetooth bez použitia rúk.).

6 ★ (Voliteľné tlačidlo)

- Stlačením tlačidla vyberiete a použijete požadovanú funkciu.
- Jeho stlačením a podržaním sa presuniete na obrazovku nastavení týkajúcu sa voliteľného tlačidla na volante, aby ste vybrali funkciu.

Základná prevádzka

Zapnutie/vypnutie systému

Prvé spustenie systému

1. Stlačte tlačidlo zapnutia motora alebo nastavte kľúč zapalovania na On (Zapnúť) alebo ACC On. Keď sa systém zapne, spustí sa štartovací proces a zobrazí sa stránka s bezpečnostnými výstrahami.
2. Stlačte tlačidlo [Potvrdiť]. Ak chcete zmeniť jazyk systému, stlačte tlačidlo [Jazyk/Language].

! Poznámka

- Kým sa systém spúšťa, nemôžete ho používať. Príprava všetkých funkcií môže chvíľu trvať.
- Po každom zapnutí zapalovania sa zobrazí stránka s bezpečnostnými výstrahami. Stránka výstrah sa týka bezpečnosti. Tieto upozornenia si pozorne prečítajte a dodržiavajte ich.
- Ak na obrazovke bezpečnostných výstrah počas 10 sekúnd nevykonáte žiadny úkon, systém sa automaticky prepne do posledného režimu prehrávania.

Zapnutie systému

Keď je systém vypnutý, stlačte tlačidlo [⏻] na hlavnej jednotke.

! Poznámka

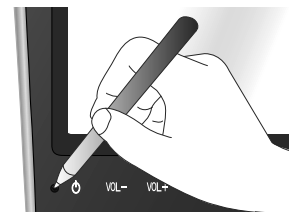
Počas zapínania systému venujte pozornosť nastaveniu hlasitosti. Náhle prehrávanie zvuku s vysokou hlasitosťou po zapnutí systému by mohlo spôsobiť poškodenie sluchu. Pred vypnutím systému nastavte hlasitosť na vhodnú úroveň alebo v ponuke nastavení zvuku [Audio nastavenia] nastavte hlasitosť pri spúšťaní.

Vypnutie systému

Keď je systém vypnutý, stlačte tlačidlo [⏻] na hlavnej jednotke.

Resetovanie systému

Táto funkcia slúži na obnovenie systému v prípade neočakávanej chyby alebo problému. Stlačte tlačidlo „RESET“. (Na resetovanie systému odporúčame použiť sponku alebo špendlík.)



Systemové informácie

Aktualizácia

Aktualizácia je potrebná na zaistenie bezpečnosti softvéru systému, pridanie nových funkcií a aktualizáciu máp.

1. Stlačte [SETUP] > [Všeobecné] > [Informácie o verzii/aktualizácia].
2. Po vložení USB zariadenia so súbormi aktualizácie stlačte tlačidlo [Aktualizovať]. Po dokončení aktualizácie sa systém automaticky reštartuje.

Poznámka

- Tento produkt si vyžaduje pravidelné aktualizovanie softvéru kvôli opravám, novým funkciám a mapám. v závislosti od veľkosti údajov môže aktualizácia trvať až 1 hodinu.
- Vypnutie napájania alebo odpojenie USB zariadenia počas procesu aktualizácie môže viesť k strate údajov.

Podpora

Pre pomoc prosím kontaktujte svojho miestneho predajcu. Podrobnejšie informácie nájdete v servisnej knižke.

Tiráž:

Tento navigačný systém dodáva spoločnosť
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach, Nemecko
Tel.: +49 (0) 69 271472100
Domovská stránka: www.hyundai.com/eu
Registrový súd: Offenbach
Číslo v registri: HRB 42351
V zastúpení: Hyung Cheong Kim (CEO)
IČ DPH: DE 812 979 250.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Hyundai Motor týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu navigačný systém pre automobily je v súlade so Smernicou 2014/53/EÚ. Plné znenie textu vyhlásenia EÚ o zhode je dostupné na nasledovnej internetovej adrese: <http://www.hyundai.com/eu>

* Informácia pre používateľa: Toto zariadenie je potrebné namontovať a obsluhovať pri dodržaní minimálnej vzdialenosti 20 cm medzi zariadením a telom.

Riešenie problémov

Problém: Napájanie sa nezapne.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Poistka je vypálená. Riešenie: <ul style="list-style-type: none"> Vymeňte za vhodnú poistku. Ak sa poistka opäť vypáli, obráťte sa na predajcu.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Zariadenie nie je pripojené správne. Riešenie: Skontrolujte, či je zariadenie pripojené správne.
Problém: Systém neprehráva.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Akumulátor vozidla je vybitý. Riešenie: Nabíte akumulátor. Ak problém pretrváva, obráťte sa na predajné miesto alebo servisné stredisko.
Problém: Kvalita farby/tónu obrázku je nízka.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Jas, nasýtenie a úroveň kontrastu nie sú nastavené správne. Riešenie: Nastavte jas, nasýtenie a úroveň kontrastu správne pomocou menu [Display Setup].
Problém: Zvuk sa neprehráva.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Úroveň hlasitosti je nastavená na najnižšiu úroveň. Riešenie: Upravte úroveň hlasitosti.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Pripojenie nie je správne. Riešenie: Skontrolujte, či je zariadenie pripojené správne.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Zariadenie momentálne funguje v režime zrýchleného prehrávania dopredu alebo dozadu, skenovania alebo pomalého prehrávania. Riešenie: Zvuk sa neprehráva, keď je zariadenie v režime zrýchleného prehrávania dopredu alebo dozadu, skenovania alebo pomalého prehrávania.

Problém: Zvuk alebo obraz majú nízku kvalitu.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Vibrácie pochádzajúce z miesta, kde bol namontovaný spínač konverzie. Riešenie: Ak zariadenie vibruje, zvuk môže preskakovať a obraz môže byť skreslený.
Problém: USB zariadenie nefunguje.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Pamäťové USB zariadenie je poškodené. Riešenie: Použite pamäťové USB zariadenie naformátované na FAT 16/32, exFAT alebo NTFS.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Pamäťové USB zariadenie je znečistené. Riešenie: Odstráňte znečistenie z kontaktov USB pamäte a multimediálneho konektora.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Používate USB rozbočovač zakúpený samostatne. Riešenie: Priamo prepojte USB pamäť s multimediálnym terminálom vo vozidle.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Používate predĺžovací USB kábel. Riešenie: Priamo prepojte USB pamäť s multimediálnym terminálom vo vozidle.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Používate pamäťové USB zariadenie, ktoré nemá kovový kryt. Riešenie: Použite štandardné pamäťové USB zariadenie.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Používate pevný disk alebo pamäťové zariadenie typu CF, SD. Riešenie: Použite štandardné pamäťové USB zariadenie.
<ul style="list-style-type: none"> Možná príčina: Neexistujú žiadne hudobné súbory, ktoré by sa dali prehrať. Riešenie: Sú podporované iba formáty súborov MP3, OGG, FLAC, WMA. Používajte iba podporované formáty hudobných súborov.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Standart Sınıf Gen5W Navigasyon
Basit Kullanma Kilavuzu



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Bu Gen5W Premium Sınıf Navigasyonu satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Gen5W Premium Sınıf Navigasyonun Web kullanma kılavuzunu açmak için lütfen bu QR Kodunu taratın.



Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun içeriğini
dikkatle okuyun ve bu ürünü güvenle kullanın.

Her özelliğın açıklamasını kontrol etmek için el kitapçığındaki QR kodu
tarayarak veya ilgili özelliğın menü ekranındaki Yardım kısmından kontrol edebilirsiniz.

[Uyarı] Güncellendiğinde QR kodu ve URL değışebilir.

QR kodun taranması

► iOS (iPhone)



1 iPhone Kamerasını açarak koda doğru tutun.

[Uyarı] Güncellendiğinde QR kodu ve URL değişebilir.



► URL adresini takip ederek doğrudan ulaşabilirsiniz, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Turkish/index.html

2 QR kodunun taranması: [SETUP] > [Genel] > [Sistem bilgisi] > [Kılavuz] öğesine basın. QR kodu tarayın, ardından web sayfasına gitmek için bildirim dokununuz.



3 İçeriğe erişin.

Türkçe

► Android (Galaxy vb.)



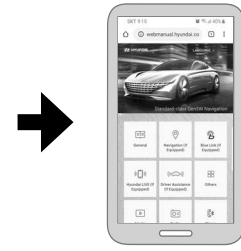
1 Play Store'u açın: QR kod okuyucuyu bulduktan sonra yükleyin. Android telefonunuzda QR kod okuyucusunu açarak koda doğru tutun.

[Uyarı] Güncellendiğinde QR kodu ve URL değişebilir.



► URL adresini takip ederek doğrudan ulaşabilirsiniz, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Turkish/index.html



2 QR kodunun taranması: [SETUP] > [Genel] > [Sistem bilgisi] > [Kılavuz] öğesine basın. QR kodunu tarayın, ardından web sayfasına gitmek için kodun içindeki URL'ye dokununuz.



3 İçeriğe erişin.

Güvenlik Önlemleri

Güvenlik notları

	DİKKAT ELEKTRİK ÇARPMA RİSKİ KAPAĞI AÇMAYIN	
<p>DİKKAT: ELEKTRİK ÇARPMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, BU CİHAZIN KAPAĞINI (YA DA ARKASINI) ÇIKARMAYIN, İÇİNDE ONARILACAK PARÇA YOKTUR. SERVİS HİZMETİ ALMAK İÇİN NİTELİKLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.</p>		



Bir eşkenar üçgen içerisinde bulunan ve ucu ok ile gösterilen yıldırım işareti, kullanıcıyı cihaz içinde güçlü miktarda elektrik şoku tehlikesi yaratabilecek, yalıtımsız ve tehlikeli elektrik voltajının varlığı konusunda uyarmaktadır.



Bir eşkenar üçgen içerisinde bulunan ünlem işareti, kullanıcıyı ürün ile birlikte verilen kullanım kılavuzu içinde önemli kullanım ve bakım (servis) talimatlarının bulunduğu konusunda uyarmaktadır.



Aracı her zaman güvenli bir biçimde kullanın. Aracı kullanırken dikkatinizin dağılmasına izin vermeyin ve her zaman tüm sürüş koşullarının tam bilincinde olun. Ayarları veya herhangi bir işlevi değiştirmeyin. Bu tür işlemlere girişmeden önce aracınızı güvenli ve yasaya uygun bir şekilde kenara çekin.

Güvenliği artırmak için, el freni çekili olmadığı sürece bazı işlevler devre dışı bırakılmıştır.



Elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu cihazın kapağını ya da arka kısmını çıkarmayın. Cihaz içinde kullanıcı tarafından onarılacak parça yoktur. Servis hizmeti almak için nitelikli servis personeline başvurun.



Yangın ve elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu cihazı damlayan ya da sıçrayan suya, yağmura veya rutubete maruz bırakmayın.



Aracınızı kullanırken, cihazın sesini dışarıdan gelen sesleri duymanızı engellemeyecek düzeyde ayarlamayı unutmayın.



Cihazı asla düşürmeyin ve hiçbir zaman sert darbelerle maruz bırakmayın.



Sürücü, sürüş sırasında monitörü izlememelidir. Sürücü sürüş sırasında monitörü izlerse, bu durum dikkatsizliğe ve kazaya yol açabilir.



İçindekiler / Teknik özellikler

- 3 QR kodun taranması
- 4 **Güvenlik Önlemleri**
 - 4 Güvenlik notları
- 5 **İçindekiler / Teknik özellikler**
 - 5 AV/Navigasyon ürün teknik özellikleri
- 6 **Bileşen İsimleri**
 - 6 Ana ünite
 - 8 Direksiyon uzaktan kumandası
- 9 **Temel Kullanım**
 - 9 Sistemin AÇILMASI/KAPATILMASI
 - 9 Sistemin sıfırlanması
- 10 **Sistem Bilgisi**
 - 10 Güncelle
 - 10 Destek
- 11 **Sorun giderme**

AV/Navigasyon ürün teknik özellikleri

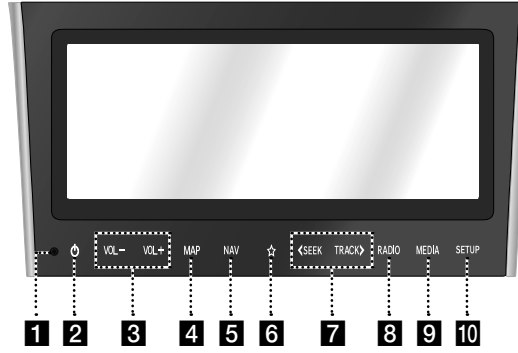
Güç Kaynağı	DC 12 V
Çalışma Gücü	DC 9 V ~ DC 16 V
Akım Tüketimi	Maksimum 14 A (Dahili amplifikatör), Maksimum 5 A (Harici amplifikatör)
Karanlık akım	Maksimum 1 mA
Boyutlar (Ana ünite)	244 (G) x 60,64 (Y) x 173 (D) mm
Ağırlık (Ana ünite)	1,4 kg

Türkçe

Bileşen İsimleri

Ana ünite

Bu ürünün görseli gerçek üründen farklı olabilir.



1 RESET deliği

Ünite normal çalışmadığı zaman, sıfırlamak için ince bir cisimle bastırınız.

2 (Güç Düğmesi)

- Aç: Güç KAPALI konumundayken bu butona basınız.
- Kapat: Güç AÇIK konumundayken bu butonu basılı tutunuz.
- Güç AÇIK durumdayken, radyoyu/ medyayı açmak ya da kapatmak için bu düğmeye basın.

3 VOL-/VOL+ düğmesi

Ses düzeyini artırır veya azaltır.

4 MAP düğmesi

- Mevcut konumun harita ekranını görüntülemek için basın.
- Harita ekranında sesli yönlendirmeyi tekrarlamak için basınız. (Yol isimleri ve numaraları için sesli kılavuz bazı ülkelerde desteklenmemektedir.)

5 NAV düğmesi

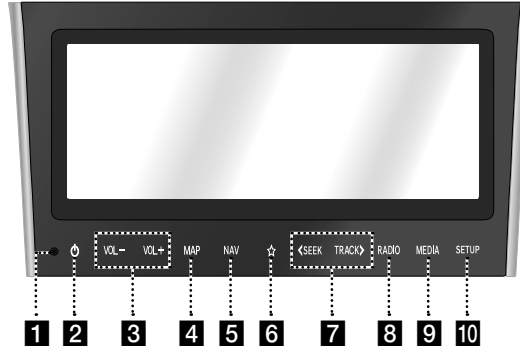
[Navigasyon] menüsü ekranına gitmek için basın.

6 ☆ (Bireysel düğme)

- İstlenen işlevi seçip kullanmak için düğmeye basın.
- Bir işlevi seçmek gezinti özel düğmesi ile ilgili ayarlar ekranına gitmek için basılı tutun.

Bileşen İsimleri

Bu ürünün görseli gerçek üründen farklı olabilir.



7 <SEEK/TRACK> düğmesi

Kısa süreli basıldığında;

- DAB (varsa)/FM/AM: Bir önceki/sonraki uygun frekansı çalar.
- MEDIA modu: Önceki/sonraki dosyayı çalar.

Düğme basılı tutulduğunda;

- DAB (varsa)/FM/AM: Düğme bırakılana kadar uygun frekansa değiştirir.
- MEDIA modu (Bluetooth ve Android Auto hariç): Dosyayı hızla geri ya da ileri sarar.

8 RADIO düğmesi

[DAB (varsa)/FM/AM] bandını seçer. Düğmeye her basıldığında, mod DAB (varsa)/FM > AM > DAB (varsa)/FM sırasında değiştirilir.

9 MEDIA düğmesi

Çalınabilir bir medya bağlandığında, ilgili ekrana gitmek için düğmeye basın. Bağlı başka bir medyayı seçmek isterseniz, düğmeye tekrar basın ve Medya girişinde seçim yapın.

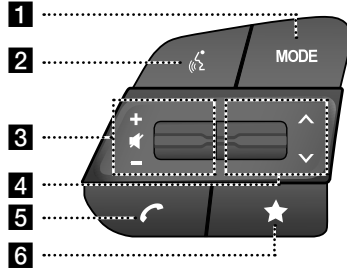
10 SETUP düğmesi

[Ayarlar] menüsüne geçmek için basın.

Bileşen İsimleri

Direksiyon uzaktan kumandası

Bu ürünün görseli gerçek üründen farklı olabilir.



1 MODE düğmesi

- Seçilen modları değiştirmek için düğmeye basın.
- Çeşitli modları seçmek üzere direksiyon MODE düğmesi ile ilgili ayarlar ekranına gitmek için basılı tutun.

2 (Ses) düğmesi

- Ses tanıma modunun etkinleştirilmesi için düğmeye basın.
- Ses tanımayı iptal etmek için basın ve basılı tutun.

3 +/- (Ses) düğmesi

Ses düzeyini artırır veya azaltır.

🔊 (Sesi kapat) düğmesi

Sesi kapatmak için basın.

4 ^/V düğmesi

Kısa süreliğine basıldığında;

- DAB (Varsa)/FM/AM: Favorilere kaydedilen yayın frekansları yürütülür.
- Medya modu: Önceki/sonraki dosyayı oynatır.

Basılı tutulduğunda;

- DAB (Varsa)/FM/AM: Düğme bırakılana kadar Ön Ayarlara kaydedilmiş yayın frekanslarını değiştirir.
- Medya modu (Bluetooth ve Android Auto hariç): Dosyayı geri ya da ileri sarar.

5 ⏪ düğmesi

- Bluetooth cihazınızda araç ismini aramanıza imkân tanır veya Bluetooth bağlı değilse düğmeye basarak kayıtlı telefonların bir listesini gösterir.

- Bluetooth bağlıyken kısa süreliğine basıldığında;

- Son arama geçmişi ekranına geçiş yapar.
- Arama ekranında arama yapar.
- Gelen arama ekranında çağrıyı yanıtlar.
- Telefon aramasını sonlandırır (Yalnızca arama reddetme düğmesi yoksa).

- Bluetooth bağlıyken basılı tutulduğunda;

- Bluetooth Eller Serbest bekleme modunda en son aramayı tekrar yapar.
- Bluetooth Eller Serbest araması sırasında (Özel) aramayı tekrar mobil telefona geçirir.
- Bir mobil telefondaki telefon araması esnasında, aramayı tekrar Bluetooth Eller Serbest kısmına geçirir (Yalnızca Bluetooth Eller Serbest bağlandığında çalışır.).

6 ★ (Özel düğme)

- İstenen işlevi seçip kullanmak için düğmeye basın.
- Bir işlevi seçmek üzere direksiyon özel düğmesi ile ilgili ayarlar ekranına gitmek için basılı tutun.

Temel Kullanım

Sistemin AÇILMASI/KAPATILMASI

Sistemin ilk kez başlatılması

1. Motor çalıştırma butonuna basınız ya da kontak anahtarını On veya ACC On konumuna getiriniz. Sistem açıldıktan sonra ön yükleme işlemi başlar ve güvenlik uyarı sayfası görüntülenir.
2. [Onayla] seçeneğine basın. Sistem dilini değiştirmek istiyorsanız, [Dil/Language] seçeneğine basın.

! Not

- Ön yükleme esnasında sistemi kullanamazsınız. Tüm özelliklerin hazır hale gelmesi biraz zaman alabilir.
- Güvenlik uyarı sayfası kontak her açıldığında görüntülenir. Görüntülenen uyarılar güvenlikle ilgilidir. Lütfen bunları dikkatle okuyun ve güvenlik uyarılarına uyun.
- Güvenlik uyarı ekranında 10 saniye boyunca hiçbir işlem olmazsa, sistem otomatik olarak en son oynatılan moda geçer.

Sistemin açılması

Sistem KAPALI konumundayken, ana ünitedeki [⏻] düğmesine basın.

! Not

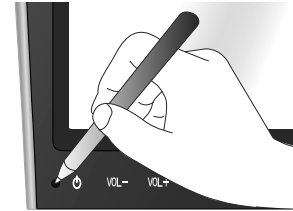
Sistemi açarken ses ayarına dikkat edin. Sistemin açılması üzerine çıkan ani ve aşırı bir ses işitme bozukluklarına yol açabilir. Sistemi kapatmadan önce sesi uygun seviyelere getirin veya [Ses ayarları] menüsünde başlangıç ses düzeyini ayarlayın.

Sistemin kapatılması

Sistem AÇIK durumdayken ana üniteye [⏻] düğmesine basın.

Sistemin sıfırlanması

Bu özellik öngörülemeyen bir hata veya sorun meydana gelmesi durumunda sistemi sıfırlamak için kullanılır. "RESET" düğmesine basın. (Sistemi sıfırlarken bir ataş veya iğne kullanılması önerilir.)



Sistem Bilgisi

Güncelle

Sistemin yazılım güvenliği, yeni işlev ilavesi ve harita güncellemesi için bir güncellemeye ihtiyacınız olacaktır.

1. [SETUP] > [Genel] > [Sürüm bilgisi/Güncelle] öğesine basın.
2. Güncelleme dosyası bulunan USB'yi yerleştirdikten sonra [Güncelle] sekmesine basın. Güncelleme tamamlandığında sistem otomatik olarak yeniden başlatılacaktır.

! Not

- Bu ürün, yazılım düzeltmeleri, yeni işlevler ve harita güncellemeleri için düzenli olarak güncelleme gerektirmektedir. Veri boyutuna bağlı olarak, güncelleme 1 saate kadar sürebilir.
- Güncelleme işlemi sırasında gücü kesmek veya USB'yi çıkarmak veri kaybına neden olabilir.

Destek

Yardım için lütfen yerel bayinize ulaşınız. Daha fazla bilgi için lütfen servis kitapçığınıza bakınız.

Firma Bilgileri:

Bu navigasyon sistemi aşağıdaki firma tarafından temin edilmektedir:

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Almanya

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Anasayfa: www.hyundai.com/eu

Ticaret Sicili: Offenbach

Sicil numarası: HRB 42351

Temsil Eden: Hyung Cheong Kim (CEO)

Vergi Kimlik No: DE 812 979 250

Uygunluk Beyanı

Hyundai Motor burada, radyo cihazı türündeki Araç Navigasyon Sisteminin 2014/53/EU Yönetmeliği ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: <http://www.hyundai.com/eu>

*Kullanıcının dikkatine sunulduğu üzere, bu cihaz gövde ve cihaz ile minimum 20 cm bir uzaklık içerisinde kurulmalı ve kullanılmalıdır.

Sorun giderme

Sorun: Güç açılmıyor.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Sigorta bağlı değil.• Karşı önlem:<ul style="list-style-type: none">- Uygun bir sigortayla değiştirin.- Eğer sigorta bağlantısı tekrar kopmuşsa, lütfen bayiniz ile irtibata geçin.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Cihaz gerektiği gibi bağlanmamış.• Karşı önlem: Cihazın gerektiği gibi bağlanıp bağlanmadığını denetleyin.
Sorun: Sistem çalmıyor.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Araç aküsü boş.• Karşı önlem: Sorun devam ederse aküyü şarj edin ve satın aldığınız yer ile ya da servis merkezinizle temasa geçin.
Sorun: Görüntü renk/ton kalitesi düşük.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Parlaklık, satürasyon ve kontrast düzeyleri doğru ayarlanmamış.• Karşı önlem: Görüntü Ayarı menüsünden parlaklık, satürasyon ve kontrast düzeylerini doğru ayarlayın.
Sorun: Ses gelmiyor.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Ses düzeyi en düşük konuma ayarlanmış.• Karşı önlem: Ses düzeyini ayarlayın.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Bağlantı düzgün değil.• Karşı önlem: Cihazın gerektiği gibi bağlanıp bağlanmadığını denetleyin.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Cihaz hızlı ileri ve geri sarmayı, tarama ve çalma işlemlerini yavaş yapıyor.• Karşı önlem: Cihaz hızlı ileri ve geri sararken, tarama ve çalma işlemlerini yavaş yaparken ses çalışmaz.

Sorun: Ses veya görüntü kalitesi düşük.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Dönüşüm anahtarının takıldığı yerde titreşim oluyor.• Karşı önlem: Cihaz titreşiyorsa ses kısa devre yapabilir ve görüntü bozulabilir.
Sorun: USB çalışmıyor.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: USB belleği hasarlı.• Karşı önlem: Lütfen USB'yi FAT 16/32, exFAT, NTFS olarak biçimlendirdikten sonra kullanın.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: USB belleği kirlenmiş.• Karşı önlem: USB bellek yüzeyi ve bilgi-eğlence sistemi girişi üzerindeki tüm yabancı maddeleri temizleyiniz.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Ayrıca alınmış bir USB HUB kullanılıyor.• Karşı önlem: USB belleğini doğrudan aracın bilgi-eğlence sistemine bağlayınız.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Bir USB uzatma kablosu kullanılıyor.• Karşı önlem: USB belleğini doğrudan aracın bilgi-eğlence sistemine bağlayınız.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Metal Kapaklı Tip olmayan bir USB bellek kullanılıyor.• Karşı önlem: Standart USB bellek kullanın.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: HDD tipi, CF, SD bellek kullanılıyor.• Karşı önlem: Standart USB bellek kullanın.
<ul style="list-style-type: none">• Olası Neden: Çalınabilecek müzik dosyası yok.• Karşı önlem: Sadece MP3, OGG, FLAC, WMA dosya biçimleri desteklenir. Lütfen sadece desteklenen müzik dosya biçimlerini kullanın.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

표준형 5W세대 내비게이션
간단 매뉴얼



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

표준형 5W세대 내비게이션을 구입해 주셔서 감사합니다.

이 QR 코드를 스캔하여 표준형 5W세대 내비게이션 웹 매뉴얼을 여십시오.



제품을 사용하기 전에 사용설명서를 자세히 읽고 제품을 안전하게 사용하여 주십시오.

각 기능에 대한 설명을 확인하려면 해당 기능의 메뉴 화면에서 설명서 또는 도움말의 QR 코드를 스캔하여 검사 할 수 있습니다.

[공지 사항] 업데이트 시 QR 코드 및 URL이 변경될 수 있습니다.

QR 코드 스캔 방법

▶ iOS (아이폰)



1 iPhone에서 카메라를 열고 코드에 맞추어 주십시오.

[공지 사항] 업데이트 시 QR 코드 및 URL이 변경될 수 있습니다.



▶ URL 주소에서 직접 접속할 수 있습니다.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Korean/index.html



2 QR 코드 스캔하기: [SETUP] > [일반] > [시스템 정보] > [웹 매뉴얼]을 누르십시오. QR 코드를 스캔 한 다음 알림을 살짝 눌러 웹 페이지로 이동하십시오.



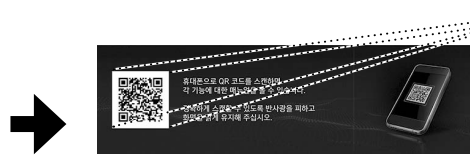
3 콘텐츠에 액세스합니다.

▶ 안드로이드 (갤럭시 등)



1 플레이 스토어 열기: QR 코드 리더를 찾아 설치하십시오. 안드로이드에서 QR 코드 리더를 열고 코드에 맞추어 주십시오.

[공지 사항] 업데이트 시 QR 코드 및 URL이 변경될 수 있습니다.

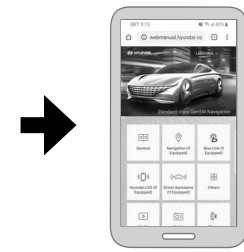


▶ URL 주소에서 직접 접속할 수 있습니다.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Korean/index.html



2 QR 코드 스캔하기: [SETUP] > [일반] > [시스템 정보] > [웹 매뉴얼]을 누르십시오. QR 코드를 스캔한 후, 코드에서 URL을 살짝 눌러 웹 페이지로 이동하십시오.





3 콘텐츠에 액세스합니다.

이동권

안전을 위한 주의 사항

안전을 위한 참고사항

	<p>주의</p> <p>감전 위험. 열지 마세요.</p>	
<p><small>주의: 감전의 위험을 줄이려면, (뒷면의) 커버를 제거하지 마십시오. 제품 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 자격을 갖춘 서비스 기사에게 서비스를 의뢰하십시오.</small></p>		



정삼각형 안에 번개표시가 있는 기호는 절연처리가 되어있지 않은 전압이 제품 내부에 존재하여 감전의 위험이 있음을 알리는 표시입니다.



정삼각형 안에 느낌표 표시가 있는 기호는 제품과 함께 제공되는 매뉴얼에 작동 및 보수(서비스)에 관련된 중요한 지침이 있음을 나타냅니다.



차량을 항상 안전하게 작동하십시오. 운전 중 차량 내부 제품의 작동 때문에 주의가 분산되지 않도록 하며 모든 주행 중의 상황을 항상 인지하고 있어야 합니다. 운전 중에는 어떠한 설정이나 기능도 변경하지 마십시오. 조작 전에 안전한 곳에 차를 세우시기 바랍니다.

안전을 위해 특정 기능들은 핸드브레이크를 올리지 않으면 작동하지 않습니다.



감전의 위험을 줄이려면 이 제품 뒷면의 커버를 제거하지 마십시오. 제품 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 자격을 갖춘 서비스 기사에게 서비스를 의뢰하십시오.



화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 물이 떨어지는 곳, 비, 또는 습기가 있는 곳에 제품이 노출되는 것을 피해 주십시오.



차량을 운전할 때 반드시 외부의 소리를 들을 수 있도록 제품의 음량을 충분히 낮추십시오.



제품을 떨어뜨리거나 심한 충격이 가해지지 않도록 항상 주의하십시오.



운전자는 운전하면서 모니터를 보지 마십시오. 만약 운전자가 운전 중에 모니터를 보게 되면 부주의로 인한 사고로 이어질 수 있습니다.



목차 / 규격

- 3 QR 코드 스캔 방법
- 4 안전을 위한 주의 사항
 - 4 안전을 위한 참고사항
- 5 목차 / 규격
 - 5 AV/내비게이션 제품 규격
- 6 각 부품의 명칭
 - 6 헤드 유닛
 - 8 핸들 리모컨
- 9 기본 작동
 - 9 시스템 ON/OFF
 - 9 시스템 리셋 (재설정)
- 10 시스템 정보
 - 10 업데이트
 - 10 지원
- 11 문제 해결

AV/내비게이션 제품 규격

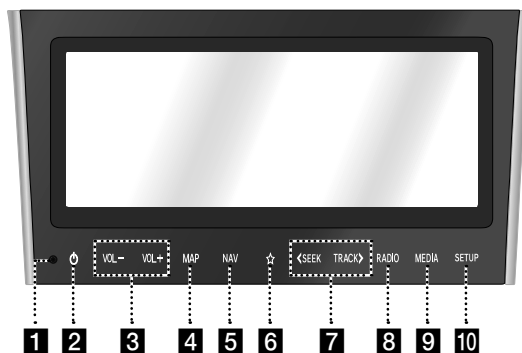
전원 공급	DC 12 V
동작 전원	DC 9 V ~ DC 16 V
소비 전류	최대 14A (내장 앰프), 최대 5A (외장 앰프)
암전류	최대 1 mA
외형 치수 (헤드 유닛)	244 (W) x 60.64 (H) x 173 (D) mm
중량 (헤드 유닛)	1.4 kg

이본서

각 부품의 명칭

헤드 유닛

이 제품 이미지는 실제 제품과 다를 수 있습니다.



1 리셋 홀

정상적으로 작동되지 않을 시, 가느다란 물체로 눌러서 기기를 초기화하십시오.

2 ⏻ (전원 버튼)

- 전원 켜기: 전원이 꺼진 상태에서 이 버튼을 누릅니다.
- 전원 끄기: 전원이 켜진 상태에서 이 버튼을 길게 누릅니다.
- 전원이 켜진 상태에서 라디오/미디어를 켜거나 끄려면 이 버튼을 누르십시오.

3 VOL-/VOL+ 버튼

음량을 높이거나 낮춥니다.

4 MAP 버튼

- 이 버튼을 누르면 현재 위치의 지도 화면이 표시됩니다.
- 지도 화면에서 음성 안내를 반복하기 위해 누르십시오. (일부 국가에서는 도로명 및 도로번호 음성 가이드가 지원되지 않습니다.)

5 NAV 버튼

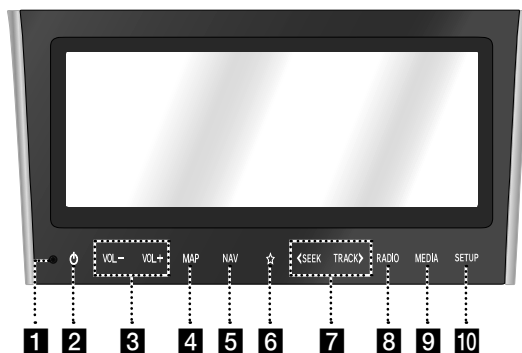
누르면 [검색/경로] 메뉴 화면으로 이동합니다.

6 ☆ (사용자 버튼)

- 원하는 기능을 선택 및 사용하려면 이 버튼을 누르세요.
- 다른 기능을 선택하기 위해 내비게이션 사용자 버튼 설정 화면으로 이동하려면 버튼을 길게 누르세요.

각 부품의 명칭

이 제품 이미지는 실제 제품과 다를 수 있습니다.



7 <SEEK/TRACK> 버튼

짧게 눌렀을 때:

- DAB (사양 적용시)/FM/AM: 이전/다음 주파수가 재생됩니다.
- 미디어 모드: 이전 혹은 다음 파일을 재생합니다.

길게 누르고 있을 때:

- DAB (사양 적용시)/FM/AM: 버튼을 놓을 때까지 가용 주파수를 변경합니다.
- 미디어 모드 (Bluetooth 및 Android Auto 제외): 파일을 뒤감거나 앞으로 빠르게 재생합니다.

8 RADIO 버튼

[DAB (사양 적용시)/FM/AM] 밴드를 선택합니다. 버튼을 누를 때마다 DAB (사양 적용시)/FM > AM > DAB (사양 적용시)/FM 순서로 모드가 변경됩니다.

9 MEDIA 버튼

재생 가능한 미디어가 연결되었다면, 버튼을 눌러 해당 화면으로 이동합니다. 연결된 다른 미디어를 선택하려면 버튼을 다시 누르고 미디어 게이트를 선택하십시오.

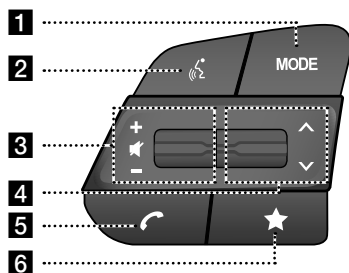
10 SETUP 버튼

[설정] 메뉴로 이동할 때 누르십시오.

각 부품의 명칭

핸들 리모컨

이 제품 이미지는 실제 제품과 다를 수 있습니다.



1 MODE 버튼

- 버튼을 눌러 모드를 변경합니다.
- 여러 기능을 선택하기 위한 핸들 MODE 버튼 설정 화면으로 이동하려면 버튼을 길게 누르세요.

2 (음성) 버튼

- 버튼을 누르면 음성 인식 모드가 활성화됩니다.
- 음성 인식을 취소하려면 버튼을 길게 누르세요.

3 +/- (음량) 버튼

음량을 높이거나 낮춥니다.

(음소거) 버튼

누르면 음소거됩니다.

4 ^/V 버튼

짧게 눌렀을 때:

- DAB (사양 적용시)/FM/AM: 즐겨 찾기에 저장된 방송국 주파수를 재생합니다.
- 미디어 모드: 이전 혹은 다음 파일을 재생합니다.

길게 누르고 있을 때:

- DAB (사양 적용시)/FM/AM: 버튼이 해제될 때까지 프리셋으로 저장된 방송국 주파수를 변경합니다.
- 미디어 모드 (Bluetooth 및 Android Auto 제외): 파일을 뒤감거나 앞으로 빠르게 재생합니다.

5 (호출) 버튼

- 버튼을 눌러 블루투스가 연결되어 있지 않은 경우에는 블루투스 기기에서 차량 이름을 검색하게 해주거나, 등록된 블루투스 기기 목록을 표시합니다.
- 블루투스가 연결된 상태에서 짧게 눌렀을 때:
 - 최근 통화 내역 화면으로 전환됩니다.
 - 다이얼 화면에서 전화가 걸립니다.
 - 수신 전화 화면에서 통화에 응답합니다.
 - 전화를 끊습니다 (통화 거절 버튼이 없는 경우에 한함).
- 블루투스가 연결된 상태에서 길게 누르고 있을 때:
 - 블루투스 핸드프리 대기 모드에서 마지막 통화로 재다이얼됩니다.
 - 블루투스 핸드프리 통화 중에 휴대폰으로 다시 전환됩니다 (통화 전환).
 - 휴대폰 통화 중 블루투스 핸드프리로 전환됩니다 (블루투스 핸드프리가 연결된 경우에 한함).

6 ★ (사용자 버튼)

- 원하는 기능을 선택 및 사용하려면 버튼을 누르세요.
- 다른 기능을 선택하기 위해 핸들 사용자 버튼 설정 화면으로 이동하려면 버튼을 길게 누르세요.

기본 작동

시스템 ON/OFF

시스템을 처음으로 시작할 때

1. 엔진 시동 버튼을 누르거나 시동 키를 On 또는 ACC On으로 설정하십시오. 시스템이 켜지면 부팅 절차가 시작되고 안전경고 페이지가 표시됩니다.
2. [동의함]을 누르세요. 시스템 언어를 변경하고 싶을 경우, [언어/Language]를 누르십시오.

! 참고

- 부팅 중에는 시스템을 조작할 수 없습니다. 모든 기능들이 다 준비되려면 다소 시간이 걸릴 수 있습니다.
- 시동을 켤 때마다 안전경고 페이지가 표시됩니다. 표시되는 경고는 안전에 관련된 것입니다. 안전 경고를 꼼꼼히 읽고 안전경고 사항을 꼭 준수하십시오.
- 안전 경고 화면에서 10초 동안 아무런 조작이 없을 경우, 시스템은 마지막으로 재생된 모드로 자동 전환합니다.

시스템 켜기

시스템이 꺼진 상태에서 헤드 유닛의 [⏻] 버튼을 누르십시오.

! 참고

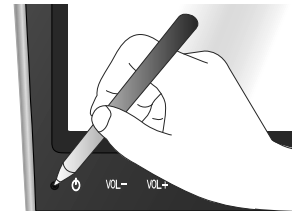
시스템을 켤 때 음량 설정에 주의하십시오. 시스템을 켤 때 큰 음량으로 출력이 되면 청각에 문제가 발생할 수 있습니다. 시스템을 끄기 전에 음량을 적당한 레벨로 조정하거나 [사운드 설정] 메뉴에서 시작 음량을 설정하십시오.

시스템 끄기

시스템이 켜진 상태에서 헤드 유닛의 [⏻] 버튼을 길게 누르십시오.

시스템 리셋 (재설정)

이 기능은 예상치 못한 오류나 문제가 발생했을 때 시스템을 리셋(재설정)시키는 데 사용됩니다. “리셋” 버튼을 누릅니다. (시스템 리셋(재설정) 시 클립이나 핀을 사용할 것을 권장합니다.)



시스템 정보

업데이트

시스템의 소프트웨어 보안, 새 기능 추가, 지도 업데이트 등을 위해 업데이트가 필요합니다.

1. [SETUP] > [일반] > [SW 정보/업데이트]를 누르십시오.
2. 업데이트 파일이 들어있는 USB를 삽입하고 [업데이트]를 누르십시오. 업데이트가 완료되면 시스템은 자동적으로 재부팅됩니다.

! 참고

- 이 제품의 소프트웨어 보정, 새 기능 및 지도 업데이트를 위해 주기적인 업데이트가 필요합니다. 업데이트는 데이터 크기에 따라 최대 1시간까지 소요될 수 있습니다.
- 업데이트 중에 전원을 끄거나 USB를 꺼내면 데이터 손실이 발생할 수 있습니다.

지원

도움을 받기 위해 가까운 딜러에게 연락해 주십시오. 자세한 내용은 서비스 책자를 확인해 주십시오.

각인:

본 내비게이션은 다음 회사에서 제공하였습니다.

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Germany

전화: +49 (0) 69 271472100

홈페이지: www.hyundai.com/eu

등록 법원: Offenbach

등록 번호: HRB 42351

대표: 김형청(CEO)

VAT ID: DE 812 979 250

적합성 선언

이로써, 현대 자동차는 본 라디오 기기 유형 차량 내비게이션이 2014/53/EU 지침을 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언의 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다: <http://www.hyundai.com/eu>

*사용자를 고려하여, 이 기기는 기기와 본체 사이의 거리가 최소 20cm 이상이 되도록 설치하고 작동해야 합니다.

문제 해결

문제: 전원이 켜지지 않는 경우.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 퓨즈가 끊어진 경우. • 조치 방법: <ul style="list-style-type: none"> - 적합한 퓨즈로 교체하십시오. - 퓨즈가 다시 끊어지면, 기아자동차 대리점에 연락하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 장치가 제대로 연결되지 않는 경우. • 조치 방법: 장치가 제대로 연결되었는지 확인하십시오.
문제: 시스템이 재생하지 않는 경우.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 차량 배터리 용량이 낮은 경우. • 조치 방법: 문제가 지속되면 배터리를 충전하고 구매점 또는 서비스센터에 연락하십시오.
문제: 이미지 색상/톤의 질이 낮은 경우.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 밝기, 채도, 명암 수준이 제대로 설정되지 않은 경우. • 조치 방법: 화면 설정에서 밝기, 채도, 명암 수준을 알맞게 조절하십시오.
문제: 음이 나오지 않는 경우.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 음량 수준이 최하로 설정된 경우. • 조치 방법: 음량 수준을 조절하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 연결이 제대로 되어 있지 않은 경우. • 조치 방법: 장치가 제대로 연결되었는지 확인하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 장치가 현재 빨리 감기, 되감기, 스캔, 또는 슬로우 모드로 재생 중인 경우. • 조치 방법: 장치가 빨리 감기, 되감기, 스캔, 또는 슬로우 모드로 재생 중이면 음향이 나오지 않습니다.

문제: 음향 또는 이미지 품질이 낮은 경우.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 전원 스위치가 설치된 곳에서 진동이 발생하는 경우. • 조치 방법: 장치가 진동하면 음이 튀거나 이미지가 뒤틀릴 수 있습니다.
문제: USB 재생이 되지 않는 경우.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: USB 메모리가 손상된 경우. • 조치 방법: FAT 16/32, exFAT, NTFS 형식으로 USB를 포맷 한 후에 사용하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: USB 메모리가 이물질로 오염된 경우. • 조치 방법: USB 메모리와 미디어 단자의 접촉면에 묻은 이물질을 제거하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 시중에서 구입한 별도 USB 허브를 사용한 경우. • 조치 방법: USB 메모리를 직접 차량의 미디어 단자에 연결하여 사용하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: USB 연장 케이블을 사용한 경우. • 조치 방법: USB 메모리를 직접 차량의 미디어 단자에 연결하여 사용하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: Metal Cover Type USB 메모리가 아닌 것을 사용한 경우. • 조치 방법: 규격 USB 메모리를 사용하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: HDD type, CF, SD 메모리를 사용한 경우. • 조치 방법: 규격 USB 메모리를 사용하십시오.
<ul style="list-style-type: none"> • 가능한 원인: 재생 가능한 음악 파일이 없는 경우. • 조치 방법: MP3, OGG, FLAC, WMA 파일 형식만 지원 가능합니다. 지원 가능한 음악 파일 형식만 사용하십시오.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Gen5W standardklasse navigasjon
Enkel Brukerveiledning



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Takk for at du kjøpte Gen5W standardklasse navigasjonssystem.

Vennligst skann denne QR koden for å åpne Gen5W
Håndbok for standard klasse navigasjonsveiledning.



Les innholdet i denne manualen nøye før du bruker
produktet, og bruk dette produktet på en trygg måte.

For å sjekke beskrivelsen for hver funksjon, kan du sjekke den ved å skanne
en QR-kode i håndboken eller Hjelp på den tilsvarende funksjonens meny skjerm.

[Merknad] QR-kode og URL kan endres etter oppdatering.

Hvordan scanne en QR-kode

► iOS (iPhone)



- 1 Åpne kameraet på din iPhone og pek det mot koden.

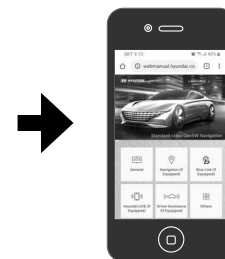
[Merknad] QR-kode og URL kan endres etter oppdatering.



- Du kan gå direkte til siden ved å bruke denne lenken, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Norwegian/index.html



- 2 Scanner QR-kode: Trykk på [SETUP] > [Generelt] > [Systeminfo] > [Håndbok]. Scan QR-koden og trykk på varslingen for å gå til nettsiden.



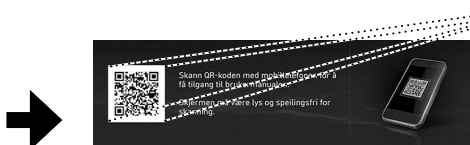
- 3 Få tilgang til innholdet.

► Android (Galaxy osv.)



- 1 Åpne opp Play Store : Etter å ha søkt fram en QR-kodeleser, installer den. Åpne QR-kodeleseren på android-enheten din og pek kameraet mot koden.

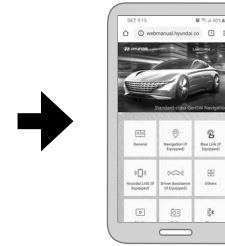
[Merknad] QR-kode og URL kan endres etter oppdatering.



- Du kan gå direkte til siden ved å bruke denne lenken, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Norwegian/index.html



- 2 Scanner QR-kode: Trykk på [SETUP] > [Generelt] > [Systeminfo] > [Håndbok]. Scan QR-koden og trykk på linken i koden for å gå til nettsiden.

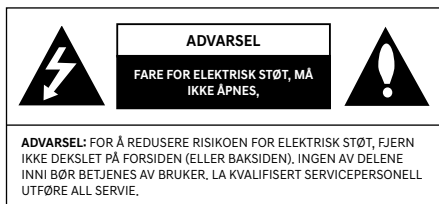


- 3 Få tilgang til innholdet.

Norsk

Forholdsregler for sikkerhet

Sikkerhetsinstruksjoner



Symbolet med et lyn som ender i en pilspiss inne i en likesidet trekant er ment å skulle varsle brukeren om tilstedeværelsen av uisolert farlig spenning på produktets innside, som kan være av en slik størrelse at det kan utgjøre en risiko elektrisk støt.



Utropstegnet inne i en likesidet trekant er ment å skulle varsle brukeren om tilstedeværelsen av viktige drifts- og vedlikeholds instruksjer i litteraturen som medfølger produktet.



Bruk alltid bilen på en sikker måte. Ikke la deg forstyrre av bilen mens du kjører, og vær alltid observant under alle kjøreforhold. Endre ikke på innstillingene eller noen av funksjonene. Kjør til siden på en trygg og lovlig måte før du prøver deg på dette.

For å fremme sikkerhet, vil enkelte funksjoner være deaktivert hvis håndbrekket ikke er på.



For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du ikke fjerne forsiden eller baksiden på dette produktet. Det er ingen deler inni som brukeren selv kan utføre service på. La kvalifisert servicepersonell utføre all service.



For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt, må du ikke utsette dette produktet for drypp eller sprut fra vann, regn eller annen fuktighet.



Når du kjører bilen din må du holde volumet på enheten lavt nok til at du kan høre lyder fra utsiden.



Ikke slipp den i bakken, og unngå harde støt.



Sjåføren burde ikke se på skjermen under kjøring. Hvis sjåføren ser på skjermen under kjøring kan det føre til uoppmerksomhet og forårsake en ulykke.



Innholdsfortegnelse / Spesifikasjoner

- 3 **Hvordan scanne en QR-kode**
- 4 **Forholdsregler for sikkerhet**
 - 4 Sikkerhetsinstruksjoner
- 5 **Innholdsfortegnelse / Spesifikasjoner**
 - 5 AV/navigasjon produktspesifikasjon
- 6 **Navn på hver komponent**
 - 6 Hovedenhet
 - 8 Rattfjernkontroll
- 9 **Grunnleggende Bruk**
 - 9 System PÅ/AV
 - 9 Tilbakestille systemet
- 10 **Systeminfo**
 - 10 Oppdater
 - 10 Støtte
- 11 **Feilsøking**

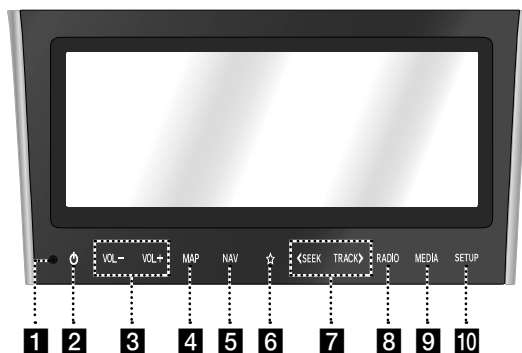
AV/navigasjon produktspesifikasjon

Strømforsyning	DC 12 V
Drifts-spenning	DC 9 V ~ DC 16 V
Strømforbruk	Maksimum 14 A (Intern forsterker), Maksimum 5 A (Ekstern forsterker)
Standby strømforbruk	Maksimum 1 mA
Dimensjoner (Hovedenhet)	244 (B) X 60,64 (H) X 173 (D) mm
Vekt (Hovedenhet)	1,4 kg

Navn på hver komponent

Hovedenhet

Bildet av dette produktet kan variere fra det aktuelle produktet.



1 RESET hull

Trykk med et tynt objekt for å nullstille enheten når den ikke fungerer normalt.

2 (på knapp)

- Slå på: Trykk på denne knappen når enheten er "AV".
- Slå av: Trykk og hold denne knappen inne når enheten er "PÅ".
- Trykk på denne knappen for å slå radioen eller mediet på eller av når strøm PÅ-status.

3 VOL-/VOL+-knappen

Øker eller reduserer volumet.

4 MAP-knappen

- Trykk for å vise kartskjermen for nåværende posisjon.
- Trykk for å gjenta stemmeveiledningen på kartskjermen. (Stemmestyring for veinavn og nummer er ikke tilgjengelig i enkelte land.)

5 NAV-knappen

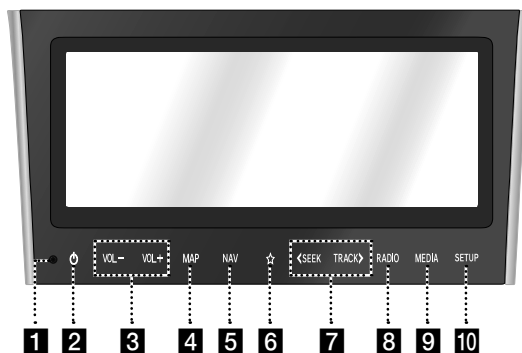
Trykk for å flytte til [Navigasjon] -menyen.

6 (Egendefinert knapp)

- Trykk på knappen og velg og bruk ønsket funksjon.
- Trykk og hold den for å flytte til innstillingsskjermen for den tilpassede navigasjonsknappen for valg av en funksjon.

Navn på hver komponent

Bildet av dette produktet kan variere fra det aktuelle produktet.



7 <SEEK/TRACK>-knappen

Når den trykkes på;

- DAB (Hvis utstyrt)/FM/AM: Spiller forrige/neste tilgjengelige frekvens.
- MEDIAMODUS: Spiller av forrige/neste fil.

Når den trykkes inn og holdes inne;

- DAB (Hvis utstyrt)/FM/AM: Endrer tilgjengelig frekvens til knappen slippes ut.
- MEDIAMODUS (gjelder ikke for Bluetooth og Android Auto): Spoler tilbake eller framover i filen.

8 RADIO-knappen

Velger [DAB (Hvis utstyrt)/FM/AM]-bånd. Hver gang du trykker på knappen, skifter modus i følgende rekkefølge DAB (Hvis utstyrt)/FM > AM > DAB (Hvis utstyrt)/FM.

9 MEDIA-knappen

Hvis et spillbart medium er tilkoblet, trykk på knappen for å flytte over til skjermen som hører til. Hvis du vil velge en annen tilkoblet media, trykker du på knappen igjen og velger på Media-porten.

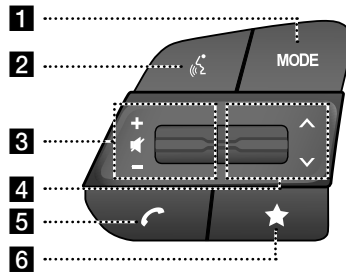
10 SETUP-knappen

Trykk for å gå til [Innstillinger]-menyen.

Navn på hver komponent

Rattfjernkontroll

Bildet av dette produktet kan variere fra det aktuelle produktet.



1 MODE-knapp

- Trykk på knappen og endre de valgte modusene.
- Trykk og hold den og gå til innstillingsskjermen for rattets MODE-knappen for valg av flere modus.

2 (Voice) -knapp

- Trykk knappen for å aktivere stemmegjenkjenningsmodus.
- Trykk og hold knappen for å avslutte stemmegjenkjenning.

3 +/- (Volum)-knapp

Øker eller reduserer volumet.

🔇 (Mute)-knapp

Trykk for å dempe lyden.

4 ^/V -knapp

Når den trykkes kort;

- DAB (hvis utstyrt)/FM/AM: Spiller kringkastingsfrekvenser som har vært lagret som favoritter.
- Media-modus: Spiller forrige/neste fil.

Når den trykkes og holdes;

- DAB (hvis utstyrt)/FM/AM: Skifter kringkastingsfrekvenser som er lagret i forhåndsinnstillinger til du slipper knappen.
- Media-modus (unntatt Bluetooth og Android Auto): Spol filen frem eller tilbake.

5 📞-knapp

- Lar deg søke etter kjøretøynavnet i Bluetooth-enheten eller vise en liste over registrerte telefoner hvis Bluetooth ikke er tilkoblet ved å trykke på knappen.

- Når det trykkes kort mens Bluetooth er tilkoblet;

- Bytter til nylig anrophistorikk-skjermen.
- Ringer på ringeskjermen.
- Besvarer anrop på skjermen for innkommende anrop.
- Avslutter et anrop (kun ved manglende knapp for avvising av anrop).

- Når den trykkes og holdes mens Bluetooth er tilkoblet;

- Ringer det siste anropet på nytt i Bluetooth håndfri ventemodus.
- Bytter tilbakeringing til mobiltelefon under et anrop med Bluetooth håndfri (privat).
- Bytter anropet tilbake til Bluetooth håndfri under et anrop på en mobiltelefon (fungerer bare hvis Bluetooth håndfri er tilkoblet.).

6 ★ (Egendefinert knapp)

- Trykk på knappen og velg og bruk ønsket funksjon.
- Trykk og hold den for å gå til innstillingsskjermen for rattets tilpassede knapp for valg av en funksjon.

Grunnleggende Bruk

System PÅ/AV

Starte systemet for første gang

1. Trykker på startknappen til motoren eller sett tenningsnøkkelen til På eller ACC On. Når systemet er slått på, starter oppstartsprosessen og siden med sikkerhetsadvarsler vises.
2. Trykk på [Bekreft]. Hvis du vil endre systemets språk, trykker du på [Språk/Language].

! Merk

- Du kan ikke bruke systemet mens det starter opp. Det kan ta litt tid før alle funksjoner er klare.
- Siden med sikkerhetsadvarsler vises hver gang tenningen blir slått på. Viste advarsler er relatert til sikkerhet, så vennligst les dem nøye og overhold sikkerhetsadvarslene.
- Hvis ingen inntasting skjer innen 10 sekunder på sikkerhetsadvarsel skjermen vil systemet automatisk gå til sist brukte modus.

Slå på systemet

Trykk [⏻] på hovedenheten hvis systemet er slått AV.

! Merk

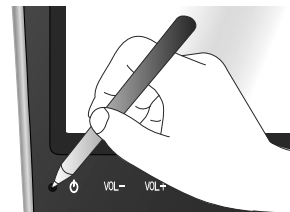
Legg merke til voluminnstillingen når du slår på systemet. Et plutselig ekstremt høyt volum når systemet startes opp kan føre til hørselsskader. Juster volumet til en egnet nivå før du slår av systemet eller angi oppstarts volumet i lyd [Lydinstillinger] menyen.

Slå av systemet

Trykk og hold inne [⏻] på hovedenheten hvis systemet er PÅ.

Tilbakestille systemet

Denne funksjonen brukes til å tilbakestille systemet ved forekomst av uforutsett feil eller problem. Trykk på "RESET"-knappen. (Bruk av en nål eller annen tynn pinne anbefales når du tilbakestiller systemet.)



Systeminfo

Oppdater

For systemets programvaresikkerhet, nye funksjonstillegg og kart oppdatering trenger du en oppdatering.

1. Trykk [SETUP] > [Generelt] > [Versjonsinfo/Oppdatering].
2. Trykk på [Oppdater] etter at du har satt inn USB-enheten. Når oppdateringen er fullført vil systemet automatisk starte på nytt.

Merk

- Dette produktet krever regelmessige oppdateringer for programvarerettelser, nye funksjoner og kartoppdateringer. Oppdatering kan ta opptil 1 time avhengig av mengden data.
- Å slå av strømmen eller løse ut USB-kortet under oppdateringsprosessen kan resultere i at data går tapt.

Støtte

Vennligst kontakt din lokale forhandler for støtte. For flere detaljer, se serviceheftet.

Signatur:

Navigasjonssystemet leveres av

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Tyskland

Tlf.: +49 (0) 69 271472100

Hjemmeside: www.hyundai.com/eu

Registreringsdomstol: Offenbach

Registreringsnummer: HRB 42351

Representert av: Hyung Cheong Kim (CEO)

MVA-ID: DE 812 979 250

Samsvarserklæring

Hyundai Motor erklærer herved at radioutstyret av typen bilnavigasjonssystem er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: <http://www.hyundai.com/eu>

*Av hensyn til brukeren, må denne enheten installeres og brukes med en minsteavstand på 20 cm mellom enheten og kroppen.

Feilsøking

Problem: Strømmen skrus ikke på.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Sikringen er frakoblet.• Mottiltak:<ul style="list-style-type: none">- Bytt ut med en egnet sikring.- Hvis sikringen kobles fra igjen, vennligst kontakt din forhandler.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Enheten er ikke riktig tilkoblet.• Mottiltak: Kontroller at enheten er riktig koblet til.
Problem: Systemet spiller ikke.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Bilens batterinivå er lavt.• Mottiltak: Lad batteriet hvis problemet vedvarer. Kontakt kjøpsstedet eller et servicesenter.
Problem: Fargetone/bildekvalitet er lav.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Lysstyrken, metning og kontrastnivåer er ikke riktig angitt.• Mottiltak: Justere lysstyrke, metning og kontrastnivåer riktig gjennom skjermoppsettet.
Problem: Lyden fungerer ikke.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Volumet er satt til det laveste nivået.• Mottiltak: Juster volumnivået.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Tilkoblingen er ikke fullført.• Mottiltak: Kontroller at enheten er riktig koblet til.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Enheten er for øyeblikket opptatt med å spole, spole tilbake, skanne eller spille av i slow motion.• Mottiltak: Lyden fungerer ikke når enheten spoler, spoler tilbake, skanner eller spille langsomt.

Problem: Lyd- eller bildekvaliteten er dårlig.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Vibrasjon kommer av at konverteringsbryteren er installert.• Mottiltak: Lyden kan bli kortsluttet og bildet forvrengt hvis enheten vibrerer.
Problem: USB-enheten fungerer ikke.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: USB-minnet er skadet.• Mottiltak: Vennligst bruk etter formatering av USB-enheten til et FAT 16/32, exFAT eller NTFS format.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: USB-minnet har blitt kontaminert.• Mottiltak: Fjern eventuelle fremmede stoffer på kontaktflaten til USB minnet og infotainment-systemet.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: En USB-HUB kjøpt separat er i bruk.• Mottiltak: Koble USB-minnet direkte med infotainment-systemet på bilen.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: En USB-forlengelseskabel brukes.• Mottiltak: Koble USB-minnet direkte med infotainment-systemet på bilen.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: En USB som ikke er en Metall Kover Type USB er i bruk.• Mottiltak: Bruk standard USB-minne.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: En HDD type, CF, SD-minnekort er i bruk.• Mottiltak: Bruk standard USB-minne.
<ul style="list-style-type: none">• Mulig årsak: Det er ingen musikkfiler som kan spilles.• Mottiltak: Kun filformatene MP3, OGG, FLAC, WMA støttes. Vennligst bruk kun støttede musikkfilformater.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Köszönjük, hogy megvásárolta a Gen5W Standard Class Navigation-t.

Kérjük, szkennelje be ezt a QR-kódot a Standard Gen5W
Navigation online kézikönyvének megnyitásához.



A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a kezelési
útmutatóban leírtakat, és biztonságos módon használja a terméket.

Az egyes funkciók leírásának ellenőrzéséhez olvassa be a QR-kódot a kézikönyvből
vagy a Súgó a megfelelő funkciójának kiválasztásával képernyő menüjéből.

[Megjegyzés] Frisítés esetén a QR-kód és az URL megváltozhat.

A QR-kód beolvasása

▶ iOS (iPhone)



- 1** Nyissa meg a Kamerát az iPhone-ján és mutasson a kódra.

[Megjegyzés] Frítés esetén a QR-kód és az URL megváltozhat.



- ▶ Közvetlenül hozzáférhet az alábbi URL-hez.**
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Hungarian/index.html
- 2** QR kód beolvasása: Válassza ki a [SETUP] > [Általános] > [Rendszer-információk] > [Kézikönyv] pontot. Olvassa be a QR-kódot, majd érintse meg az értesítést a weboldalra való ugráshoz.

- 3** Férjen hozzá a tartalomhoz.

▶ Android (Galaxy stb.)



- 1** Nyissa meg a Play Store-t: A QR-kód olvasó megkeresése után telepítse azt. Nyissa meg a QR-kód olvasót az Androidos készülékén és mutasson a kódra.

[Megjegyzés] Frítés esetén a QR-kód és az URL megváltozhat.



- ▶ Közvetlenül hozzáférhet az alábbi URL-hez.**
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Hungarian/index.html
- 2** QR kód beolvasása: Válassza ki a [SETUP] > [Általános] > [Rendszer-információk] > [Kézikönyv] pontot. Olvassa be a QR-kódot, majd érintse meg az URL-t a kódnál, hogy a weboldalra ugorjon.

- 3** Férjen hozzá a tartalomhoz.

Biztonsági óvintézkedések

Biztonsági tudnivalók



Ez a nyílhegyben végződő, egyenlő oldalú háromszögbe helyezett villám szimbólum figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülék burkolatán belül veszélyes feszültség van jelen szigetelés nélkül, amely áramütést okozhat.



Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett felkiáltójel fontos kezelési és karbantartási (javítási) utasításokra figyelmezteti a felhasználót a készülékhez tartozó dokumentációban.



Mindig biztonságosan közlekedjen a gépjárművel. Ne hagyja, hogy vezetés közben a készülék elvonja a figyelmét, és mindig figyeljen az útviszonyokra. Vezetés közben ne változtassa meg a beállításokat vagy a funkciókat. Az ilyen műveletek elvégzése előtt húzódjon le az útról.

A biztonság érdekében egyes funkciók csak behúzott kézifék mellett használhatók.



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne távolítsa el a burkolatot, illetve a hátlapot. A készülék belsejében nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek. Minden javítást szakemberrel végeztesen.



A tűz vagy áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket csöpögő vagy fröccsenő víznek, esőnek vagy nedvességnek.



Vezetés közben mindig tartsa a hangerőt kellően alacsonyan ahhoz, hogy meghallja a kívülről jövő hangokat.



Soha ne ejtse le és ne tegye ki erős behatásoknak a készüléket.



A sofőrnek vezetés közben nem szabad néznie a kijelzőt. A monitor vezetés közben történő figyelése figyelmen kívül hagyható, és balesetet okozhat.



Tartalomjegyzék / Műszaki adatok

- 3 **A QR-kód beolvasása**
- 4 **Biztonsági óvintézkedések**
 - 4 Biztonsági tudnivalók
- 5 **Tartalomjegyzék / Műszaki adatok**
 - 5 AV/Navigációs rendszer specifikációi
- 6 **Az egyes részegységek megnevezése**
 - 6 Fejegység
 - 8 Kormánykerék-távvezérlő
- 9 **Alapszintű használat**
 - 9 A rendszer be- és kikapcsolása
 - 9 A rendszer alaphelyzetbe állítása
- 10 **Rendszerinformáció**
 - 10 Frissítés
 - 10 Támogatás
- 11 **Hibaelhárítás**

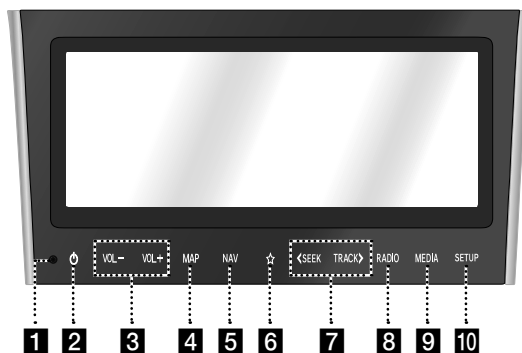
AV/Navigációs rendszer specifikációi

Tápellátás	DC 12 V
Üzemi feszültség	DC 9 V ~ DC 16 V
Áramfelvétel	Maximum 14 A (belső erősítő), Maximum 5 A (külső erősítő)
Nyugalmi áramfelvétel	Maximum 1 mA
Méreték (Fejegység)	244 (Szé.) X 60,64 (Ma.) X 173 (Mé.) mm
Súly (Fejegység)	1,4 kg

Az egyes részegységek megnevezése

Fejegység

A termék képe eltérhet a tényleges készüléktől.



1 RESET nyílás

Ha az egység nem működik megfelelően, nyomja be egy vékony tárggyal a készülék visszaállításához.

2 (Bekapcsoló gomb)

- Bekapcsolás: Nyomja meg ezt a gombot kikapcsolt állapotban.
- Kikapcsolás: Nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot bekapcsolt állapotban.
- Bekapcsolt állapotban ezzel a gombbal kapcsolhatja be vagy ki a rádiót/médiát.

3 VOL-/VOL+ gomb

A hangerő növelésére, illetve csökkentésére szolgál.

4 MAP gomb

- A gombot megnyomva a készülék az aktuális helynek megfelelő térképet jeleníti meg.
- Nyomja meg a térképképernyő hangútmutatásának megismétléséhez. (A hangútmutatás az útnemekhez és a számokhoz egyes országokban nincs támogatva.)

5 NAV gomb

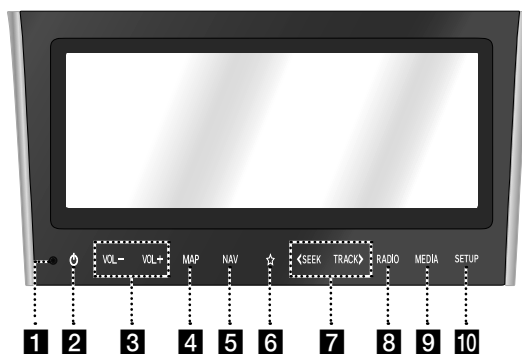
Nyomja meg a [Navigáció] menüképernyő megnyitásához.

6 (Egyéni gomb)

- Nyomja meg a gombot a használni kívánt funkció kiválasztásához.
- Tartsa lenyomva a navigáció testreszabható gombjához kapcsolódó beállítások-képernyőre történő belépéshez, ahol kiválaszthatja a funkcióját.

Az egyes részegységek megnevezése

A termék képe eltérhet a tényleges készüléktől.



7 <SEEK/TRACK> gomb

Rövid megnyomásakor;

- DAB (Ha van felszerelve)/FM/AM: Az előző/következő elérhető frekvenciára vált.
- MEDIA mód: Az előző/következő fájlt játsza le.

Nyomva tartáskor;

- DAB (Ha van felszerelve)/FM/AM: Frekvencialéptetés a gomb felengedéséig.
- MEDIA mód (Bluetooth és Android Auto kivételével): Előre- vagy visszatekeri a fájlt.

8 RADIO gomb

A [DAB (Ha van felszerelve)/FM/AM] sávok kiválasztása. A gomb minden megnyomásával válthat a sávok között DAB (Ha van felszerelve)/FM > AM > DAB (Ha van felszerelve)/FM.

9 MEDIA gomb

Ha lejátszható média lett csatlakoztatva, akkor nyomja meg a gombot a megfelelő képernyőre lépéshez. Ha másik médiát szeretne kiválasztani, nyomja meg ismét a gombot, és válassza a Médiakapu menüpontot.

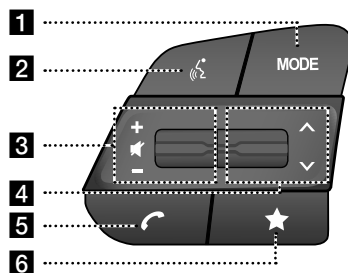
10 SETUP gomb

Ezzel a gombbal léphet a [Beállítások] menübe.

Az egyes részegységek megnevezése

Kormánykerék-távvezérlő

A termék képe eltérhet a tényleges készüléktől.



1 MODE gomb

- Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott mód megváltoztatásához.
- Tartsa lenyomva a kormánykerék MODE gombjához kapcsolódó beállítások-képernyőre történő belépéshez.

2 🗨️ (Voice) gomb

- Nyomja meg a gombot a hangfelismerő mód aktiválásához.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a hangfelismerés leállításához.

3 +/- (Volume) gomb

A hangerő növelésére, illetve csökkentésére szolgál.

🔇 (Mute) gomb

A gomb megnyomásával lenémíthatja a hangot.

4 \wedge/\vee gomb

Rövid megnyomáskor;

- DAB (ha van)/FM/AM: Elindítja a kedvencek közé elmentett rádiófrekvenciákat.
- Média mód: Az előző/következő fájl lejátszása.

Nyomvatartáskor;

- DAB(ha van)/FM/AM: A mentett rádióállomások frekvenciának módosítása a gomb felengedéséig.
- Média mód (kivéve Bluetooth és Android Auto): Fájl előre vagy visszatekerése.

5 ↻ gomb

- A gomb megnyomásával lehetővé teszi, hogy megkeresse a jármű nevét a Bluetooth eszközön, vagy megjelenítse a regisztrált telefonok listáját, ha a Bluetooth nincs csatlakoztatva.

- Aktív Bluetooth-kapcsolat mellett a gomb rövid megnyomásakor;

- A legutóbbi hívások képernyőjére vált.
- Felhívja a tárcsázóban látható telefonszámot.
- Felveszi a bejövő hívások képernyőn látható hívást.
- Megszakítja a hívást (csak abban az esetben, ha nincs külön hívásmegszakítás gomb).

- Aktív Bluetooth-kapcsolat mellett a gomb nyomvatartásakor;

- Újrahívja a Bluetooth-kihangosító várakozó utolsó hívást.
- Visszaváltja a hívást a mobiltelefonra a Bluetooth-kihangosítón történő hívás során (magán).
- Visszaváltja a hívást a Bluetooth-kihangosítóra a mobiltelefonról a hívás során (csak abban az esetben, ha a Bluetooth-kihangosító csatlakoztatva van.).

6 ★ (Testreszabható gomb)

- Nyomja meg a gombot a használni kívánt funkció kiválasztásához.
- Tartsa lenyomva a kormánykerék testreszabható gombjához kapcsolódó beállítások-képernyőre történő belépéshez, ahol kiválaszthatja a funkcióját.

Alapszintű használat

A rendszer be- és kikapcsolása

A rendszer első alkalommal történő indítása

1. Nyomja meg a motorindító gombot, vagy állítsa a gyújtáskapcsolót ON vagy ACC On állásba. A rendszer bekapcsolásakor elindul a betöltési folyamat, majd megjelenik a biztonsági figyelmeztetés képernyője.
2. Nyomja meg a [Jóváhagyás] gombot. Ha módosítani kívánja a rendszer nyelvét, nyomja meg a [Nyelv/Language] gombot.

! Megjegyzés

- Betöltés közben a rendszer nem használható. Eltarthat egy ideig, amíg az összes funkció készen áll.
- A biztonsági figyelmeztetés képernyője a gyújtás minden bekapcsolásakor megjelenik. A megjelenő figyelmeztetések a biztonságra vonatkoznak, kérjük figyelmesen olvassa el és tartsa be ezeket.
- Ha 10 másodpercig nem történik művelet, akkor a biztonsági figyelmeztetés képernyője az utoljára használt módra vált át.

A rendszer bekapcsolása

A rendszer kikapcsolt állapotában nyomja meg a fejelegységen a [⏻] gombot.

! Megjegyzés

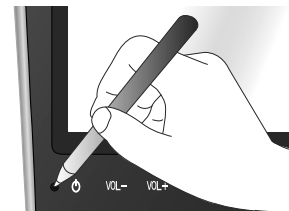
A rendszer bekapcsolásakor ügyeljen a hangerő-beállításra. A rendszer hirtelen túl nagy hangerővel történő bekapcsolása halláskárosodást okozhat. A rendszer kikapcsolása előtt állítsa a hangerőt megfelelő szintre, vagy állítsa be a kezdeti hangerőt a [Hangbeállítások] menüben.

A rendszer kikapcsolása

A rendszer bekapcsolt állapotában nyomja meg a fejelegységen a [⏻] gombot.

A rendszer alaphelyzetbe állítása

Ezzel a funkcióval váratlan hiba vagy probléma esetén alaphelyzetbe állíthatja a rendszert. Nyomja meg a „RESET” gombot. (A rendszer alaphelyzetbe állításához gémkapocs vagy gombostű használata ajánlott.)



Rendszerinformáció

Frissítés

A rendszer szoftverbiztonsága érdekében, új funkció hozzáadásakor és a térkép frissítések szoftverfrissítés szükséges.

1. Nyomja meg a [SETUP] > [Általános] > [Verzió infó/frissítés] opciót.
2. Miután csatolta az USB eszközt a frissítési fájljal, válassza az [Frissítés] lehetőséget. Amikor a frissítés befejeződött, a rendszer automatikusan újraindul.

Megjegyzés

- Ez a készülék rendszeres frissítéseket igényel a szoftverjavításokhoz, új funkciókhoz és a térképek frissítéséhez. A frissítés maximum 1 órát vehet igénybe, az adatok méretétől függően.
- Ha a frissítési folyamat alatt kikapcsolja a rendszert vagy kiveszi az USB eszközt, az adatvesztést eredményezhet.

Támogatás

Segítségért lépjen kapcsolatba helyi forgalmazójával. További részletekért ellenőrizze a szervizkönyvét.

Impresszum:

A navigációs rendszert biztosítja:

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Németország

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Weboldal: www.hyundai.com/eu

Nyilvántartó bíróság: Offenbach

Regisztrációs szám: HRB 42351

Képviseli: Hyung Cheong Kim (CEO)

Adószám: DE 812 979 250

Megfelelőségi nyilatkozat

A Hyundai Motor kijelenti, hogy a Gépjármű Navigációs Rendszer típusú rádiókészülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <http://www.hyundai.com/eu>

*Figyelmeztetés: a készülék üzembehelyezésekor és működtetésekor legalább 20 cm-es távolságnak kell lennie a készülék és a test között.

Hibaelhárítás

Probléma: A készülék nem kapcsol be.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: A biztosíték kiégett. Ellenintézkedés: <ul style="list-style-type: none"> Cserélje ki a biztosítékot. Ha a biztosíték ismét kiég, akkor kérjük, vegye fel a kapcsolatot szakeladójával.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: A készülék nincs megfelelően csatlakoztatva. Ellenintézkedés: Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően van-e csatlakoztatva.
Probléma: A rendszerben nem működik a lejátszás.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: A gépkocsi akkumulátora lemerült. Ellenintézkedés: Töltse fel az akkumulátort, ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az eladóhoz vagy a szervizközpontoz.
Probléma: A kép színe/árnyalata nem megfelelő minőségű.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: Nem megfelelő a fényerősség, a telítettség és a kontraszt beállítása. Ellenintézkedés: Állítsa be megfelelően a fényerősséget, a telítettséget és a kontrasztot a Kijelző beállítása menüben.
Probléma: A készülék nem ad ki hangot.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: A hangerő teljesen le van véve. Ellenintézkedés: Állítsa be a hangerőt.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: A csatlakozás nem megfelelő. Ellenintézkedés: Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően van-e csatlakoztatva.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: A készülék éppen előre- vagy visszateker, szkennelést hajt végre vagy lassú módban játsza le a fájlokat. Ellenintézkedés: A hang nem működik, ha a készülék előre- vagy visszateker, szkennelést hajt végre vagy lassú módban játsza le a fájlokat.

Probléma: Nem megfelelő a hang vagy a kép minősége.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: Rezgés hallható onnan, ahová az átváltó kapcsolót beszerelték. Ellenintézkedés: Ha a készülék rezeg, akkor előfordulhat, hogy a hangnál rövidzárlat, a képnél pedig torzulás lép fel.
Probléma: Az USB nem működik.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: Az USB memória sérült. Ellenintézkedés: Használat előtt formázza az USB eszközt FAT 16/32, exFAT vagy NTFS formátumúra.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: Az USB-memória szennyezett. Ellenintézkedés: Távolítsa el az idegen anyagokat az USB eszköz és a multimédia-csatlakozó érintkező felületéről.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: Külön kapható USB-elosztót használ. Ellenintézkedés: Csatlakoztassa az USB eszközt közvetlenül a gépkocsi multimédia-csatlakozójához.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: USB-hosszabbítókábelt használ. Ellenintézkedés: Csatlakoztassa az USB eszközt közvetlenül a gépkocsi multimédia-csatlakozójához.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: Fémborításútól eltérő típusú USB-memóriát használ. Ellenintézkedés: Használjon szabványos USB-memóriát.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: HDD, CF vagy SD típusú memóriát használ. Ellenintézkedés: Használjon szabványos USB-memóriát.
<ul style="list-style-type: none"> Lehetséges ok: Nincsenek lejátszható zenefájlok. Ellenintézkedés: Csak az MP3, OGG, FLAC, WMA-fájlformátumok támogatottak. Kérjük, hogy csak a támogatott zenei fájlformátumokat használja.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Gen5W Navigointilaite
Pikaopas



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Kiitos, että ostit tämän 5W-sukupolven standard-luokan navigoinnin.

Skannaa tämä Q koodi avataksesi Gen5W Vakio-luokan navigointi verkko-käsikirja.



Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöönottoa ja käytä ohjelmaa turvallisesti.

Voit tarkistaa kunkin funktion kuvauksen skannaamalla käyttöohjeesta
QR-koodin tai katsomalla lisätietoja funktion menuvalikosta.

[Ilmoitus] QR-koodi ja URL voivat muuttua päivityksen jälkeen.

QR-koodin skannaaminen

► iOS (iPhone)



- 1 Avaa kamera iPhonellasi ja osoita sillä koodia.

[Ilmoitus] QR-koodi ja URL voivat muuttua päivityksen jälkeen.



- 2 Voit käyttää suoraan seuraavaa URL-osoitetta.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Finnish/index.html

- 2 QR-koodin skannaaminen: Valitse [SETUP] > [Yleinen] > [Järjestelmä-tiedot] > [Opas]. Skanna QR koodi, napauta sitten ilmoitusta ja siirry verkkosivulle.



- 3 Avaa sisältö.



► Android (Galaxy jne.)



- 1 Avaa Play-kaupan: Kun olet löytänyt QR-koodinlukijan, asenna se. Avaa QR-koodinlukija Android-puhelimessasi ja osoita sillä koodia.

[Ilmoitus] QR-koodi ja URL voivat muuttua päivityksen jälkeen.



- 2 Voit käyttää suoraan seuraavaa URL-osoitetta.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Finnish/index.html

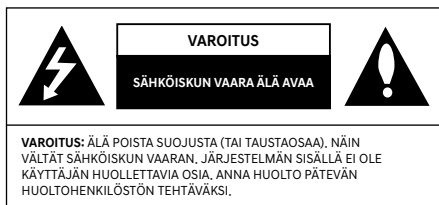
- 2 QR-koodin skannaaminen: Valitse [SETUP] > [Yleinen] > [Järjestelmä-tiedot] > [Opas]. Skanna QR-koodi ja napsauta sitten koodin URL-osoitetta, jos haluat siirtyä verkkosivulle.



- 3 Avaa sisältö.

Turvallisuuteen liittyvät varotoimet

Turvallisuusilmoitukset



Kuvasyntoli, jossa on nuolenpääsalama tasakylkisen kolmion sisällä, on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää tuotteen kuoren sisällä olevasta eristämättömästä vaarallisesta jännitteestä, joka saattaa olla riittävän voimakas aiheuttamaan ihmiselle sähköiskun.



Kolmiossa oleva huutomerkki on tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio tärkeiden käyttö- ja huolto-ohjeiden olemassaoloon tuotteen mukana toimitetussa kirjallisissa materiaalissa.



Käytä autoa aina turvallisella maaperällä. Älä häiriinny muista autoilijoista ajon aikana ja huomioi aina täysin ajo-olosuhteet. Älä muuta asetuksia tai mitään toimintoja. Aja auto sivuun turvalliseen ja lailliseen paikkaan, ennen kuin teet edellä mainittuja.

Turvallisen käytön vuoksi tietyt toiminnot ovat poissa käytöstä, kunnes pysäköintijarru on päällä.



Välttääksesi sähköiskun riskin älä poista tämän tuotteen takakantta. Sisällä ei ole käyttäjän vaihdettavia osia. Anna huoltotyöt aina valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi.



Välttääksesi sähköiskun riskin älä altista tätä tuotetta tiikkuvalle tai roiskuvalla vedelle, sateelle tai kosteudelle.



Kun ajat autoa, pidä äänenvoimakkuus tarpeeksi alhaisena, jotta kuulet ulkopuolelta tulevat äänet.



Älä pudota tuotetta ja vältä siihen kohdistuvia kovia iskuja!



Kuljettaja ei saa katsoa monitoria ajon aikana. Jos kuljettaja katsoo monitoria ajon aikana, se voi johtaa varomattomuuteen ja aiheuttaa onnettomuuden.



Sisältö / Tekniset tiedot

- 3 QR-koodin skannaaminen
- 4 Turvallisuuteen liittyvät varoimet
- 4 Turvallisuusilmoitukset
- 5 **Sisältö / Tekniset tiedot**
- 5 AV-/Navigointilaitteen kuvaus
- 6 **Kunkin osan nimi**
- 6 Pääyksikkö
- 8 Ohjauspyörän kaukosäädin
- 9 **Peruskäyttö**
- 9 Järjestelmä päällä/pois päältä
- 9 Järjestelmän resetointi
- 10 **Järjestelmän tiedot**
- 10 Päivitys
- 10 Tuki
- 11 **Vianhaku**

AV-/Navigointilaitteen kuvaus

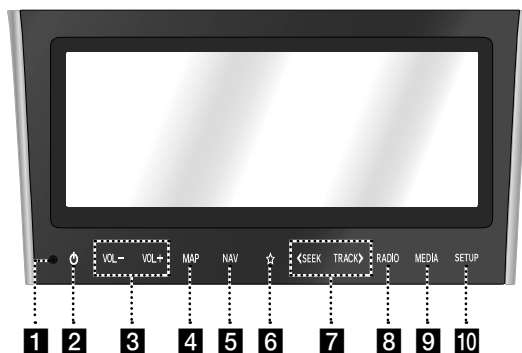
Virransyöttö	DC 12 V
Käyttövoima	DC 9 V ~ DC 16 V
Virrankulutus	Maksimi 14 A (sisäinen vahvistin), Maksimi 5 A (ulkoinen vahvistin)
DC-virta	Maksimi 1 mA
Ulkomitat (Pääyksikkö)	244 (L) x 60,64 (K) x 173 (S) mm
Paino (Pääyksikkö)	1,4 kg

Suomi

Kunakin osan nimi

Pääyksikkö

Kuva tästä tuotteesta saattaa erota siitä, miltä tuote näyttää oikeasti.



1 RESET-aukko

Paina ohuella esineellä laitteen nollaamiseksi, kun se ei toimi normaalisti.

2 (Virtanappi)

- Virta päällä: Paina tätä näppäintä virran ollessa pois päältä.
- Virta pois päältä: Paina ja pidä tätä näppäintä painettuna virran ollessa päällä.
- Paina tätä näppäintä kytkeäksesi radion / median päälle tai pois virran ollessa päällä.

3 VOL-/VOL+-painike

Lisää tai vähentää äänenvoimakkuutta.

4 MAP-painike

- Paina tätä, jos haluat nykyisen sijainnin karttanäytölle.
- Paina toista ääniopastus karttanäytössä. (Ääniopastus tiein nimet ja numeroita ei tueta joissakin maissa.)

5 NAV-painike

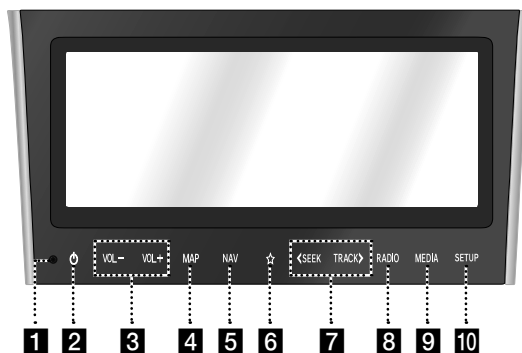
Siirry [Navigointi] -valikonäyttöön painiketta painamalla.

6 (Mukautettava painike)

- Paina painiketta valitaksesi ja käyttääksesi haluttua toimintoa.
- Paina ja pidä pohjassa painiketta liikkuaaksesi navigoinnin mukautetun painikkeen asetusnäyttöön, ja valitaksesi näin toiminnon.

Kunakin osan nimi

Kuva tästä tuotteesta saattaa erota siitä, miltä tuote näyttää oikeasti.



7 <SEEK/TRACK>-painike

Kun painiketta painetaan lyhyesti:

- DAB (Jos varusteena)/FM/AM: Toistaa edellisen/seuraavan käytettävissä olevan taajuuden.
- MEDIA-tila: Toistaa edellisen/seuraavan tiedoston.

Kun näppäintä pidetään painettuna:

- DAB (Jos varusteena)/FM/AM: Käytettävissä oleva taajuus vaihtuu, kunnes painike vapautetaan.
- MEDIA-tila (paitsi Bluetooth ja Android Auto): Kelaat tiedostoja taaksepäin tai nopeasti eteenpäin.

8 RADIO-painike

Valitsee [DAB (Jos varusteena)/FM/AM]-kaistan. Tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä joka kerta, kun painiketta painetaan: DAB (Jos varusteena)/FM > AM > DAB (Jos varusteena)/FM.

9 MEDIA-painike

Jos toistettava media on yhdistetty, paina nappia siirtyäksesi vastaavaan näyttöön. Jos haluat valita toisen tallennusvälineen, paina painiketta uudelleen ja valitse Media-portti.

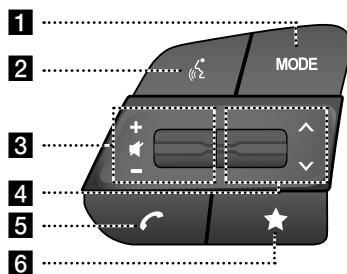
10 SETUP-painike

Paina siirtyäksesi [Asetukset]-valikkoon.

Kunakin osan nimi

Ohjauspyörän kaukosäädin

Kuva tästä tuotteesta saattaa erota siitä, miltä tuote näyttää oikeasti.



1 MODE-painike

- Paina painiketta vaihtaaksesi valittuja tiloja.
- Paina ja pidä painiketta pohjassa liikkuaaksesi ohjauspyörän MODE-painikkeeseen liittyvään asetusnäyttöön, ja valitaksesi useita eri tiloja.

2 (Ääni)-painike

- Aktivoi äänentunnistustila painamalla painiketta.
- Peruuta äänentunnistus painamalla painiketta.

3 +/- (Äänenvoimakkuus)-painike

Lisää tai vähentää äänenvoimakkuutta.

(Mykistä)-painike

Paina äänen mykistämiseksi.

4 ^/V-painike

Kun painiketta painetaan lyhyesti:

- DAB (jos varusteena)/FM/AM: Toistaa suosikkeihin tallennettuja toistotaajuuksia.
- Mediatila: Toistaa edellisen/seuraavan tiedoston.

Kun painiketta pidetään painettuna:

- DAB (jos varusteena)/FM/AM: Vaihtaa esiasetuksiin tallennettuja lähetystaajuuksia, kunnes painike vapautetaan.
- Mediatila (paitsi Bluetooth ja Android Auto): Kelaa tiedostoa taaksepäin tai eteenpäin.

5 -painike

- Voit etsiä ajoneuvon nimeä Bluetooth laite tai näyttää luettelon rekisteröityneistä puhelimesta, jos Bluetooth ei ole kytkettynä.

- Kun sitä painetaan nopeasti Bluetoothin ollessa käytössä:

- Painike vaihtaa viimeaikaisten puheluiden näyttöön.
- Tekee puhelun soittonäytöltä.
- Vastaa puheluun tulevalta soittonäytöltä.
- Lopettaa puhelun (Vain, jos olemassa ei ole hylkäspainiketta).

- Kun sitä painetaan ja pidetään pohjassa Bluetoothin ollessa käytössä:

- Soittaa uudelleen viime puhelun Bluetooth Hands-Free odotustilasta.
- Vaihtaa puhelun takaisin puhelimeen Bluetooth Hands-Free -soiton aikana (Yksityinen).
- Vaihtaa puhelun takaisin Bluetooth Hands-Freehen puhelun aikana puhelimesta (Toimii vain, kun Bluetooth Hands-Free on yhdistettynä).

6 ★ (Mukautettu painike)

- Paina painiketta valitaksesi ja käyttäaksesi haluttua toimintoa.
- Paina ja pidä pohjassa painiketta liikkuaaksesi ohjauspyörän mukautetun painikkeen asetusnäyttöön, ja valitaksesi näin toiminnon.

Peruskäyttö

Järjestelmä päällä/pois päältä

Järjestelmän käynnistäminen ensimmäistä kertaa

1. Paina moottorin käynnistyspainiketta tai aseta virta-avain päälle tai ACC On. Kun järjestelmä käynnistyy, käynnistysprosessi alkaa ja turvallisuusvaroitussivu tulee näkyviin.
2. Paina [Vahvista]. Jos haluat vaihtaa järjestelmän kielen, paina [Kieli/Language].

! Huomaa

- Et voi käyttää järjestelmää sen käynnistymisen aikana. Saattaa kestää jonkin aikaa, ennen kuin kaikki toiminnot ovat valmiina.
- Turvallisuusvaroitussivu näytetään joka kerta, kun ohjelma käynnistetään.. Esitetyt varoitukset liittyvät turvallisuuteen, ole hyvä ja lue huolella sekä tarkkaan turvallisuusvaroitukset.
- Jos varoitusnäytöllä ei ole toimintaa 10 sekuntiin, järjestelmä vaihtaa automaattisesti takaisin edelliseen asetukseen.

Järjestelmän käynnistäminen

Paina pääyksikön [☺]-painiketta järjestelmän ollessa OFF-tilassa.

! Huomaa

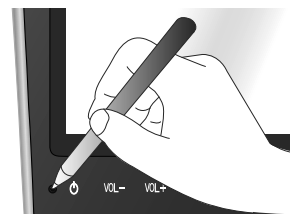
Kiinnitä huomiota äänenvoimakkuusasetuksiin, kun laitat järjestelmän päälle. Yhtäkkinen kova ääni järjestelmää käynnistettäessä saattaa johtaa kuulovaurioon. Säädä äänenvoimakkuus sopivalle tasolle ennen järjestelmän sammuttamista tai aseta käynnistysvoimakkuus [Ääniasetukset]-valikosta.

Järjestelmän sammuttaminen

Paina järjestelmä pääyksikön [☺]-painiketta, jos haluat kytkeä virran.

Järjestelmän resetointi

Tätä toimintoa käytetään järjestelmän resetointiin, jos esiintyy odottamaton ongelma. Paina "RESET" -näppäintä. (Klemmarin tai pinnin käyttöä suositellaan järjestelmän resetoinnissa.)



Järjestelmän tiedot

Päivitys

Tarvitset päivityksen järjestelmän ohjelmapäivitykseen, uuden toiminnon lisäämiseen ja karttapäivitykseen.

1. Valitse [SETUP] > [Yleinen] > [Versiotiedot/päivitys].
2. Kun olet kytkenyt USB-laitteen päivitetyin tiedoston kanssa, paina [Päivitys]. Kun päivitys on valmis, järjestelmä käynnistyy automaattisesti uudelleen.

Huomaa

- Tätä tuote vaatii säännöllisen päivityksen ohjelman virheiden korjaamiseksi, uusien toimintojen ja karttojen päivittämiseksi. Päivitys voi kestää yhden tunnin riippuen tiedostojen koosta.
- Virran katkaiseminen tai USB-laitteen irroittaminen voi johtaa tietojen häviämiseen.

Tuki

Ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi apua. Tarkempia tietoja on saatavilla huoltoesitteessä.

Merkintä:

Navigointijärjestelmän tarjoaa

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Saksa

Puhelin: +49 (0) 69 271472100

Kotisivu: www.hyundai.com/eu

Rekisteröintipaikka: Offenbach

Rekisterinumero: HRB 42351

Edustaja: Hyung Cheong Kim (CEO)

ALV-tunnus: DE 812 979 250

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten, Hyundai Motor julistaa, että radiolaitetyyppi autonavigointijärjestelmä on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Tämän EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta: <http://www.hyundai.com/eu>

*Tämä laite tulee asentaa ja käyttää sitä vähintään 20 cm:n etäisyydellä kehostasi.

Vianhaku

Ongelma: Virta ei kytkeydy päälle.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Sytytin on irti.• Ratkaisu:<ul style="list-style-type: none">- Vaihda sopivaan sytyttimeen.- Jos sytytin irtoaa taas, ota yhteyttä myyjääsi.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Laitetta ei ole liitetty kunnolla.• Ratkaisu: Tarkista, että laite on kunnolla liitetty kiinni.
Ongelma: Järjestelmä ei käynnisty.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Ajoneuvon akun varaus on alhainen.• Ratkaisu: Lataa akku, jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä palvelumyyjääsi.
Ongelma: Kuvan värin/sävyn laatu on alhainen.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Kirkkauden, värikylläisyyden ja kontrastin tasot eivät ole oikein.• Ratkaisu: Säädä kirkkauden, värikylläisyyden ja kontrastin tasot näyttöasetusten avulla.
Ongelma: Ääni ei toimi.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Äänenvoimakkuus on asetettu alimmalle tasolle.• Ratkaisu: Säädä äänenvoimakkuuden tasoa.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Yhteyttä ei ole muodostettu.• Ratkaisu: Tarkista, että laite on kunnolla liitetty kiinni.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Laite on parhaillaan pikakelauksella, skannaamassa tai toistamassa hitaassa tilassa.• Ratkaisu: Ääni ei toimi laitteen ollessa pikakelauksella, skannaamassa tai toistamassa hitaassa tilassa.

Ongelma: Äänen tai kuvan laatu on heikko.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Tärinä ilmenee, kun keskustelun vaihto on asennettu.• Ratkaisu: Ääni voi olla oikosulussa ja kuva häiriintyä, jos laite tärisee.
Ongelma: USB ei toimi.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: USB-muisti on vaurioitunut.• Ratkaisu: Käytä sen jälkeen, kun USB on formatoitu FAT 16/32-, exFAT- tai NTFS-muotoon.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: USB-muisti on kontaminoitunut.• Ratkaisu: Poista vieraat aineet USB-muistin ja infotainment-järjestelmän kosketuspinnalta.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Erikseen ostettua USB HUB-laitetta käytetään.• Ratkaisu: Liitä USB-muisti suoraan ajoneuvon infotainment-järjestelmään.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: USB-jatkojohtoa käytetään.• Ratkaisu: Liitä USB-muisti suoraan ajoneuvon infotainment-järjestelmään.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: USB, joka ei ole Metal Cover Type USB-muistityyppiä, käytetään.• Ratkaisu: Käytä vaatimustenmukaista USB-muistia.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: HDD-, CF- tai SD-muistityyppiä käytetään.• Ratkaisu: Käytä vaatimustenmukaista USB-muistia.
<ul style="list-style-type: none">• Mahdollinen syy: Ei ole toistettavia musiikkitiedostoja.• Ratkaisu: Vain MP3, OGG, FLAC, WMA-tiedostomuotoja tuetaan. Käytä vain tuettuja musiikkitiedostomuotoja.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Standardklassi Gen5W navigatsioon
Lihtne Kasutusjuhend



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Aitäh, et olete otsustanud osta Gen5W Standard klassi navigatsiooniseadme.

Palun skaneerige see QR-kood ära selleks, et avada
Gen5W Standard klassi navigatsiooniseadme veebijuhtend.



Enne toote kasutamist tutvuge palun põhjalikult selle
kasutusjuhendiga, et toodet ohutult kasutada.

Tutvumaks iga funktsiooni kirjeldusega, skaneerige sisse kasutusjuhendi
QR-kood või kasutage funktsioonile Help vastava menüü ekraani.

[Märkus] QR-kood ja URL võivad uuendamise korral muutuda.

QR-koodi skaneerimine

▶ iOS (iPhone)



- 1** Avage oma iPhone'i kaamera ja suunake see koodile.

[Märkus] QR-kood ja URL võivad uuendamise korral muutuda.



- 2** Saate otse sellele ligi URL-aadressi kaudu.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Estonian/index.html

- 3** QR-koodi skaneerimine :
Valige [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual].
Skaneerige QR-kood sisse, seejärel vajutage teavitusel, mis suunab teid veebilehele.

- 3** Ligipääs sisule.

▶ Android (Galaxy jne)



- 1** Avage Play Store: pärast QR-koodi lugeja leidmist paigaldage see oma seadmesse. Avage QR-koodi lugeja oma Android seadmes ja suunake selle kaamera koodile.

[Märkus] QR-kood ja URL võivad uuendamise korral muutuda.



- 2** Saate otse sellele ligi URL-aadressi kaudu.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Estonian/index.html

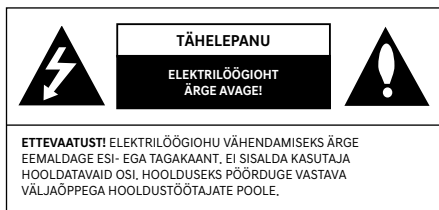
- 3** QR-koodi skaneerimine :
Valige [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual].
Skaneerige QR-kood, seejärel vajutage tuvastatud URL-le ja jõuate kasutusjuhendiga veebilehele.

- 3** Ligipääs sisule.

Estlane

Ohutusnõuded

Ohutusalased märkused



Vilkuv välgunool võrdkülgses kolmnurgas on mõeldud kasutaja teavitamiseks isoleerimata ohtlikust pingest toote ümbrises, mis võib olla piisava tugevusega selleks, et seda kasutavad isikud võiksid saada elektrilöögi.



Kolmnurga sees olev hüüumärk juhib seadme kasutaja tähelepanu kasutust ja hooldust (remonti) käsitlevate oluliste juhiste olemasolule tootega kaasasolevates dokumentides.



Kasutage sõidukit alati ohutul viisil. Ärge laske sõidukil oma tähelepanu mujale juhtida ja olge alati täielikult teadlikud kõigist sõidutingimustest. Ärge muutke seadeid või ühtki funktsiooni. Enne selliste toimingute teostamist peatuge ohutul ja lubatud viisil.

Tagamaks ohutus on mõnede funktsioonidele võimalik ligi pääseda ainult siis, kui auto käsipidur on kasutuses.



Vähendamaks elektrišoki ohtu, palun ärge eemaldage selle toote katet või tagakülge. Seadme sees ei ole ühtegi osist, mida kasutaja hooldada saaks. Kõik remonditööd laske teha kvalifitseeritud spetsialistidel.



Vähendamaks elektrišoki või tulekahju ohtu, ärge lubage veel, vihma või niiskusel pääseda seadmele ligi.



Sõidukit kasutades veenduge, et seadmest lähtuv helitugevus on piisavalt madal selleks, et kuuleksite ümbritsevast keskkonnast pärinevaid helisid.



Ärge kukutage seadet, vältige igal ajal ka tugevaid kokkupuuteid.



Autojuht ei peaks sõidu ajal seadme monitori vaatama. Kui autojuht jälgib seadme monitori sõidu ajal, siis võib see kaasa tuua tähelepanematu ja põhjustada liiklusõnnetuse.



Sisukord / Spetsifikatsioon

- 3 QR-koodi skaneerimine
- 4 Ohutusnõuded
 - 4 Ohutusalsed märkused
- 5 **Sisukord / Spetsifikatsioon**
 - 5 AV/navigatsioonitoote spetsifikatsioon
- 6 **Iga komponendi nimetus**
 - 6 Peaseade
 - 8 Juhtnupud roolil
- 9 **Üldine kasutamine**
 - 9 Süsteem ON/OFF
 - 9 Süsteemi lähtestamine
- 10 **Info**
 - 10 Uuendus
 - 10 Tugi
- 11 **Tõrkeotsing**

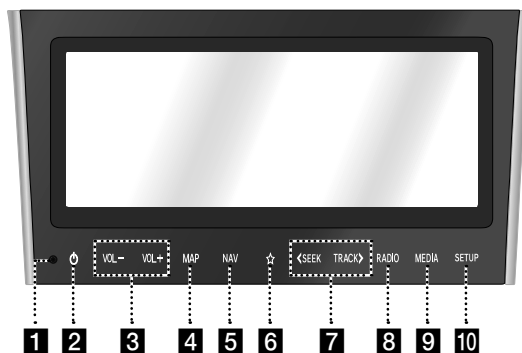
AV/navigatsioonitoote spetsifikatsioon

Toide	Alalisvool 12 V
Töövõimsus	Alalisvool 9 V ~ Alalisvool 16 V
Voolutarve	Maksimaalselt 14 A (sisemine võimendi), maksimaalselt 5 A (välimine võimendi)
Jääkvool	Maksimaalselt 1 mA
Mõõtmed (peaseade)	244 (L) x 60,64 (K) x 173 (D) mm
Kaal (peaseade)	1,4 kg

Iga komponendi nimetus

Peaseade

Selle toote kujutis võib erineda toote tegelikust väljanägemisest.



1 RESET auk

Vajutage peenikese esemega sellele, et seade lähtestada, kui see ei toimi tavapäraselt.

2 (Voolunupp)

- Vool sees: vajutage nupule siis, kui seade on välja lülitatud.
- Vool väljas: vajutage nupule ja hoidke seda all siis, kui seade on sisse lülitatud.
- Vajutage sellele nupule, et sisse lülitatud olekus raadio/meedia välja lülitada.

3 VOL-/VOL+ nupp

Suurendab või vähendab helitugevust.

4 MAP nupp

- Vajutage nupule, et kuvada ekraanil praegune asukoht.
- Vajutage nupule kaardiekraanil, et korrataks hääljulist. (Mõnedes riikides ei toetata tänavanimede ja -numbrite esitamist osana hääljulistest.)

5 NAV nupp

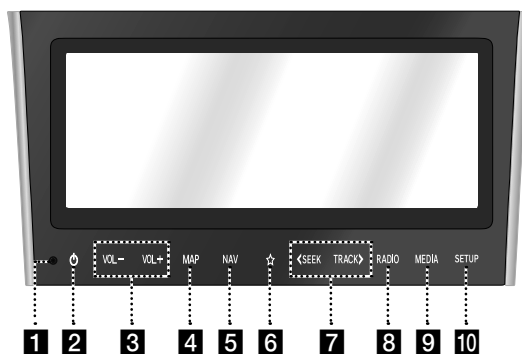
Vajutage nupule, et liikuda [Navigation] menüü juurde.

6 (Custom nupp)

- Vajutage seda nuppu soovitud funktsiooni valimiseks ja kasutamiseks.
- Funktsiooni valimiseks vajutage ja hoidke seda all navigeerimise kohandatud nupuga seotud seadistuskvale liikumiseks.

Iga komponendi nimetus

Selle toote kujutis võib erineda toote tegelikust väljanägemisest.



7 <SEEK/TRACK> nupp

Nupu vajutamisel korra:

- DAB (kui olemas)/FM/AM: esitab eelmise/järgmise saadaval oleva sageduse.
- Meediarežiim: esitab eelmise/järgmise faili.

Nupu vajutamisel ja all hoidmisel:

- DAB (kui olemas)/FM/AM: muudab saadaval olevat sagedust kuni nupp vabastada.
- Meediarežiim (välja arvatud Bluetooth ja Android Auto): kerib faili edasi või tagasi.

8 RADIO nupp

Valib [DAB (kui olemas)/FM/AM] riba. Iga nupuvajutuse korral muudetakse režiimi sleks, et DAB (kui olemas)/FM > AM > DAB (kui olemas)/FM.

9 MEDIA nupp

Kui ühendatud on esitatav meedium, siis vajutage nupule, et liikuda vastavale ekraanile. Kui soovite valida muu ühendatud meediumi, siis vajutage nupule uuesti ja liikuge vastava ekraani juurde.

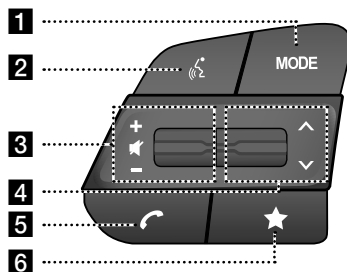
10 SETUP nupp

Vajutage selleks, et pääseda [Settings] menüü juurde.

Iga komponendi nimetus

Juhtnupud roolii

Pilt sellest tootest võib erineda tegelikust tootest.



1 MODE nupp

- Vajutage nuppu valitud režiimide vahetamiseks.
- Erinevate režiimide valimiseks vajutage ja hoidke seda all rooliratta MODE nupuga seotud seadistuskuvale liikumiseks.

2 (Häältuvastuse) nupp

- Vajutage nupule häältuvastusrežiimi aktiveerimiseks.
- Vajutage ja hoidke nuppu häältuvastuse tühistamiseks.

3 +/- (Helitugevuse) nupp

Suurendab või vähendab helitugevust.

(Vaigistamise) nupp

Vajutage heli vaigistamiseks.

4 \wedge/\vee nupp

Lühiajalisel vajutusel teeb järgmist.

- DAB (kui on varustuses)/FM/AM: Esitab lemmikutesse salvestatud levisagedusi.
- Meediamängija režiimis: Mängib eelmist/järgmist faili.

Pikaajalisel vajutamisel teeb järgmist.

- DAB (kui on varustuses)/FM/AM: Muudab eelseadistustesse salvestatud levisagedusi nupu vabastamiseni.
- Meediamängija režiimis (v.a Bluetoothi ja Android Auto kasutamisel): Kerib faili edasi või tagasi.

5 nupp

- Võimaldab oma Bluetooth-seadmest sõiduki nime otsida või kuvada registreeritud telefonide loendi, kui Bluetooth ei ole nupuvajutusega ühendatud.

- Bluetooth-ühenduse ajal lühiajalisel vajutusel teeb järgmist.

- Lülitub kõneajaloo kuvale.
- Teeb numbrivalimise kuvale kõne.
- Vastab sissetuleva kõne kuvale kõnele.
- Lõpetab telefonikõne (ainult kõnest loobumise nupu puudumisel).

- Bluetooth-ühenduse ajal vajutamise ja allhoidmisel teeb järgmist.

- Valib Bluetoothi vabakäeseadme ooterežiimi viimase kõne uuesti.
- Lülitab kõne Bluetoothi vabakäeseadme kõne ajal tagasi mobiiltelefonile (privaatne).
- Lülitab mobiiltelefoni kõne tagasi Bluetoothi vabakäerežiimile (töötab vaid siis, kui Bluetoothi vabakäeseade on ühendatud.).

6 (Kohandatud nupp)

- Vajutage seda nuppu soovitud funktsiooni valimiseks ja kasutamiseks.
- Funktsiooni valimiseks vajutage ja hoidke seda all rooliratta kohandatud nupuga seotud seadistuskuvale liikumiseks.

Üldine kasutamine

Süsteem ON/OFF

Süsteemi algkäivitus

1. Vajutage mootori käivitamise nupule või keerake süütevõtit, et masin käivitada. Kui süsteem on sisse lülitatud, siis algab algkäivitus ja kuvatakse ohutusleht.
2. Vajutage [Confirm]. Muutmaks süsteemi keelt, vajutage [Language].

! Märkus

- Süsteemi ei ole võimalik kasutada selle käivitamise ajal. Võib kuluda aega, et kõik omadused oleksid kasutusvalmis.
- Hoiatusleht kuvatakse iga kord, kui auto süüde sisse lülitatakse. Kuvatud hoiatused on seotud ohutusega, palun tutvuge nendega põhjalikult ja järgige neid.
- Kui autot ei kasutata 10 sekundit alates ohutuslehe kuvamisest, siis lülitub süsteem automaatselt viimati kasutatud režiimi peale.

Süsteemi sisse lülitamine

Vajutage [⏻] peaseadmel süsteemi välja lülitamiseks.

! Märkus

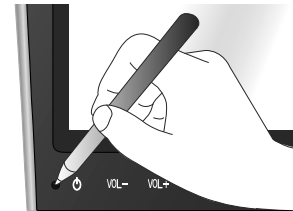
Pöörake süsteemi sisse lülitamisel tähelepanu helitugevusele. Äkiline ekstreemse heli esitamine võib tingida kuulumiskadu. Reguleerige helitugevus sobilikule tasemele enne süsteemi välja lülitamist või määrake [Sound settings] menüüs süsteemi käivitamisel valitav helitugevus.

Süsteemi väljalülitamine

Vajutage ja hoidke all [⏻] nappu peaseadmel, kui süsteem on sisse lülitatud.

Süsteemi lähtestamine

See funktsioon on kasutusel süsteemi lähtestamiseks ettenähtamatu tõrke või probleemi korral. Vajuta „RESET“ nappu. (Süsteemi lähtestamisel soovitame kasutada nõela või pastakat).



Info

Uuendus

Süsteemi tarkvara turvalisuse tagamiseks, uute funktsioonide lisamiseks ja kaardi värskendamiseks peate tegema uuenduse.

1. Valige [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Pärast uuendusfaili sisaldava USB sisestamist vajutage [Update].
Uuenduse lõpetamisel käivitub süsteem automaatselt uuesti.

Märkus

- Selle toote kasutamisel on tarvis regulaarseid uuendusi, et parandada tarkvaralisi vigu, lisada uusi funktsioone ja värskendada kaarte. Uuendusele võib kuluda kuni 1 tund, sõltuvalt andmemahust.
- Süsteemi välja lülitamisel või USB eemaldamisel uuenduse ajal, võib esineda andmekadu.

Tugi

Palun võtke ühendust oma kohaliku edasimüüjaga abi saamiseks. Rohkemate andmete saamiseks tutvuge oma hooldusbukletiga.

Tempel:

Navigatsioonisüsteemi pakub:

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Saksamaa

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Koduleht: www.hyundai.com/eu

Registripiirkond: Offenbach

Registrinumber: HRB 42351

Esindab: Hyung Cheong Kim (CEO)

Käibemaksu tunnuskood: DE 812 979 250

Vastavusdeklaratsioon

Siinkohal Hyundai Motor kinnitab, et autonavigatsiooni süsteemi tüüpi raadiokomplekt vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate veebilehelt: <http://www.hyundai.com/eu>

*Kasutaja peab arvestama sellega, et seade tuleb paigaldada ning seda võib kasutada ainult viisil, kus seadme ja keha vahele jääb vähemalt 20 cm.

Tõrkeotsing

Probleem: toide ei lülitu sisse.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: süüde on lahti ühendatud.• Lahendus:<ul style="list-style-type: none">- Asendage see sobiliku süütega.- Kui süüde on taas lahti ühendatud, võtke ühendust oma edasimüüjaga.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: seade ei ole kohaselt ühendatud.• Lahendus: kontrollige, et seade on õigesti ühendatud.
Probleem: süsteem ei mängi.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: sõiduki aku on tühjenemas.• Lahendus: vahetage sõiduki aku välja, probleemi jätkuval esinemisel võtke ühendust seadme müüja või hoolduskeskusega.
Probleem: pildi värvi-/helikvaliteet on kehv.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: seadme heledus-, saturatsiooni- ja kontrasttasemed on valesti paika pandud• Lahendus: reguleerige seadme heledust, saturatsiooni ja kontrasti ekraani abil.
Probleem: seade ei esita heli.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: seadme helitugevus on liiga madal.• Lahendus: muutke seadme helitugevust.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: ühendus ei ole õige.• Lahendus: kontrollige, et seade on õigesti ühendatud.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: seade ei keri edasi, tagasi, ei skaneeri ega esita faile aeglases režiimis.• Lahendus: heli ei esitata siis, kui seade on faili edasi või tagasi kerimas, skaneerimas või esitamas aeglases režiimis.

Probleem: heli- või pildikvaliteet on madal.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: teisenuslülitil paigalduskohas esineb vibratsioon.• Lahendus: heli võib olla lühises ja pilt võib muunduda kui seade vibreerib.
Probleem: USB ei toimi.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: USB-mälu on kahjustatud.• Lahendus: palun kasutage uuesti, olles USB formaatinud vastavalt standardile FAT 16/32, exFAT, NTFS.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: USB-mälu on saastunud.• Lahendus: eemaldage USB-mälu ja süsteemi kontaktpinna vahelt võõrkehad.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: kasutate eraldi soetatud USB HUB-i.• Lahendus: ühendage USB-mäluseade otse sõiduki süsteemiga.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: kasutuses on USB-pikenduskaabel.• Lahendus: ühendage USB-mäluseade otse sõiduki süsteemiga.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: kasutusel on USB, mis ei ole metallkattega.• Lahendus: kasutage standardset USB-mäluseadet.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: kasutate HDD-, CF- või SD-tüüpi mälu.• Lahendus: kasutage standardset USB-mäluseadet.
<ul style="list-style-type: none">• Võimalik põhjus: ei ole esitatavaid musikafile.• Lahendus: seade toetab ainult MP3-, OGG-, FLAC-, WMA-faile. Palun kasutage ainult toetatud failitüüpides salvestatud musikafile.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Πλοήγηση τυπικής κατηγορίας Gen5W
Απλο Εγχειρίδιο



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του συστήματος πλοήγησης Gen5W Standard Class.

Παρακαλώ σαρώστε αυτόν τον κωδικό QR για να ανοίξετε το διαδικτυακό εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης Gen5W Standard Class.



Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τα περιεχόμενα αυτού του εγχειριδίου χρήσης και χρησιμοποιήστε το προϊόν με ασφάλεια.

Για να δείτε την περιγραφή κάθε λειτουργίας, σαρώστε τον κωδικό QR στο εγχειρίδιο ή στη Βοήθεια στην οθόνη μενού της αντίστοιχης λειτουργίας.

[Ειδοποίηση] Ο κωδικός QR και η διεύθυνση URL ενδέχεται να αλλάξουν κατά την ενημέρωση.

Σάρωση κωδικού QR

▶ iOS (iPhone)



- 1 Ανοίξτε την Κάμερα στο iPhone σας και στρέψτε την στον κωδικό.

[Ειδοποίηση] Ο κωδικός QR και η διεύθυνση URL ενδέχεται να αλλάξουν κατά την ενημέρωση.



▶ Μπορείτε να αποκτήσετε απευθείας πρόσβαση στην παρακάτω διεύθυνση.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Greek/index.html

- 2 Σάρωση κωδικού QR : Πατήστε [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Σαρώστε τον κωδικό QR στη συνέχεια, αγγίξτε στην ειδοποίηση για να μεταβείτε στην ιστοσελίδα.



- 3 Προσελάστε το περιεχόμενο.

▶ Android (Galaxy κλπ.)



- 1 Ανοίξτε το Play Store : Αναζητήστε την εφαρμογή QR code reader και εγκαταστήστε την. Ανοίξτε την εφαρμογή QR code reader στο android σας και στρέψτε την προς τον κωδικό.

[Ειδοποίηση] Ο κωδικός QR και η διεύθυνση URL ενδέχεται να αλλάξουν κατά την ενημέρωση.



▶ Μπορείτε να αποκτήσετε απευθείας πρόσβαση στην παρακάτω διεύθυνση.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Greek/index.html

- 2 Σάρωση κωδικού QR : Πατήστε [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Σαρώστε τον κωδικό QR και, στη συνέχεια, αγγίξτε τη διεύθυνση URL στον κωδικό για να μεταβείτε στην ιστοσελίδα.

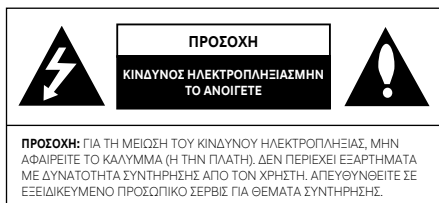


- 3 Προσελάστε το περιεχόμενο.



Προφυλάξεις για την ασφάλεια

Σημειώσεις ασφαλείας



Η αστραπή με το σύμβολο του βέλους μέσα σε ένα ισοσκελές τρίγωνο, έχει σκοπό να προειδοποιήσει το χρήστη για την παρουσία μη μονωμένης επικίνδυνης τάσης στο εσωτερικό του περιβλήματος του προϊόντος, η οποία μπορεί να είναι επαρκούς μεγέθους ώστε να αποτελεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Το θαυμαστικό μέσα σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο, έχει σκοπό να προειδοποιήσει το χρήστη για την παρουσία σημαντικών οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης (σέρβις) στη τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν.



Χρησιμοποιείτε πάντα το όχημα με ασφάλεια. Μην αποστασιοποιείτε από το όχημα κατά την οδήγηση και πάντα να είστε πλήρως ενήμεροι για όλες τις συνθήκες οδήγησης. Μην αλλάζετε ρυθμίσεις ή λειτουργίες. Σταματήστε στην άκρη με ασφαλής και νόμιμο τρόπο πριν εκτελέσετε αυτές τις λειτουργίες.

Προκειμένου να προωθηθεί η ασφάλεια, ορισμένες λειτουργίες είναι απενεργοποιημένες, εκτός αν το φρένο στάθμευσης είναι ανοικτό.



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην αφαιρείτε το κάλυμμα ή το πίσω μέρος αυτού του προϊόντος. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που να μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις για θέματα συντήρησης.



Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε στάγδην ή εκτοξευόμενο νερό, βροχή ή υγρασία.



Όταν οδηγείτε το όχημά σας, βεβαιωθείτε ότι έχετε κρατήσει την ένταση της μονάδας αρκετά χαμηλή ώστε να μπορείτε να ακούτε τους ήχους που προέρχονται από το εξωτερικό.



Μην πέσετε και να αποφύγετε τις έντονες επιπτώσεις ανά πάσα στιγμή.



Ο οδηγός δεν πρέπει να παρακολουθεί την οθόνη κατά την οδήγηση. Αν ο οδηγός παρακολουθήσει την οθόνη κατά την οδήγηση, μπορεί να οδηγήσει σε απροσεξία και να προκαλέσει ατύχημα.



Πίνακας περιεχομένων / Προδιαγραφές

3 Σάρωση κωδικού QR

4 Προφυλάξεις για την ασφάλεια

4 Σημειώσεις ασφαλείας

5 Πίνακας περιεχομένων / Προδιαγραφές

5 Προδιαγραφές προϊόντων AV / πλοήγησης

6 Όνομα κάθε στοιχείου

6 Κεντρική μονάδα

8 Τηλεχειριστήριο τιμονιού

9 Βασική λειτουργία

9 Σύστημα ON/OFF

9 Επαναφορά του συστήματος

10 Πληροφορίες συστήματος

10 Εκσυγχρονίζω

10 Υποστήριξη

11 Αντιμετώπιση προβλημάτων

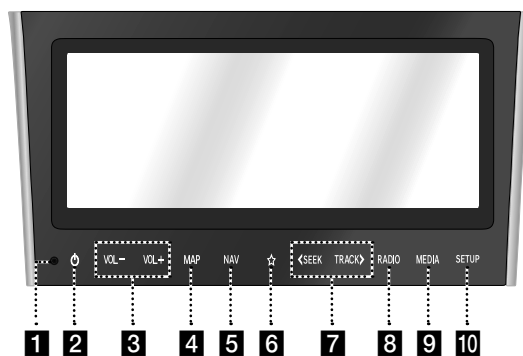
Προδιαγραφές προϊόντων AV / πλοήγησης

Τροφοδοσία	DC 12 V
Λειτουργική ισχύς	DC 9 V ~ DC 16 V
Τωρινή κατανάλωση	Έως 14 A (με εσωτερικό ενισχυτή), έως 5 A (με εξωτερικό ενισχυτή)
Σκούρο ρεύμα	Έως 1 mA
Διαστάσεις (κύρια μονάδα)	244 (W) X 60,64 (H) X 173 (D) mm
Βάρος (κύρια μονάδα)	1,4 kg

Όνομα κάθε στοιχείου

Κεντρική μονάδα

Η εικόνα αυτού του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από το πραγματικό προϊόν.



1 Οπή RESET

Πατήστε με ένα μυτερό αντικείμενο για επαναφορά της μονάδας όταν δεν λειτουργεί κανονικά.

2 (Πλήκτρο λειτουργίας)

- Ενεργοποίηση: Πατήστε αυτό το πλήκτρο στην κατάσταση απενεργοποίησης (OFF).
- Απενεργοποίηση: Πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το πλήκτρο στην κατάσταση ενεργοποίησης (ON).
- Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο/μέσο σε κατάσταση ενεργοποίησης (ON).

3 Πλήκτρο VOL-/VOL+

Αυξάνει ή μειώνει την ένταση του ήχου.

4 Πλήκτρο MAP

- Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη χάρτη της τρέχουσας θέσης.
- Πατήστε για επανάληψη των φωνητικών οδηγιών στην οθόνη χάρτη. (Δεν υποστηρίζονται φωνητικές οδηγίες για ονόματα δρόμων και αριθμούς σε μερικές χώρες.)

5 Πλήκτρο NAV

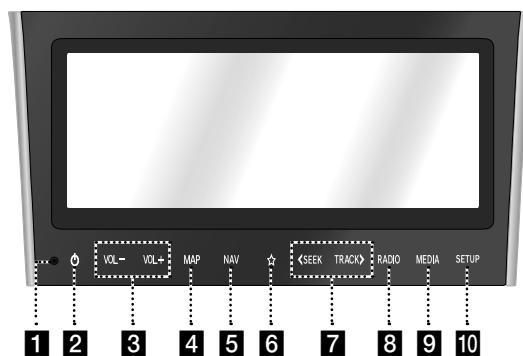
Πατήστε για να μεταβείτε στην οθόνη μενού [Navigation].

6 ☆ (Εξατομικευμένο πλήκτρο)

- Πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε και να χρησιμοποιήσετε μια λειτουργία που θέλετε.
- Πατήστε το παρατεταμένα για να μετακινηθείτε στην οθόνη ρυθμίσεων που σχετίζεται με το προσαρμοσμένο κουμπί πλοήγησης για να επιλέξετε μια λειτουργία.

Όνομα κάθε στοιχείου

Η εικόνα αυτού του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από το πραγματικό προϊόν.



7 Πλήκτρο < SEEK/TRACK >

Όταν πατηθεί σύντομα.

- DAB (αν διατίθεται)/FM/AM: Αναπαράγει την προηγούμενη/επόμενη διαθέσιμη συχνότητα.
- Λειτουργία μέσων: Αναπαράγει το προηγούμενο/επόμενο αρχείο.

Όταν πιέζεται και κρατιέται.

- DAB (αν διατίθεται)/FM/AM: Αλλάζει τη διαθέσιμη συχνότητα εωσότου αποδεσμεύσετε το πλήκτρο.
- Λειτουργία μέσων (εκτός από Bluetooth και Android Auto): Προχωράει γρήγορα το αρχείο προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.

8 Πλήκτρο RADIO

Επιλέγει την μπάντα [DAB (αν διατίθεται)/FM/AM]. Σε κάθε πάτημα του πλήκτρου, αλλάζει η λειτουργία με την εξής σειρά: DAB (αν διατίθεται)/FM > AM > DAB (αν διατίθεται)/FM.

9 Πλήκτρο MEDIA

Εάν είναι συνδεδεμένο κάποιο μέσο με δυνατότητα αναπαραγωγής, πατήστε το πλήκτρο για να μετακινηθείτε στην αντίστοιχη οθόνη. Εάν θέλετε να επιλέξετε ένα άλλο συνδεδεμένο μέσο, πατήστε το πλήκτρο ξανά και επιλέξτε το στην ύλη μέσων.

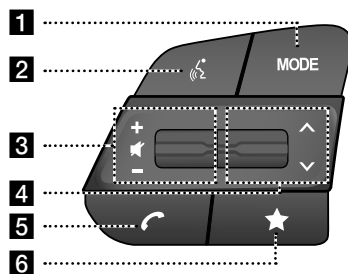
10 Πλήκτρο SETUP

Πατήστε για να μεταβείτε στο μενού [Settings].

Όνομα κάθε στοιχείου

Τηλεχειριστήριο τιμονιού

Η εικόνα αυτού του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από το πραγματικό προϊόν.



1 Πλήκτρο MODE

- Πατήστε το κουμπί για να αλλάξετε τις επιλεγμένες λειτουργίες.
- Πατήστε το παρατεταμένα για να μετακινηθείτε στην οθόνη ρυθμίσεων που σχετίζεται με το κουμπί MODE του τιμονιού για να επιλέξετε αρκετές λειτουργίες.

2 Πλήκτρο (Φωνή)

- Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναγνώρισης φωνής.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να ακυρώσετε την αναγνώριση φωνής.

3 Πλήκτρο +/- (Ένταση ήχου)

Αυξάνει ή μειώνει την ένταση του ήχου.

Πλήκτρο (Mute)

Πατήστε για σίγαση του ήχου.

4 Πλήκτρο Δ / ∇

Όταν πατηθεί σύντομα:

- DAB (Εάν υπάρχει)/FM/AM: Αναπαράγει συχνότητες εκπομπής που είναι αποθηκευμένες στα αγαπημένα.
- Λειτουργία πολυμέσων: Αναπαράγει το προηγούμενο/επόμενο αρχείο.

Όταν πατηθεί παρατεταμένα:

- DAB (Εάν υπάρχει)/FM/AM: Αλλάζει τις συχνότητες εκπομπής που έχουν αποθηκευτεί στις Προεπιλογές μέχρι να απελευθερωθεί το κουμπί.
- Λειτουργία πολυμέσων (εκτός από Bluetooth και Android Auto): Γρήγορη μετακίνηση του αρχείου προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.

5 Πλήκτρο

- Πατώντας το κουμπί σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε αναζήτηση του ονόματος του οχήματος στη συσκευή σας Bluetooth ή να εμφανίσετε μια λίστα καταχωρημένων τηλεφώνων, εάν το Bluetooth δεν είναι συνδεδεμένο.

- Όταν πατηθεί σύντομα ενώ είναι συνδεδεμένο το Bluetooth:

- Μεταβαίνει στην οθόνη ιστορικού κλήσεων.
- Πραγματοποιεί μια κλήση στην οθόνη κλήσεων.
- Απαντάει την κλήση στην οθόνη εισερχόμενης κλήσης.
- Τερματίζει μια κλήση (μόνο εάν δεν υπάρχει κουμπί απόρριψης κλήσης).

- Όταν πατηθεί παρατεταμένα ενώ είναι συνδεδεμένο το Bluetooth:

- Πραγματοποιεί επανάκληση της τελευταίας κλήσης στη λειτουργία αναμονής Bluetooth Hands-Free.
- Στέλνει την κλήση πίσω στο κινητό τηλέφωνο κατά τη διάρκεια μιας κλήσης Bluetooth Hands-Free (Private).
- Στέλνει την κλήση πίσω στο Bluetooth Hands-Free κατά τη διάρκεια της κλήσης σε κινητό (λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένο το Bluetooth Hands-Free.).

6 (Προσαρμοσμένο κουμπί)

- Πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε και να χρησιμοποιήσετε μια λειτουργία που θέλετε.
- Πατήστε το παρατεταμένα για να μετακινηθείτε στην οθόνη ρυθμίσεων που σχετίζεται με το προσαρμοσμένο κουμπί του τιμονιού για να επιλέξετε μια λειτουργία.

Βασική λειτουργία

Σύστημα ON/OFF

Εκκίνηση του συστήματος για πρώτη φορά

1. Πατήστε το κουμπί εκκίνησης του κινητήρα ή γυρίστε το κλειδί της μίζας στη θέση On ή ACC On. Μόλις ενεργοποιηθεί το σύστημα, ξεκινά η διαδικασία εκκίνησης και εμφανίζεται η σελίδα προειδοποίησης ασφαλείας.
2. Πατήστε [Confirm]. Αν θέλετε να αλλάξετε τη γλώσσα συστήματος, πατήστε [Language].

! Σημείωση

- Δεν είναι δυνατή η λειτουργία του συστήματος κατά την εκκίνηση. Μπορεί να χρειαστεί λίγος χρόνος για την προετοιμασία όλων των λειτουργιών.
- Η σελίδα προειδοποίησης ασφαλείας εμφανίζεται κάθε φορά που ανάβει η ανάφλεξη. Οι προειδοποιητικές ενδείξεις που σχετίζονται με την ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά και συμμορφώνονται με τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.
- Εάν δεν υπάρξει κάποιος χειρισμός για 10 δευτερόλεπτα στην οθόνη προειδοποίησης ασφαλείας, το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα στην πιο πρόσφατη λειτουργία του.

Ενεργοποίηση του συστήματος

Πατήστε [⏻] στην κεντρική μονάδα όταν το σύστημα είναι σε κατάσταση OFF (απενεργοποιημένο).

! Σημείωση

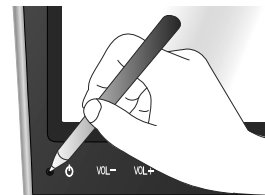
Προσέξτε τη ρύθμιση της έντασης όταν ενεργοποιείτε το σύστημα. Μια ξαφνική έξοδος υπερβολικής έντασης κατά την ενεργοποίηση του συστήματος μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της ακοής. Προσαρμόστε την ένταση σε κατάλληλο επίπεδο πριν απενεργοποιήσετε το σύστημα ή ρυθμίσετε την ένταση στην οποία εκκινεί το σύστημα, από το μενού [Sound settings].

Απενεργοποίηση του συστήματος

Πατήστε παρατεταμένα το [⏻] στην κεντρική μονάδα όταν το σύστημα είναι σε κατάσταση ON (ενεργοποιημένο).

Επαναφορά του συστήματος

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την επαναφορά του συστήματος σε περίπτωση απρόβλεπτου σφάλματος ή προβλήματος. Πατήστε το κουμπί "RESET". (Κατά τη επαναφορά του συστήματος συνιστάται η χρήση κλιπ ή ακίδων).



Πληροφορίες συστήματος

Εκσυγχρονίζω

Για την ασφάλεια του λογισμικού του συστήματος, νέες λειτουργίες και ενημέρωση χαρτών, χρειάζεται να γίνεται ενημέρωση.

1. Πατήστε [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Μετά την εισαγωγή του USB με το αρχείο ενημέρωσης, πατήστε [Update]. Μόλις ολοκληρωθεί η ενημέρωση, το σύστημα επανεκκινείται αυτόματα.

! Σημείωση

- Αυτό το προϊόν απαιτεί τακτικές ενημερώσεις για διορθώσεις λογισμικού, νέες λειτουργίες και ενημερώσεις χαρτών. Η ενημέρωση μπορεί να απαιτεί έως και 1 ώρα, ανάλογα με το μέγεθος των δεδομένων.
- Η απενεργοποίηση της τροφοδοσίας ή η εξαγωγή του USB κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ενημέρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια δεδομένων.

Υποστήριξη

Παρακαλώ επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα σας για βοήθεια. Για περισσότερες λεπτομέρειες, παρακαλώ ανατρέξτε στο βιβλίο σέρβις.

Αποτύπωμα:

Το σύστημα πλοήγησης παρέχεται από το
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach, Γερμανία
Tel.: +49 (0) 69 271472100
Ιστοσελίδα : www.hyundai.com/eu
Εγγραφή Δικαστήριο: Offenbach
Αριθμός εγγραφής: HRB 42351
Εκπρόσωπος: Hyung Cheong Kim (CEO)
ΑΦΜ: DE 812 979 250

Δήλωση Συμμόρφωσης

Με την παρούσα, η Hyundai Motor δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού του Συστήματος Πλοήγησης Αυτοκινήτου συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.hyundai.com/eu>

*Να ληφθεί υπόψη από το χρήστη ότι η παρούσα συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα: Το προϊόν δεν ενεργοποιείται.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Έχει καεί η ασφάλεια.• Αντιμετώπιση:<ul style="list-style-type: none">- Αντικαταστήστε με μια κατάλληλη ασφάλεια.- Αν η ασφάλεια αποσυνδεθεί ξανά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Δεν έχει γίνει σωστή σύνδεση της συσκευής.• Αντιμετώπιση: Ελέγξτε για να δείτε ότι η συσκευή έχει συνδεθεί σωστά.
Πρόβλημα: Το σύστημα δεν παίζει.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Είναι πεσμένη η μπαταρία του οχήματος.• Αντιμετώπιση: Φορτίστε τη μπαταρία και, εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το σημείο αγοράς ή το κέντρο σέρβις.
Πρόβλημα: Η ποιότητα των χρωμάτων της εικόνας/του τόνου είναι χαμηλή.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά η φωτεινότητα, ο κορεσμός και η αντίθεση.• Αντιμετώπιση: Ρυθμίστε σωστά τα επίπεδα φωτεινότητας, κορεσμού και αντίθεσης μέσω της ρύθμισης οθόνης.
Πρόβλημα: Ο ήχος δεν λειτουργεί.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Η ένταση ήχου έχει ρυθμιστεί στο χαμηλότερο επίπεδο.• Αντιμετώπιση: Ρυθμίστε την ένταση ήχου.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Δεν έχει γίνει σωστά η σύνδεση.• Αντιμετώπιση: Ελέγξτε για να δείτε ότι η συσκευή έχει συνδεθεί σωστά.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Η συσκευή αυτή τη στιγμή βρίσκεται σε γρήγορη προώθηση, επανάληψη, σάρωση ή αναπαραγωγή σε αργή λειτουργία.• Αντιμετώπιση: Ο ήχος δεν θα λειτουργεί όταν η συσκευή εκτελεί γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, σάρωση ή βρίσκεται σε λειτουργία αργής αναπαραγωγής.

Πρόβλημα: Η ποιότητα του ήχου ή της εικόνας είναι χαμηλή.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Η δόνηση προκύπτει από το σημείο που έχει γίνει η εγκατάσταση του διακόπτη μετατροπής.• Αντιμετώπιση: Ο ήχος μπορεί να είναι βραχυκυκλωμένος και η εικόνα να παραμορφώνεται αν η συσκευή δονείται.
Πρόβλημα: Το USB δεν λειτουργεί.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Έχει πρόβλημα η συσκευή USB.• Αντιμετώπιση: Χρησιμοποιήστε τη συσκευή USB μετά τη διαμόρφωσή της σε μορφή FAT 16/32, exFAT ή NTFS.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Έχει ρύπους η συσκευή μνήμης USB.• Αντιμετώπιση: Αφαιρέστε τυχόν ξένες ουσίες στην επιφάνεια επαφής της μνήμης USB και του συστήματος ψυχαγωγίας/ενημέρωσης.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Χρησιμοποιείται ένας ξεχωριστά αγορασμένος διανομέας USB.• Αντιμετώπιση: Συνδέστε απευθείας τη συσκευή USB με το σύστημα ψυχαγωγίας/ενημέρωσης στο όχημα.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Χρησιμοποιείται καλώδιο επέκτασης USB.• Αντιμετώπιση: Συνδέστε απευθείας τη συσκευή USB με το σύστημα ψυχαγωγίας/ενημέρωσης στο όχημα.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Χρησιμοποιείται μια συσκευή USB που δεν είναι Metal Cover Type USB.• Αντιμετώπιση: Χρησιμοποιήστε μια τυπική συσκευή USB.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Χρησιμοποιείται σκληρός δίσκος ή κάρτα μνήμης CF ή SD.• Αντιμετώπιση: Χρησιμοποιήστε μια τυπική συσκευή USB.
<ul style="list-style-type: none">• Πιθανή αιτία: Δεν υπάρχουν αρχεία μουσικής που μπορούν να αναπαραχθούν.• Αντιμετώπιση: Υποστηρίζονται μόνο μορφές αρχείων MP3, OGG, FLAC, WMA. Χρησιμοποιήστε μόνο τις υποστηριζόμενες μορφές αρχείων μουσικής.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Standarta klases Gen5W navigācija
Vienkāršā Rokasgrāmata



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Paldies, ka iegādājāties šo Gen5W standarta klases navigāciju.

Lūdzu, lai atvērtu Gen5W standarta klases navigācijas
Web pamācību, skenējiet šo QR kodu.



Pirms izstrādājuma lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs lietotāja
pamācības saturu un droši lietojiet šo produktu.

Lai pārbaudītu katras funkcijas aprakstu, varat noskenēt QR kodu
pamācībā vai piespiest “Palīdzību” atbilstošās funkcijas izvēlnes ekrānā.

[Paziņojums] Veicot atjaunināšanu, var mainīties QR kods un URL.

Kā noskenēt QR kodu

► iOS (iPhone)



- 1** Savā iPhone atveriet kameru un nofokusējiet to pret kodu.

[Paziņojums] Veicot atjaunināšanu, var mainīties QR kods un URL.



- 2** QR koda skenēšana: Ospiediet [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Noskenējiet QR kodu un pēc tam pieskarieties paziņojumam, lai dotos uz tīmekļa lapu.

► Varat piekļūt tieši sekojošai URL adresei.
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Latvian/index.html

- 3** Piekļūstiet saturam.

► Android (Galaxy u.t.t.)



- 1** Atveriet Play Store: Kad esat sameklējis QR koda lasītāju, instalējiet to. Savā android ierīcē atveriet kameru un nofokusējiet to pret QR kodu.

[Paziņojums] Veicot atjaunināšanu, var mainīties QR kods un URL.



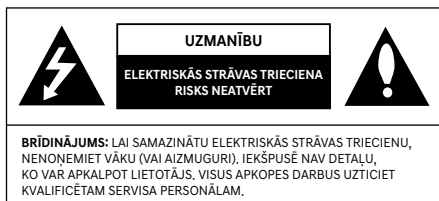
- 2** QR koda skenēšana: Ospiediet [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Noskenējiet QR kodu un pēc tam pieskarieties paziņojumam, lai dotos uz tīmekļa lapu.

► Varat piekļūt tieši sekojošai URL adresei.
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Latvian/index.html

- 3** Piekļūstiet saturam.

Drošības pasākumi

Drošības piezīmes



Zibens šautras simbols vienādmalu triestūrī brīdina lietotāju par neizolēta bīstama sprieguma klātbūtni izstrādājuma korpusā, kas var būt pietiekami liels, lai radītu elektriskās strāvas trieciena risku.



Izsaukuma zīme vienādsānu trijstūrī brīdina lietotāju par svarīgiem darbības un apkopes (remonta) norādījumiem produktam pievienotajā literatūrā.



Vienmēr lietojiet transportlīdzekli drošā veidā. Braukšanas laikā nenovirzieties no transportlīdzekļa vadīšanas un vienmēr pilnībā ņemiet vērā visus braukšanas apstākļus. Nemainiet iestatījumus vai citas funkcijas. Pirms mēģināt veikt šādas darbības, vispirms apstājieties drošā un atļautā vietā.

Drošības veicināšanai noteiktas funkcijas tiek atspējotas, ja vien nav ieslēgta stāvbremze.



Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, nenoņemiet šī izstrādājuma pārsegu vai aizmuguri. Iekšpusē nav detaļu, ko var apkalpot lietotājs. Visus apkopes darbus uzticiet kvalificētam servisa personālam.



Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektriskās strāvas trieciena risku, nepakļaujiet šo izstrādājumu ūdens iedarbībai vai šļakatām, lietum vai mitrumam.



Braucot ar transportlīdzekli, lai jūs varētu dzirdēt skaņas, kas nāk no ārpuses, pārliecinieties, vai ierīces skaļums ir pietiekami zems.



Vienmēr aizsargājiet to no smagiem triecieniem.



Autovadītājam braukšanas laikā nevajadzētu skatīties monitorā. Ja vadītājs braukšanas laikā skatās monitorā, tas var novērst uzmanību un izraisīt negadījumu.



Saturs / Specifikācija

- 3 Kā noskenēt QR kodu
- 4 **Drošības pasākumi**
 - 4 Drošības piezīmes
- 5 **Saturs / Specifikācija**
 - 5 AV / Navigācijas produkta specifikācija
- 6 **Katra komponenta nosaukums**
 - 6 Galvas bloks
 - 8 Stūres tālvadības pults
- 9 **Pamatdarības**
 - 9 Sistēma ON/OFF
 - 9 Sistēmas atiestatīšana
- 10 **Informācija par sistēmu**
 - 10 Atjaunināt
 - 10 Atbalsts
- 11 **Problēmu novēršana**

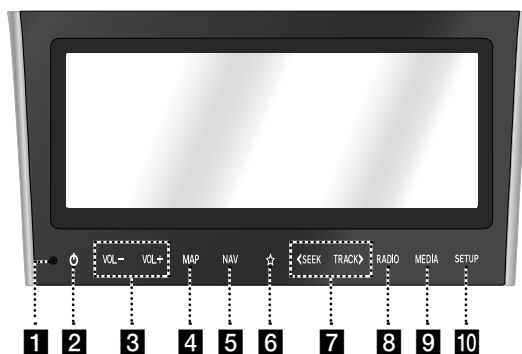
AV / Navigācijas produkta specifikācija

Strāvas avots	DC 12 V
Darbības strāva	DC 9 V ~ DC 16 V
Patērējamā strāva	Maksimāli 14 A (iekšējais pastiprinātājs), maksimāli 5 A (ārējais pastiprinātājs)
Tumšā strāva	Maksimāli 1 mA
Izmēri (galvas bloks)	244 (P) x 60,64 (A) x 173 (D) mm
Svars (galvas bloks)	1,4 kg

Katra komponenta nosaukums

Galvas bloks

Šī produkta attēls var atšķirties no faktiskā produkta.



1 RESET atvere

Lai atiestatītu ierīci, kad tā nedarbojas normāli, nospiediet ar tievu priekšmetu.

2 (Ieslēgšanas poga)

- Ieslēgšana: izslēgtā stāvoklī nospiediet šo pogu.
- Izslēgšana: ieslēgtā stāvoklī nospiediet un turiet šo pogu.
- Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu radio/multivīdi, kas atrodas ieslēgtā stāvoklī.

3 VOL-/VOL+ poga

Palielina vai samazina skaļuma līmeni.

4 MAP poga

- Lai parādītu pašreizējās atrašanās vietas kartes ekrānu, nospiediet pogu.
- Lai kartes ekrānā atkārtotu balss norādes, nospiediet pogu. (Dažās valstīs balss norādes par ceļu nosaukumiem un numuriem netiek atbalstītas.)

5 NAV poga

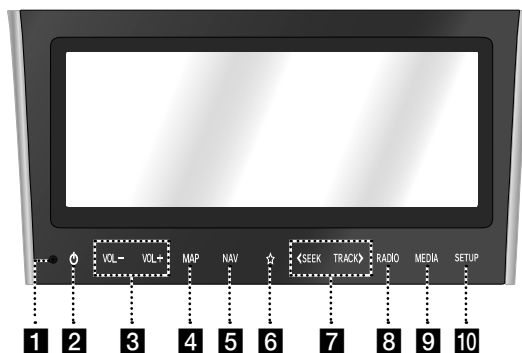
Lai pārietu uz izvēlnes ekrānu [Navigation], nospiediet pogu.

6 (Pielāgota poga)

- Nospiediet šo pogu, lai atlasītu un izmantotu vēlamu funkciju.
- Nospiediet un turiet to, lai pārietu uz iestatījumu ekrānu, kas saistīts ar navigācijas pielāgoto pogu, lai atlasītu funkciju.

Katra komponenta nosaukums

Šī produkta attēls var atšķirties no faktiskā produkta.



7 <SEEK/TRACK> poga

Kad to īsi nospiež;

- DAB (ja ir aprīkots)/FM/AM: atskaņo iepriekšējo/nākamo pieejamo frekvenci.
- Multivides režīms: atskaņo iepriekšējo/nākamo failu.

Kad to piespiež un tur;

- DAB (ja ir aprīkots)/FM/AM: maina pieejamo frekvenci, līdz poga tiek atbrīvota.
- Multivides režīms (izņemot Bluetooth un Android Auto): pārtin vai ātri pārsūta failu.

8 RADIO poga

Atlasa joslu [DAB (ja ir aprīkots)/FM/AM]. Katru reizi nospiežot pogu, režīms tiek mainīts uz DAB (ja ir aprīkots)/FM > AM > DAB (ja ir aprīkots)/FM.

9 MEDIA poga

Ja ir aprīkots pievienots atskaņojams datu nesējs, lai pārietu uz atbilstošo ekrānu, nospiediet pogu. Ja vēlaties atlasīt citu pievienotu multividi, vēlreiz nospiediet pogu un atlasiet uz multivides izeju.

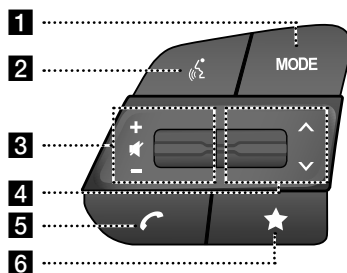
10 SETUP poga

Lai pārietu uz izvēlni [Settings] nospiediet pogu.

Katra komponenta nosaukums

Stūres tālvadības pults

Šī produkta attēls var atšķirties no reālā produkta.



1 MODE poga

- Nospiediet šo pogu, lai mainītu atlasītos režīmus.
- Nospiediet un turiet to nospiestu, lai pārietu uz iestatījumu ekrānu, kas saistīts ar stūres pogu MODE, lai atlasītu vairākus režīmus.

2 (Voice) poga

- Lai aktivizētu balss atpazīšanas režīmu, nospiediet šo pogu.
- Nospiediet un turiet, lai atceltu balss atpazīšanu.

3 +/- (Volume) pogu

Palielina vai samazina skaļuma līmeni.

🔊 (Mikrofona izslēgšana) poga

Nospiediet to, lai izslēgtu skaņu.

4 ^/V poga

Ja to īsi nospiež;

- DAB (ja ir)/FM/AM: Atskaņo izlasē saglabātās frekvences.
- Multivides režīms: Atskaņo iepriekšējo/nākamo failu.

Ja poga tiek nospiesta un turēta;

- DAB (ja ir)/FM/AM: Maina apraides frekvences, kas saglabātas Priekšiestatījumos, līdz poga tiek atbrīvota.
- Multivides režīms (izņemot Bluetooth un Android Auto): Fails tiek pārtīts atpakaļ vai ātri pārtīts uz priekšu.

5 🔄 poga

- Ļauj meklēt transportlīdzekļa nosaukumu Bluetooth ierīcē vai parādīt reģistrēto tālrunu sarakstu, ja Bluetooth nav savienots, nospiežot šo pogu.

- Ja tā tiek īsi nospiesta, kad ir izveidots savienojums ar Bluetooth;

- Pārslēdzas uz neseno zvanu vēstures ekrānu.
- Izveido zvana izsaukšanu ekrānā.
- Atbild uz zvanu ienākošo zvanu ekrānā.
- Beidz tālruņa zvanu (tikai tad, ja nav zvana noraidīšanas pogas).

- Ja tā tiek nospiesta un turēta, kad ir izveidots savienojums ar Bluetooth;

- Atkārtoti izsauc pēdējo zvanu Bluetooth brīvroku režīma gaidīšanas režīmā.
- Bluetooth brīvroku zvana laikā (privāts) pārslēdz atpakaļ uz mobilo tālruni.
- Mobilajā tālrunī notiekoša zvana laikā pārslēdzas atpakaļ uz Bluetooth brīvroku režīma ierīci (darbojas tikai tad, ja ir pievienota Bluetooth brīvroku režīma ierīce).

6 ★ (Pielāgota poga)

- Nospiediet šo pogu, lai atlasītu un izmantotu vēlamo funkciju.
- Nospiediet un turiet to, lai pārietu uz iestatījumu ekrānu, kas saistīts ar stūres pielāgoto pogu, lai atlasītu funkciju.

Pamatdarības

Sistēma ON/OFF

Sistēmas palaišana pirmo reizi

1. Nospiediet motora palaišanas pogu vai iestatiet aizdedzes atslēgu pozīcijā ieslēgts vai ACC ieslēgts. Kad sistēma ir ieslēgta, tiek sākts sāknēšanas process un tiek parādīta drošības brīdinājuma lapa.
2. Nospiediet [Confirm]. Ja vēlaties mainīt sistēmas valodu, nospiediet [Language].

! Piezīme

- Sistēmu nevar darbināt, kamēr tā tiek sākta. Līdz visas funkcijas būs gatavas, var paiet zināms laiks.
- Katru reizi ieslēdzot aizdedzi, tiek parādīta drošības brīdinājuma lapa. Parādītie brīdinājumi ir saistīti ar drošību, lūdzu, rūpīgi izlasiet un ievērojiet drošības brīdinājumus.
- Ja drošības brīdinājuma ekrānā 10 sekundes netiek veikta darbība, sistēma automātiski pārslēdzas uz pēdējo atskaņoto režīmu.

Sistēmas ieslēgšana

Nospiediet [⏻] uz galvas bloka, ja ierīce ir izslēgtā stāvoklī.

! Piezīme

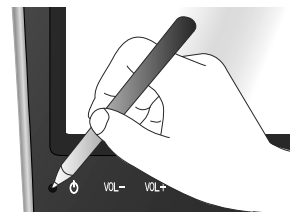
Ieslēdzot sistēmu, pievērsiet uzmanību skaļuma iestatījumiem. Pēkšņa pārmērīga skaļuma izdalīšana, ieslēdzot sistēmu, var izraisīt dzirdes traucējumus. Pirms sistēmas izslēgšanas noregulējiet skaļumu atbilstošā līmenī vai iestatiet skaļumu izvēlnē [Sound settings].

Sistēmas izslēgšana

Nospiediet un turiet [⏻] uz galvas bloka, ja ierīce ir ieslēgtā stāvoklī.

Sistēmas atiestatīšana

Šo funkciju izmanto, lai atiestatītu sistēmu neparedzētas kļūdas vai problēmas gadījumā. Piespiediet "RESET" taustiņu. (Atiestatot sistēmu, ieteicams izmantot saspraudi vai tapu.)



Informācija par sistēmu

Atjaunināt

Sistēmas programmatūras drošībai, jaunu funkciju pievienošanai un kartes atjaunināšanai nepieciešams atjauninājums.

1. Nospiediet [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Pēc USB ievietošanas atjaunināšanas failā nospiediet [Update]. Kad atjaunināšana ir paveikta, sistēma automātiski restartējas.

Piezīme

- Šim izstrādājumam nepieciešami regulāri programmatūras atjauninājumi, kā arī jaunas funkcijas un kartes atjauninājumi. Atjaunināšanai var būt nepieciešama līdz 1 stundai atkarībā no datu apjoma.
- Ja atjaunināšanas laikā izslēdzat strāvu, vai izņēmt USB, dati var tikt zaudēti.

Atbalsts

Lūdzu, sazinieties ar vietējo izplatītāju. Lai iegūtu papildu informāciju, lūdzu, apskatiet informāciju servisa bukletā.

Druka:

Navigācijas sistēmu nodrošina

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Vācija

Tālr: +49 (0) 69 271472100

Mājaslapa: www.hyundai.com/eu

Reģistrācijas tiesa: Offenbach

Reģistrācijas numurs: HRB 42351

Pārstāv: Hyung Cheong Kim (CEO)

PVN ID: DE 812 979 250

Atbilstības deklarācija

Ar šo Hyundai Motor paziņo, ka radioiekārtas tipa automašīnas navigācijas sistēma atbilst 2014/53/ES direktīvai. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.hyundai.com/eu>

*Lietotāju ievērībai: šī ierīce uzstādāma un lietojama, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un ķermeni.

Problēmu novēršana

Problēma: Iekārtu neizdodas ieslēgt.
<ul style="list-style-type: none"> Iespējamais iemesls: drošinātājs ir atvienots. Pretpasākumi: <ul style="list-style-type: none"> Nomainiet, ievietojot piemērotu drošinātāju. Ja drošinātājs atkal iziet no ierindas, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju. Iespējamais iemesls: ierīce nav pareizi pievienota. Pretpasākumi: pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi pievienota.
Problēma: Sistēma nedarbojas.
<ul style="list-style-type: none"> Iespējamais iemesls: transportlīdzekļa akumulatora līmenis ir zems. Pretpasākumi: ja problēma joprojām pastāv, uzlādējiet akumulatoru, sazinieties ar pirkšanas punktu vai servisa centru.
Problēma: attēla krāsu/toņu kvalitāte ir zema.
<ul style="list-style-type: none"> Iespējamais iemesls: spilgtuma, piesātinājuma un kontrasta līmeņi nav pareizi iestatīti. Pretpasākumi: pareizi noregulējiet spilgtuma, piesātinājuma un kontrasta līmeņi, izmantojot Displeja iestatīšanu.
Problēma: Skaņa nedarbojas.
<ul style="list-style-type: none"> Iespējamais iemesls: skaļuma līmenis ir iestatīts uz zemāko līmeni. Pretpasākumi: pielāgojiet skaļuma līmeni. Iespējamais iemesls: nav pareizs savienojums. Pretpasākumi: pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi pievienota. Iespējamais iemesls: ierīce pašlaik ātri pārsūta, pārtin, skenē vai spēlē lēnā režīmā. Pretpasākumi: skaņa nedarbosies, ja ierīce ātri tīs uz priekšu vai atpakaļ, skenēs vai atskaņos lēnā režīmā.

Problēma: Slikta skaņas vai attēla kvalitāte.
<ul style="list-style-type: none"> Iespējamais iemesls: tur, kur ir uzstādīts pārveidošanas slēdzis, notiek vibrācija. Pretpasākumi: ja ierīce vibrē, skaņa var būt īssavienojumā un attēls var būt izkropļots.
Problēma: USB nedarbojas.
<ul style="list-style-type: none"> Iespējamais iemesls: USB atmiņa ir bojāta. Pretpasākumi: lūdzu, izmantojiet pēc USB formatēšanas FAT 16/32, exFAT, NTFS formātā. Iespējamais iemesls: USB atmiņa ir piesārņota. Pretpasākumi: izņemiet piesārņojumu no USB atmiņas, informācijas un izklaides sistēmas kontakta virsmas. Iespējamais iemesls: tiek izmantots atsevišķi iegādāts USB HUB. Pretpasākumi: pievienojiet USB atmiņu ar transportlīdzekļa informācijas un izklaides sistēmu tiešā veidā. Iespējamais iemesls: tiek izmantots USB pagarinātājs. Pretpasākumi: pievienojiet USB atmiņu ar transportlīdzekļa informācijas un izklaides sistēmu tiešā veidā. Iespējamais iemesls: tiek izmantota USB, kas nav metāla pārsega tipa USB atmiņa. Pretpasākumi: izmantojiet standarta tipa USB atmiņu. Iespējamais iemesls: tiek izmantots HDD tips, CF, SD atmiņa. Pretpasākumi: izmantojiet standarta tipa USB atmiņu. Iespējamais iemesls: nav mūzikas failu, kurus varētu atskaņot. Pretpasākumi: tiek atbalstīti tikai MP3, OGG, FLAC, WMA failu formāti. Lūdzu, izmantojiet tikai atbalstītos mūzikas failu formātus.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Ačiū, kad įsigijote šią Gen5W Standartinės Klasės Navigaciją.

Prašome nuskenuoti šį QR kodą, kad atidarytumėte Gen5W Standartinės Klasės Navigacijos Internetinį vadovą.



Prieš naudojantis produktu, įdėmiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugiai naudokitės produktu.

Norėdami peržiūrėti kiekvienos funkcijos aprašymą, tai galite padaryti nuskenavę šiame vadove esantį QR kodą arba atitinkamos funkcijos meniu ekrane esančioje Pagalboje.

[Pranešimas] Po atnaujinimo, QR kodas ir URL gali pasikeisti.

Kaip nuskenuoti QR kodą

▶ iOS (iPhone)



- 1** Atidarykite savo „iPhone“ kamerą ir nukreipkite ją į kodą.

[Pranešimas] Po atnaujinimo, QR kodas ir URL gali pasikeisti.



- 2** QR kodo skenavimas : Paspauskit [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Nuskenuokite QR kodą, tada bakstelėkite pranešimą, kad pereitumėte į internetinį puslapį.



- 3** Pasiekite turinį.

Lietuvių

▶ Android (Galaxy pan.)

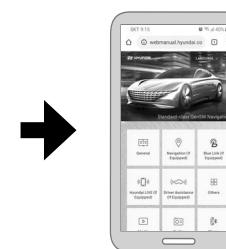


- 1** Atidarykite „Play Store“: radę QR kodų skaitytuvą, įdiekite jį. Savo „Android“ įrenginyje atidarykite QR kodų skaitytuvą ir nukreipkite jį į kodą.

[Pranešimas] Po atnaujinimo, QR kodas ir URL gali pasikeisti.



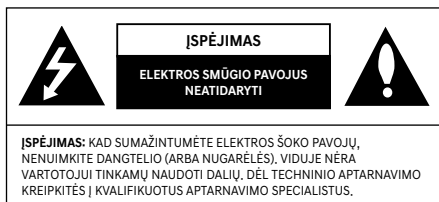
- 2** QR kodo skenavimas : Paspauskit [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Nuskenuokite QR kodą, tada bakstelėkite pranešimą, kad pereitumėte į internetinį puslapį.



- 3** Pasiekite turinį.

Saugumo priemonės

Saugumo pastabos



Šis lygiakraštis trikampis su žaibo ženklu skirtas perspėti naudotoją, kad gaminio viduje yra neizoliuotų pavojingų elektros įtampos šaltinių, tokios įtampos gali pakakti, kad žmonėms kiltų elektros smūgio pavojus.



LLygiakraštis trikampis su šauktuko simboliu skirtas atkreipti naudotojo dėmesį į svarbias eksploataavimo ir priežiūros (techninio aptarnavimo) instrukcijas su įrenginiu pateikiamoje literatūroje.



Visuomet saugiai valdykite transporto priemonę. Vairuodami transporto priemonę nebūkite išsiblaškę ir visuomet įdėmiai stebėkite visas vairavimo sąlygas. Nekeiskite nustatymų ar kokių nors funkcijų. Prieš bandydami atlikti tokius veiksmus, saugiai sustokite laikydamiesi kelių eismo taisyklių. Kad būtų saugiau, kai kurios funkcijos yra išjungtos, nebent yra įjungtas stovėjimo stabdys.



Kad sumažintumėte elektros smūgio pavojų, nenuimkite šio gaminio priekinio ar galinio dangtelio. Viduje nėra dalių, kurių techninę priežiūrą gali atlikti naudotojas. Dėl techninio aptarnavimo kreipkitės į kvalifikuotus aptarnavimo specialistus.



Kad sumažintumėte gaisro ar elektros šoko pavojų, saugokite šį įrenginį nuo vandens lašų ar pusrų, lietaus ir drėgmės.



Vairuodami transporto priemonę įsitinkinkite, jog įrenginio garsumas yra pakankamai žemas ir netrukdo girdėti iš išorės sklindančių garsų.



Nenumeskite jo ir visada venkite didelių smūgių.



Vairuotojas, vairuodamas neturėtų stebėti monitoriaus. Vairuotojui vairuojant ir stebint monitorių, dėl neatsargumo gali kilti eismo įvykis.



Turinys / Specifikacija

- 3 **Kaip nuskenuoti QR kodą**
- 4 **Saugumo priemonės**
 - 4 Saugumo pastabos
- 5 **Turinys / Specifikacija**
 - 5 AV/Navigacijos produkto specifikacija
- 6 **Kiekvieno Komponento Pavadinimas**
 - 6 Pagrindinis įrenginys
 - 8 Vairaračio nuotolinio valdymo pultas
- 9 **Pagrindinės operacijos**
 - 9 Sistema ON/OFF
 - 9 Sistemos Atstatymas
- 10 **Sistemos informacija**
 - 10 Atnaujinti
 - 10 Pagalba
- 11 **Problemų sprendimas**

AV/Navigacijos produkto specifikacija

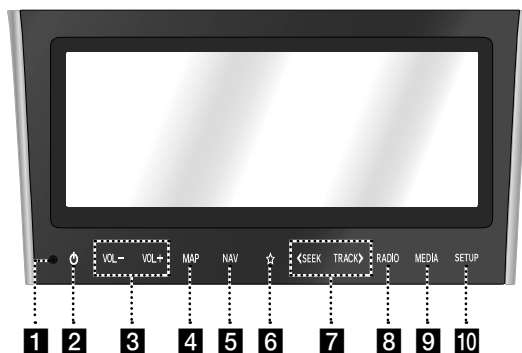
Maitinimo šaltinis	DC 12 V
Veikimo Galia	DC 9 V ~ DC 16 V
Srovės sąnaudos	Maksimalus 14 A (vidinis stiprintuvas), maksimalus 5 A (išorinis stiprintuvas)
Tamsi Srovė	Maksimalus 1 mA
Matmenys (Pagrindinis įrenginys)	244 (P) x 60,64 (A) x 173 (G) mm
Svoris (Pagrindinis įrenginys)	1,4 kg

Lietuvių

Kiekvieno Komponento Pavadinimas

Pagrindinis įrenginys

Šio produkto paveikslėlis gali skirtis nuo konkretaus produkto.



1 RESET anga

Paspauskite plonų įrankiu, kai įrenginys neveikia normaliai ir norite jį perkrauti.

2 (Įjungimo mygtukas)

- Įjungti: Paspauskite šį mygtuką OFF būsenoje.
- Išjungti: Paspauskite ir palaikykite šį mygtuką ON būsenoje.
- Paspauskite šį mygtuką, kad įjungti/išjungti radiją/mediją ON būsenoje.

3 VOL-/VOL+ mygtukas

Padidinamas arba sumažinamas garsumo lygis.

4 MAP mygtukas

- Paspauskite, kad rodyti esamos vietovės žemėlapiu ekraną.
- Paspauskite, kad žemėlapiu ekrane pakartoti garsinius nurodymus. (Kai kuriose šalyse, kelių pavadinimų ir numerių garsiniai nurodymai nėra galimi.)

5 NAV mygtukas

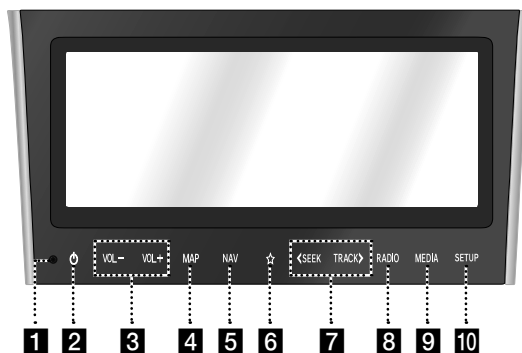
Paspauskite, kad pereiti į [Navigation] meniu ekraną.

6 ☆ (Pasirenkamas mygtukas)

- Paspauskite mygtuką, jeigu norite pasirinkti ir naudoti norimą funkciją.
- Paspauskite ir palaikykite, kad pereitumėte į nustatymų ekraną, susijusį su navigacijos tinkintu mygtuku, jeigu norite pasirinkti funkciją.

Kiekvieno Komponento Pavadinimas

Šio produkto paveikslėlis gali skirtis nuo konkretaus produkto.



7 <SEEK/TRACK> mygtukas

Kai jis paspaudžiamas trumpai;

- DAB (Jei yra)/FM/AM: Groja prieš tai buvusį/sekantį galimą dažnį.
- Medijos režimas: Groja prieš tai buvusį/sekantį failą.

Kai nuspaudžiamas ir palaikomas;

- DAB (Jei yra)/FM/AM: Keičia galimą dažnį, kol mygtukas atleidžiamas.
- Medijos režimas (išskyrus Bluetooth ir Android Auto): Atsuka arba greitai prasuka failą.

8 RADIO mygtukas

Pasirenka [DAB (Jei yra)/FM/AM] dažnį. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, režimas keičiamas pagal eilę į DAB (Jei yra)/FM > AM > DAB (Jei yra)/FM.

9 MEDIA mygtukas

Jei prijungta paleidimui tinkama medija, paspauskite mygtuką, kad pereiti prie atitinkamo ekrano. Jei norite pasirinkti kitą prijungtą medijos įrenginį, dar kartą paspauskite mygtuką ir pasirinkite Medijos vartus.

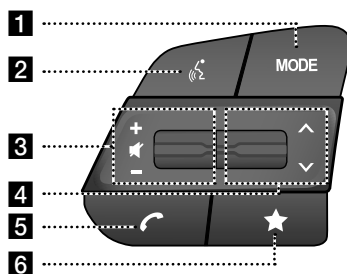
10 SETUP mygtukas

Paspauskite, norėdami pereiti į [Settings] meniu.

Kiekvieno Komponento Pavadinimas

Vairaračio nuotolinio valdymo pultas

Šio produkto vaizdas gali skirtis nuo tikrojo.



1 MODE mygtukas

- Paspauskite mygtuką, jeigu norite pakeisti pasirinktus režimus.
- Paspauskite ir palaikykite, kad pereitumėte į nustatymų ekraną, susijusį su vairaračio MODE mygtuku, jeigu norite kelis režimus.

2 📞 (Voice) mygtukas

- Paspauskite mygtuką, jei norite suaktyvinti balso atpažinimo režimą.
- Paspauskite ir nuspaudę palaikykite mygtuką, jei norite atsakyti balso atpažinimo režimo.

3 +/- (Volume) mygtukas

Padidintas arba sumažintas garsumo lygis.

🔇 (Mute) mygtukas

Paspauskite, jei norite nutildyti garsą.

4 ^/v mygtukas

Trumpai jį paspaudus:

- DAB (jei įrengta)/FM/AM: Leidžiami transliavimo dažniai įrašomi į mėgstamiausiuosius.
- Režimas Media: Atkuria ankstesnį arba kitą failą.

Jį nuspaudus ir palaikius:

- DAB (jei įrengta) FM/AM: Kol mygtukas atleidžiamas, keičiami išankstinėse parinktyse išsaugoti transliavimo dažniai.
- Režimas Media (išskyrus Bluetooth ir Android Auto): Atsuka atgal arba greitai persuka į priekį failą.

5 🔄 mygtukas

- Paspaudus mygtuką, leidžia ieškoti transporto priemonės pavadinimo Bluetooth įrenginyje arba rodyti registruotų telefonų sąrašą, jei Bluetooth nėra prijungtas.

- Kai trumpai paspaudžiamas Bluetooth esant įjungtam;

- Perjungama į neseniai vykusių skambučių retrospektyvos ekraną.
- Skambina iš rinkimo ekrano.
- Atsiliepia į skambutį iš gaunamo skambučio ekrano.
- Užbaigia skambutį (tik tuo atveju, jeigu nėra skambučio atmetimo mygtuko).

- Kai paspaudžiamas ir palaikomas Bluetooth esant įjungtam;

- Iš naujo renka paskutinį skambutį Bluetooth laisvų rankų įrangos laukimo režimu.
- Perjungia perskambinimo funkciją į mobilųjį telefoną Bluetooth laisvų rankų įrangos skambučio metu (Private).
- Perjungia perskambinimo funkciją į Bluetooth laisvų rankų įrangą skambučio mobilioju telefonu metu (Veikia tik tuo atveju, jeigu Bluetooth laisvų rankų įranga prijungta).

6 ★ (Custom mygtukas)

- Paspauskite mygtuką, jeigu norite pasirinkti ir naudoti norimą funkciją.
- Paspauskite ir palaikykite, kad pereitumėte į nustatymų ekraną, susijusį su vairaračio tinkintu mygtuku, jeigu norite pasirinkti funkciją.

Pagrindinės operacijos

Sistema ON/OFF

Sistemos paleidimas naudojantis pirmą kartą

1. Paspauskite variklio užvedimo mygtuką arba pasukite užvedimo raktelius į įjungta padėtį, arba ACC įjungta. Įjungus sistemą bus pradėtas įkrovimo procesas ir rodomas įspėjimo apie saugą langas.
2. Paspauskite [Confirm]. Jei norite pakeisti sistemos kalbą, paspauskite [Language].

! Pastaba

- Kol sistema nebus įkrauta, jos valdyti negalėsite. Gali užtrukti šiek tiek laiko, kol bus įkrautos visos sistemos funkcijos.
- Saugumo įspėjimų puslapis rodomas kiekvieną kartą įjungus degimą. Rodomi įspėjimai yra susiję su sauga, atidžiai perskaitykite ir laikykitės saugos įspėjimų.
- Jei saugos įspėjimo ekrane 10 sekundžių nevyksta veikla, sistema automatiškai perjungia į paskutinį naudotą režimą.

Sistemos įjungimas

Paspauskite [⏻] ant pagrindinio įrenginio, kai sistema yra OFF.

! Pastaba

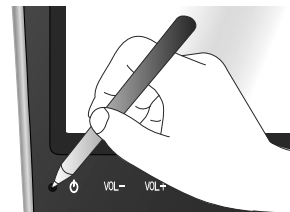
Įjungdami sistemą, atkreipkite dėmesį į garso nustatymus. Staigus aukšto lygio garsas įjungiant sistemą gali sukelti klausos sutrikimus. Prieš išjungdami sistemą, nustatykite garsumą į tinkamą lygį arba nustatykite paleidimo garsumą [Sound settings] meniu.

Išjungiant sistemą

Paspauskite ir palaikykite [⏻] ant pagrindinio įrenginio, kai sistema

Sistemos Atstatymas

Ši funkcija naudojama sistemai iš naujo nustatyti esant nenumatyti klaidai ar problemai. Paspauskite „RESET“ mygtuką. (Sistemos perkrovimui rekomenduojama naudoti smeigtuką ar sąvaržėlę.)



Sistemos informacija

Atnaujinti

Atnaujinimai yra naudojami sistemos programinės įrangos saugumo užtikrinimui, funkcionalumo papildymui ir žemėlapių atnaujinimui.

1. Paspauskite [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Kai įdėsite USB atmintinę su atnaujinimo failu, paspauskite [Update]. Kai bus baigtas atnaujinimas, sistema automatiškai persikraus.

Pastaba

- Šiam įrenginiui būtini reguliarūs programinės įrangos taisymo, naujų funkcijų bei žemėlapių naujiniai. Atnaujinimo procesas gali trukti iki 1 val., priklausomai nuo duomenų dydžio.
- Išjungus maitinimą ar ištraukus USB atmintuką atnaujinimo proceso metu, gali būti prarasti duomenys.

Pagalba

Dėl pagalbos, prašome kreiptis į savo vietinį pardavėją. Norėdami gauti daugiau informacijos, prašome peržiūrėti techninio aptarnavimo brošiūrą.

Įspaudas:

Navigacijos sistemą teikia

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Vokietija

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Namų puslapis: www.hyundai.com/eu

Registracijos Teismas: Offenbach

Registracijos numeris: HRB 42351

Atstovaujama: Hyung Cheong Kim (CEO)

VPVM KODAS: DE 812 979 250

Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu „Hyundai Motor“ pareiškia, kad Namų garso sistemos radijo įranga atitinka Direktyvos 2014/53/ES nuostatas. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas šiuo interneto adresu: <http://www.hyundai.com/eu>

*Naudotojo dėmesiui: šis prietaisas turi būti montuojamas ir eksploatuojamas ne arčiau nei 20 cm atstumu tarp įrenginio ir žmogaus.

Problemų sprendimas

Problema: Neįsijungia maitinimas.
<ul style="list-style-type: none">Galima Priežastis: atjungtas saugiklis.Atsakomoji Priemonė:<ul style="list-style-type: none">Pakeiskite tinkamu saugikliu.Jei saugiklis vėl atsijungia, kreipkitės į prekybininką.Galima Priežastis: Įrenginys nėra tinkamai prijungtas.Atsakomoji Priemonė: Patikrinkite, ar įrenginys buvo tinkamai prijungtas.
Problema: Sistema nepasileidžia.
<ul style="list-style-type: none">Galima Priežastis: Žemas transporto priemonės akumuliatoriaus įkrovos lygis.Atsakomoji Priemonė: Įkraukite akumuliatorių, jei problema kartojasi, kreipkitės į pirkimo vietą arba techninės priežiūros centrą.
Problema: Bloga vaizdo spalvų/tono kokybė.
<ul style="list-style-type: none">Galima Priežastis: Netinkamai nustatyti ryškumo, sodrumo ir kontrastingumo lygiai.Atsakomoji Priemonė: Tinkamai nustatykite ryškumo, sodrumo ir kontrastingumo lygius naudojant Ekraną Nustatymus.
Problema: Neveikia garsas.
<ul style="list-style-type: none">Galima Priežastis: Garsumas nustatytas ties žemiausiu lygiu.Atsakomoji Priemonė: Sureguliuokite garsumo lygį.Galima Priežastis: Netinkamas prijungimas.Atsakomoji Priemonė: Patikrinkite, ar įrenginys buvo tinkamai prijungtas.Galima Priežastis: Įrenginys šiuo metu greitai persukamas į priekį, atsukamas atgal, nuskaitomas ar groja sulėtintu režimu.Atsakomoji Priemonė: Garsas neveiks įrenginį greitai persukant į priekį, atsukant atgal, nuskaitant ar paleidus sulėtintu režimu.

Problema: Žema garso ar vaizdo kokybė.
<ul style="list-style-type: none">Galima Priežastis: Vibracija atsiranda iš ten, kur buvo sumontuotas konvertavimo jungiklis.Atsakomoji Priemonė: Garsas gali trumpinti, o vaizdas gali būti iškreiptas, jei prietaisas vibruoja.
Problema: Neveikia USB atmintinė.
<ul style="list-style-type: none">Galima Priežastis: USB atmintinė sugadinta.Atsakomoji Priemonė: Suformatuokite USB atmintinę FAT16/32, exFAT arba NTFS formatu ir tada naudokite.Galima Priežastis: USB atmintinė buvo užteršta.Atsakomoji Priemonė: Pašalinkite visas ant USB atmintuko ir medijos terminalo kontaktinio paviršiaus esančias pašalines medžiagas.Galima Priežastis: Naudojamas atskira įsigytas USB ŠAKOTUVAS.Atsakomoji Priemonė: USB atmintinę tiesiogiai prijunkite prie transporto priemonės medijos terminalo.Galima Priežastis: Naudojamas USB ilginamasis laidas.Atsakomoji Priemonė: USB atmintinę tiesiogiai prijunkite prie transporto priemonės medijos terminalo.Galima Priežastis: Naudojama ne Metalinio Korpuso Tipo USB Atmintinė.Atsakomoji Priemonė: Naudokite standartinę USB atmintinę.Galima Priežastis: Naudojamas HDD tipo, CF, SD atmintinė.Atsakomoji Priemonė: Naudokite standartinę USB atmintinę.Galima Priežastis: Nėra muzikos failų, kuriuos galima groti.Atsakomoji Priemonė: Palaikomi tik MP3, OGG, FLAC, WMA failų formatai. Prašome naudoti tik palaikomus muzikos failų formatus.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Gràcies per comprar el Sistema de Navegació Estàndard de Classe Gen5W.

Si us plau escanegeu aquest codi QR per a obrir el manual web del Sistema de Navegació Estàndard de Classe Gen5W.



Abans d'usar aquest producte, llegiu detingudament els continguts d'aquest manual d'usuari i utilitzeu aquest producte amb seguretat.

Per comprovar la descripció de cada funció, escanegeu el codi QR del manual o aneu a Ajuda a la pantalla de menú de la funció corresponent.

[Avís] És possible que el codi QR i l'URL canviïn després de l'actualització.

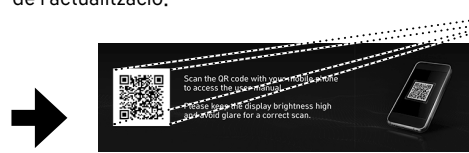
Com escanejar el codi QR

▶ iOS (iPhone)



1 Obriu la càmera a l'iPhone i enfoqueu el codi.

[Avis] És possible que el codi QR i l'URL canviïn després de l'actualització.



▶ Hi podeu accedir directament mitjançant l'adreça URL. http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Catalan/index.html



2 Escaneig del codi QR:
Premeu [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Escanegeu el codi QR i, tot seguit, toqueu la notificació per anar a la pàgina web.



3 Accediu al contingut.

▶ Android (Galaxy etc.)



1 Obriu el Play Store: Cerqueu el lector de codi QR i instal·leu-lo.
Obriu el lector de codi QR a l'Android i enfoqueu el codi.

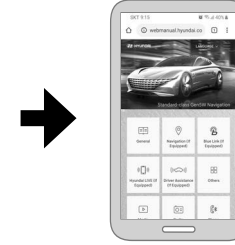
[Avis] És possible que el codi QR i l'URL canviïn després de l'actualització.



▶ Hi podeu accedir directament mitjançant l'adreça URL. http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Catalan/index.html





2 Escaneig del codi QR:
Premeu [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Escanegeu el codi QR i, tot seguit, toqueu l'URL del codi per anar a la pàgina web.



3 Accediu al contingut.

Precaucions de seguretat

Notes de seguretat

	PRECAUCIÓ RISC DE DESCÀRREGA ELÈCTRICA NO OBRIU	
<p>PRECAUCIÓ PER A REDUIR EL RISC DE DESCÀRREGA ELÈCTRICA, NO TREIEU LA FUNDA (O CONTRACOBERTA), NO HI HA CAP PEÇA ÚTIL PER AL USUARI AL INTERIOR, POSEU-VOS EN CONTACTE AMB PERSONAL DE SERVEI QUALIFICAT.</p>		



El símbol del llamp amb la punta de fletxa dintre d'un triangle equilàter es mostra per avisar l'usuari de la presència de voltatge perillós sense aïllar a l'interior del producte, que pot ser de prou intensitat per suposar un risc de descàrrega elèctrica.



El signe d'exclamació dintre d'un triangle equilàter es mostra per avisar l'usuari de la presència d'instruccions importants de funcionament i manteniment entre els documents que acompanyen l'aparell.



Feu servir el vehicle sempre d'una forma segura. No us distragueu al vehicle mentre conduïu i estigueu totalment atents a les condicions de conducció. No canvieu la configuració ni altres funcions. Aparqueu de forma segura i legal abans d'intentar fer aquestes operacions.

Per facilitar la seguretat, algunes funcions es desactiven si el fre d'estacionament no està posat.



Per reduir el risc de descàrrega elèctrica, no retireu la coberta o la tapa posterior d'aquest producte. No hi ha cap peça útil per a l'usuari a dintre. Poseu-vos en contacte amb personal de servei qualificat.



Per reduir el risc d'incendi o descàrrega elèctrica, no exposeu aquest producte al degoteig o les esquitxades d'aigua, pluja o humitat.



Quan conduïu el vehicle, assegureu-vos de mantenir el volum de l'aparell prou baix per poder sentir els sons exteriors.



No el deixi caure i eviteu sempre impactes forts.



El conductor no hauria de mirar la pantalla i conduir alhora. Si el conductor mira la pantalla mentre condueix, es pot distreure i provocar un accident.



Taula de continguts / Característiques

- 3 Com escanejar el codi QR**
- 4 Precaucions de seguretat**
 - 4 Notes de seguretat
- 5 Taula de continguts / Característiques**
 - 5 Especificació del producte AV/Navegació
- 6 Nom de cada component**
 - 6 Unitat central
 - 8 Comandament a distància del volant
- 9 Funcionament bàsic**
 - 9 Sistema ON/OFF
 - 9 Restabliment del sistema
- 10 Informació del Sistema**
 - 10 Actualització
 - 10 Ajuda
- 11 Resolució de problemes**

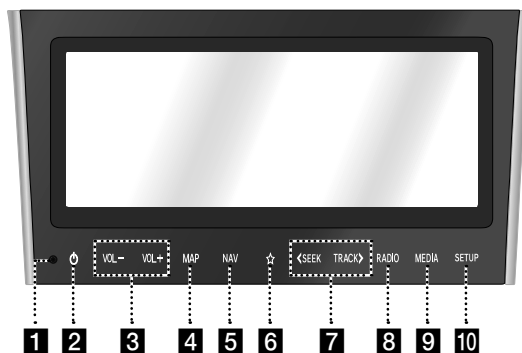
Especificació del producte AV/Navegació

Font d'alimentació	DC 12 V
Potència de funcionament	DC 9 V ~ DC 16 V
Consum actual	Màxim 14 A (amplificador intern), Màxim 5 A (amplificador extern)
Corrent de foscor	Màxim 1 mA
Mides (Unitat central)	244 (W) x 60,64 (H) x 173 (D) mm
Pes (unitat central)	1.4 kg

Nom de cada component

Unitat central

La imatge d'aquest producte pot variar del producte real.



1 Orifici de RESET

Premeu amb un objecte prim per restablir la unitat quan no funcioni normalment.

2 (Botó d'inici)

- Encesa: premeu aquest botó en estat d'APAGAT.
- Apagat: mantingueu premut aquest botó en estat d'ENCESA.
- Premeu aquest botó per activar o desactivar la ràdio/multimèdia en l'ENCESA.

3 Botó VOL-/VOL+

Augmenta o disminueix el nivell de volum.

4 Botó MAP

- Premeu per mostrar la ubicació actual la pantalla del mapa.
- Premeu per repetir la guia de veu a la pantalla del mapa. (En alguns països la guia de veu no reconeix els noms i els números de les carreteres.)

5 Botó NAV

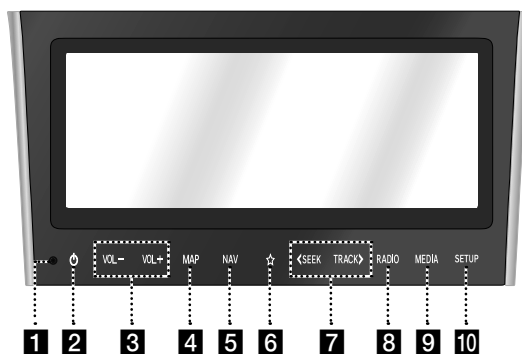
Premeu per anar a la pantalla de menú [Navigation].

6 ☆ (Botó personalitzat)

- Premeu-lo per seleccionar i fer servir la funció desitjada.
- Mantingueu-lo premut per anar a la pantalla de configuració del botó de personalització de la navegació i seleccionar una funció.

Nom de cada component

La imatge d'aquest producte pot variar del producte real.



7 Botó <SEEK/TRACK>

Si es prem un breu instant:

- DAB (Si ve equipat)/FM/AM: reproduïx la freqüència anterior/següent disponible.
- Mode multimèdia: reproduïx el fitxer anterior/següent.

Si es prem durant uns segons:

- DAB (Si ve equipat)/FM/AM: canvia la freqüència disponible fins que es s'allibera el botó.
- Mode multimèdia (a excepció de Bluetooth i Android Auto): rebobina o avança el fitxer.

8 Botó RADIO

Selecciona la banda [DAB (Si ve equipat)/FM/AM]. Cada cop que es prem el botó, es canvia el mode per passar a DAB (Si ve equipat)/FM > AM > DAB (Si ve equipat)/FM.

9 Botó MEDIA

Si hi ha connectat un fitxer reproduïble, premeu el botó per anar a la pantalla corresponent. Si voleu seleccionar un altre fitxer connectat, premeu el botó de nou i seleccioneu a la porta de fitxers.

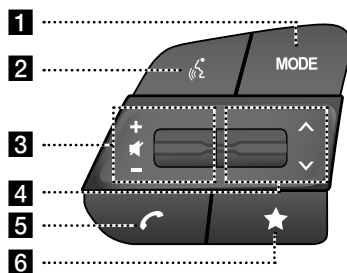
10 Botó SETUP

Premeu per anar al menú [Settings].

Nom de cada component

Comandament a distància del volant

La imatge pot ser diferent del producte real.



1 Botó MODE

- Premeu aquest botó per canviar els modes seleccionats.
- Mantingueu-lo premut per anar a la pantalla de configuració relacionada amb el botó MODE del volant i seleccionar diversos modes.

2 Botó (veu)

- Premeu-lo per activar el mode de reconeixement de veu.
- Mantingueu-lo premut per cancel·lar el reconeixement de veu.

3 Botó +/- (volum)

Augmenta o disminueix el nivell de volum.

Botó (silenciar)

Premeu-lo per silenciar el so.

4 Botó \wedge/\vee

Si el premeu un breu instant:

- DAB (si s'inclou)/FM/AM: Reprodueix les freqüències d'emissió desades als preferits.
- Mode Multimèdia: Reprodueix el fitxer anterior o següent.

Si el manteniu premut:

- DAB (si s'inclou)/FM/AM: Canvia les freqüències d'emissió desades a Predefinides fins que s'alliberi el botó.
- Mode Multimèdia (excepte per a Bluetooth i Android Auto): Rebobina o avança ràpidament el fitxer.

5 Botó

- En prémer-lo, permet cercar el nom del vehicle al dispositiu Bluetooth o bé, si el Bluetooth no està connectat, mostra una llista de telèfons registrats.

- Si el premeu un breu instant amb el Bluetooth connectat:

- Passa a la pantalla de l'historial de trucades recents.
- Fa una trucada a la pantalla de marcadó.
- Respon una trucada a la pantalla de trucades entrants.
- Finalitza una trucada (només quan no hi hagi un botó per rebutjar trucades).

- Si el manteniu premut amb el Bluetooth connectat:

- Torna a marcar la darrera trucada en el mode d'espera del mans lliures Bluetooth.
- Passa la trucada des del mans lliures Bluetooth (privat) al telèfon mòbil.
- Passa la trucada des del telèfon mòbil al mans lliures Bluetooth (només funciona quan el mans lliures Bluetooth està connectat.).

6 (Botó de personalització)

- Premeu-lo per seleccionar i fer servir la funció desitjada.
- Mantingueu-lo premut per anar a la pantalla de configuració del botó de personalització del volant i seleccionar una funció.

Funcionament bàsic

Sistema ON/OFF

Inici del sistema per primera vegada

1. Premeu el botó d'arrencada del motor o configureu la tecla d'encesa a On o ACC On. Un cop el sistema estigui engegat, s'iniciarà el procés d'arrencada i es mostra la pàgina d'avís de seguretat.
2. Premeu [Confirm]. Si voleu canviar l'idioma del sistema, premeu [Language].

! Nota

- No podeu operar el sistema mentre s'inicia. És possible que trigui un temps a que s'activin totes les funcions del sistema.
- La pàgina de l'avís de seguretat es mostra cada vegada que s'engega el motor. Els avisos mostrats estan relacionats amb la seguretat. Si us plau, llegiu detingudament i seguïu els avisos de seguretat.
- Si no hi ha cap funció durant 10 segons a la pantalla d'avís de seguretat, el sistema passa automàticament a la darrera funció reproduïda.

Com iniciar el sistema

Premeu [⏻] a la unitat de capçalera en estat OFF del sistema.

! Nota

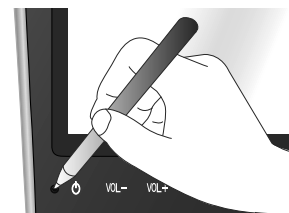
Comproveu el volum quan engegueu el sistema. Una sobtada sortida de volum extrem al iniciar el sistema podria comportar a una deficiència auditiva. Ajusteu el volum a nivells adequats abans d'apagar el sistema o configureu el volum d'inici al menú [Sound settings].

Apagat del sistema

Mantingueu premut [⏻] a la unitat de capçalera en estat ON del sistema.

Restabliment del sistema

Aquesta característica s'utilitza per restablir el sistema quan es produeixi un error o problema imprevist. Premeu el botó "RESET". (Es recomana l'ús d'un clip o passador per restablir el sistema.)



Informació del Sistema

Actualització

Per corregir el programari del sistema, afegir noves funcionalitats, i actualitzacions del mapa, és necessària l'actualització.

1. Premeu [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Després d'inserir el USB amb el fitxer d'actualització, prem [Update]. Un cop finalitzada l'actualització, el sistema es reiniciarà automàticament.

Nota

- Aquest producte requereix actualitzacions regulars per corregir el programari, noves funcions i actualitzacions de mapes. L'actualització pot durar fins a una hora, depenent de la quantitat de dades.
- Si s'apaga o s'extreu l'USB durant el procés d'actualització, es poden perdre dades.

Ajuda

Per obtenir ajuda, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor local.
Per obtenir més detalls, consulteu el fulletó de serveis.

Contacte:

El sistema de navegació és proporcionat per
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach, Alemanya
Tel.: +49 (0) 69 271472100
Pàgina web: www.hyundai.com/eu
Registre d'autoritat: Offenbach
Número de registre: HRB 42351
Representat per: Hyung Cheong Kim (CEO)
ID d'IVA: DE 812 979 250

Declaració de conformitat

Hyundai Motor declara que el sistema de radio del Sistema de Navegació del vehicle complau amb la normativa 2014/53/EU. El text complet de la declaració de conformitat de la UE està disponible a l'adreça d'internet següent: <http://www.hyundai.com/eu>

*Per consideració a l'usuari, aquest aparell s'hauria d'instal·lar i posar en funcionament a una distància mínima de 20 cm entre l'aparell i el cos.

Resolució de problemes

Problema: L'aparell no es connecta.

- Causa possible: El fusible està desconnectat.
- Solució:
 - Substituïu-lo per un fusible adequat.
 - Si el fusible es torna a desconnectar, poseu-vos en contacte amb el concessionari.

- Causa possible: L'aparell no està connectat correctament.
- Solució: Comproveu que l'aparell estigui connectat correctament.

Problema: El sistema no reproduceix.

- Causa possible: Queda poca bateria al vehicle.
- Solució: Carregueu la bateria i, si el problema continua, poseu-vos en contacte amb el punt de venda o centre de servei.

Problema: La qualitat del color/to de la imatge és baixa.

- Causa possible: Els nivells de brillantor, saturació i contrast no s'han configurat adequadament.
- Solució: Ajusteu correctament els nivells de brillantor, saturació i contrast per mitjà de la configuració de la pantalla.

Problema: El so no funciona.

- Causa possible: El volum s'ha posat al nivell més baix.
- Solució: Ajusteu el nivell del volum.
- Causa possible: La connexió no és bona.
- Solució: Comproveu que l'aparell estigui connectat correctament.
- Causa possible: L'aparell està avançant ràpidament, rebobinant, escanejant o reproduint en mode lent.
- Solució: El so no funcionarà quan l'aparell estigui avançant ràpidament, rebobinant, escanejant o reproduint en mode lent.

Problema: La qualitat d'imatge i de so es baixa.

- Causa possible: Hi ha vibracions des d'on s'ha instal·lat el el botó de conversió.
- Solució: Si el dispositiu té vibracions el so pot tenir un curtcircuit i la imatge pot estar borrosa.

Problema: L'USB no funciona.

- Causa possible: La memòria de l'USB està espatllada.
- Solució: Si us plau, feu servir l'USB després de formatjar-lo als formats FAT16/32, exFAT o NTFS.
- Causa possible: La memòria de l'USB s'ha contaminat.
- Solució: Extraieu qualsevol cos estrany de la superfície de la memòria USB i del terminal dels mitjans.
- Causa possible: S'està fent servir un connector d'USB que s'ha comprat separatament.
- Solució: Connecteu directament la memòria USB amb el terminal de mitjans del vehicle.
- Causa possible: S'està fent servir un cable d'extensió per a l'USB.
- Solució: Connecteu directament la memòria USB amb el terminal de mitjans del vehicle.
- Causa possible: S'està fent servir un USB que no és una memòria USB amb cobertura metàl·lica.
- Solució: Feu servir una memòria USB estàndard.
- Causa possible: S'està fent servir una memòria del tipus HDD, CF, SD.
- Solució: Feu servir una memòria USB estàndard.
- Causa possible: No es pot reproduir cap arxiu de música.
- Solució: Només funcionen els formats d'arxiu MP3, OGG, FLAC, WMA. Si us plau, feu servir només els formats d'arxiu disponibles.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Grazas por mercar o Navegador de clase estandar Gen5W.

Escanee o código QR para abrir o manual en liña do Navegador de clase estandar Gen5W.



Antes de facer uso deste produto, lea con atención os contidos do presente manual e use o produto dun xeito seguro.

Para comprobar a descrición de cada función, escanee o código QR do manual ou consulte a sección Axuda [Help] na pantalla do menú da función correspondente.

[Advertencia] Pode que o código QR e a URL cambien cando se actualicen.

Como escanear o código QR

▶ iOS (iPhone)



1 Active a cámara do seu iPhone e apunte ao código.

[Advertencia] Pode que o código QR e a URL cambien cando se actualicen.



▶ Acceda directamente mediante este endereço URL, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Galician/index.html

2 Escaneo do código QR: Prema [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Escanee o código QR, toque na notificación e vaia á páxina web.

3 Acceda ao contido.

▶ Android (Galaxy etc.)



1 Abra a Play Store: Tras procurar e atopar un lector de códigos QR, instáleo. Abra o lector de códigos QR do seu dispositivo android e apunte ao código.

[Advertencia] Pode que o código QR e a URL cambien cando se actualicen.



▶ Acceda directamente mediante este endereço URL, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Galician/index.html

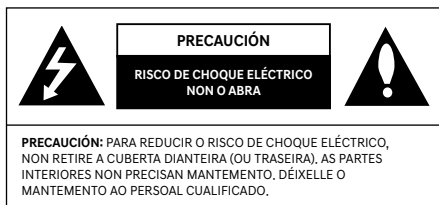
2 Escaneo do código QR: Prema [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Escanee o código QR, toque no endereço URL do código e vaia á páxina web.

3 Acceda ao contido.

Gallego

Precaucións

Apuntamentos de seguridade



A icona cun lóstrego dentro dun triángulo alértao da presenza no produto de voltaxe perigosa sen illamento con potencial abondo como para poder causarlle un choque eléctrico.



A icona cun símbolo de exclamación nun triángulo alértao da presenza de instrucións de funcionamento e mantemento (servizo) na documentación que acompaña ao dispositivo.



Conduza sempre o vehículo de xeito seguro. Non se deixe distraer mentres conduza e manteña sempre a atención con respecto ás condicións do tráfico. Non cambie a configuración nin ningunha das funcións mentres conduza. Deteña o vehículo debidamente antes de realizar eses cambios.

Para aumentar a súa seguridade, algunhas funcións están desactivadas se o freo de man non está posto.



Para reducir o risco de choque eléctrico non retire nin a cuberta dianteira nin a traseira deste produto. O dispositivo non ten pezas interiores que precisen de mantemento por parte do usuario. Deixe o mantemento en mans de persoal cualificado.



Para reducir o risco de lume ou de choque eléctrico non deixe que este produto entre en contacto con auga, humidade ou chuvia.



Manteña o volume deste dispositivo baixo mentres conduza para poder así escoitar rúidos procedentes do exterior.



Procure que non se lle caia o dispositivo e evite que sufra impactos fortes.



O condutor non debe ver para a pantalla do dispositivo mentres conduza. Se ve para a pantalla do monitor mentres conduce, estará a se pór en risco e podería provocar un accidente.



Táboa de contidos / Especificidades

3 Como escanear o código QR

4 Precaucións

4 Apuntamentos de seguridade

5 Táboa de contidos / Especificidades

5 Especificidades do navegador/AV

6 Nome de cada compoñente

6 Unidade principal

8 Control remoto do volante

9 Funcionamento básico

9 Acendido ON/Apagado OFF do sistema

9 Reconfiguración do sistema

10 Información do sistema

10 Actualización

10 Asistencia

11 Resolución de problemas

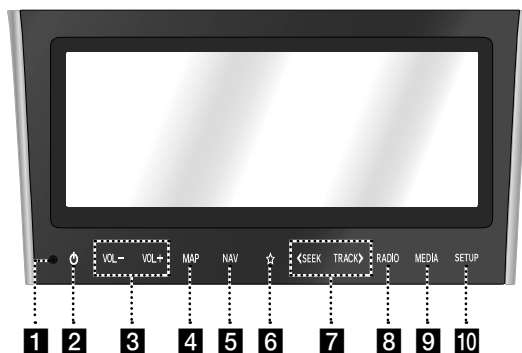
Especificidades do navegador/AV

Alimentación	DC 12 V
Potencia de funcionamento	DC 9 V ~ DC 16 V
Consumo	Máximo 14 A (amplificador interno), máximo 5 A (amplificador externo)
Corrente escura	Máximo 1 mA
Dimensións (unidade principal)	244 (L) x 60,64 (A) x 173 (F) mm
Peso (unidade principal)	1,4 kg

Nome de cada compoñente

Unidade principal

A imaxe deste produto pode ser diferente ao produto en si.



1 Buraco RESET

Introduza un obxecto fino para reiniciar a unidade cando non funcione como é debido.

2 (Botón de acendido)

- Acendido: Prema o botón cando o dispositivo estea apagado (OFF).
- Apagado: Prema decontino o botón cando o dispositivo estea acendido (ON).
- Prema este botón para acender ou apagar a radio/medios cando estea o dispositivo acendido (ON).

3 Botón VOL-/VOL+

Sube ou baixa o volume.

4 Botón MAP

- Prémao para mostrar na pantalla o mapa da súa localización actual.
- Prémao para repetir as instrucións por voz na pantalla do mapa. (A guía de voz que dita os nomes das estradas e os números da rúa non está dispoñible nalgúns países.)

5 Botón NAV

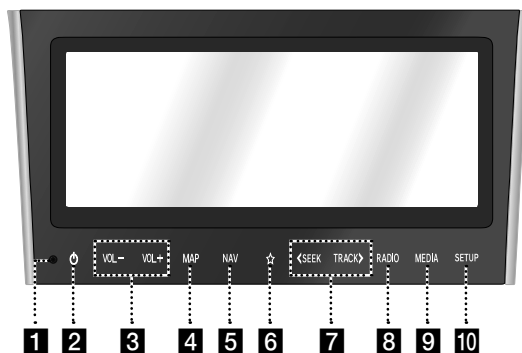
Prémao para saltar á pantalla do menú [Navigation].

6 (Botón personalizado)

- Prema o botón para seleccionar e utilizar a función desexada.
- Manteña premido para ir á pantalla de configuración relacionada co botón personalizado de navegación a fin de seleccionar unha función.

Nome de cada compoñente

A imaxe deste produto pode ser diferente ao produto en si.



7 Botón <SEEK/TRACK>

De se premer o botón brevemente;

- DAB (se ten)/FM/AM: Activa a anterior/seguinte frecuencia dispoñible.
- Modo medios: Reproduce o arquivo anterior/seguinte.

De se premer o botón decontino;

- DAB (se ten)/FM/AM: Cambia a frecuencia dispoñible mentres vostede non solte o botón.
- Modo medios (excepto Bluetooth e Android Auto): Rebobina ou avanza o contido do arquivo.

8 Botón RADIO

Selección a banda [DAB (se ten)/FM/AM]. Cada vez que prema o botón, o modo cambia a DAB (se ten)/FM > AM > DAB (se ten)/FM.

9 Botón MEDIA

Se está conectado a un medio reproducibile, prema o botón para saltar á pantalla correspondente. Se quere seleccionar outro medio conectado, prema de novo o botón e seleccióneo no porto de medios.

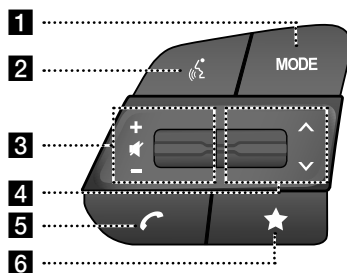
10 Botón SETUP

Prémao para saltar ao menú [Settings].

Nome de cada compoñente

Control remoto do volante

A imaxe deste produto pode ser diferente ao produto en si.



1 Botón MODE

- Prema o botón para cambiar os modos seleccionados.
- Manteña premido para ir á pantalla de configuración relacionada co botón MODE do volante a fin de seleccionar varios modos.

2 Botón (voz)

- Prema o botón para activar o modo de recoñecemento de voz.
- Manteña premido o botón para cancelar o recoñecemento de voz.

3 Botón +/- (volume)

Sube ou baixa o volume.

Botón (silenciar)

Prema para silenciar o son.

4 Botón ^/V

Ao mantelo premido durante un breve período de tempo:

- DAB (se tiver)/FM/AM: Reproduce as emisoras gardadas en Favoritos.
- Modo multimedia: Reproduce o ficheiro anterior/seguinte.

Ao mantelo premido:

- DAB (se tiver)/FM/AM: Cambia as emisoras gardadas en Predefinidos ata soltar o botón.
- Modo multimedia (agás para Bluetooth e Android Auto): Rebobina ou avanza o ficheiro.

5 Botón

- Ao premer o botón, pode buscar o nome do vehículo no dispositivo Bluetooth ou visualizar unha lista de teléfonos rexistrados cando o Bluetooth non está conectado.

- Ao mantelo premido durante un breve período de tempo co Bluetooth conectado:

- Pasa á pantalla do historial de chamadas recentes.
- Fai unha chamada na pantalla de marcación.
- Responde á chamada na pantalla de chamada entrante.
- Colga unha chamada (só se non hai botón de rexeitamento de chamada).

- Ao mantelo premido co Bluetooth conectado:

- Volve realizar a última chamada no modo de espera mans libres Bluetooth.
- Devolve a chamada ao teléfono móbil durante unha chamada Bluetooth mans libres (privado).
- Devolve a chamada ao mans libres Bluetooth durante unha chamada de teléfono no teléfono móbil (só cando o mans libre Bluetooth está conectado).

6 ★ (Botón personalizado)

- Prema o botón para seleccionar e utilizar a función desexada.
- Manteña premido para ir á pantalla de configuración relacionadas co botón personalizado do volante a fin de seleccionar unha función.

Funcionamento básico

Acendido ON/Apagado OFF do sistema

Acendendo o sistema por primeira vez

1. Prema o botón de acendido do motor ou axuste a chave de acendido en ON ou o ACC en ON. Unha vez acenda o sistema arrancará o proceso de inicio e aparecerá a páxina de advertencias de seguridade.
2. Prema [Confirm]. Se quere modificar a lingua do sistema prema [Language].

! Nota

- Mentres arranca o sistema este non está en funcionamento. Pode levar algún tempo dispor de todas as funcións.
- A páxina de advertencia ha aparecer sempre que se acenda o motor. As advertencias que aparecen na pantalla son pola súa seguridade. Leas e cumpra coas indicacións mostradas na pantalla.
- Se non se fai nada durante 10 segundos na pantalla de advertencia, o sistema retorna, automaticamente, ao último modo activo.

Acendido do sistema

Prema [⏻] na unidade principal se o dispositivo estivese apagado (OFF).

! Nota

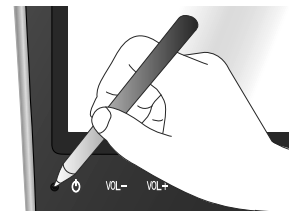
Préstelle atención ao volume ao acender o sistema. Un volume excesivamente alto no momento do acendido do sistema poderíalle provocar danos auditivos. Axuste o volume a niveis axeitados antes de apagar o sistema ou configure o volume de inicio no menú [Sound settings].

Apagado do sistema

Prema decontino [⏻] na unidade principal se o dispositivo estivese acendido (ON).

Reconfiguración do sistema

Esta característica úsase para a reconfiguración do sistema se houberse un erro ou problema imprevisible. Prema o botón “RESET”. (Recomendámoslle o uso dun alfinete ou dun clip para reconfigurar o sistema.)



Información do sistema

Actualización

É necesario actualizar o sistema pola seguridade do software, para o engado de novas funcións ou para a actualizacións de mapas.

1. Prema [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Tras conectar a USB co arquivo de actualización prema [Update]. Unha vez rematada a actualización o sistema reiniciarase automaticamente.

Nota

- O produto precisa de actualizacións constantes para corrir o software, engadir novas funcións e actualizar os mapas. Dependendo do tamaño do arquivo de datos a actualización pode durar até unha hora.
- Apagar o dispositivo ou retirar a USB durante a actualización pode provocar a perda de datos.

Asistencia

Póñase en contacto co seu distribuidor local se precisase asistencia. Para máis detalles consulte o manual de servizo.

Impresión:

Sistema de navegación proporcionado por

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Alemaña

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Sitio web: www.hyundai.com/eu

Rexistro de inscrición: Offenbach

Número de rexistro: HRB 42351

Representado por: Hyung Cheong Kim (CEO)

NIF: DE 812 979 250

Declaración de conformidade

Pola presente Hyundai Motor declara que o equipo de radio de tipo sistema de navegación para automóbil cumpre coa directiva 2014/53/UE. O texto da declaración de conformidade para a UE está á súa disposición no seguinte enderezo: <http://www.hyundai.com/eu>

*O usuario debería ter presente que o dispositivo se debe instalar e manipular cunha distancia mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo.

Resolución de problemas

Problema: Non acende.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: O fusible saltou.• Acción:<ul style="list-style-type: none">- Cambie o fusible.- Se o fusible volvese saltar pónase en contacto co distribuidor.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: O dispositivo non está correctamente conectado.• Acción: Comprobe que o dispositivo foi conectado correctamente.
Problema: O sistema non executa arquivos.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: A batería do vehículo está baixa.• Acción: Cambie a batería e se persistise o problema pónase en contacto co seu punto de venda ou de servizo.
Problema: A calidade da imaxe/ton é baixa.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Non está debidamente configurados o brillo, a saturación e o contraste.• Acción: Axuste debidamente o brillo, a saturación e o contraste mediante as opcións de configuración.
Problema: Non funciona o son.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: O volume está no mínimo.• Acción: Suba o volume.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Non hai unha conexión axeitada.• Acción: Comprobe que o dispositivo foi conectado correctamente.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: O dispositivo está a rebobinar, avanzar, escanear ou executar un arquivo en modo lento.• Acción: O son non ha funcionar se o dispositivo está a rebobinar, avanzar, escanear ou executar un arquivo en modo lento.

Problema: A calidade do son ou da imaxe é baixa.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Hai vibracións no lugar no que se instalou o conmutador de conversión.• Acción: É posible que haxa un cortocircuíto que afecte ao son. Á imaxe distorsiónaa a vibración do dispositivo.
Problema: A USB non funciona.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: A USB está danada.• Acción: Use a USB tras formatala en FAT 16/32, exFAT, NTFS.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Contaminación da USB.• Acción: Retire calquera sustancia que afecte á superficie de contacto da USB e á do sistema.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Estase a empregar unha USB HUB mercada por separado.• Acción: Conecte directamente a memoria USB ao sistema no vehículo.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Estase a empregar un cable de extensión para a USB.• Acción: Conecte directamente a memoria USB ao sistema no vehículo.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Estase a empregar unha USB que non é de cuberta metálica.• Acción: Use unha memoria USB estándar.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Estase a empregar unha memoria de tipo HDD, CF, SD.• Acción: Use unha memoria USB estándar.
<ul style="list-style-type: none">• Posible causa: Non hai arquivos musicais que se poidan executar.• Acción: Só son compatibles os formatos MP3, OGG, FLAC, WMA. Empregue só os formatos de arquivos de música compatibles.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Gen5W nabigazio estandarra
Eskuliburu Simplea



TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Eskerrik asko Gen5W estandar motako nabigazioa erosteagatik.

Mesedez eskaneatu QR kode hau Gen5W estandar motako nabigazio webaren eskuliburua irekitzeko.



Produktua erabili baino lehen, irakurri arretaz erabiltzailearen eskuliburu honetako edukiak eta erabili produktua segurtasunez.

Funtzio bakoitzaren deskribapena kontrolatzeko, hori kontrola dezakezu eskuliburuko QR kodea eskaneatuz edo dagokion funtzioaren menuko pantailako Laguntzaz.

[Oharra] Baliteke QR kodea eta URL-a aldatzea eguneratzean.

Nola eskaneatu QR kodea

► iOS (iPhone)



- 1** Ireki zure iPhone-ko kamera eta zuzendu kodera.

[Oharra] Baliteke QR kodea eta URL-a aldatzea eguneratzean.



- 2** Zuzenean atzi dezakezu URL helbidea jarraituz, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Basque/index.html
- 3** QR kodea eskaneatzea : Sakatu [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Eskaneatu QR kodea eta gero sakatu jakinarazpena webgunera joateko.

- 3** Atzitu edukia.

► Android (Galaxy etab.)



- 1** Ireki Play Store: QR kode-irakurgailua bilatu eta gero, instala ezazu. Ireki QR kode-irakurgailua zure Android gailuan eta zuzendu kodera.

[Oharra] Baliteke QR kodea eta URL-a aldatzea eguneratzean.





- 2** Zuzenean atzi dezakezu URL helbidea jarraituz, http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Basque/index.html
- 3** QR kodea eskaneatzea : Sakatu [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Eskaneatu QR kodea eta gero sakatu kodean dagoen URLa webgunera joateko.

- 3** Atzitu edukia.

Segurtasun-neurriak

Segurtasun-oharrak

	KONTUZ DESKARGA ELEKTRIKO BATEN ARRISKUA EZ IREKI	
<small>KONTUZ: DESKARGA ELEKTRIKO BATEN ARRISKUA MURRIZTEKO, EZ KENDU ESTALKIA (EDO ATZEKO PARTEA), BARRUAN EZ DAGO ERABILTZAILAEK BERE KABUZ KONPON DEZAKEEN PIEZARIK. UTZI MANTENTZE-LANAK PRESTAKUNTZA JASO DUTEN LANGILEEN ESKU.</small>		



Triangelu aldeberdin baten barruan dagoen eta gezi itxurako burua duen tximista-ikurrak erabiltzaileari jakinarazten dio isolamendurik gabeko tentsio arriskutsua dagoela produktuaren barruan, eta tentsio hori nahiko handia izan daitekeela deskarga elektriko bat sortzeko.



Triangelu aldeberdin baten barruan dagoen harridura ikurrak erabiltzaileari jakinarazten dio gailuarekin datozen erabilerajarraibideetan erabilerari eta mantentze-lanei (doikuntza eta konponketei) buruzko informazio garrantzitsua dagoela.



Erabili beti ibilgailua modu seguru batean. Ez galdu arreta ibilgailua gidatzen ari zarenean eta beti erne ibili zirkulazio-baldintzak zein diren antzemateko. Ez aldatu ezarpenik edo eginbiderik. Ekintza horiek egin aurretik, gelditu ibilgailua modu seguruan eta legeei jarraituz.

Segurtasuna zaintzearen, eginbide jakin batzuk desgaituta daude, eta aparkatzeko balazta piztuta dagoenean bakarrik funtzionatuko dute.



Deskarga elektriko baten arriskua murrizteko, ez kendu produktu honen estalkia edo atzeko partea. Produktuaren barruan ez dago erabiltzaileak bere kabuz konpon dezakeen piezarik. Utzi mantentze-lanak prestakuntza jaso duten langileen esku.



Sute edo deskarga elektriko baten arriskua murrizteko, saihestu urak produktu hau bustitzea (dela tantaka, dela zipriztinduta, dela euripean, dela hezetasunarekin...).



Ibilgailua gidatzen ari zarenean, izan ezazu unitatearen bolumena baxu samar, kanpoko soinuak entzuteko moduan.



Ez utzi inoiz unitatea jausten, eta saihestu kolpe gogorak.



Gidariak ez dio pantaila begiratu behar gidatzen ari den bitartean. Hori eginez gero, arreta gal dezake, eta istripu bat gerta daiteke.



Aurkibidea / Zehaztapenak

3 Nola eskaneatu QR kodea

4 Segurtasun-neurriak

4 Segurtasun-oharrak

5 Aurkibidea / Zehaztapenak

5 AV/Nabigazio-produktuaren zehaztapenak

6 Atal bakoitzaren izena

6 Unitate nagusia

8 Bolantearen urrutiko kontrola

9 Oinarrizko operazioa

9 Sistema ON/OFF

9 Sistema berrabiaraztea

10 Sistemaren informazioa

10 Eguneraketak

10 Laguntza

11 Arazoak konpontzea

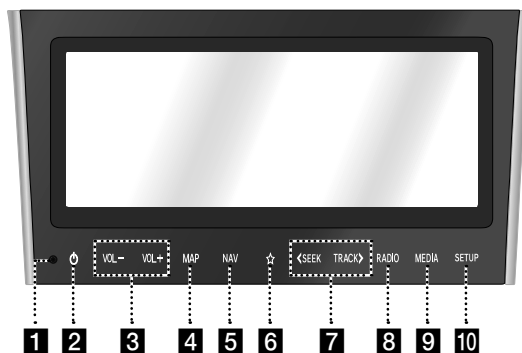
AV/Nabigazio-produktuaren zehaztapenak

Elikatze-iturria	DC 12 V
Potentzia operatiboa	DC 9 V ~ DC 16 V
Korrente-kontsumoa	Gehienez 14 A (barruko anplifikadorea), gehienez 5 A (kanpoko anplifikadorea)
Elektrizitate iluna	Gehienez 1 mA
Neurriak (unitate nagusia)	244 (zabalera) x 60,64 (altuera) x 173 (sakonera) mm
Pisua (unitate nagusia)	1,4 kg

Atal bakoitzaren izena

Unitate nagusia

Produktu honen irudia eta benetako produktua desberdinak izan daitezke.



1 RESET zuloa

Unitateak ez badu ondo funtzionatzen, sakatu objektu fin batekin unitatea berrabiarazteko.

2 (Pizteko botoia)

- Piztu: Sakatu botoi hau OFF-ean dagoenean.
- Itzali: Sakatu eta mantendu botoi hau ON-ean dagoenean
- Sakatu botoi hau irratia/media piztu edo itzaltzeko ON-ean dagoenean.

3 VOL-/VOL+ botoia

Bolumena igotzen edo jaisten du.

4 MAP botoia

- Sakatu tokiko kokapeneko mapa pantailan ikusteko.
- Sakatu mapako pantailan ahots-orientazioa errepikatzeko. (Herrialde batzuetan bideen izenen eta zenbakien ahots-orientazioa ez dago eskuragarri).

5 NAV botoia

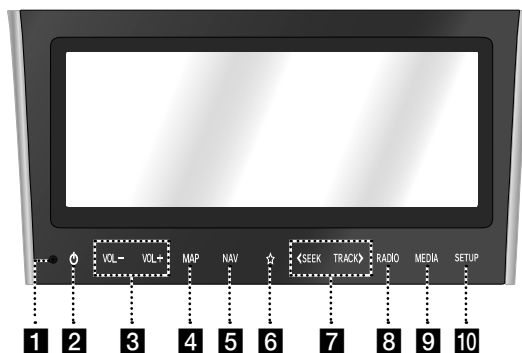
Sakatu [Navigation] menura joateko.

6 ☆ (Pertsonalizazio botoia)

- Sakatu botoia nahi duzun eginbidea aukeratu eta erabiltzeko.
- Mantendu sakatuta ezarpenen nabigazioaren botoi pertsonalizatuarekin lotutako pantailara joateko eta eginbide bat aukeratzeko.

Atal bakoitzaren izena

Produktu honen irudia eta benetako produktua desberdinak izan daitezke.



7 <SEEK/TRACK> botoia

Denbora labur batez sakatzuz gero;

- DAB (izatekotan)/FM/AM: Erabilgarri dagoen aurreko/hurrengo frekuentzia jartzen du.
- Media modua: Aurreko/hurrengo artxiboa jartzen du.

Sakatuta mantenduz gero;

- DAB (izatekotan)/FM/AM: Erabilgarri dauden frekuentzien artean aldatzen da botoia askatu arte.
- Media modua (Bluetooth eta Android Autorentzat izan ezik): Artxiboan atzera edo aurrera joaten da.

8 RADIO botoia

Aukeratu [DAB (izatekotan)/FM/AM] tira. Botoia sakatzen den bakoitzean modua aldatzen da DAB (izatekotan)/FM > AM > DAB (izatekotan)/FM.

9 MEDIA botoia

Entzun daitekeen media konektatuta badago, sakatu botoia dagokion pantailara joateko. Konektatutako beste media aukeratu nahi baduzu, sakatu berriro botoia eta hautatu Media sarreran.

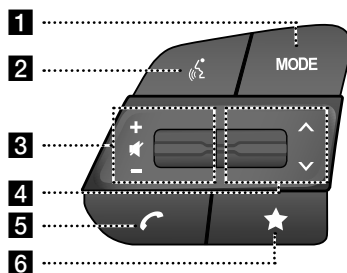
10 SETUP botoia

Sakatu [Settings] menura joateko.

Atal bakoitzaren izena

Bolantearen urrutiko kontrola

Baliteke produktu honen irudia eta benetako produktua desberdinak izatea.



1 MODE botoia

- Sakatu botoia aukeratutako moduak aldatzeko.
- Mantendu sakatuta ezarpenen bolantearen MODE botoiarekin lotutako pantailara joateko eta hainbat modu aukeratzeko.

2 📞 (Ahots) botoia

- Sakatu botoia ahots-ezagutzearen modua aktibatzeko.
- Bertan behera uzteko, mantendu sakatuta botoia ahots-ezagutzea ezeztatzeko.

3 +/- (Bolumen) botoia

Bolumena igotzen edo jaisten du.

🔊 (Isilarazi) botoia

Sakatu soina isilarazteko.

4 ▲/▼ botoia

Denbora labur batez sakatzen duzunean:

- DAB (ibilgailuak hori edukiz gero)/FM/AM: Gogokoetan gordetako igorpen maiztasunak erreproduzitzen ditu.
- MEDIA modua: Aurreko/hurrengo fitxategia erreproduzitzen du.

Sakatuta mantentzen denean:

- DAB (ibilgailuak hori edukiz gero)/FM/AM: Aurrehautaketan gordetako igorpen maiztasunak aldatzen ditu botoia sakatzeari uzten diozun arte.
- MEDIA modua (Bluetooth eta Android Auto moduetan izan ezik): Atzera edo aurrera botatzen du fitxategia.

5 🔄 botoia

- Ibilgailuaren izena zure Bluetooth gailuan bilatzeko aukera ematen dizu botoia sakatuz, baita erregistratutako telefonoen zerrenda bat erakusteko ere, Bluetooth konektatuta ez badago.

- Denbora labur batez sakatzen duzunean Bluetooth-a konektatuta badago:

- Azken deien historiaren pantailara aldatzen da.
- Markatzeko pantailan deitu egingo du.
- Sarrerako deia pantailan deia erantzungo du.
- Deia amaitzen du (soilik deia errefusatzeko botoirik ez badago).

- Sakatuta mantentzen denean Bluetooth-a konektatuta badago:

- Berrito egingo du azken deia Bluetooth bidezko eskurik gabeko itxarote-moduan.
- Deia telefono mugikorrera aldatzen du Bluetooth bidezko eskurik gabeko deia batean zaudela (pribatua).
- Deia Bluetooth bidezko eskurik gabeko modura aldatzen du telefono mugikor bidezko deia batean zaudela (Bluetooth bidezko eskurik gabeko modua konektatuta dagoenean bakarrik funtzionatzen du.).

6 ★ (Botoi pertsonalizatua)

- Sakatu botoia nahi duzun eginbidea aukeratu eta erabiltzeko.
- Mantendu sakatuta ezarpenen bolantearen botoi pertsonalizatuarekin lotutako pantailara joateko eta eginbide bat aukeratzeko.

Oinarrizko operazioa

Sistema ON/OFF

Sistema lehenengo aldiz piztea

1. Sakatu motorra abiarazteko botoia edo jarri pizte-giltza On edo ACC On tokian. Sistema piztuta dagoenean, abiarazte-prozesua hasiko da eta segurtasun-oharren pantaila bistaratuko da.
2. Sakatu [Confirm]. Sistemaren hizkuntza aldatu nahi baduzu, sakatu [Language].

! Oharra

- Ezin duzu sistema erabili abiarazten ari den bitartean. Funtzio guztiak prest egoteko denbora behar da.
- Segurtasun-oharren pantaila autoaren motorra pizten den bakoitzean bistaratzen da. Bistaratutako oharrek segurtasunarekin erlazionatuta daude. Irakur itzazu arretaz, mesedez, eta bete ezazu bertan adierazitakoa.
- Segurtasun-oharren pantailan 10 segundo baino lehen operaziorik ez badago, sistema automatikoki erabilitako azken modura aldatuko da.

Sistema piztea

Sakatu [⏻] unitate nagusian sistema OFF dagoenean.

! Oharra

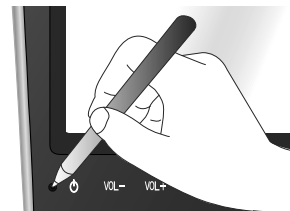
Kontuz bolumen-doikuntzekin sistema piztean. Bat-batean bolumen altuak gora egiten badu sistema piztean, horrek entzumenaren narriadura ekar dezake. Egokitu bolumena maila egokietara sistema itzali baino lehen edo jarri hasierako bolumena [Sound settings] menuan.

Sistema itzaltzea

Mantendu sakatuta [⏻] unitate nagusian sistema ON dagoenean.

Sistema berrabiaraztea

Eginbide hau sistema berrezartzeko erabiltzen da, ustekabeko errore edo akats bat gertatzen bada. Sakatu "RESET" botoia. (Gomendatzen da klip edo pin bat erabiltzea sistema berrabiaraztean.)



Sistemaren informazioa

Eguneraketak

Softwarearen zuzenketak, eginbide berriak eta maparen eguneraketetarako, beharrezkoa da eguneratzea.

1. Sakatu [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Eguneraketaren fitxategia daukan USB unitatea sartu ondoren, sakatu [Update]. Eguneraketa amaitutakoan, sistema automatikoki berrabiaraziko da.

Oharra

- Softwarearen zuzenketak, eginbide berriak eta maparen eguneraketak instalatzeko, beharrezkoa da produktu hau aldian-aldian eguneratzea. Baliteke prozesu horrek ordubete ere behar izatea, datuen tamainaren arabera.
- Eguneraketa-prozesuaren bitartean sistema itzaltzen edo USB unitatea egozten baduzu, eguneraketak huts egin dezake.

Laguntza

Jarri harremanetan saltzailearekin laguntza lortzeko. Zehaztasun gehiago lortzeko, irakurri laguntzarako gidaliburua.

Lege-oharrak:

Nabigazio-sistema hau honako enpresa honen jabetzakoa da:

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Alemania

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Webgunea : www.hyundai.com/eu

Erregistro-auzitegia: Offenbach

Erregistro-zenbakia: HRB 42351

Ordezkarria: Hyung Cheong Kim (CEO)

BEZ zk.: DE 812 979 250

Adostasun-Aitorpena

Honenbestez, Hyundai Motor-ek adierazten du kotxearen nabigazio-sistema motako irrati-ekipamenduak 2014/53/EU zuzentaraua betetzen duela. EBko adostasun-adierazpenaren testu osoa eskuragarri dago webgune honetan: <http://www.hyundai.com/eu>

*Erabiltzailearen onerako, gutxienez 20 cm-ko distantzia mantendu behar da gorputzaren eta gailuaren artean, gailu hau instalatzean eta erabiltzean.

Arazoak konpontzea

Arazoa: Sistema ez da pizten.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: fusiblea deskonektatuta dago. • Konponbidea: <ul style="list-style-type: none"> - Ordeztu fusible egoki batekin. - Fusible berriro deskonektatzen bada, jarri harremanetan saltzailearekin.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: gailua ez dago ondo konektatuta. • Konponbidea: egiaztatu gailua ondo konektatuta dagoela.
Arazoa: Sistemak ez du soinurik erreproduzitzen.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: ibilgailuak bateria gutxi dauka. • Konponbidea: kargatu bateria arazoak jarraitzen badu, jarri harremanetan saldu zizun establezimenduarekin edo mantentze-lanak egiten dituen zentroarekin.
Arazoa: Irudiaren kolorearen/tonuaren kalitatea baxua da.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: distira-, asetasun- eta kontraste-mailak ez daude ondo konfiguratuta. • Konponbidea: egokitu ondo distira-, asetasun- eta kontraste-mailak, pantailaren ezarpenetan.
Arazoa: Soinuak ez du funtzionatzen.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: soinua maila baxuenean ezarrita dago. • Konponbidea: egokitu bolumena.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: konexioa gaizki dago. • Konponbidea: egiaztatu gailua ondo konektatuta dagoela.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: une honetan gailua bizkor aurrera egiten, bizkor atzera egiten, eskaneatzen edo modu geldian erreproduzitzen ari da. • Konponbidea: soinuak ez du funtzionatuko gailua bizkor aurrera egiten, bizkor atzera egiten, eskaneatzen edo modu geldian erreproduzitzen ari bada.

Arazoa: soinu edo irudien kalitatea baxua da.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: bihurtze-giltza instalatu den tokian bibrazioa dago. • Konponbidea: soinuan zirkuitulaburra sor daiteke eta irudia distortsiona daiteke gailuak bibratzen badu.
Arazoa: USBak ez du funtzionatzen.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: USB memoria kaltetuta dago. • Konponbidea: USBa erabili baino lehen, formatea ezazu FAT16/32, exFAT edo NTFS formatu batera.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: USB memoria zikinduta dago. • Konponbidea: kendu USB memoriaren eta multimedia-terminalaren gainazaleko substantzia arrotzak.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: bereiz erositako USB HUB bat erabiltzen ari zara. • Konponbidea: konektatu zuzenean USB memoria ibilgailuko multimedia-terminalarekin.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: USB luzapen-kable bat erabiltzen ari zara. • Konponbidea: konektatu zuzenean USB memoria ibilgailuko multimedia-terminalarekin.
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: ez zara metalezko estalkia duen motako USB memoria bat erabiltzen ari. • Konponbidea: erabili USB memoria estandar bat
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: HDD, CF edo SD memoria bat erabiltzen ari zara. • Konponbidea: erabili USB memoria estandar bat
<ul style="list-style-type: none"> • Arrazoi posiblea: ez dago erreproduzi daitekeen musika-fitxategirik. • Konponbidea: MP3, OGG, FLAC eta WMA fitxategi-formatuak bakarrik onartzen dira. Erabili bakarrik onartutako fitxategi-formatuak.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Standardklass-Gen5W-Navigatioun
Einfacht Handbuch



TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Villmools Merci, datt Dir dëse Gen5W Standard-Klass-Navigatioun kaaft hutt.

Scannt wgl. dëse QR-Code an, fir d'Internethandbuch vum
Gen5W Standard-Klass-Navigatioun opzemaachen.



Éier Dir d'Produkt benotzt, sollt Dir den Inhalt vum dësem
Benotzerhandbuch genee liesen an d'Produkt sécher benotzen.

Fir d'Beschreibung vum enger Funktioun nozekucken, kënnt Dir de QR-Code am Handbuch
scannen oder Hëllef um Menüecran vum der entsprechender Funktioun scannen.

[Hiweis] De QR-Code an den URL kënne sech bei enger Aktualiséierung änneren.

Esou scantt Dir de QR-Code

▶ iOS (iPhone)



1 Maacht d'Kamera op Ärem iPhone op a riicht se op de Code.

[Hiweis] De QR-Code an den URL kënnen sech bei enger Aktualiséierung änneren.



▶ Dir kommt direkt mat dëser URL-Adress dohin,
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Luxembourgish/index.html



2 De QR-Code scannen:
Dréckt op [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Scannt de QR-Code an tippt dann op d'Benoriichtung fir op d'Websäit ze kommen.



3 Gräift op den Inhalt zou.



▶ Android (Galaxy asw.)



1 Maacht de Play Store op: Sicht de QR-Code-Lieser an installéiert en.
Maacht de QR-Code-Lieser op Ärem Android op a riicht en op de Code.

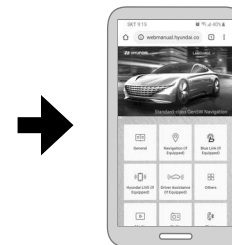
[Hiweis] De QR-Code an den URL kënnen sech bei enger Aktualiséierung änneren.



▶ Dir kommt direkt mat dëser URL-Adress dohin,
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Luxembourgish/index.html



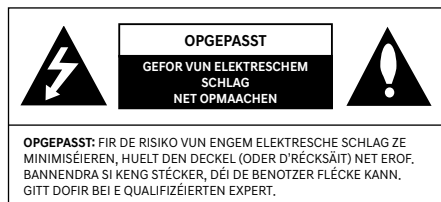
2 De QR-Code scannen:
Dréckt op [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Scannt de QR-Code an tippt dann op d'URL am Code fir op d'Websäit ze kommen.



3 Gräift op den Inhalt zou.

Virsiichtsmoosname fir d'Sécherheet

Sécherheetshiweiser



De Blëtz mam Feilspëtztsymbol an engem gläichsäitegen Dräieck soll de Benotzer op d'Presenz vun net isoléierter geféierlecher Spannung am Gehais vum Produkt opmierksam maachen, déi esou grouss ka sinn, datt d'Gefor vun engem elektresche Schlag besteet.



D'Ausruffzeechen an engem gläichsäitegen Dräieck soll de Benotzer op wichteg Instruktioune fir d'Funktionéieren an den Ënnerhalt (Service) opmierksam maachen, déi an der Broschür stinn, déi mam Apparat kënnt.



Bedreift den Auto ëmmer op eng sécher Manéier. Loosst lech beim Fueren net vum Auto oflenken a passt ëmmer op d'Strooss an op de Verkéier op. Ännert keng Parametere oder Funktioune. Bleift op enger sécherer an erlaabter Plaz stoen, éier Dir esou Operatioune versicht.

Fir d'Sécherheet ze erhéijen, si verschidde Funktioune desaktivéiert, esou laang wéi d'Handbrems net gezunn ass.



Fir de Risiko vun engem elektresche Schlag ze minimiséieren, huet den Deckel oder d'Recksäit vun dësem Produkt net erof. Bannendra si keng Stécker, déi de Benotzer flécke kann. Gitt dofir bei e qualifizierten Expert.



Fir de Risiko vu Feier oder engem elektresche Schlag ze minimiséieren, leet dëst Produkt net ënner Waasser, dat drëpft oder sprutzt, net an de Reen, net an d'Netzt an net an d'Fiichtegkeet.



Wann Dir mam Auto fuert, da stellt d'Lautstäerkt esou niddreg, datt Dir d'Geräischer vu baussen nach héiere kënnt.



Loosst den Apparat net falen a vermeit jidderzäit staark Schléi.



De Chauffeur soll beim Fueren net op den Ecran kucken. Wann de Chauffeur beim Fueren op den Ecran kuckt, dann ass dat onvirsiichteg a kann en Accident provozéieren.



Inhaltsverzeichnis / Spezifikationen

- 3 **Esou scantt Dir de QR-Code**
- 4 **Virsiichtsmoosname fir d'Sécherheet**
 - 4 Sécherheetshiweiser
- 5 **Inhaltsverzeichnis / Spezifikationen**
 - 5 AV/Spezifikatioune vum Navigatiounsprodukt
- 6 **Numm vu jiddwer Komponent**
 - 6 Haaptapparat
 - 8 Fernsteuerung um Steierrad
- 9 **Basis-Operatioune**
 - 9 ON/OFF vum System
 - 9 Zerécksetze vum System
- 10 **System-Info**
 - 10 Aktualiséierung
 - 10 Ënnerstëtzung
- 11 **Feelerbehiewung**

AV/Spezifikatioune vum Navigatiounsprodukt

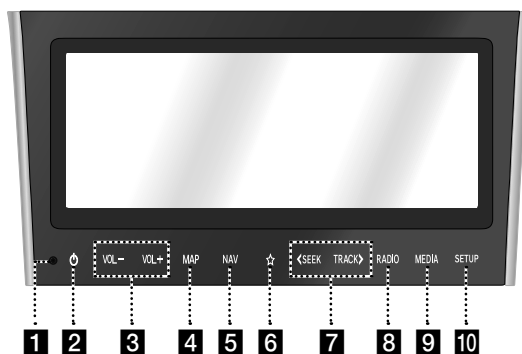
Stroumliwwerung	Gläichstroom 12 V
Betriebsleeschtung	Gläichstroom 9 V ~ 16 V
Aktuelle Verbrauch	Maximal 14 A (interne Verstärker), Maximal 5 A (externe Verstärker)
Donkelstroom	Maximal 1 mA
Gréisst (Haaptapparat)	244 mm (B) × 60,64 mm (H) × 173 mm (D)
Gewiicht (Haaptapparat)	1,4 kg

Lëtzebuergesch

Numm vu jiddwer Komponent

Haaptapparat

D'Bild vun dësem Produkt ka vum aktuelle Produkt ofwäichen.



1 RESET-Lach

Dréckt mat engem dënnen Objet dran, fir den Apparat zeréckzesetzen, wann en net normal funktionéiert.

2 (Aschaltknäppchen)

- Aschalten: Dréckt dëse Knäppchen am Zoustand „Power OFF“.
- Ausschalten: Dréckt an haalt dëse Knäppchen am Zoustand „Power ON“.
- Dréckt dëse Knäppche fir de Radio/Medium am Zoustand „Power ON“ an an auszuschalten.

3 VOL-/VOL+-Tast

Setzt d'Lautstäerkt erop oder erof.

4 MAP-Tast

- Dréckt drop, fir d'Kaart vum aktuelle Standuert um Ecran unzeweisen.
- Dréckt drop, fir déi geschwat Instruktiounen op der Kaart um Ecran ze widderhuelen. (Geschwat Instruktiounen mat Stroossennimm an -nummere ginn net an all Land ënnerstëtzt.)

5 NAV-Tast

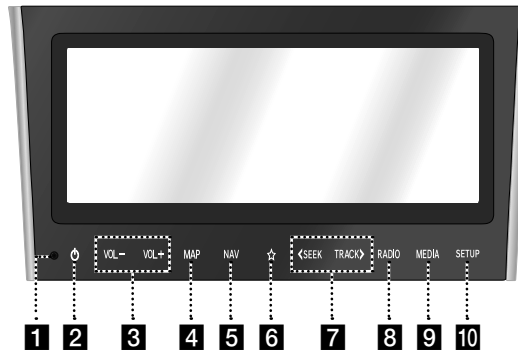
Dréckt drop, fir de Menü [Navigation] um Ecran unzeweisen.

6 ☆ (Benutzerdefiniert Tast)

- Dréckt d'Tast, fir eng gewënscht Funktioun ze wielen an ze notzen.
- Haalt se gedréckt, fir op den Astellungsbildschirm fir d'Tast Personaliséiert Navigatioun vum Steierad ze wiesselen, fir eng Funktioun ze wielen.

Numm vu jiddwer Komponent

D'Bild vun dësem Produkt ka vum aktuelle Produkt ofwäichen.



7 <SEEK/TRACK>-Tast

Wa se kuerz gedrückt gëtt;

- DAB (wann agebaut)/FM/AM: Spillt de vieregten/nächsten disponibele Sender of.
- Media-Modus: Spillt de vieregten/nächste Fichier of.

Wa se gedrückt a gehale gëtt;

- DAB (wann agebaut)/FM/AM: Wiesselt op den nächsten disponibele Sender, bis d'Tast lassgeloos gëtt.
- Media-Modus (mat Ausnam vu Bluetooth an Android Auto): Spullt de Fichier séier vijenzeg oder hannerzeg.

8 RADIO-Tast

Wielt d'Frequenz [DAB (wann agebaut)/FM/AM]. Ëmmer wann dës Tast gedrückt gëtt, gëtt de Modus gewiesselt op DAB (wann agebaut)/FM > AM > DAB (wann agebaut)/FM.

9 MEDIA-Tast

Wann en ofspillbare Medium ugeschloss ass, dréckt d'Tast fir op den nächsten entsprechenden Ecran ze wiesselen. Wann Dir aner ugeschloss Medien auswiele wëllt, dréckt nach eng Kéier op d'Tast a wielt en um Medium-Gate aus.

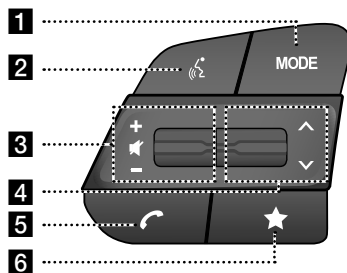
10 SETUP-Tast

Dréckt drop, fir an de Menü [Settings] ze kommen.

Numm vu jiddwer Komponent

Fernsteuerung um Steierrad

D'Bild vun dësem Produkt ka sech vum tatsächleche Produkt ënnerscheeden.



1 MODE-Tast

- Dréckt d'Tast, fir déi ausgewielt Modussen ze änneren.
- Haalt se gedréckt, fir op den Astellungsbildschirm fir d'MODE-Tast vum Steierrad ze wiesselen, fir verschidde Modussen ze wien.

2 🗨️ (Sprooch)-Tast

- Dréckt d'Tast, fir de Sproocherkennungsmodus ze aktivéieren.
- D'Tast gedréckt halen, fir d'Sproocherkennung ofzebriechen.

3 +/- (Lautstäerkt)-Tast

Setzt d'Lautstäerkt erop oder erof.

🔊 (Stommschalten)-Tast

Drécken, fir den Toun stommzeschalten.

4 ^/V-Tast

Wa se kuerz gedréckt gëtt;

- DAB (wann existent)/FM/AM: Spillt déi an de Favoritte gespäichert Iwwerdroungsfrequenzen of.
- Medimodus: Spillt déi viregt/nächst Datei of.

Wa se gedréckt gehale gëtt;

- DAB (wann existent)/FM/AM: Wiesselt déi an de Virastellung gespäichert Iwwerdroungsfrequenzen, bis d'Tast lassgelooss gëtt.
- Medimodus (ausser fir Bluetooth an Android Auto): Spullt d'Datei zeréck oder vir.

5 ↶-Tast

- Erméiglecht Iech et, wa Bluetooth net verbonnen ass, nom Autonumm an Ärem Bluetoothapparat ze sichen oder eng Lëscht mat de registréierten Telefonen unzeweisen, andeem d'Tast gedréckt gëtt.

- Wa se bei verbonnenem Bluetooth kuerz gedréckt gëtt;

- Wiesselt op de Verlafbildschirm fir rezent Uriff.
- Tätegt vum Wielbildschirm aus en Uruff.
- Hëlt den Uruff am Bildschirm fir agoend Uriff un.
- Endegt en Telefonsuruff (nëmmen wann et keng Schaltfläch gëtt, fir en Uruff ofzeleenen).
- Wa se bei verbonnenem Bluetooth gedréckt gehale gëtt;
- Wielt am Bluetooth-Fräispriechariichtungs-Modus déi lescht gewielt Nummer.
- Wiesselt während engem Uruff iwwer d'Bluetooth-Fräispriechariichtung zeréck op den Handy (privat).
- Wiesselt während engem Uruff iwwer en Handy zeréck op d'Bluetooth-Fräispriechariichtung (nëmmen a Betrib, wann d'Bluetooth-Fräispriechariichtung verbonnen ass).

6 ★ (Benutzerdefinéiert Tast)

- Dréckt d'Tast, fir eng gewënscht Funktioun ze wien an ze notzen.
- Haalt se gedréckt, fir op den Astellungsbildschirm fir d'Benutzerdefinéiert-Tast vum Steierrad ze wiesselen, fir eng Funktioun ze wien.

Basis-Operationen

ON/OFF vum System

De System fir d'éischt starten

1. Dréckt op d'Starttast oder dréit den Zündschlüssel op On oder ACC On. Esoubal de System gestart ass, start de Boot-Prozess an d'Sécherheitswarnung gëtt ugewisen.
2. Dréckt op [Confirm]. Wann Dir d'Systemssprooch änneren wëllt, dréckt op [Language].

! Hiweiser

- Dir kënnt de System während dem Booten net benotzen. Et dauert e bëssen, bis d'Funktiounen all prett sinn.
- D'Sécherheitswarnung gëtt all Kéier ugewisen, wann den Zündschlüssel gedréit gëtt. Déi ugewise Warnunge betreffen d'Sécherheet. Kuckt wgl. genee no an haalt lech u sämtlech Sécherheitswarnungen.
- Wann no 10 Sekonne keng Aktioun um Ecran vun de Sécherheitswarnunge geschitt, schalt de System automatesch an de leschten Ofspillmodus.

Aschalte vum System

Dréckt [⏻] un der Haapteenheet am Zoustand OFF.

! Hiweiser

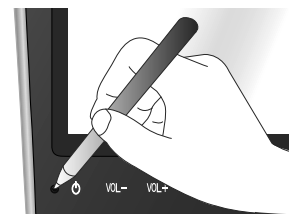
Passt beim Start vum System op d'Lautstäerkt op. Wann den Toun beim Start vum System abrupt haart ufänkt, kann dat zu engem Gehéierschued féieren. Stellt d'Lautstäerkt op en akzeptabelen Niveau an, éier Dir de System ausschalt oder reegelt d'Startlautstäerkt am Menü [Sound settings].

Ausschalte vum System

Dréckt an haalt [⏻] un der Haapteenheet am Zoustand ON gedréckt.

Zerécksetze vum System

Dës Funktioun gëtt benotzt, fir de System am Fall vun engem onerwaarte Feeler oder Problem zeréckzesetzen. Dréckt op d'Tast „RESET“. (Mir roden lech, e Stëft oder eng Spéngel fir d'Zerécksetzen ze benotzen.)



System-Info

Aktualiséierung

Dir musst de System fir d'Sécherheet vun der Software aktualiséieren, an och fir nei Funktiounen oder nei Kaarten ze kréien.

1. Dréckt op [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Nodeem Dir den USB mam Aktualiséierungsfichier agestach hutt, dréckt op [Update]. Esoubal d'Aktualiséierung fäerdeg ass, gëtt de System nei gestart.

Hiweiser

- Dëst Produkt muss reegelméisseg fir Korrekture vun der Software a fir nei Funktiounen a Kaarten aktualiséiert ginn. Jee no der Gréisst vum Fichier fir d'Aktualiséierung kann dat bis zu 1 Stonn daueren.
- Wann Dir während der Aktualiséierung de Stroum ofschalt oder den USB erauszitt, kënnen Donnéeë verluer goen.

Ënnerstëtzung

Went lech wgl. un Äre Verkeefer, wann Dir Ënnerstëtzung braucht. Dir fannt all weider Informatiounen am Serviceheft.

Impressum:

Den Navigatiounssystem gëtt geliwwert vun

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Däitschland

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Homepage: www.hyundai.com/eu

Handelsregëster Offenbach

Regësternummer: HRB 42351

Vertrueden duerch: Hyung Cheong Kim (CEO)

TVA-Nummer: DE 812 979 250

Konformitéitserklärung

Heimat erkläert Hyundai Motor, datt d'Funkapparater vum Typ

„Navigatiounssystem vum Auto“ d'Virschreife vun der Direktiv 2014/53/EU anhalen. De kompletten Text vun der EU-Konformitéitserklärung kënn Dir op dëser Internetadress noliesen: <http://www.hyundai.com/eu>

*Wéinst der Sécherheet vum Benotzer solle beim Abauen a Benotze op d'mannst 20 cm Distanz tëschent dem Apparat an dem Kierper bleiwen.

Feelerbehiewung

Problem: De Stroom léisst sech net aschalten,
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: D'Sicherung ass eraus. Géigemoosnam: <ul style="list-style-type: none"> Ersetzt se duerch eng géeegent Sicherung. Wann dat nach net geet, went lech un Äre Verkeefer.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: Den Apparat ass net richtig ugeschloss. Géigemoosnam: Kontrolléiert, ob den Apparat richtig ugeschloss ass.
Problem: De System spillt net.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: D'Autosbatterie ass schwaach. Géigemoosnam: Luet d'Batterie op. Wann et dann nach net geet, went lech un Äre Verkeefer oder Clientsservice.
Problem: D'Qualitéit vu der Bildfaarf oder vum Toun ass schlecht.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: D'Hellegkeets-, Sättegungs- a Kontrastwäerter sinn net richtig agestallt. Géigemoosnam: Reegelt d'Hellegkeets-, Sättegungs- a Kontrastwäerter richtig iwwer Display Setup.
Problem: Den Toun funktionéiert net.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: D'Lautstärkt ass um niddregsten Niveau agestallt. Géigemoosnam: Stellt d'Lautstärkt richtig an.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: D'Verbindung ass net richtig hiergestallt. Géigemoosnam: Kontrolléiert, ob den Apparat richtig ugeschloss ass.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: Den Apparat spullt vijenzeg an hannerzeg, scant oder spillt am luese Modus. Géigemoosnam: Den Toun funktionéiert net, wann den Apparat séier vijenzeg oder hannerzeg spullt, scant oder am luese Modus spillt.

Problem: Den Toun oder d'Qualitéit vum Bild ass schlecht.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: D'Vibratioun kënn vun dohier, wou de Konvertéierungsschalter festgemaach gouf. Géigemoosnam: Den Toun gëtt vläicht kuerzgeschloss an d'Bild verzerrt, wann den Apparat vibréiert.
Problem: Den USB funktionéiert net.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: D'USB-Memoire ass beschiedegt. Géigemoosnam: Benutzt den USB wgl., nodeem Dir en an d'Format FAT 16/32, exFAT oder NTFS formatéiert hutt.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: D'USB-Memoire gouf kontaminéiert. Géigemoosnam: Huel all Friemkierper vun der Kontakfläch vun der USB-Memoire a vum Mediumterminal ewech.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: Et gëtt e separat kaaften USB-HUB benutzt. Géigemoosnam: Verbannt d'USB-Memoire direkt mam Mediumterminal um Auto.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: Et gëtt en USB-Verlängerungskabel benutzt. Géigemoosnam: Verbannt d'USB-Memoire direkt mam Mediumterminal um Auto.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: Et gëtt en USB benutzt, dee keng USB-Memoire vum Typ Metallofdeckung ass. Géigemoosnam: Benutzt eng Standard-USB-Memoire.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: Et gëtt eng Memoire vum Typ HDD, CF oder SD benutzt. Géigemoosnam: Benutzt eng Standard-USB-Memoire.
<ul style="list-style-type: none"> Méiglech Ursach: Et gi keng Museksfichieren, déi kënnen ofgespillt ginn. Géigemoosnam: Et ginn nëmme Fichiere vum Format MP3, OGG, FLAC a WMA ënnerstëtzt. Benutzt wgl. nëmme déi ënnerstëtzt Museksfichieren.

Lëtzebuergeresch



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Hvala što ste kupili Gen5W standardna navigacija.

Molimo vas, skenirajte ovaj QR kod kako bi otvorili Gen5W standardna navigacija Web priručnik.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte sadržaj ovog korisničkog priručnika i sigurno koristite proizvod.

Kako bi pročitali opis svake funkcije možete skenirati kod u priručniku ili pod točkom pomoć (help) u odgovarajućem ekranu izbornika određene funkcije.

[Obavijest] QR kôd i URL adresa mogu se promijeniti nakon ažuriranja.

Kako skenirati QR kod

▶ iOS (iPhone)

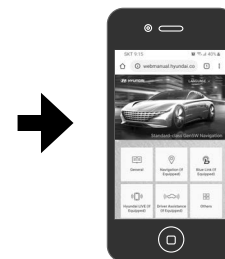


- 1 Otvorte kameru na vašem iPhone-u i usmjerite je na kod.

[Obavijest] QR kôd i URL adresa mogu se promijeniti nakon ažuriranja.



- ▶ Možete izravno pristupiti sljedećoj URL adresi.
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Croatian/index.html



- 2 Skeniranje QR koda :
Priristnite [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Skenirajte QR kod, a zatim dodirnite obavijest da biste otišli na web-stranicu.

- 3 Pristupite sadržaju.

▶ Android (Galaxy itd.)

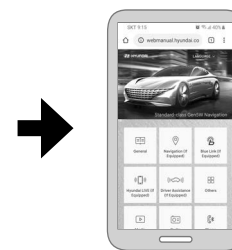


- 1 Otvorite Trgovinu Play: Nakon pretraživanja čitača QR kodova, instalirajte ga. Otvorite čitač QR kodova na vašem android uređaju i usmjerite ga prema kodu.

[Obavijest] QR kôd i URL adresa mogu se promijeniti nakon ažuriranja.



- ▶ Možete izravno pristupiti sljedećoj URL adresi.
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Croatian/index.html

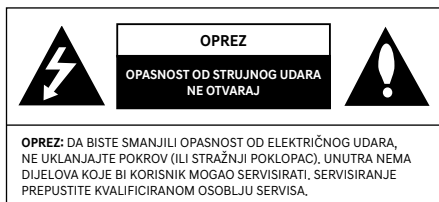


- 2 Skeniranje QR koda :
Priristnite [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Skenirajte QR kod, a zatim dodirnite URL adresu u kodu da biste otišli na web-stranicu.

- 3 Pristupite sadržaju.

Sigurnosne mjere predostrožnosti

Napomena



Simbol munje sa strelicom u jednakostraničnom trokutu predstavlja upozorenje korisniku na postojanje neizoliranih naponskih vodova u kućištu proizvoda koji mogu biti dovoljne snage da nose opasnost od strujnog udara za osobe koje ih dodiruju.



Uskličnik unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na postojanje važnih uputa za rad i održavanje (servisiranje) u dokumentaciji priloženoj uz proizvod.



Uvijek upravljajte vozilom na siguran način. Ne dozvolite da vas vozilo omete tijekom vožnje i uvijek budite u potpunosti svjesni svih uvjeta vožnje. Ne mijenjajte postavke ili bilo koje funkcije. Prije nego što pokušate takve operacije, zaustavite vozilo na siguran i zakonit način.

Kako bi se poboljšala sigurnost, pojedine su funkcije onemogućene osim ako je aktivirana ručna kočnica.



Da biste smanjili rizik od strujnog udara, ne uklanjajte poklopac ili stražnju stranu ovog proizvoda. Unutra nema dijelova koje korisnik može sam popraviti. Servisiranje prepustite kvalificiranom osoblju servisa.



Da biste smanjili rizik od strujnog udara, ne izlažite ovaj proizvod kapanju ili prskanju vode, kiši ili vlazi.



Za vrijeme vožnje, pobrinite se da zvuk uređaja ostane na dovoljno niskoj razini da biste mogli čuti zvukove koji dolaze izvana.



Ne bacajte uređaj i izbjegavajte snažne udarce o uređaj u bilo kojem trenutku.



Vozač ne smije gledati monitor dok vozi. Ako vozač promatra monitor tijekom vožnje, to može dovesti do nepažnje i uzrokovati nezgodu.



Sadržaj / Specifikacija

- 3 **Kako skenirati QR kod**
- 4 **Sigurnosne mjere predostrožnosti**
 - 4 Napomena
- 5 **Sadržaj / Specifikacija**
 - 5 AV/Specifikacija navigacijskog uređaja
- 6 **Naziv svake komponente**
 - 6 Glavna jedinica
 - 8 Daljinski upravljač na volanu
- 9 **Osnovne operacije**
 - 9 Uključenje/isključenje sustava
 - 9 Resetiranje sustava
- 10 **Informacije o sustavu**
 - 10 Ažuriraj
 - 10 Podrška
- 11 **Otklanjanje poteškoća**

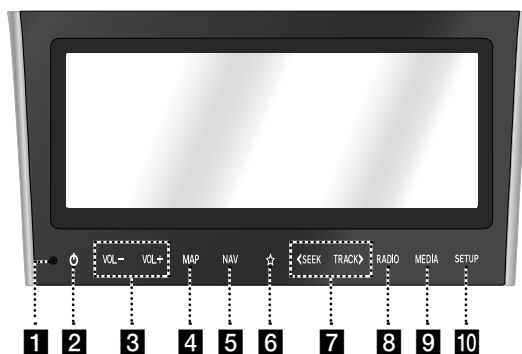
AV/Specifikacija navigacijskog uređaja

Napajanje	DC 12 V
Radni napon	DC 9 V ~ DC 16 V
Trenutna potrošnja	Maksimalno 14 A (unutarnje pojačalo), Maksimalno 5 A (vanjsko pojačalo)
Tamna struja	Maximum 1 mA
Dimenzije (glavna jedinica)	244 (W) x 60,64 (H) x 173 (D) mm
Težina (glavna jedinica)	1,4 kg

Naziv svake komponente

Glavna jedinica

Slika ovog proizvoda može se razlikovati od stvarnog proizvoda.



1 RESET rupica

Pritisnite sa tankim predmetom kako bi resetirali jedinicu kad ne radi normalno.

2 (Gumb za uključivanje i isključivanje napajanja)

- Uključiti napajanje: Pritisnite ovaj gumb, kad je uređaj isključen.
- Isključiti napajanje: Pritisnite i držite ovaj gumb kad je uređaj uključen.
- Pritisnite ovaj gumb kada želite isključiti ili uključiti radio/medije dok je uređaj uključen.

3 VOL-/VOL+ gumb

Povećava ili smanjuje glasnoću.

4 MAP gumb

- Pritisnite kako bi prikazali zaslon karte na kojoj je prikazana trenutna pozicija vozila.
- Pritisnite kako bi ponovili glasovno navođenje na zaslonu karte. (Glasovno navođenje za nazive ulica i brojeve u nekim državama nije podržano.)

5 NAV gumb

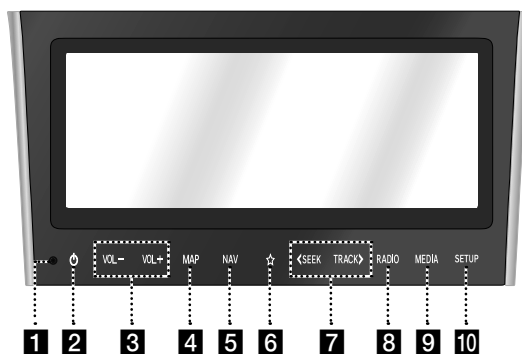
Pritisnite kako bi se pomaknuli na izbornički zaslon [Navigation].

6 ☆ (Korisničko prilagođavanje gumb)

- Pritisnite gumb za odabir i upotrebu željene funkcije.
- Pritisnite i držite gumb za prebacivanje na zaslon postavki povezan s prilagođenim gumbom navigacije za odabir funkcije.

Naziv svake komponente

Slika ovog proizvoda može se razlikovati od stvarnog proizvoda.



7 <SEEK/TRACK> gumb

Kad se brzo pritisne;

- DAB (Ako je opremljen)/FM/AM: Reproducira prethodnu/sljedeću dostupnu frekvenciju.
- Način rada Medije: Reproducira prethodnu/sljedeću datoteku.

Kad se pritisne i drži;

- DAB (ako je opremljen)/FM/AM: Mijenja dostupnu frekvenciju dok se gumb ne otpusti.
- Media način rada (osim za Bluetooth i Android Auto): Premotavanje datoteke unatrag ili unaprijed.

8 RADIO gumb

Odabira [DAB (ako je opremljen)/FM/AM] traku. Svaki put kada se pritisne gumb, način rada mijenja se u DAB (Ako je opremljen)/FM > AM > DAB (ako je opremljen)/FM.

9 MEDIA gumb

Ako je spojen medij koji se može reproducirati, pritisnite gumb za pomicanje na odgovarajući zaslon. Ako želite odabrati drugi spojeni medij, ponovno pritisnite gumb i odaberite na pristupniku za medije.

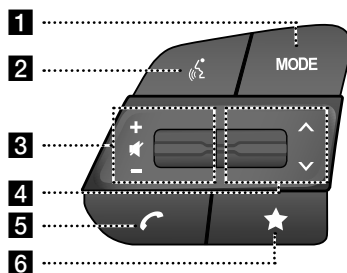
10 SETUP gumb

Pritisnite kako bi se pomaknuli na izbornik [Settings].

Naziv svake komponente

Daljinski upravljač na volanu

Slika proizvoda može se razlikovati od stvarnog proizvoda.



1 MODE gumb

- Pritisnite gumb za promjenu odabranih načina rada.
- Pritisnite i držite gumb za prebacivanje na zaslon postavki povezan s gumbom MODE volana kako biste odabrali nekoliko načina rada.

2 🎤 (glasovno) gumb

- Pritisnite gumb za aktiviranje načina rada prepoznavanje glasa.
- Pritisnite i držite gumb da biste isključili prepoznavanje glasa.

3 +/- (glasnoća) gumb

Povećava ili smanjuje glasnoću.

🔊 (Isključivanje zvuka) gumb

Pritisnite za isključivanje zvuka.

4 ^/V gumb

Kad se kratko pritisne;

- DAB (ako je opremljeno)/FM/AM: Reproducira emitirane frekvencije spremljene u favorite.
- Medijski način rada: Reproducira prethodnu/sljedeću datoteku.

Kad se pritisne i zadrži;

- DAB (ako je opremljeno)/FM/AM: Mijenja emitirane frekvencije spremljene u popis unaprijed postavljenih frekvencija dok se gumb ne pusti.
- Medijski način rada (osim za Bluetooth i Android Auto): Premotava datoteku unatrag ili je brzo premotava unaprijed.

5 ↻ gumb

- Omogućuje da pretražujete naziv vozila na vašem Bluetooth uređaju ili prikazete popis registriranih telefona ako Bluetooth nije povezan pritiskom gumba.

- Kad se polako pritisne s povezanim Bluetoothom;
 - Prebacuje se na zaslon povijesti nedavnih poziva.
 - Poziva na zaslonu za biranje.
 - Odgovara na poziv na zaslonu dolaznog poziva.
 - Završava telefonski poziv (samo ako nema gumba za odbijanje poziva).
- Kad se pritisne i drži s povezanim Bluetoothom;
 - Ponovno bira zadnji poziv na Bluetooth Hands-Free načinu rada na čekanju.
 - Prebacuje poziv natrag na mobilni telefon tijekom Bluetooth Hands-Free poziva (privatno).
 - Prebacuje poziv natrag na Bluetooth Hands-Free tijekom telefonskog poziva na mobilnom telefonu (radi samo kada je povezan Bluetooth Hands-Free.).
- 6 ★ (Prilagođeni gumb)
 - Pritisnite gumb za odabir i upotrebu željene funkcije.
 - Pritisnite i držite gumb za prebacivanje na zaslon postavki povezan s prilagođenim gumbom volana za odabir funkcije.

Osnovne operacije

Uključenje/isključenje sustava

Pokretanje sustava po prvi put

1. Pritisnite gumb za pokretanje motora ili postavite ključ za paljenje na On ili ACC On. Jednom kada je sustav uključen, pokrenut će se postupak dizanja sustava i prikazat će se stranica sa sigurnosnim upozorenjem.
2. Pritisni [Confirm]. Ako želite promijeniti jezik sustava, pritisnite [Language].

! Napomena

- Ne možete upravljati sustavom dok se diže. Možda će trebati neko vrijeme da će sve funkcije sustava biti spremne.
- Stranica s sigurnosnim upozorenjem prikazuje se svaki put kada je paljenje uključeno. Prikazana upozorenja odnose se na sigurnost, pažljivo ih pročitajte i pridržavajte se sigurnosnih upozorenja.
- Ako se 10 sekundi ne izvodi nikakva radnja na zaslonu sigurnosnog upozorenja, sustav automatski prelazi radni način, koji je posljednji bio korišten.

Uključivanje sustava

Pritisnite [⏻] na glavnoj jedinici dok je isključena.

! Napomena

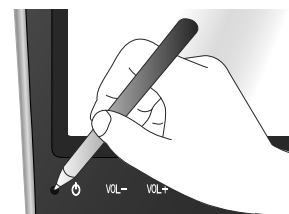
Posvetite pažnju glasnoći prilikom uključivanja sustava. Ako naglo dođe do jake glasnoće nakon uključivanja sustava to može dovesti do oštećenja sluha. Prilagodite glasnoću na odgovarajuću razinu prije isključivanja sustava ili postavite glasnoću pri pokretanju u izborniku postavke zvuka [Sound settings].

Isključivanje sustava

Pritisnite i držite [⏻] na glavnoj jedinici dok je uključena.

Resetiranje sustava

Ova se značajka koristi za resetiranje sustava u slučaju nepredviđene pogreške ili problema. Pritisnite tipku RESET (Za resetiranje sustava preporučuje se uporaba kopče ili igle.)



Informacije o sustavu

Ažuriraj

Za sigurnost sistemskog softvera, dodavanje novih funkcija i obnovu karte potrebno je ažuriranje.

1. Pritisnite [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Nakon umetanja USB-a s datotekom za ažuriranje pritisnite [Update]. Nakon dovršetka ažuriranja sustav se automatski ponovno pokreće.

Napomena

- Ovaj proizvod zahtijeva redovita ažuriranja za ispravke softvera, nove funkcije i ažuriranja karata. Ažuriranje može potrajati do 1 sata, ovisno o veličini podataka.
- Isključivanje napajanja ili izbacivanje USB-a tijekom postupka ažuriranja može rezultirati gubitkom podataka.

Podrška

Za pomoć obratite se u lokalnom prodajnom mjestu. Daljnje informacije možete naći u servisnoj knjižici.

Otisak:

Navigacijski sustav omogućava

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Njemačka

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Webstranica: www.hyundai.com/eu

Trgovački registar: Offenbach

Broj registra: HRB 42351

Predstavljen ody: Hyung Cheong Kim (CEO)

PDV ID broj: DE 812 979 250

Izjava o sukladnosti

Ovime, tvrtka Hyundai Motor izjavljuje da je sustav kućnih zvučnika za radijsku opremu u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.hyundai.com/eu>

*Korisnik treba biti svjestan da se uređaj treba postaviti i upotrebljavati s minimalnom udaljenosti od 20 cm od tijela.

Otklanjanje poteškoća

Problem: Uređaj se ne uključuje.
<ul style="list-style-type: none">• Mogući uzrok: Osigurač je iskopčan.• Protumjera:<ul style="list-style-type: none">- Zamijenite ga odgovarajućim osiguračem.- Ako se osigurač ponovo iskopča, obratite se vašem prodavaču.• Mogući uzrok: Uređaj nije pravilno povezan.• Protumjera: Provjerite je li uređaj pravilno povezan.
Problem: Sustav ne reproducira.
<ul style="list-style-type: none">• Mogući uzrok: Akumulator vozila je skoro prazan.• Protumjera: Napunite akumulator ako se problem nastavi, obratite se prodajnom mjestu ili servisnom centru.
Problem: Boja slike/kvaliteta tona je loša.
<ul style="list-style-type: none">• Mogući uzrok: Nivoi svjetline, zasićenosti i kontrasta nisu pravilno postavljeni.• Protumjera: Pravilno podesite svjetlinu, zasićenost i kontrast putem Postavljanja zaslona.
Problem: Zvuk ne radi.
<ul style="list-style-type: none">• Mogući uzrok: Glasnoća je postavljena na najnižu razinu.• Protumjera: Prilagodite glasnoću.• Mogući uzrok: Veza nije ispravna.• Protumjera: Provjerite je li uređaj pravilno povezan.• Mogući uzrok: Uređaj trenutno brzo premotava unaprijed, premotava unatrag, skenira ili reproducira u sporom modu.• Protumjera: Zvuk neće raditi kada uređaj vrši brzo premotavanje, premotavanje unatrag, skeniranje ili reprodukciju u sporom modu.

Problem: Kvaliteta zvuka ili slike je niska.
<ul style="list-style-type: none">• Mogući uzrok: Do vibracija dolazi od mjesta na kojem je instaliran prekidač za pretvorbu.• Protumjera: Može postojati kratki spoj zvuka, a slika biti izobličena ako uređaj vibrira.
Problem: USB ne radi normalno.
<ul style="list-style-type: none">• Mogući uzrok: USB ne radi normalno.• Protumjera: Koristite nakon formatiranja USB-a u FAT16/32, exFAT ili NTFS formatu.• Mogući uzrok: USB memorija je kontaminirana.• Protumjera: Uklonite sve strane tvari na kontaktnoj površini USB memorije i medijskog terminala.• Mogući uzrok: Koristi se zasebno kupljeno USB čvorište.• Protumjera: Izravno povežite USB memoriju s medijskim terminalom na vozilu.• Mogući uzrok: Koristi se USB produžni kabel.• Protumjera: Izravno povežite USB memoriju s medijskim terminalom na vozilu.• Mogući uzrok: Koristi se USB koji nije tipa USB memorije s metalnim poklopcem.• Protumjera: Koristite standardnu USB memoriju.• Mogući uzrok: Koristi se SD, CF memorija HDD tipa.• Protumjera: Koristite standardnu USB memoriju.• Mogući uzrok: Nema glazbenih datoteka koje se mogu reproducirati.• Protumjera: Podržani su samo MP3, OGG, FLAC, WMA formati datoteka. Koristite samo podržane formate glazbenih datoteka.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

Navigacija standardnega razreda Gen5W
Enostavni Piročnik



TUCSON
TUCSON Hybrid
TUCSON Plug-in Hybrid

Zahvaljujemo se vam za nakup navigacije standardnega razreda Gen5W.

Prosimo, skenirajte to QR kodo, da odprete spletni priročnik za navigacijo standardnega razreda Gen5W.



Za varno uporabo izdelka natančno preberite vsebino tega priročnika preden ga uporabite.

Opis vsake funkcije lahko preverite tako, da skenirate QR kodo v priročniku ali odprete Pomoč na zaslonu menija ustrezne funkcije.

[Obvestilo] Koda QR in naslov URL se lahko s posodobitvijo spremenita.

Kako skenirati QR kodo

▶ iOS (iPhone)



- 1 Odprite kamero na svojem iPhoneu in jo usmerite na kodo.

[Obvestilo] Koda QR in naslov URL se lahko s posodobitvijo spremenita.



- ▶ Dospotete lahko neposredno prek naslova URL.
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Slovenian/index.html

- 2 Skeniranje QR kode :
Pritisnite [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Skenirajte QR kodo, nato se dotaknete obvestila, da odprete spletno stran.

- 3 Dostop do vsebine.

▶ Android (Galaxy etc.)



- 1 Odprite Trgovino Play: Po iskanju bralnika QR kod ga namestite. Odprite bralnik QR kod na Androidu in ga usmerite na kodo.

[Obvestilo] Koda QR in naslov URL se lahko s posodobitvijo spremenita.



- ▶ Dospotete lahko neposredno prek naslova URL.
http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Slovenian/index.html

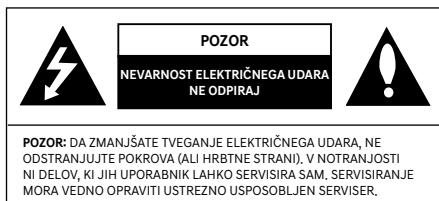
- 2 Skeniranje QR kode :
Pritisnite [SETUP] > [General] > [System info] > [Manual]. Skenirajte QR kodo in se dotaknete naslova URL v kodi, da odprete spletno stran.

- 3 Dostop do vsebine.

Slovenščina

Varnostni ukrepi

Varnostna opozorila



Strela s puščico v enakostraničnem trikotniku uporabnika opozarja na prisotnost neizolirane nevarne napetosti v notranjosti izdelka, ki je lahko dovolj velika, da predstavlja nevarnost električnega udara.



Klicaj v enakostraničnem trikotniku uporabnika opozarja na prisotnost pomembnih navodil za uporabo in vzdrževanje (servisiranje) v literaturi, priloženi izdelku.



Vozilo vedno varno upravljajte. Vozilo naj vas med vožnjo ne moti, prav tako pa vedno bodite v celoti seznanjeni z vsemi pogoji vožnje. Ne spreminjajte nastavitev ali funkcij. Preden začnete s takšnimi postopki, vozilo varno, in v skladu z veljavno zakonodajo, ustavite.

Zaradi večje varnosti so nekatere funkcije onemogočene, razen če je ročna zavora aktivirana.



Če želite zmanjšati nevarnost električnega udara, ne odstranjujte pokrova ali hrbtni strani tega izdelka. V notranjosti ni delov, ki jih lahko servisira uporabnik. Servisiranje mora vedno opraviti ustrezno usposobljen serviser.



Če želite zmanjšati nevarnost požara ali električnega udara, tega izdelka ne izpostavljajte kapljanju ali brizganju vode, dežju ali vlagi.



Ko vozite vozilo, bodite prepričani, da je glasnost enote dovolj nizka, da boste lahko slišali zvoke, ki prihajajo od zunaj.



Izdelka ne spuščajte in se izogibajte udarcem s težkimi predmeti.



Voznik med vožnjo ne sme gledati monitorja. Če voznik med vožnjo opazuje monitor, lahko to privede do neprevidnosti in povzroči nesrečo.



Kazalo / Specifikacija

- 3 Kako skenirati QR kodo**
- 4 Varnostni ukrepi**
 - 4 Varnostna opozorila
- 5 Kazalo / Specifikacija**
 - 5 Specifikacija izdelka AV/navigacija
- 6 Ime vsake komponente**
 - 6 Glavna enota
 - 8 Daljinsko upravljanje na volanu
- 9 Osnovno delovanje**
 - 9 ON/OFF sistema
 - 9 Ponastavitev sistema
- 10 Informacije o sistemu**
 - 10 Posodobitev
 - 10 Podpora
- 11 Odpravljanje težav**

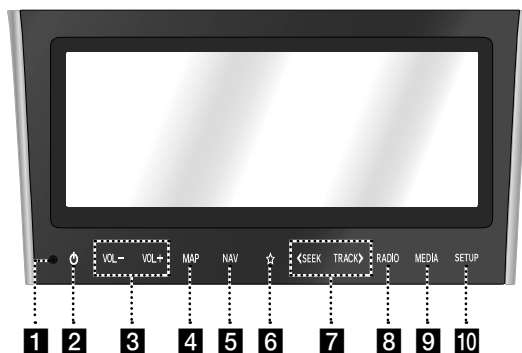
Specifikacija izdelka AV/navigacija

Napajanje	DC 12 V
Obratovalna moč	DC 9 V ~ DC 16 V
Poraba energije	Največji tok 14 A (notranji ojačevalnik), Največji tok 5 A (zunanji ojačevalnik)
Temni tok	Največ 1 mA
Mere (glavna enota)	244 (Š) x 60,64 (V) x 173 (G) mm
Teža (glavna enota)	1,4 kg

Ime vsake komponente

Glavna enota

Slika tega izdelka se lahko razlikuje od dejanskega izdelka.



1 Luknja RESET

Pritisnite s tankim predmetom, da enoto ponastavite, ko ne deluje pravilno.

2 (Tipka za vklop)

- Vkllop: Pritisnite to tipko, ko je naprava izklopljena.
- Izklop: Pritisnite in držite to tipko, ko je naprava vklopljena.
- Pritisnite to tipko, da vklopite ali izklopite radio/medij v stanju vključeno.

3 Tipka VOL-/VOL+

Za povečanje ali zmanjšanje glasnosti.

4 Tipka MAP

- Pritisnite za prikaz zaslona zemljevida trenutne lokacije.
- Pritisnite za ponavljanje glasovnega vodenja na zaslonu zemljevida. (V nekaterih državah glasovni napotki za imena in številke cest niso podprti.)

5 Tipka NAV

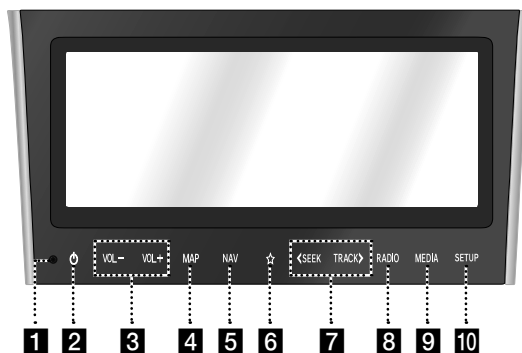
Pritisnite za premik na zaslon z menijem [Navigation].

6 (Tipka po meri)

- S pritiskom na to tipko lahko izberete in uporabljate željeno funkcijo.
- Pritisnite tipko in jo zadržite, da se odpre zaslonski prikaz nastavitve funkcij navigacijske tipke po meri ali da izberete funkcijo.

Ime vsake komponente

Slika tega izdelka se lahko razlikuje od dejanskega izdelka.



7 Tipka <SEEK/TRACK>

Ko jo kratko pritisnete;

- DAB (če je na voljo)/FM/AM: Predvaja prejšnjo/naslednjo razpoložljivo frekvenco.
- Medijski način: Predvaja prejšnjo/naslednjo datoteko.

Ko ga pritisnete in držite;

- DAB (če je na voljo)/FM/AM: Spremeni razpoložljivo frekvenco, dokler tipke ne spustite.
- Medijski način (razen Bluetooth in Android Auto): Hitro previjanje datoteke naprej ali nazaj.

8 Tipka RADIO

Izbere območje [DAB (če je na voljo)/FM/AM]. Z vsakim pritiskom tipke se način spremeni v DAB (če je na voljo)/FM > AM > DAB (če je na voljo)/FM.

9 Tipka MEDIA

Če je priključen podprt medij, pritisnite tipko za premik na ustrezni zaslon. Če želite izbrati drug povezan medij, ponovno pritisnite tipko in ga izberite na medijskih vratih.

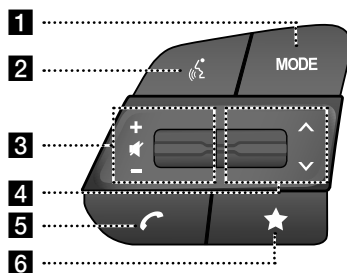
10 Tipka SETUP

Pritisnite za premik na meni [Settings] menu.

Ime vsake komponente

Daljinsko upravljanje na volanu

Slika tega izdelka se lahko razlikuje od dejanskega izdelka.



1 Tipka MODE

- S pritiskom na tipko spremenite izbrani način.
- Pritisnite tipko in jo zadržite, da se odpre zaslonski prikaz nastavitve funkcij tipke MODE in da izberete enega od načinov.

2 Tipka (Glas)

- Pritisnite za aktiviranje načina razpoznavanja glasovnih ukazov.
- Pritisnite in zadržite tipko, da prekličete razpoznavanje glasovnih ukazov.

3 Tipka +/- (Glasnost)

Za povečanje ali zmanjšanje glasnosti.

Tipka (nemo)

Pritisnite tipko za začasni izklop zvoka.

4 Tipka \wedge/\vee

Kratek pritisk

- DAB (če obstaja)/FM/AM: Predvaja frekvence, shranjene med priljubljene.
- Način medijev: Predvaja prejšnjo/naslednjo datoteko.

Pritisk in zadržanje tipke

- DAB (če obstaja)/FM/AM: Spreminja frekvence, shranjene med Prednastavitve, dokler tipke ne sprostite.
- Način medijev (razen za Bluetooth in Android Auto): Skok na začetek ali konec datoteke.

5 Tipka

- S pritiskom na to tipko lahko poiščete ime vozila na vaši napravi Bluetooth ali prikazete seznam registriranih telefonov, če povezava Bluetooth ni vzpostavljena.

- Ko jo pritisnete na kratko, medtem ko je povezava Bluetooth vzpostavljena;
 - Prikaže zaslon nedavnih klicev.
 - Izvede klic na zaslonu klicalnika.
 - Prevzame klic na zaslonu dohodnega klica.
 - Zaključi telefonski klic (deluje le, če ni prikazana tipka za zavrnitev klica).
- Ko jo pritisnete in zadržite, medtem ko je povezava Bluetooth vzpostavljena
 - Znova pokliče nazadnje klicano številko v načinu prostoročnega čakanja na klic pri povezavi prostoročnega telefoniranja Bluetooth.
 - Preklopi klic nazaj na mobilni telefon med prostoročnim klicem prek povezave Bluetooth (zasebni klic).
 - Preklopi klic nazaj na prostoročno telefoniranje prek povezave Bluetooth med telefonskim klicem na mobilnem telefonu (deluje le, ko je prostoročno telefoniranje prek povezave Bluetooth priključeno.).

6 (Tipka po meri)

- S pritiskom na to tipko lahko izberete in uporabljate zeleno funkcijo.
- Pritisnite tipko in jo zadržite, da se odpre zaslonski prikaz nastavitve funkcij volanske tipke po meri ali da izberete funkcijo.

Osnovno delovanje

ON/OFF sistema

Prvi zagon sistema

1. Pritisnite tipko za zagon motorja ali nastavite ključ za vžig na Vklop ali ACC Vklop. Ko je sistem vklopljen, se bo zagnal postopek zagona in prikazala se bo varnostna opozorilna stran.
2. Pritisnite [Confirm]. Če želite spremeniti sistemski jezik, pritisnite [Language].

! Opomba

- Med zagonom sistema ne morete upravljati. Nalaganje vseh funkcij bo morda nekoliko trajalo.
- Stran z varnostnimi opozorili se prikaže vsakič, ko zaženete motor. Prikazana opozorila so povezana z varnostjo, natančno jih preberite in upoštevajte varnostna opozorila.
- Če se na zaslonu za varnostna opozorila 10 sekund ne izvajajo nobene operacije, sistem samodejno preklopi na zadnji način predvajanja.

Vklop sistema

Pritisnite [⏻] na glavni enoti sistema v stanju izklopa.

! Opomba

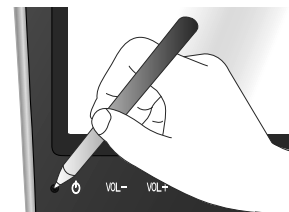
Pri vklopu sistema bodite pozorni na nastavev glasnosti. Nenadna oddaja velike glasnosti ob vklopu sistema lahko privede do okvare sluha. Pred izklopom sistema prilagodite glasnost na ustrezno raven ali nastavite glasnost zagona v meniju [Sound settings].

Izklop sistema

Pritisnite in držite [⏻] na glavni enoti v stanju vklopa.

Ponastavitev sistema

Ta funkcija se uporablja za ponastavitev sistema v primeru nepredvidene napake ali težave. Pritisnite tipko »RESET«. (Pri ponastavitvi sistema je priporočljiva uporaba sponke ali zatiča.)



Informacije o sistemu

Posodobitev

Za varnost programske opreme sistema, za dodajanje novih funkcij in posodobitev zemljevidov, potrebujete posodobitev.

1. Pritisnite [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. Ko vstavite USB ključek, ki vsebuje posodobitveno datoteko, pritisnite [Update]. Ko je posodabljanje končano, se bo sistem samodejno znova zagnal.

Opomba

- Ta izdelek zahteva redne posodobitve za popravke programske opreme, nove funkcije in posodobitve zemljevidov. Posodabljanje lahko traja do 1 ure, odvisno od velikosti podatkov.
- Če izklopite napajanje ali izklopite USB ključek med posodobitvijo, lahko pride do izgube podatkov.

Podpora

Za pomoč se obrnite na lokalnega prodajalca. Več podrobnosti lahko najdete v vaši servisni knjižici.

Odtis:

Navigacijski sistem zagotavlja podjetje

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Nemčija

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Domača stran: www.hyundai.com/eu

Registrsko sodišče: Offenbach

Matična številka: HRB 42351

Zastopnik: Hyung Cheong Kim (CEO)

ID za DDV: DE 812 979 250

Izjava o skladnosti

Družba Hyundai Motor s tem izjavlja, da je radijska oprema navigacijskega sistema za avtomobile v skladu z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti z uredbo EU najdete na naslednji spletni strani: <http://www.hyundai.com/eu>

*Kar se tiče uporabnika, je napravo potrebno namestiti in uporabljati z minimalno razdaljo 20 cm med napravo in telesom.

Odpravljanje težav

Težava: Napajanje naprave se ne vklopi.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Varovalka je odklopljena.Ukrep:<ul style="list-style-type: none">Zamenjajte s primerno varovalko.Če je varovalka ponovno odklopljena, se obrnite na prodajalca.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Naprava ni pravilno povezana.Ukrep: Preverite, ali je naprava pravilno povezana.
Težava: Sistem se ne predvaja.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Akumulator vozila je skoraj prazen.Ukrep: Napolnite baterijo. Če težave s tem ne odpravite, se obrnite na prodajno mesto ali servisni center.
Težava: Barva/kakovost slike je nizka.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Svetlost, nasičenost in kontrast niso pravilno nastavljeni.Ukrep: S pomočjo nastavitve zaslona pravilno nastavite svetlost, nasičenost in kontrast.
Težava: Zvok ne deluje.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Glasnost je nastavljena na najnižjo raven.Ukrep: Prilagodite glasnost.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Povezava ni pravilno vzpostavljena.Ukrep: Preverite, ali je naprava pravilno povezana.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Naprava trenutno hitro prevaja naprej, nazaj, skenira ali predvaja v počasnem načinu.Ukrep: Zvok ne bo deloval, če naprava hitro previja naprej, nazaj, skenira ali predvaja v počasnem načinu.

Težava: Kakovost zvoka ali slike je nizka.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Vibracije se pojavijo od mesta, kjer je bilo nameščeno stikalo za pretvorbo.Ukrep: Na zvok morda vpliva kratek stik, slika pa je izkrivljena, če naprava vibrira.
Težava: USB ne deluje.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: USB-pomnilnik je poškodovan.Ukrep: Prosimo, USB ključek ponovno uporabite, ko ga formatirate v format FAT 16/32, exFAT ali NTFS.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: USB-pomnilnik je onesnažen.Ukrep: Odstranite vse tuje snovi na kontaktni površini pomnilnika USB in medijskega sistema.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Uporablja se ločeno kupljen USB HUB.Ukrep: Neposredno povežite pomnilnik USB z medijskim sistemom vozila.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Uporablja se podaljšek USB.Ukrep: Neposredno povežite pomnilnik USB z medijskim sistemom vozila.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Uporablja se USB, ki nima kovinskega kontakta.Ukrep: Uporabite standardni USB pomnilnik.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Uporablja se tip HDD, CF, SD spomin.Ukrep: Uporabite standardni USB pomnilnik.
<ul style="list-style-type: none">Možen vzrok: Ni glasbenih datotek, ki bi jih bilo mogoče predvajati.Ukrep: Podprti so samo formati datotek MP3, OGG, FLAC in WMA. Uporabljajte samo podprte oblike glasbenih datotek.



GTLGML200911

P/No. MFL71485340 (OM)

TUCSON

TUCSON Hybrid

TUCSON Plug-in Hybrid

Vă mulțumim că ați cumpărat dispozitivul de navigare clasă standard Gen5W.

Vă rugăm să scanați acest cod QR pentru a deschide manualul
web al dispozitivului de navigare clasă standard Gen5W.



Înainte de a folosi produsul, citiți cu atenție manualul
de utilizare și apoi utilizați produsul în siguranță.

Pentru a verifica descrierea fiecărei funcții, scanați codul QR din manual
sau accesați rubrica Help (ajutor) din ecranul meniului funcției respective.

[Atenționare] Codul QR cși URL-ul se pot modifica după actualizare.

Cum se scanează codul QR

► iOS (iPhone)



- 1** Deschideți camera foto a iPhone-ului și poziționați-o în dreptul codului.

[Atenționare] Codul QR și URL-ul se pot modifica după actualizare.



- 2** Puteți accesa direct urmând adresa URL.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Romanian/index.html

- 3** Accesați conținutul.

► Android (Galaxy etc.)



- 1** Deschideți Play Store : Căutați cititorul de coduri QR și instalați-l. Deschideți cititorul de coduri QR pe Android și poziționați dispozitivul în direcția codului.

[Atenționare] Codul QR și URL-ul se pot modifica după actualizare.



- 2** Puteți accesa direct urmând adresa URL.

http://webmanual.hyundai.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Romanian/index.html

- 3** Accesați conținutul.

Precauții pentru siguranță

Note de siguranță



Simbolul sub forma unui fulger cu o săgeată la capăt încadrat într-un triunghi echilateral are ca scop alertarea utilizatorului cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a reprezenta risc de electrocutare.



Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește dispozitivul.



Utilizați întotdeauna vehiculul într-un mod sigur. Nu lăsați vehiculul să vă distragă atenția în timp ce conduceți și fiți întotdeauna conștienți de toate condițiile de conducere. Nu schimbați setările sau funcțiile. Opriți vehiculul în mod sigur și legal înainte de a încerca astfel de operațiuni.

Pentru a promova siguranța, anumite funcții sunt dezactivate, cu excepția cazului în care frâna de parcare este trasă.



Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu îndepărtați capacul sau carcasa din spate a acestui produs. Nu există piese care pot fi reparate de utilizator în interiorul dispozitivului. Adresați-vă personalului calificat pentru service.



Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest produs la picături sau stropi de apă, ploaie sau umezeală.



Când conduceți vehiculul, asigurați-vă că mențineți volumul unității suficient de scăzut pentru a vă permite să auziți sunete care vin din exterior.



Nu scăpați dispozitivul și evitați întotdeauna impactul puternic.



Șoferul nu trebuie să urmărească monitorul în timp ce conduce. Dacă șoferul urmărește monitorul în timp ce conduce, aceasta poate duce la neglijență și poate provoca un accident.



Cuprins/Specificații

- 3 Cum se scanează codul QR**
- 4 Precauții pentru siguranță**
 - 4 Note de siguranță
- 5 Cuprins/Specificații**
 - 5 Specificații ale produsului AV/Navigație
- 6 Numele fiecărei componente**
 - 6 Unitate principală
 - 8 Telecomanda de pe volan
- 9 Instrucțiuni de utilizare de bază**
 - 9 Sistem PORNIT/OPRIT
 - 9 Resetarea sistemului
- 10 Informații sistem**
 - 10 Actualizarea
 - 10 Asistență
- 11 Depanarea**

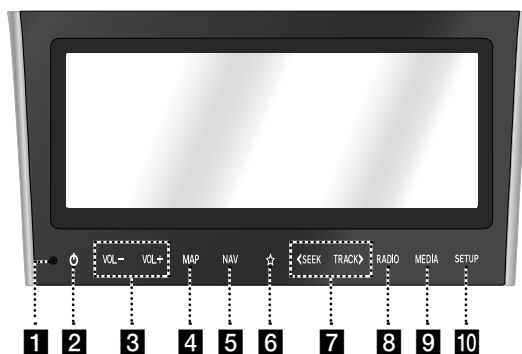
Specificații ale produsului AV/Navigație

Alimentare	CC 12 V
Putere de operare	CC 9 V ~ CC 16 V
Consumul de curent	Maximum 14 A (Amplificator intern), Maximum 5 A (Amplificator extern)
Curent rezidual la întuneric	Maximum 1 mA
Dimensiuni (unitate principală)	244 (l) x 60,64 (î) x 173 (D) mm
Greutate (unitate principală)	1,4 kg

Numele fiecărei componente

Unitate principală

Imaginea produsului poate fi diferită față de produsul în sine.



1 Orificiu de RESET

Apăsați cu un obiect subțire pentru a reseta unitatea atunci când aceasta nu funcționează normal.

2 (Buton de pornire/oprire)

- Pornire: Apăsați acest buton în starea OFF (oprit).
- Oprire: Apăsați și mențineți apăsat acest buton în starea ON (pornit).
- Apăsați acest buton pentru a porni sau opri radioul/media în starea ON (pornit).

3 Buton VOL-/VOL+

Crește sau scade nivelul volumului.

4 Buton MAP

- Apăsați pentru a afișa ecranul cu harta locației curente.
- Apăsați pentru a repeta ghidarea vocală pe ecranul hărții. (Ghidarea vocală pentru numele și numerele drumurilor nu este acceptată în unele țări.)

5 Buton NAV

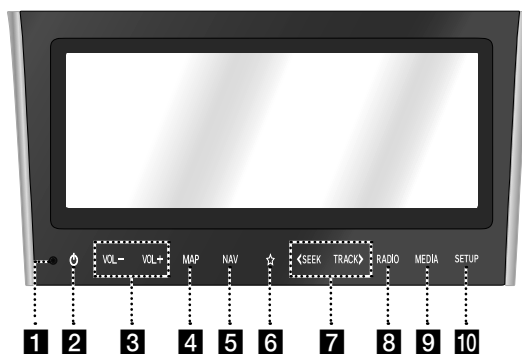
Apăsați pentru a trece la ecranul meniului [Navigation].

6 ☆ (Buton personalizare)

- Apăsați butonul pentru a selecta și utiliza o funcție dorită.
- Țineți apăsat butonul pentru a trece la ecranul cu setările legate de butonul personalizat pentru navigație de pe volan, pentru a selecta o anumită funcție.

Numele fiecărei componente

Imaginea produsului poate fi diferită față de produsul în sine.



7 Buton <SEEK/TRACK>

Când este apăsat pentru scurt timp;

- DAB (dacă există)/FM/AM: Redă anterioara/următoarea frecvență disponibilă.
- Modul media: Redă fișierul anterior/următorul.

Când este apăsat și ținut apăsat;

- DAB (dacă există)/FM/AM: Schimbă frecvențele disponibile până când se eliberează butonul.
- Modul media (cu excepția Bluetooth și Android Auto): Derulează sau redă rapid fișierul.

8 Buton RADIO

Selectează banda [DAB (dacă există)/FM/AM]. De fiecare dată când este apăsat butonul se schimbă modul în ordine la DAB (dacă există)/FM > AM > DAB (dacă există)/FM.

9 Buton MEDIA

Dacă este conectat un suport de redare, apăsați butonul pentru a trece la ecranul corespunzător. Dacă doriți să selectați un alt suport conectat, apăsați din nou butonul și selectați pe dispozitivul dorit prin Media gate.

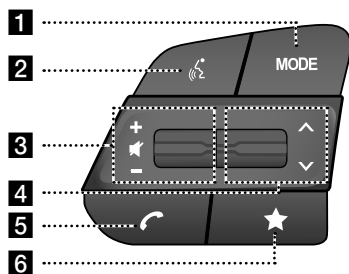
10 Buton SETUP

Apăsați pentru a trece la meniul de setări [Settings].

Numele fiecărei componente

Telecomanda de pe volan

Imaginea acestui produs poate fi diferită de produsul propriu-zis.



1 Butonul MODE

- Apăsați butonul pentru a schimba modurile selectate.
- Țineți apăsat butonul pentru a trece la ecranul cu setările legate de butonul MODE de pe volan, pentru a selecta diferite moduri.

2 Butonul (Voce)

- Apăsați butonul pentru a activa modul de recunoaștere vocală.
- Apăsați lung butonul pentru a anula recunoașterea vocală.

3 Butonul +/- (Volum)

Crește sau scade nivelul volumului.

Butonul (Oprire sunet)

Apăsați pentru oprirea sunetului.

4 Butonul \wedge/\vee

Când este apăsat scurt;

- DAB (dacă este echipat)/FM/AM: Redă frecvențele de difuzare salvate ca preferate.
- Modul media: Redă fișierul anterior/următor.

Când este apăsat lung;

- DAB (dacă este echipat)/FM/AM: Modifică frecvențele de difuzare salvate ca Presetate până la eliberarea butonului.
- Mod media (cu excepția Bluetooth și Android Auto): Derulează fișierul înainte sau înapoi.

5 Butonul

- Vă permite să căutați numele vehiculului pe dispozitivul dvs. Bluetooth sau să vizualizați o listă cu telefoanele înregistrate, dacă funcția Bluetooth nu este conectată, prin apăsarea butonului.

- Când este apăsat scurt cu funcția Bluetooth conectată;

- Comută la ecranul istoricului recent al apelurilor.
- Efectuează un apel pe ecranul de apelare.
- Preia un apel pe ecranul de primire apel.
- Încheie un apel (doar dacă nu există un buton de respingere a apelului).

- Când este ținut apăsat cu funcția Bluetooth conectată;

- Reapelează ultimul apel în modul de așteptare Mâini libere prin Bluetooth.
- Mută apelul înapoi pe telefonul mobil în timpul unui apel Mâini libere prin Bluetooth (privat).
- Mută apelul înapoi pe dispozitivul Mâini libere prin Bluetooth în timpul unui apel pe telefonul mobil (funcționează numai când modul Mâini libere prin Bluetooth este conectat.).

6 (Buton personalizat)

- Apăsați butonul pentru a selecta și utiliza o funcție dorită.
- Țineți apăsat butonul pentru a trece la ecranul cu setările legate de butonul personalizat de pe volan, pentru a selecta o anumită funcție.

Instrucțiuni de utilizare de bază

Sistem PORNIT/OPRIT

Prima pornire a sistemului

1. Apăsați butonul de pornire al motorului sau setați cheia de pornire pe Pornit sau ACC Pornit. După ce sistemul este pornit, procesul de pornire va începe și va fi afișată pagina cu avertizarea de siguranță.
2. Apăsați [Confirm]. Dacă doriți să schimbați limba de afișare a sistemului, apăsați [Language].

! Notă

- Nu puteți opera sistemul în timp ce pornește. Poate dura ceva timp pentru ca toate funcțiile să fie pregătite.
- Pagina de avertizare de siguranță este afișată de fiecare dată când contactul este pornit. Avertismentele afișate se referă la siguranță, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați avertismentele de siguranță.
- Dacă nu există nici o comandă timp de 10 secunde în ecranul de avertizare de siguranță, sistemul trece automat la ultimul mod redat.

Pornirea sistemului

Apăsați [⏻] pe unitatea principală în starea OFF (pornit) a sistemului.

! Notă

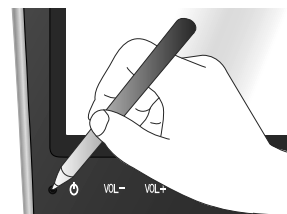
Acordați atenție la setarea volumului când porniți sistemul. O redare bruscă a volumului la un nivel sonor extrem la pornirea sistemului ar putea duce la deficiențe de auz. Reglați volumul la niveluri adecvate înainte de a opri sistemul sau setați volumul de pornire în meniul [Sound settings].

Oprirea sistemului

Apăsați și țineți apăsat [⏻] pe unitatea principală în starea ON (oprit) a sistemului.

Resetarea sistemului

Această caracteristică este utilizată pentru a reseta sistemul în cazul apariției unei erori sau probleme neprevăzute. Apăsați butonul „RESET”. (Se recomandă folosirea unei agrafe sau unui pin la resetarea sistemului.)



Informații sistem

Actualizarea

Pentru securitatea software-ului sistemului, adăugarea funcțiilor noi și actualizarea hărții, aveți nevoie de o actualizare.

1. Apăsați [SETUP] > [General] > [Version info/Update].
2. După introducerea USB-ului cu fișierul de actualizare, apăsați [Update]. După finalizarea actualizării, sistemul va reporni automat.

Notă

- Acest produs necesită actualizări periodice pentru corecții de software, funcții noi și actualizări de hărți. Actualizarea poate dura până la 1 oră, în funcție de dimensiunea datelor.
- Oprirea alimentării sau scoaterea USB-ului în timpul procesului de actualizare poate duce la pierderea datelor.

Asistență

Vă rugăm să contactați distribuitorul local pentru asistență. Pentru mai multe detalii, vă rugăm să consultați broșura de service.

Tipărire:

Sistemul de navigare este asigurat de

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Germania

Tel.: +49 (0) 69 271472100

Homepage: www.hyundai.com/eu

Instanță de înregistrare: Offenbach

Număr de înregistrare: HRB 42351

Reprezentat de: Hyung Cheong Kim (Director executiv)

Număr identificare fiscală: DE 812 979 250

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Hyundai Motor declară că echipamentul radio de tipul Sistem de navigare auto respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://www.hyundai.com/eu>

*În atenția utilizatorului: acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat având o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

Depanarea

Problemă: Alimentarea nu pornește.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Siguranța este deconectată. • Remediere: <ul style="list-style-type: none"> - Înlocuiți cu o siguranță adecvată. - Dacă siguranța se deconectează din nou, vă rugăm să contactați distribuitorul.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Dispozitivul nu este conectat corect. • Remediere: Verificați dacă dispozitivul a fost conectat corect.
Problemă: Sistemul nu redă.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Bateria vehiculului este descărcată. • Remediere: Încărcați bateria; dacă problema persistă, contactați punctul de achiziție sau centrul de service.
Problemă: Calitatea culorii/nuanței imaginii este scăzută.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Nivelurile de luminozitate, saturație și contrast nu sunt setate corect. • Remediere: Reglați corect nivelul de luminozitate, saturație și contrast prin setările de afișaj Display Setup.
Problemă: Sunetul nu funcționează.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Nivelul volumului este setat la cel mai mic nivel. • Remediere Reglați volumul.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Conexiunea nu este adecvată. • Remediere: Verificați dacă dispozitivul a fost conectat corect.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Dispozitivul efectuează operațiuni precum rulare rapidă, derulare, scanare sau redare în modul lent. • Remediere: Sunetul nu va funcționa atunci când dispozitivul primește comenzi precum rulare rapidă, derulare, scanare sau redare în modul lent.

Problemă: Calitatea sunetului sau a imaginii este scăzută.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Se produc vibrații din locul în care a fost instalat comutatorul de conversie. • Remediere: Se poate ca sunetul să se întrerupă și imaginea să fie distorsionată, dacă dispozitivul vibrează.
Problemă: USB-ul nu funcționează.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Memoria USB este deteriorată. • Remediere: Vă rugăm să utilizați după formatarea USB-ului în format FAT 16/32, exFAT, NTFS.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Memoria USB a fost contaminată. • Remediere: Îndepărtați orice substanțe străine de pe suprafața de contact a memoriei USB și a sistemului media.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Se utilizează un HUB USB achiziționat separat. • Remediere: Conectați direct memoria USB cu sistemul media al vehiculului.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Se utilizează un cablu de extensie USB. • Remediere: Conectați direct memoria USB cu sistemul media al vehiculului.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Se folosește un USB care nu este o memorie USB cu acoperire metalică. • Remediere: Utilizați memorie USB standard.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Se folosește o memorie de tip HDD, CF, SD. • Remediere: Utilizați memorie USB standard.
<ul style="list-style-type: none"> • Cauză posibilă: Nu există fișiere muzicale care să poată fi redade. • Remediere: Sunt acceptate doar formate de fișiere de tip MP3, OGG, FLAC, WMA. Vă rugăm să utilizați numai formatele de fișiere de muzică acceptate.